

# SILVERCREST®



## SAUGROBOTER MIT ABSAUGSTATION/ SELF-EMPTYING ROBOT VACUUM CLEANER/ ROBOT ASPIRATEUR AVEC STATION D'ASPIRATION

(DE) (AT) (CH)

### SAUGROBOTER MIT ABSAUGSTATION

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE)

### ROBOT ASPIRATEUR AVEC STATION D'ASPIRATION

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(PL)

### ROBOT ODKURZAJĄCY ZE STACJĄ SSĄCĄ

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(SK)

### ROBOTICKÝ VYSÁVAČ SO SACOU STANICOU

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(DK)

### ROBOTSTØVSUGER MED UDSUGNINGSSTATION

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(HU)

### ROBOTPORSZÍVÓ ELSZÍVÓ ÁLLOMÁSSAL

Kezelési és biztonsági utalások

(GB) (IE)

### SELF-EMPTYING ROBOT VACUUM CLEANER

Operation and safety notes

(NL) (BE)

### ZUIGROBOT MET AFZUIGSTATION

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(CZ)

### ROBOTICKÝ VYSAVAČ S ODSÁVACÍ STANICÍ

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(ES)

### ROBOT ASPIRADOR CON ESTACIÓN DE AUTOVACIADO

Instrucciones de utilización y de seguridad

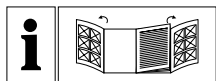
(IT)

### ROBOT ASPIRAPOLVERE CON STAZIONE DI ASPIRAZIONE

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

IAN 442213\_2304

(DE) (FR) (NL)  
(PL) (CZ) (SK)



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB IE

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

CZ

Před čtením si odklopte obě dvě strany s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

SK

Pred čítaním si odklopte obidve strany s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

ES

Antes de empezar a leer abra las dos páginas que contienen las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

DK

Før du læser, vend begge siderne med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

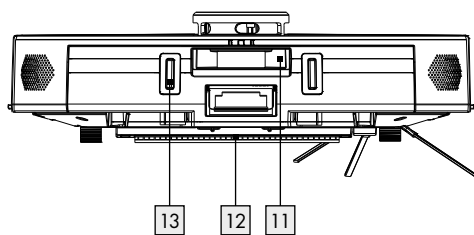
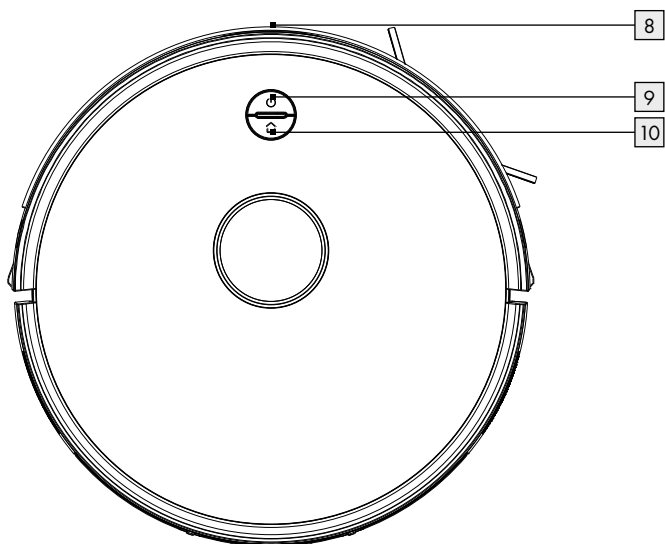
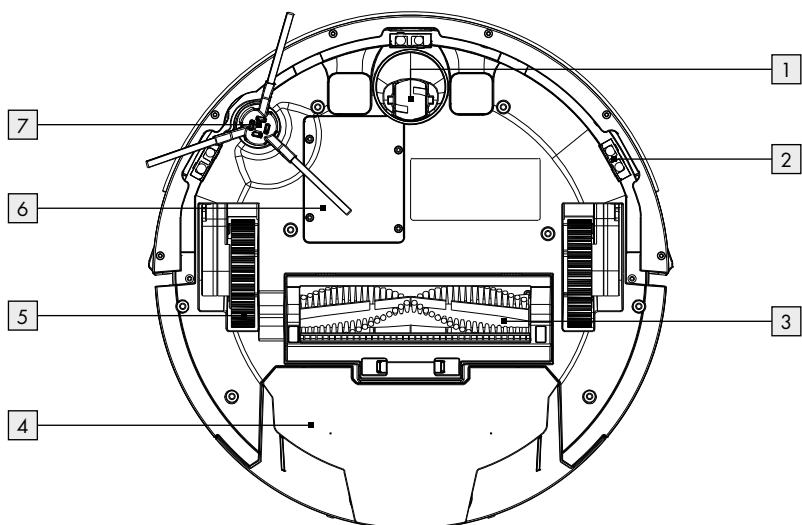
IT

Prima di leggere aprire le due pagine con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

HU

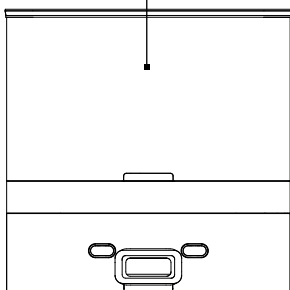
Olvasás előtt kattintson az ábrákat tartalmazó mindkét oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

|          |                                                     |        |     |
|----------|-----------------------------------------------------|--------|-----|
| DE/AT/CH | Bedienungs- und Sicherheitshinweise                 | Seite  | 5   |
| GB/IE    | Operation and safety notes                          | Page   | 27  |
| FR/BE    | Instructions d'utilisation et consignes de sécurité | Page   | 47  |
| NL/BE    | Bedienings- en veiligheidsinstructies               | Pagina | 69  |
| PL       | Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa        | Strona | 89  |
| CZ       | Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny            | Strana | 111 |
| SK       | Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny            | Strana | 131 |
| ES       | Instrucciones de utilización y de seguridad         | Página | 151 |
| DK       | Brugs- og sikkerhedsanvisninger                     | Side   | 173 |
| IT       | Indicazioni per l'uso e per la sicurezza            | Pagina | 193 |
| HU       | Kezelési és biztonsági utalások                     | Oldal  | 215 |

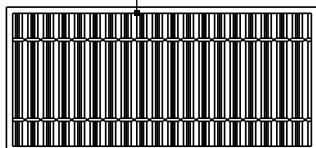
**A**

**B**

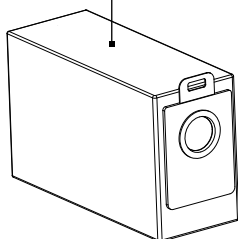
14



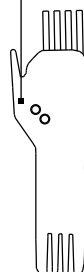
15



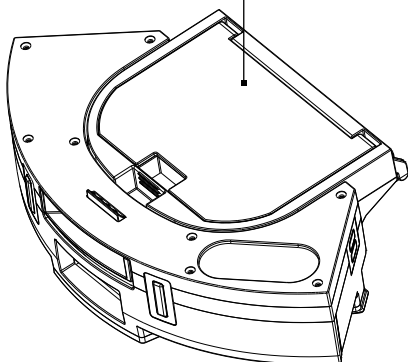
16



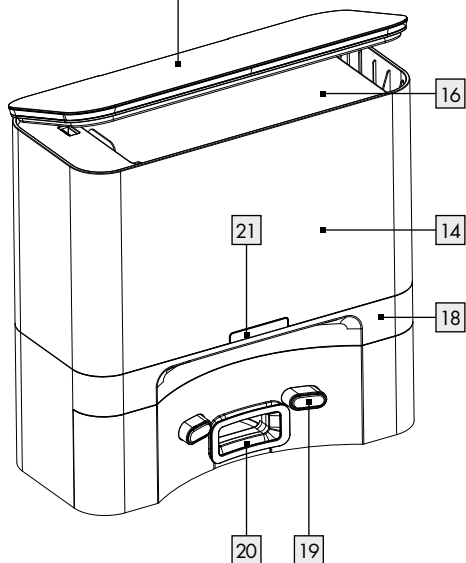
17



4



22





|                                                  |          |
|--------------------------------------------------|----------|
| <b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> ..... | Seite 6  |
| <b>Einleitung</b> .....                          | Seite 6  |
| Bestimmungsgemäße Verwendung.....                | Seite 6  |
| Hinweise zu Warenzeichen .....                   | Seite 6  |
| Teilebeschreibung .....                          | Seite 7  |
| Lieferumfang.....                                | Seite 7  |
| Technische Daten .....                           | Seite 7  |
| <b>Sicherheitshinweise</b> .....                 | Seite 8  |
| Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus.....     | Seite 10 |
| <b>Inbetriebnahme</b> .....                      | Seite 11 |
| Absaugstation mit Ladestation aufstellen.....    | Seite 11 |
| Produkt aufladen .....                           | Seite 12 |
| Produkt ein-/ausschalten .....                   | Seite 12 |
| <b>Per Lidl Home App bedienen</b> .....          | Seite 13 |
| Produkt und Mobilgerät koppeln.....              | Seite 13 |
| Produktgruppe erstellen.....                     | Seite 13 |
| Produktgruppe entfernen .....                    | Seite 13 |
| Produkt vom Mobilgerät entkoppeln .....          | Seite 13 |
| Produkt per App bedienen .....                   | Seite 13 |
| Einstellungen.....                               | Seite 14 |
| Zeitplan erstellen .....                         | Seite 15 |
| Erweiterte Einstellungen vornehmen.....          | Seite 15 |
| <b>Bedienung</b> .....                           | Seite 16 |
| Reinigungs-Modi .....                            | Seite 18 |
| Absaugfunktion verwenden.....                    | Seite 19 |
| <b>Reinigung und Lagerung</b> .....              | Seite 19 |
| Seitliche Räder reinigen.....                    | Seite 22 |
| <b>Fehlerbehebung/Problemlösung</b> .....        | Seite 23 |
| <b>Entsorgung</b> .....                          | Seite 24 |
| <b>Garantie/Service</b> .....                    | Seite 25 |
| <b>Konformitätserklärung</b> .....               | Seite 26 |

| Legende der verwendeten Piktogramme                                              |                                                                                                                 |                                                                                   |                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
|  | Warn- und Sicherheitshinweise beachten!                                                                         |  | Vorsicht! Explosionsgefahr!                           |
|  | Anweisungen lesen!                                                                                              |  | SMPS (Switch mode power supply unit) (Schaltnetzteil) |
|  | Das Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. |  | Polarität des Netzanschlusses                         |
|  | Gleichstrom/-spannung                                                                                           |  | EU-konform                                            |
|  | Wechselstrom/-spannung                                                                                          |  | Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!   |
|  | Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt.                                  |  | 36 Monate Garantie                                    |
|  | Kurzschlussfester Sicherheitstransformator                                                                      |  | TÜV SÜD/-GS zertifiziert                              |
|  | Schutzhandschuhe tragen!                                                                                        |  | Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen              |

## Saugroboter mit Absaugstation SSR AA1 Best

### ● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist zum Aufsaugen von losem, trockenem Schmutz wie zum Beispiel Staub, Fusseln oder Krümeln auf glatten Bodenbelägen und kurzflorigen Teppichen geeignet. Benutzen Sie das Produkt nur im Innenbereich. Das Produkt ist ausschließlich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den vorgesehenen Zweck. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen führen. Für Schäden, deren Ursachen in bestimmungswidrigen Anwendungen liegt, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

### ● Hinweise zu Warenzeichen

- Das Warenzeichen und der Markenname SilverCrest sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.

- Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

## ● Teilebeschreibung (Abb. A und B)

- 1 Vorderrad
- 2 Anti-Fall-Sensor
- 3 Hauptbürste
- 4 Staubbehälter
- 5 Seitliches Rad
- 6 Akkufachabdeckung
- 7 Seitenbürste
- 8 Kollisionsschutzsensor
- 9  Haupt-Taste
- 10  -Taste „Rückkehr-Modus“ (zur Ladestation)
- 11 Taste Staubbehälter
- 12 Reinigungsschaber
- 13 Ladeanschluss (Saugroboter)
- 14 Absaugstation mit Ladestation
- 15 Hochleistungsfilter
- 16 Staubbeutel
- 17 Reinigungsbürste
- 18 Sensor
- 19 Ladeanschluss (Absaugstation)
- 20 Absaugöffnung
- 21 Betriebskontrollleuchte
- 22 Deckel

## ● Lieferumfang

Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.

- 1 Saugroboter
- 5 Einweg-Staubbeutel
- 1 Absaugstation mit integrierter Ladestation
- 1 Hochleistungsfilter
- 1 Extra-Seitenbürste
- 1 Reinigungsbürste
- 1 Bedienungsanleitung

## ● Technische Daten

### Saugroboter

|                        |                                                                      |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Modell:                | Silvercrest SSR AA1 Best                                             |
| Betriebsspannung:      | 14,8 V===                                                            |
| Nennleistung:          | 35 W                                                                 |
| Akku:                  | Li-Ionen-Akku<br>(2900 mAh, 14,8 V)                                  |
| Laufzeit:              | max. 100 Minuten<br>(abhängig von Modus<br>und Boden-beschaffenheit) |
| Ladezeit:              | ca. 6–7 Stunden                                                      |
| Saugleistung:          | bis zu 3 kPa                                                         |
| Volumen Staubbehälter: | 300 ml; Nutzvolumen<br>200 ml                                        |
| Maße:                  | ø 33,5 cm/Höhe: 9,5 cm                                               |

### Ladestation mit Absaugstation

|                      |            |
|----------------------|------------|
| Nennleistung:        | 1050 W     |
| Saugleistung:        | ca. 25 kPa |
| Volumen Staubbeutel: | 3,5 l      |

### App-Systemvoraussetzungen

iOS ab Version 10.0, Android™ ab Version 5.0

### Klasse I Laserprodukt

Unsichtbare Laserstrahlung  
Laserenergie - Strahlung in der Nähe der Öffnung  
kann Verbrennungen verursachen

|                         |                   |
|-------------------------|-------------------|
| Wellenlänge             | 780 nm            |
| Ausgangsleistung:       | 10 mW             |
| Frequenz:               | 0,48 ms           |
| Impulsdauer:            | 0,467 ms          |
| Frequenzband:           | 2412 MHz–2472 MHz |
| Maximale Sendeleistung: | 17,5 dBm          |

Der Laser des Staubsaugers entspricht der Norm für Laserprodukte der Klasse 1 der IEC 60825:2014

- Das Produkt darf nur mit dem mitgelieferten Netzadapter verwendet werden.
- Der Netzadapter muss vor der Reinigung oder Wartung

des Produkts aus der Steckdose gezogen werden.

- Dieses Produkt enthält einen Akku, der nur von Fachleuten ausgewechselt werden kann.
- Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.



## **Sicherheitshinweise**

**BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITS-  
HINWEISE UND ANWEISUNGEN  
FÜR DIE ZUKUNFT AUF!**



### **⚠️ WARNUNG!**

#### **LEBENS- UND UN- FALLGEFAHR FÜR KLEIN- KINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie Kinder vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen

wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Stromzufuhr mit der auf der Absaugstation **14** angegebenen übereinstimmt.
- Verwenden Sie nur die originale, vom Hersteller gelieferte, wieder aufladbare Batterie und Absaugstation **14**. Die Verwendung von nicht wieder aufladbaren Batterien ist nicht gestattet. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel „Technische Daten“.
- Die Absaugstation **14** darf nicht verwendet werden, wenn sie beschädigt ist.
- Behandeln Sie das Netzkabel vorsichtig, um Schäden zu vermeiden. Verwenden Sie das Netzkabel nicht, um das Produkt oder die Absaugstation **14** zu bewegen oder zu ziehen. Lassen Sie das Produkt nicht über das Netzkabel fahren und halten Sie es von Wärmequellen fern.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von qualifiziertem Wartungspersonal ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es aufgrund von
  - Stürzen,
  - Beschädigungen,
  - eingedrungenem Wasser,
  - Verwendung im Freien
 nicht ordnungsgemäß arbeiten kann. Lassen Sie das Produkt vom Hersteller bzw. von seiner Kundendienstabteilung reparieren.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einem Zimmer, in dem sich Kinder aufhalten.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in nasser oder feuchter Umgebung (Orten, an denen die Gefahr besteht, dass das Produkt mit Flüssigkeiten in Kontakt kommt oder in Wasser eintaucht).
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei Temperaturen über +40 °C oder unter +10 °C.
- Entfernen Sie Hindernisse vor der Verwendung, zum Beispiel Stromkabel, Spielzeug und andere Gegenstände.
- Falten Sie Teppichkanten unter den Teppich. Lassen Sie Gardinen und Tischdecken nicht auf den Boden hängen.
- Versuchen Sie, Möbel ordentlich aufzustellen.
- Testen Sie das Produkt in Bereichen mit Treppen. So können Sie feststellen, ob das Produkt die Kante des Absturzbereichs erkennen kann.
- Stellen Sie sich nicht in den Arbeitsbereich des Saugroboters. Diese Bereiche kann der Saugroboter sonst nicht reinigen.
- Lassen Sie Haare, Kleidung und Finger nicht in die Nähe der Öffnungen oder Betriebsteile des Produkts gelangen.
- Lassen Sie das Produkt keine Materialien aufsaugen, die das Produkt verstopfen könnten, zum Beispiel Steine, Papierabfall etc.
- Lassen Sie das Produkt keine entflammaren Materialien aufsaugen, zum Beispiel Benzin oder Toner von einem Drucker oder Fotokopierer.
- Lassen Sie das Produkt keine brennenden Produkte aufsaugen, zum Beispiel Zigaretten, Streichhölzer, Asche und andere Gegenstände, die einen Brand auslösen können.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn die Ansaugöffnung blockiert ist. Beseitigen Sie Staub, Haare, Watte etc., damit die Luft in der Ansaugöffnung reibungslos strömt.

- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Staubbehälter [4] und der HochleistungsfILTER [15] ordnungsgemäß installiert sind.
- Überprüfen Sie die zu reinigende Fläche vor jeder Inbetriebnahme des Produkts und beachten Sie die dafür notwendigen Sicherheitshinweise und die Hinweise zur Raumvorbereitung.
- Überprüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme die Absaugstation [14], das Netzkabel bzw. den Netzadapter auf etwaige Schäden.
- Überprüfen und reinigen Sie den HochleistungsfILTER [15] und den Staubbehälter [4] regelmäßig, um die Lebensdauer Ihres Produkts zu verlängern.
- Verwenden Sie das Produkt nie ohne Filter, um den Motor nicht zu beschädigen und so die Lebensdauer des Produkts zu verkürzen.
- Schalten Sie das Produkt vor jedem Transport aus.
- Laden Sie das Produkt mindestens einmal pro Monat vollständig auf, um eine Tiefentladung und somit eine Schädigung des Akkus zu verhindern.
- Decken oder kleben Sie die Anti-Fall-Sensoren [2] des Produkts nicht ab. Andernfalls kann das Produkt nicht mehr navigieren.
- Reinigen Sie die Anti-Fall-Sensoren [2] regelmäßig. Wenn die Bodensensoren verunreinigt sind, besteht die Gefahr, dass das Produkt an Treppen oder Absätzen herunterfällt.
- Informieren Sie bei Betrieb gegebenenfalls andere Leute im Raum, damit niemand auf das Produkt tritt oder über es stolpert.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.



## Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

## Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/ durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



### SCHUTZHAND- SCHUHE TRAGEN!

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte

Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

## ● Inbetriebnahme

### ● Absaugstation mit Ladestation aufstellen

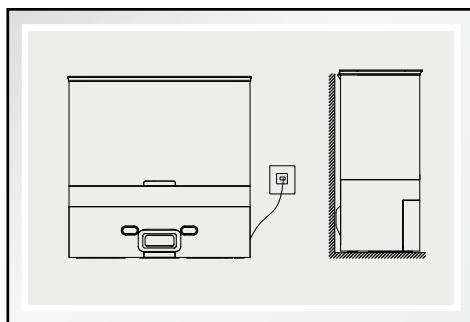
- Stellen Sie die Absaugstation [14] flach gegen eine Wand auf und schließen Sie das Netzkabel an. Die Betriebskontrollleuchte [21] blinkt rot. **Hinweis:** Platzieren Sie 0,5 m von der linken/rechten Seite sowie 1,5 m von der Vorderseite keine Gegenstände.

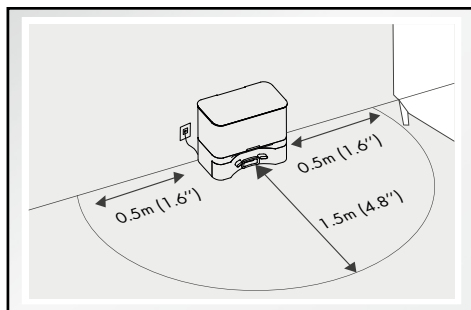
**Hinweis:** Im Bereich der Absaugstation [14] dürfen sich 15 cm über dem Boden keine Spiegel oder andere stark reflektierenden Gegenstände befinden. Decken Sie diese bei Bedarf ab.

- ⚠ **VORSICHT!** Vermeiden Sie, dass die Absaugstation [14] direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.

- ⚠ **VORSICHT!** Verändern Sie die Position der Absaugstation [14] möglichst selten.

- Öffnen Sie den Deckel [22] und setzen Sie den Staubbeutel [16] ein. Schließen Sie den Deckel [22] wieder. Die Betriebskontrollleuchte [21] blinkt langsam, dann schaltet die Absaugstation [14] in den Standby-Modus.





## ● Produkt aufladen

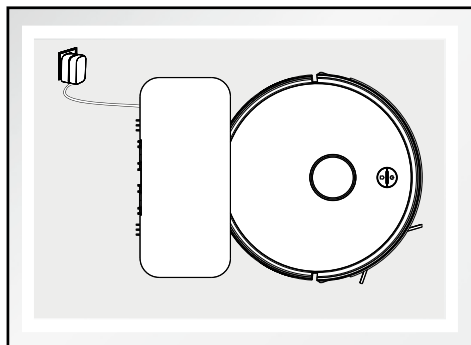
Laden Sie das Produkt bei der ersten Benutzung vollständig auf.

Die Ladezeit beträgt ca. 6–7 Stunden.

- Stellen Sie den Saugroboter vor die Absaugstation [14] und richten Sie ihn am Ladeanschluss [19] aus.

**Hinweis:** Während des Ladevorgangs blinkt die Betriebskontrollleuchte [21] langsam orange. Sobald der Saugroboter voll geladen ist, leuchtet diese grün und erlischt nach einiger Zeit.

**Hinweis:** Stellen Sie bei täglichem Gebrauch des Produkts sicher, dass die Ladeanschlüsse [13], [19] sauber sind, ansonsten könnte der Ladevorgang negativ beeinflusst werden.



**Hinweis:** Sie können auch jederzeit die [↩]-Taste „Rückkehrmodus“ [10] drücken, um den Saugroboter umgehend zum Laden an der Absaugstation [14] zu schicken.

**Hinweis:** Bei Tiefentladung des Akkus oder längerem Nichtgebrauch des Produkts verringert sich die verfügbare Akkukapazität. Bitte aktivieren Sie in

einem solchen Fall den Akku, indem Sie den Saugroboter mit der Absaugstation [14] verbinden, diesen 3 Minuten lang laden lassen und ihn dann von der Absaugstation [14] entfernen. Wiederholen Sie diesen Vorgang 3 Mal und beginnen Sie dann mit einem normalen Ladevorgang von 5–6 Stunden.

**Hinweis:** Der Akku hat eine lange Lebensdauer und muss nicht oft ausgetauscht werden. Wenn dies trotzdem einmal notwendig ist, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

## 🔌 Haupt-Taste [9]

|                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| Ladevorgang:         | blinkt orangefarben |
| Ladevorgang beendet: | leuchtet nicht      |
| Störung am Produkt:  | blinkt rot          |
| niedriger Akkustand: | blinkt orange       |
| Stand-by-Modus:      | blinkt langsam grün |

## Betriebskontrollleuchte [21]

|                                                                                           |                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Staubbeutel [16] ist nicht korrekt eingesetzt oder der Deckel [22] ist nicht geschlossen: | blinkt rot            |
| Absaugfunktion beginnt:                                                                   | blinkt orange         |
| Ladefunktion:                                                                             | blinkt langsam orange |
| Staubbeutel [16] ist voll bzw. Absaugöffnung ist blockiert:                               | leuchtet orange       |
| Stand-By-Modus:                                                                           | aus                   |

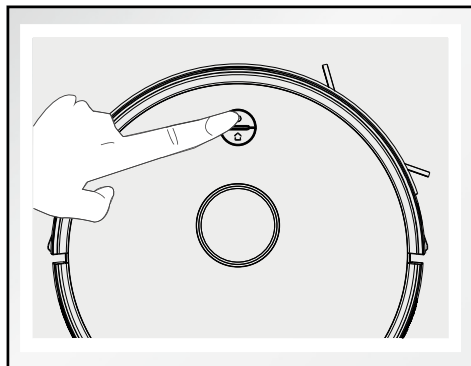
## ● Produkt ein-/ausschalten

- Betätigen Sie die 🔌 Haupt-Taste [9] für ca. 3 Sekunden, um das Produkt einzuschalten. Wenn die 🔌 Haupt-Taste [9] grün leuchtet, wurde das Produkt erfolgreich eingeschaltet.

**Hinweis:** Schalten Sie das Produkt nach dem Beenden der Reinigung nicht aus. Lassen Sie es in der Absaugstation [14], damit es für die nächste Reinigung bereit ist.

- Betätigen Sie die 🔌 Haupt-Taste [9] für ca. 5 Sekunden, um das Produkt komplett auszuschalten.





## ● Per Lidl Home App bedienen

Die Lidl Home App finden Sie im Google Play Store oder Apple App Store.

**Hinweis:** Die Android-Version der App folgt den gleichen Prinzipien wie die iOS-Version; es kann zu Diskrepanzen zwischen den beiden Plattformen kommen, wie z. B. leicht unterschiedliche Bildschirmbefehle oder Symbole.

## ● Produkt und Mobilgerät koppeln

### Lidl Home App installieren und Account erstellen:

- Reiter „Zuhause“ antippen.
- + antippen „oben rechts“.
- Kategorie „Andere“ auswählen.
- „Saugroboter SSR AL1“ auswählen.
- 2,4 GHz WLAN-Netzwerk (Heimnetzwerk) auswählen.
- WLAN-Netzwerk-Passwort eingeben.
- „Weiter“ antippen.
-  Haupt-Taste  und -Taste „Rückkehrmodus“  am Saugroboter gleichzeitig für 4 Sekunden gedrückt halten. Es ertönt ein Pfeifton.
- App-Anweisungen folgen und zu den WLAN-Einstellungen Ihres Smartphones wechseln.
- Wählen Sie das Netzwerk LidlHome-XXXX aus.
- Stellen Sie sicher, dass der Saugroboter vollständig verbunden ist.
- Kehren Sie in die Lidl Home App zurück.

- Nach Verbindungsherstellung Saugroboter benennen

## ● Produktgruppe erstellen

- Lidl Home App öffnen.
- Reiter „Zuhause“ antippen.
- Einen der verbundenen Saugroboter antippen.
- Stiftsymbol antippen (oben rechts).
- „Gruppe erstellen“ antippen.
- Geräte auswählen.
- „Bestätigen“ antippen.
- Gruppennamen eingeben.
- „Speichern“ antippen.

## ● Produktgruppe entfernen

- Lidl Home App öffnen.
- Reiter „Zuhause“ antippen.
- Die zu entfernende Gruppe antippen.
- Stiftsymbol antippen (oben rechts).
- „Gruppe auflösen“ antippen.
- „Bestätigen“ antippen.

## ● Produkt vom Mobilgerät entkoppeln

- Lidl Home App öffnen.
- Reiter „Zuhause“ antippen.
- Den zu entfernenden Saugroboter antippen.
- Stiftsymbol antippen (oben rechts).
- „Gerät entfernen“ antippen.
- „Trennen“ oder „Trennen und löschen Sie alle Daten“ auswählen.

## ● Produkt per App bedienen

### Um den Saugroboter per App zu bedienen, navigieren Sie zunächst zum Control-Panel:

- Lidl Home App öffnen.
- Reiter „Zuhause“ antippen.
- Einen der verbundenen Saugroboter antippen.

## Von hier aus können Sie folgende Funktionen ansteuern:

**Standby:** Unterbricht den aktiven Reinigungsvorgang.

**Smart:** Der Saugroboter reinigt mithilfe der Lasernavigation in parallel überlappenden Bahnen.

**Laden:** Der Saugroboter kehrt zur Ladestation zurück.

**Einstellungen:** siehe Punkt „Einstellungen“

**Ecke:** Dieser Modus ist für das Reinigen der Ecken und Kanten eines Raums geeignet. Im „Ecken-Modus“ läuft das Produkt eine Begrenzung (zum Beispiel Wand) entlang. Der Modus wird automatisch beendet, wenn der Saugroboter keine Wände bzw. Ecken mehr erkennen kann.

**Raum:** Der Saugroboter fährt zu dem/den von Ihnen ausgewählten Raum/Räumen und reinigt diese im Modus Smart.

**Bereich:** Der Saugroboter fährt zu dem/den von Ihnen gezeichneten Bereich/Bereichen und reinigt diese im Modus Smart.

**Karte bearbeiten:** In diesem Menü können Sie die Räume der Karte zusammenführen, teilen oder umbenennen.

**Sperrzone:** Erstellen Sie Sperrgebiete oder Sperrwände.

**Hinweis:** Sperrgebiete sind Bereiche, die der Saugroboter nicht befährt.

**Hinweis:** Eine Sperrwand ist eine Linie, die von Ihnen auf der Karte platziert, vom Saugroboter nicht überfahren wird.

**Hinweis:** Die Karte wird erst gespeichert, nachdem der Saugroboter einen kompletten Saugvorgang im Smart-Modus abgeschlossen hat.

## ● Einstellungen

### Hier können Sie folgende Einstellungen vornehmen:

**Manuell:** Der Saugroboter kann mit 4 Richtungstasten gesteuert werden.

**Karten:** Hier können Sie die gespeicherten Karten des Saugroboters überprüfen oder löschen. Es können bis zu 3 Karten gleichzeitig gespeichert werden.

**Roboter suchen:** Der Saugroboter gibt für die Dauer von 10 Sekunden einen Piepton von sich.

**Zeitplan:** siehe Punkt „Zeitplan“

**Teppickerkennung:** Im aktivierten Zustand erhöht der Saugroboter auf Teppichen automatisch die Saugkraft.

**Absaugstation:** Hier können Sie einstellen, wie oft der Saugroboter von der Absaugstation 14 entleert werden soll, und manuell den Saugroboter absaugen lassen.

**Benachrichtigungen:** Hier können Sie Benachrichtigungen über Roboterstatus, Reinigungserinnerungen oder dergleichen ein- bzw. ausschalten.

### Saugstärke:

#### Wählen Sie die Saugstärke:

**1. ECO:** Wenig Saugkraft bei geringem Energieverbrauch

**2. Normal:** Standard-Saugstärke – optimiertes Verhältnis von Laufzeit und Saugkraft

**3. MAX:** Maximale Saugkraft für starke Verschmutzungen

### Haltepunkt fortsetzen:

**1. aktiviert:** Muss der Saugroboter während des Betriebs zur Absaugstation mit Ladestation 14, setzt er den Saugvorgang nach dem Aufladen an dem Punkt fort, an dem er diesen zuvor unterbrochen hat.

**2. deaktiviert:** Muss der Saugroboter während des Betriebs zur Absaugstation mit Ladestation 14, wartet er dort nach dem Aufladen, bis er wieder aktiviert wird.

**Lautstärke:** Stellen Sie die Signallautstärke des Saugroboters ein. Dies hat keinen Einfluss auf die Reinigungsgeräusche.

**Aufzeichnungen:** Hier können Sie durchgeführte Saugoperationen einsehen.

Die Saugoperationen sind mit Datum und Startuhrzeit in der Liste gekennzeichnet. Durch Antippen des jeweiligen Termins können Sie mehr Information sehen. Der Saugroboter protokolliert die gereinigte Fläche und die Reinigungsdauer, zusätzlich können Sie eine Karte des gereinigten Bereiches einsehen um die gefahrene Route des Saugroboters nachzuvollziehen. Löschen Sie in der Listen-Ansicht einzelne Aufzeichnungen, indem Sie nach links wischen und dann auf „löschen“ tippen.

## Verbrauchsteile:

**Seitenbürsten:** Zeigt die geschätzte Lebensdauer der Seitenbürsten [7]. Setzen Sie diese nach erfolgreichem Wechsel zurück.

**Hauptbürste:** Zeigt die geschätzte Lebensdauer der Hauptbürste [3]. Setzen Sie diese nach erfolgreichem Wechsel zurück.

**Filter:** Zeigt die geschätzte Lebensdauer des Filters. Setzen Sie diese nach erfolgreichem Wechsel zurück.

## ● Zeitplan erstellen

### Sie können einen Zeitplan erstellen, um den Saugroboter automatisch reinigen zu lassen:

- ☐ „Zeitplan“ antippen.
- ☐ Wochentag auswählen.
- ☐ Uhrzeit einstellen.

### Um mehrere Tage zu verwalten:

- ☐ „Wiederholen“ antippen.
- ☐ Wochentag(e) auswählen.  
Ausgewählte Wochentage werden mit einem Häkchen gekennzeichnet. Um einen ausgewählten Wochentag wieder abzuwählen, tippen Sie ihn erneut an.  
Bestätigen Sie abschließend den erstellten Zeitplan:
- ☐ „Zurück“ antippen.
- ☐ „Bestätigen“ antippen.

## ● Erweiterte Einstellungen vornehmen

### Um zu den erweiterten Funktionen zu gelangen, tippen Sie im Control Panel das Stiftsymbol an:

#### Produkt individualisieren:

1. Tippen Sie in den erweiterten Einstellungen das Stiftsymbol an.
2. Tippen Sie auf das Symbol und machen Sie ein Foto oder wählen Sie eines aus dem Album des Mobilgeräts aus. Hierfür ist eine Erlaubnis für den Zugriff auf die Kamerafunktion und/oder das Fotoarchiv erforderlich.

3. „Name“ antippen, um das Produkt umzubenennen.

4. „Standort“ antippen, um das Produkt einem Raum zuzuweisen.

- ☐ Tippen Sie auf den Reiter „Geräteinformationen“, um Informationen zu Ihrem Produkt einzusehen:
  1. Virtuelle ID
  2. IP-Adresse
  3. Zeitzone des Produkts
  4. WLAN-Signalstärke
- ☐ Tippen Sie auf den Reiter „Antippen zum Ausführen und Automatisierung“, um die Smartfunktionen und Automatisierungen des Produkts einzusehen.
- ☐ Mit dem Regler „Offline-Meldung“ entscheiden Sie, ob der Saugroboter eine Offline-Meldung sendet, wenn er länger als 30 Minuten offline ist.

**1. Position ON:** Meldung wird gesendet

**2. Position OFF:** Meldung wird nicht gesendet  
Mit dem Reiter „Offline-Meldung“ können Sie den Zugriff auf den Saugroboter mit anderen Nutzern der Lidl Home App teilen.

- ☐ Fügen Sie den Saugroboter mit dem Reiter „Gruppe erstellen“ einer Gruppe hinzu, um alle Produkte dieser Gruppe synchron anzusteuern.
  1. „Gruppe erstellen“ antippen.
  2. Produkte auswählen (ausgewählte Geräte sind mit einem Häkchen gekennzeichnet).
  3. „Speichern“ oben rechts antippen.
  4. Gruppe benennen.
  5. „Speichern“ antippen.Die Gruppe wird nun auf dem Home-Bildschirm angezeigt.

- ☐ „FAQ“ antippen, um häufig gestellte, produktbezogene Fragen einzusehen.
- ☐ Tippen Sie „Auf Firmware-Upgrade prüfen“ an, prüft der Saugroboter, ob eine neue Version der Firmware verfügbar ist.
- ☐ Tippen Sie „Gerät entfernen“, um das Produkt aus der App zu entfernen. Es stehen 2 Möglichkeiten zur Verfügung:

**1. „Trennen“:** Das Produkt wird aus der App entfernt. Die Daten bleiben im Speicher des Saugroboters erhalten. Dieser Vorgang setzt das Produkt nur in den Offline-Modus zurück und startet den Kopplungsmodus.

**2. „Trennen und löschen Sie alle Daten“:** Das Produkt wird auf Werkseinstellungen

zurückgesetzt. Mit dieser Funktion werden alle Daten vom Produkt und in der Cloud gelöscht. Verwenden Sie diese Funktion, bevor Sie das Produkt weitergeben, entsorgen oder an den Hersteller zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass alle Daten auf dem Gerät und in der Cloud gelöscht wurden.

Folgen Sie den Anweisungen in der App oder tippen Sie auf „Abbrechen“, um das Gerät nicht zu entfernen.

**Hinweis:** Die Datenschutzrichtlinie ist in der Lidl Home App im Reiter „ICH“ unter Datenschutzrichtlinie abrufbar.

**Hinweis:** Welche Daten verarbeitet der Saugroboter? Für die präzise Lasernavigation wird eine Karte erstellt, diese bleibt am Saugroboter und in der Cloud gespeichert, bis sie manuell gelöscht wird.

**Hinweis:** Falls Sie den Saugroboter nicht mehr verwenden möchten oder die Karten von der Cloud und vom Saugroboter löschen wollen, können Sie unter „Einstellungen/Karten/einzelne Karten“ löschen oder unter „Erweiterte Funktionen/Gerät entfernen“/„trennen und löschen“ alle Karten löschen. Durch längeres Drücken der  Haupt-Taste  und der -Taste „Rückkehrmodus“  am Saugroboter wird der Saugroboter nur in den Kopplungsmodus gesetzt, die am Gerät gespeicherten Daten bleiben erhalten.

**Hinweis:** Um die volle Funktionalität des Saugroboters zu nutzen, benötigt dieser mindestens eine gespeicherte Karte.

**Hinweis:** Während des Saugvorgangs in den Modi „Smart“, „Spot“, „Bereich“ und „Raum“ zeichnet der Saugroboter die gefahrene Route, Start- und Endzeitpunkt des Saugvorgangs auf. Diese Daten werden für die Live-Darstellung der Karte und die Aufzeichnungen gesammelt. Die Aufzeichnungen werden 60 Tage lang gespeichert, um eine aussagekräftige Historie darstellen zu können.

**Hinweis: Das Produkt kann wie folgt auf Werkseinstellung zurückgesetzt werden:**

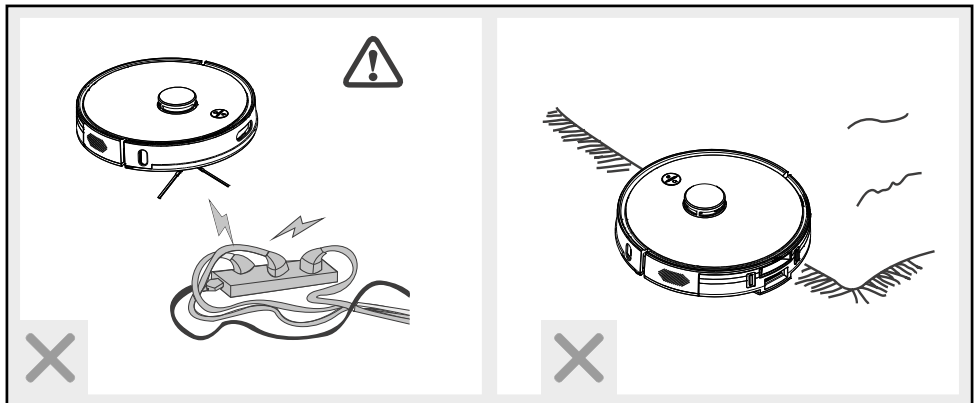
- Öffnen Sie die LIDL Home App und wählen Sie den Reiter „Zuhause“.
- Wählen Sie das Gerät aus und tippen Sie das Stift-Icon oben rechts an.
- Tippen Sie „Gerät entfernen“, danach „Trennen und Daten löschen“.
- Tippen Sie auf „Bestätigen“, ist das Gerät auf Werkseinstellung zurückgesetzt und alle Ihre Daten sind gelöscht.

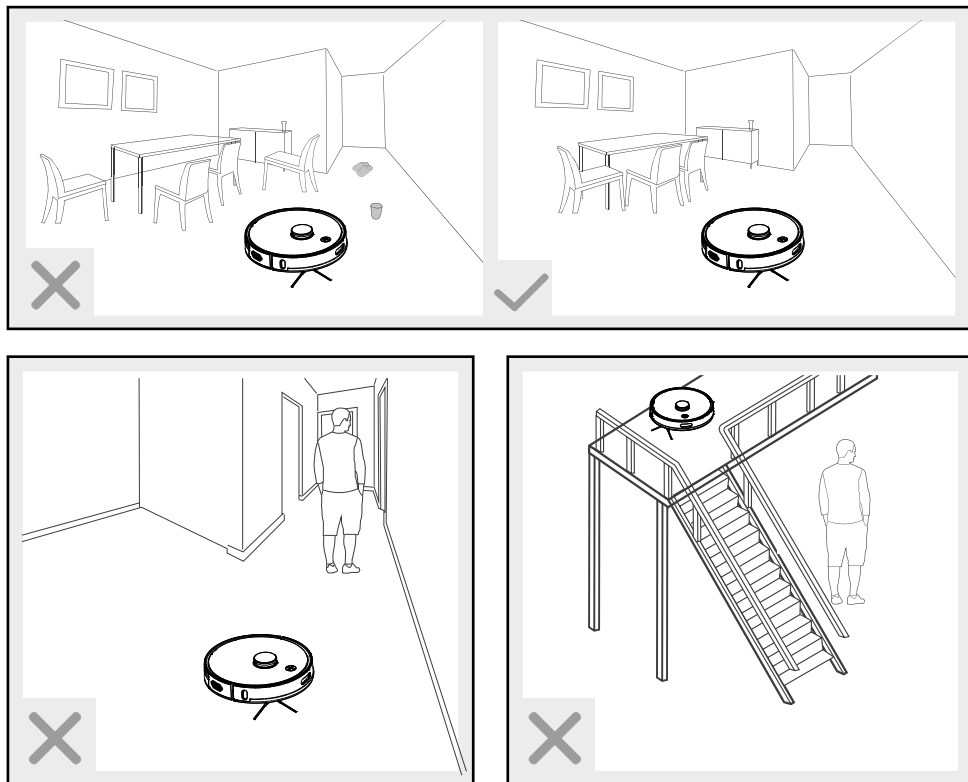
**Hinweis:** Eine Aktualisierung der Firmware kann zu Änderungen der Funktionalität der App führen.

**Eine aktualisierte Bedienungsanleitung finden Sie hier:** Reiter „Ich“

- „Bedienungsanleitung“ antippen.

## ● Bedienung



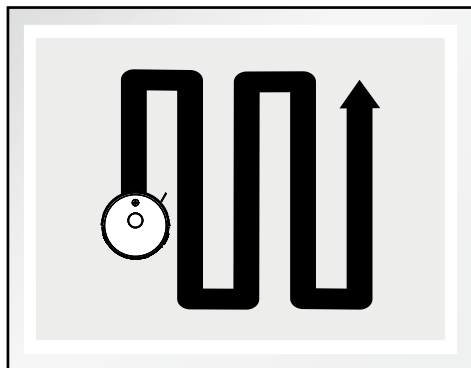
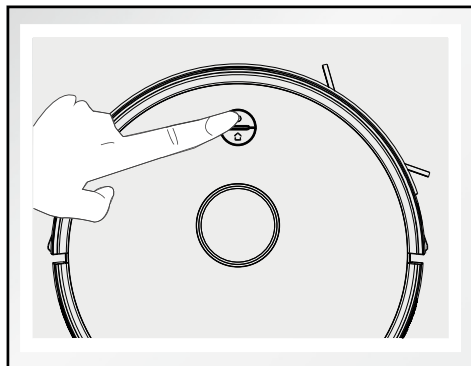


Aufgrund der Komplexität der häuslichen Umgebung lässt das Produkt beim Reinigen möglicherweise einige Bereiche aus. Für ein besseres Reinigungsergebnis empfehlen wir, das Produkt täglich zu verwenden.

- Entfernen Sie Hindernisse vor der Verwendung, zum Beispiel Stromkabel, Spielzeug und andere Gegenstände.
  - Falten Sie Teppichkanten unter den Teppich. Lassen Sie Gardinen und Tischdecken nicht auf den Boden hängen.
  - Versuchen Sie, Möbel ordentlich aufzustellen.
  - Testen Sie das Produkt in Bereichen mit Treppen. So können Sie feststellen, ob es die Kante des Absturzbereichs erkennen kann.
  - Stellen Sie sich nicht in den Arbeitsbereich des Saugroboters. Diese Bereiche kann der Saugroboter sonst nicht reinigen.
- Sorgen Sie bei Möbelstücken für einen Freiraum von mindestens 8 cm in der Höhe, damit der Saugroboter problemlos darunter reinigen kann.
  - Bringen Sie bei mehrgeschossigen Wohnungen in den oberen Bereichen Geländer an, damit der Saugroboter nicht abstürzen kann.

### Reinigen

- Vergewissern Sie sich, dass sich der Saugroboter im Stand-By-Modus befindet. Die  Haupt-Taste  blinkt langsam grün. Falls dies nicht der Fall ist, drücken Sie die  Haupt-Taste  um den Saugroboter in den Stand-By-Modus zu versetzen.
- Drücken Sie auf die  Haupt-Taste . Die  Haupt-Taste  leuchtet auf.
- Wenn die  Haupt-Taste  blinkt, beginnt der Saugroboter mit dem automatischen Reinigungsvorgang.



**Hinweis:** Nach 10 Minuten ohne Befehl versetzt sich der Saugroboter in den Schlafmodus. Durch drücken der  Haupt-Taste  wecken Sie den Saugroboter aus dem Ruhestand. Drücken Sie diese Taste erneut und der Saugroboter startet automatisch die Reinigung.

### Pausieren

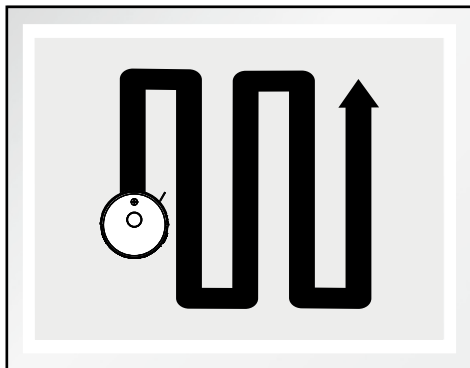
- Drücken Sie, wenn der Saugroboter arbeitet, die  Haupt-Taste  am Saugroboter oder in der App, um den Reinigungs-Modus zu pausieren.
- Drücken Sie zum erneuten Starten die  Haupt-Taste  am Saugroboter oder in der App, um die Pausenfunktion zu beenden.

## ● Reinigungs-Modi

Um eine bessere Reinigungswirkung zu erzielen, verfügt das Produkt über verschiedene Reinigungs-Modi. Sie können die Modi in der App auswählen.

- Stellen Sie zum Starten der nachstehenden Modi sicher, dass sich das Produkt im „Wachstatus“ befindet. Wenn es sich im Schlaf-Modus befindet, drücken Sie auf die  Haupt-Taste , um den Schlaf-Modus zu beenden.

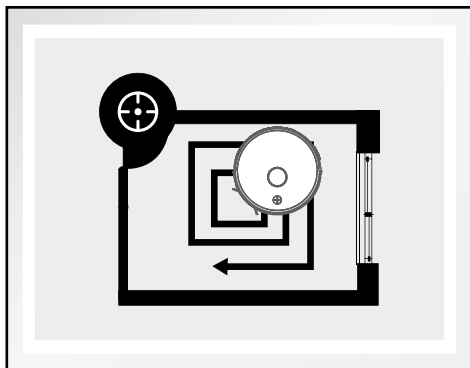
### Smarte/Auto-Reinigung



Der Saugroboter beginnt mit der automatischen Reinigung. Während des Reinigungsvorgangs erkennt er, welche Stellen er noch nicht gereinigt hat und führt dort zu einem späteren Zeitpunkt automatisch eine zusätzliche Reinigung mit höherer Reinigungseffizienz durch.

- Wählen Sie die entsprechende Funktion in der App, um die automatische Reinigung zu starten.

### Spot-Modus



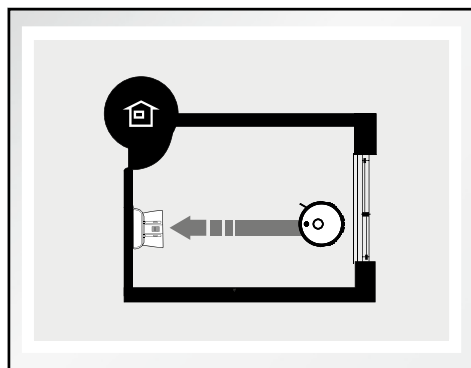
Dieser Modus ist für einen Bereich mit hoher Schmutz- oder Staubkonzentration geeignet. Im Spot-Reinigungs-

Modus konzentriert sich das Produkt auf einen zu säubernden Bereich.

- Wählen Sie die entsprechende Funktion in der App, um diesen Modus zu starten.

**Hinweis:** Der Spot-Modus wird automatisch beendet und der Saugroboter versetzt sich in den Standby-Modus.

## Rückkehr-Modus



Nutzen Sie diesen Modus, damit das Produkt zur Absaugstation [14] zurückkehrt.

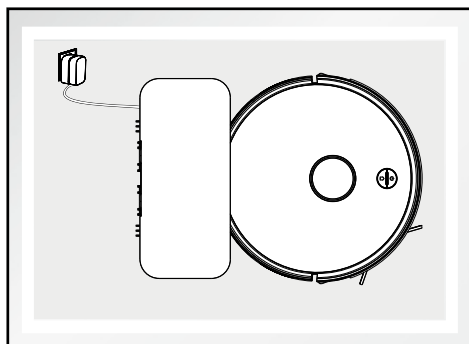
**Hinweis:** Der Saugroboter kehrt automatisch zur Absaugstation [14] zurück, wenn der Akku schwach ist.

- Wählen Sie die entsprechende Funktion in der App, damit der Saugroboter zur Absaugstation [14] zurückkehrt.

## ● Absaugfunktion verwenden

Wenn der Saugroboter mit der Absaugstation [14] verbunden ist, beginnt sofort der Ladevorgang. Nach 3 Sekunden saugt die Absaugstation [14] 15 Sekunden lang Staub aus dem Saugroboter ab. Währenddessen blinkt die Betriebskontrollleuchte [21] orange.

**Hinweis:** Die Staubabsaugung wird erst dann durchgeführt, wenn der Saugroboter zuvor mindestens 10 Minuten im Auto-Modus gesaugt hat und Sie in der App keine anderen Einstellungen zur Absaugfunktion vorgenommen haben. Falls Sie einen anderen Einstellungen vorgenommen haben, beginnt die Staubabsaugung entsprechend.



## ● Reinigung und Lagerung

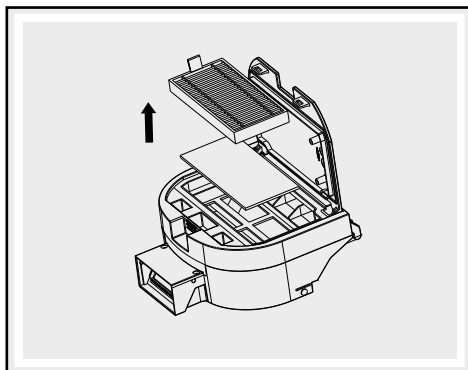
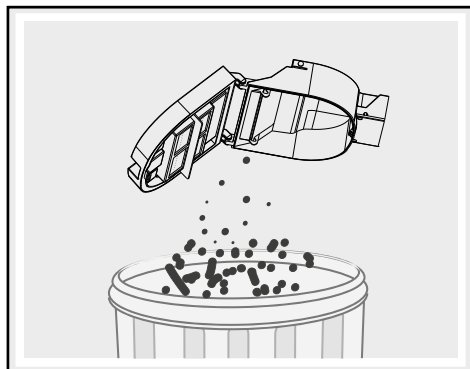
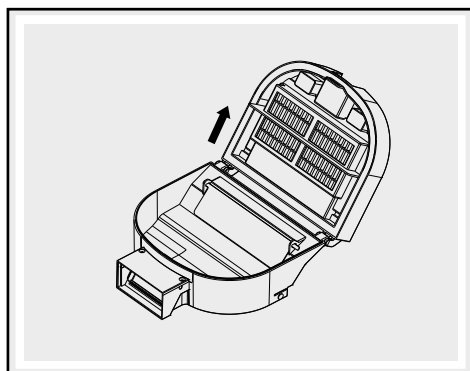
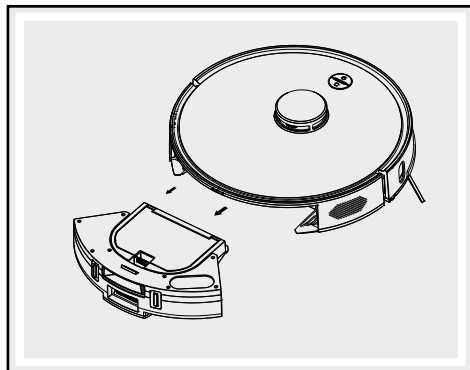
- Drücken Sie die Haupt-Taste [9] mindestens 5 Sekunden lang, um den Saugroboter auszuschalten, bevor Sie das Produkt reinigen.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie das Produkt reinigen.
- Spülen Sie das Produkt nicht direkt mit Wasser ab.
- Wischen Sie das Produkt nicht mit einem wassergetränkten Tuch ab.
- Trennen Sie die Stromversorgung, wenn das Produkt über längere Zeit nicht verwendet wird.

| Teil                                   | Reinigungsintervalle                                   |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Staubbehälter [4]                      | Abhängig von Verwendung                                |
| Primärfilter, HochleistungsfILTER [15] | Wöchentlich, 2 x wöchentlich bei starker Verschmutzung |
| Seitenbürste [7]                       | Alle 4 Wochen                                          |
| Anti-Fall-Sensoren [2]                 | Alle 2 Wochen                                          |
| Vorderrad [1]                          | Alle 4 Wochen                                          |

### Staubbehälter und Filter reinigen

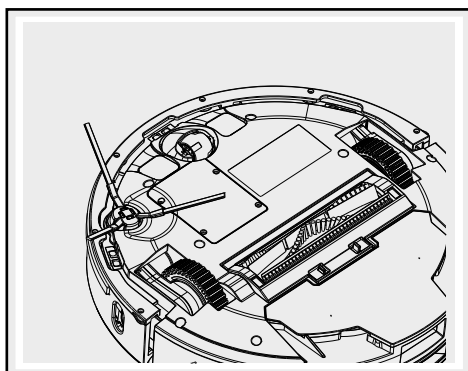
- Reinigen Sie den Staubbehälter [4] durch Ausklopfen und anschließend durch Ausspülen mit Wasser. Den Primärfilter können Sie ebenfalls ausklopfen und mit Wasser reinigen. Bitte den Staubbehälter [4] und den Primärfilter vollständig trocknen, bevor diese wieder im Produkt verbaut werden. Den HochleistungsfILTER [15] bitte ausklopfen und mit der beiliegenden Reinigungsbürste [17] säubern. Bitte diesen Filter nicht mit Wasser reinigen.

- Gehen Sie dazu vor wie in den folgenden Abbildungen dargestellt.

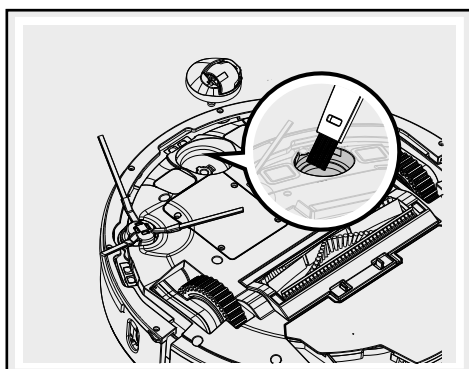
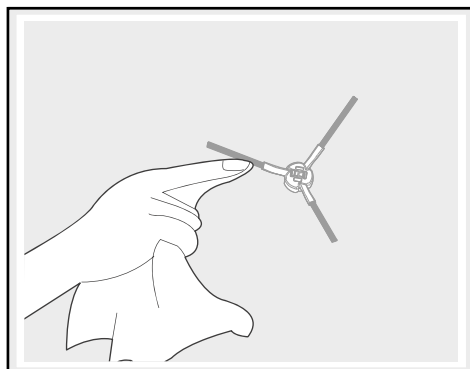
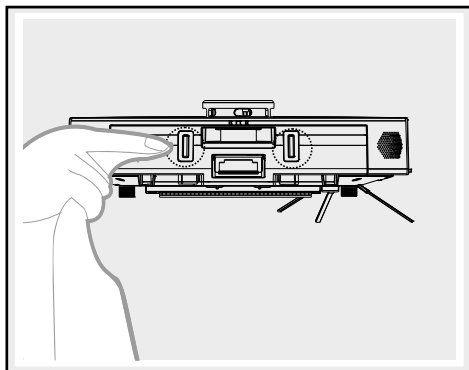
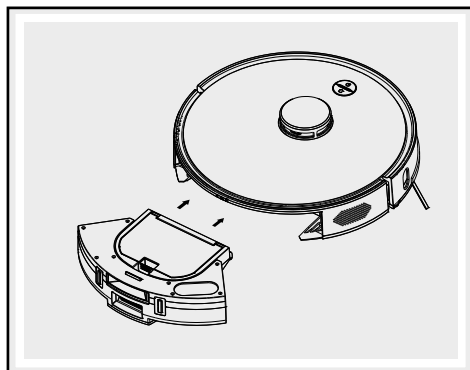


### Seitenbürste reinigen

- Reinigen Sie die Seitenbürste **7**, indem Sie diese von Haar und Schmutz befreien.
- Ersetzen Sie eine defekte Seitenbürste **7**. Gehen Sie dazu folgendermaßen vor:
- Entfernen Sie die defekte Seitenbürste **7**, indem Sie die Schrauben mittels eines Kreuzschraubendrehers gegen den Uhrzeigersinn lösen.
- Setzen Sie die neue Seitenbürste **7** in die dafür vorgesehene Aussparung ein und ziehen Sie die Schrauben im Uhrzeigersinn fest an.
- Stellen Sie sicher, dass die Seitenbürste **7** gut befestigt ist.





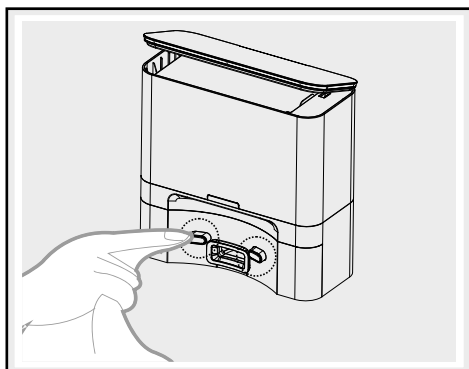
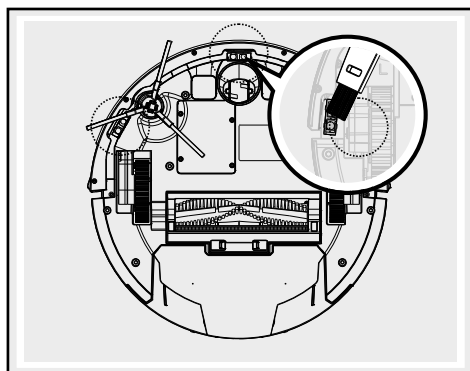


### Hauptgehäuse reinigen

- Reinigen Sie das Vorderrad **1**, um verwickelte Haare zu entfernen.
- Reinigen Sie die Anti-Fall-Sensoren **2**, um deren Empfindlichkeit zu erhalten.
- Reinigen Sie den Kollisionsschutzsensor **8**, um dessen Empfindlichkeit zu erhalten.

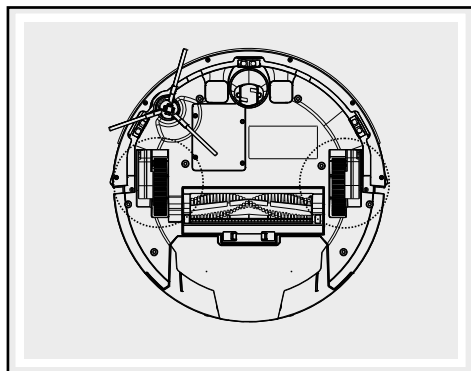
### Absaugstation reinigen

- Reinigen Sie die Ladeanschlüsse **13**, **19** an der Absaugstation **14** und an der Seite des Saugroboters mit einem trockenen Tuch.



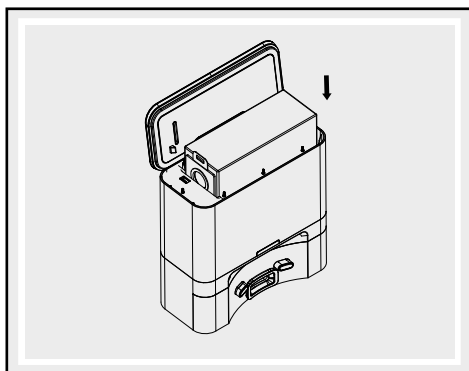
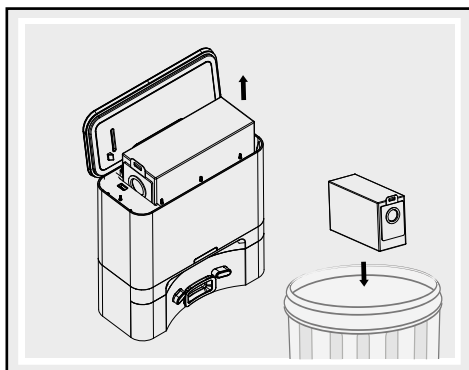
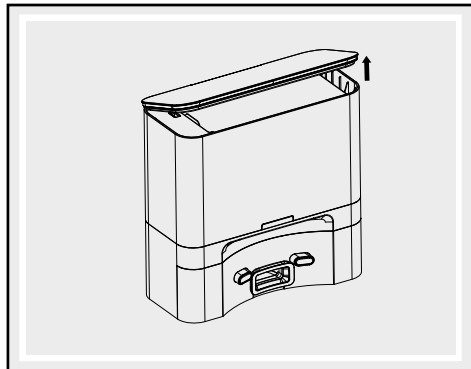
## ● Seitliche Räder reinigen

- Entfernen Sie den auf den seitlichen Rädern **5** festsitzenden Schmutz.



## Staubbeutel ersetzen

- Öffnen Sie die Absaugstation **14** und entnehmen Sie den verbrauchten Staubbeutel **16**. Setzen Sie einen neuen Staubbeutel **16** in die Absaugstation **14** ein und schließen Sie diese wieder.



**Hinweis:** Ein defekter Staubbeutel **16** kann die Absaugstation **14** beschädigen. Prüfen Sie vor dem Einsetzen, ob der Staubbeutel **16** intakt ist.

**Hinweis:** Der Staubbeutel **16** ist ein Verbrauchsgegenstand und seine Lebensdauer beträgt in der Regel etwa eineinhalb Monate. Bitte überprüfen Sie ihn regelmäßig und tauschen Sie ihn aus, um Schäden durch langfristige Nutzung zu vermeiden.

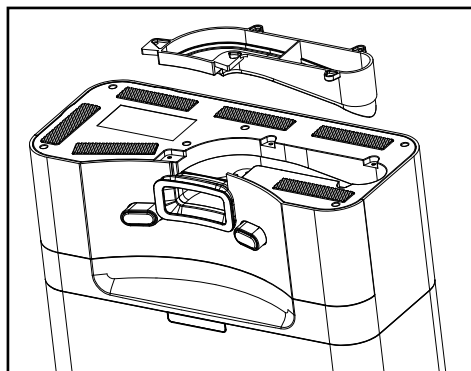
**Hinweis:** Wenn sich über dem Filter der Absaugstation **14** Schmutz ansammelt, entfernen Sie ihn rechtzeitig, damit der Lüftermotor nicht blockiert wird und den Betrieb beeinträchtigt.

## Absaugöffnung reinigen

- Wenn Fremdkörper die Absaugöffnung der Absaugstation **14** blockieren, ziehen Sie den Netzstecker und drehen Sie die Absaugstation **14** auf den Kopf.
- Gehen Sie wie in der Abbildung dargestellt vor, um die transparente Abdeckung mit einem

Schraubendreher zu lösen. Wenden Sie hierzu keine Gewalt an!

- Entfernen Sie den Fremdkörper.
- Setzen Sie anschließend die Abdeckung vorsichtig wieder ein.



## ● Fehlerbehebung/Problemlösung

Der Saugroboter kündigt häufig auftretende Störungen mit einem kurzen Piepton an:

| Nr. | Ursache                                                                            | Lösung                                                                                                           |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01  | Die Anti-Fall-Sensoren [2] und der Kollisionsschutzsensor [8] funktionieren nicht. | Reinigen Sie die Anti-Fall-Sensoren [2] und den Kollisionsschutzsensor [8], um etwaige Fremdkörper zu entfernen. |
| 02  | Der Saugroboter steckt fest und fährt nicht mehr weiter.                           | Tragen Sie den Saugroboter an eine andere Stelle und starten Sie ihn neu.                                        |

**Hinweis:** Falls keine der genannten Lösungen weiterhilft, ergreifen Sie folgende Maßnahmen:

- Setzen Sie den Saugroboter zurück, indem Sie ihn mittels Haupt-Taste [9] aus- und wieder einschalten.
- Falls der Saugroboter auch nach dem Zurücksetzen nicht funktioniert, setzen Sie sich mit der Servicestelle in Verbindung.

| Störung                                       | Mögliche Ursache                                          | Lösung                                                                             |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Die Laufzeit des Saugroboters ist zu kurz.    | Der Akku ist nicht vollständig geladen.                   | Laden Sie den Saugroboter erneut auf.                                              |
| Die Saugfunktion des Saugroboters lässt nach. | Der Hochleistungsfilter [15] ist verschmutzt oder feucht. | Reinigen Sie den Hochleistungsfilter [15] oder ersetzen Sie ihn durch einen neuen. |
| Der Staubbehälter [4] verliert Dreck.         | Der Staubbehälter [4] ist zu voll.                        | Leeren Sie den Staubbehälter [4].                                                  |

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese

getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!**

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige

Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

### **Nur für Saugroboter**

Der eingebaute Akku kann zur Entsorgung nicht ausgebaut werden. Geben Sie das Produkt vollständig an einer Sammelstelle für alte Elektronik ab.

## **● Garantie/Service**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät trotzdem nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren nachfolgend aufgeführten Kundendienst zu wenden. Gerne stehen wir Ihnen telefonisch über die genannte Service-Hotline zur Verfügung. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt - ohne, dass dadurch Ihre gesetzlichen Rechte eingeschränkt werden.

### **Folgendes:**

1. Garantieansprüche können Sie nur innerhalb eines Zeitraumes von max. 3 Jahren, gerechnet ab Kaufdatum, erheben. Unsere Garantieleistung ist auf die Behebung von Material- und Fabrikationsfehlern bzw. den Austausch des Gerätes beschränkt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
2. Garantieansprüche müssen jeweils nach Kenntniserlangung unverzüglich erhoben werden.
3. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf des Garantiezeitraumes ist ausgeschlossen.
4. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf.

### **Keine Garantieleistungen bei:**

- missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung
- Nichtbeachtung der für das Gerät geltenden Sicherheitsvorkehrungen
- Gewaltanwendung
- Eingriffe, die nicht von der von uns autorisierten Serviceadresse vorgenommen wurden
- Schäden, die durch Einsendung in nicht transport-sicherer Verpackung entstanden sind (die Verkaufs-verpackung dieses Produktes ist nicht einzeln versandfähig)
- selbstverursachte Schäden durch z. B. Schlag, Stoß, Fall
- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- normalem Verschleiß
- eigenmächtigen Reparaturversuchen

Die Bedienungsanleitung kann bei unserem Kundendienst im PDF-Format angefordert werden.

### **Service DE AT CH**

Tel.: 00800-83300000

E-Mail: support.lidl@ksr-group.com



<https://ksr.navonline-helpdesk.de>

**IAN 442213\_2304**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 442213\_2304) als Nachweis für den Kauf bereit.

Erreichbarkeit Hotline:

Montag bis Freitag 09:00 bis 18:00 (MEZ)

## ● Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Dies wird durch CE-Kennzeichnung bestätigt. Entsprechende Erklärungen sind beim Hersteller hinterlegt.

<https://ksr.navonline-helpdesk.de>



|                                                               |         |
|---------------------------------------------------------------|---------|
| <b>List of pictograms used</b> .....                          | Page 28 |
| <b>Introduction</b> .....                                     | Page 28 |
| Intended use.....                                             | Page 28 |
| Trademark notice.....                                         | Page 28 |
| Parts description.....                                        | Page 29 |
| Scope of delivery.....                                        | Page 29 |
| Technical data.....                                           | Page 29 |
| <b>Safety notices</b> .....                                   | Page 30 |
| Safety instructions for batteries/rechargeable batteries..... | Page 32 |
| <b>Initial use</b> .....                                      | Page 33 |
| Set up suction station with charging dock.....                | Page 33 |
| Charging the product.....                                     | Page 33 |
| Switching the product on/off.....                             | Page 34 |
| <b>Operation via the Lidi Home app</b> .....                  | Page 34 |
| Couple the product and mobile device.....                     | Page 34 |
| Create product group.....                                     | Page 35 |
| Remove product group.....                                     | Page 35 |
| Uncouple product from mobile device.....                      | Page 35 |
| Operate product via app.....                                  | Page 35 |
| Settings.....                                                 | Page 35 |
| Create schedule.....                                          | Page 36 |
| Set advanced settings.....                                    | Page 36 |
| <b>Operation</b> .....                                        | Page 38 |
| Cleaning modes.....                                           | Page 39 |
| Use the suction function.....                                 | Page 40 |
| <b>Cleaning and storage</b> .....                             | Page 41 |
| Cleaning the side wheels.....                                 | Page 43 |
| <b>Troubleshooting/Problem solving</b> .....                  | Page 45 |
| <b>Disposal</b> .....                                         | Page 45 |
| <b>Warranty/Service</b> .....                                 | Page 46 |
| <b>Declaration of conformity</b> .....                        | Page 46 |

| List of pictograms used                                                          |                                                                               |                                                                                   |                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
|  | Observe the warnings and safety instructions!                                 |  | Caution! Danger of explosion!                                               |
|  | Read the instructions!                                                        |  | SMPS (Switched Mode Power Supply)                                           |
|  | This product is only suitable for use indoors, in dry and enclosed spaces.    |  | Polarity of the mains connection                                            |
|  | Direct current/voltage                                                        |  | EU compliant                                                                |
|  | Alternating current/voltage                                                   |  | Dispose of the packaging and product in an environmentally-friendly manner! |
|  | Never leave children unsupervised with the packaging material or the product. |  | 36-month warranty                                                           |
|  | Short-circuit proof safety transformer                                        |  | TÜV SÜD/GS certified                                                        |
|  | Wear safety gloves!                                                           |  | Safety notices<br>Instructions for use                                      |

## Self-Emptying robot vacuum cleaner SSR AA1 Best

### ● Introduction



We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

### ● Intended use

This product is suitable for vacuuming up loose, dry dirt, e.g. dust, lint or crumbs on smooth flooring and low pile carpets. Only use the product indoors. This product is only intended for private, non-commercial use. Only use the product for the intended purpose. Any use other than previously mentioned or product modification is prohibited and can result in injuries and/or product damage. The manufacturer assumes no liability for damage arising from improper use.

### ● Trademark notice

- The trademark and the brand name SilverCrest are the property of their current owner.
- Any other names and products may be trademarks or registered trademarks of their respective owners.



## ● Parts description (Fig. A and B)

- 1 Front wheel
- 2 Anti-drop sensor
- 3 Main brush
- 4 Dust collector
- 5 Side wheel
- 6 Battery compartment cover
- 7 Side brush
- 8 Anti-collision sensor
- 9  On/Off button
- 10  "Home mode" button (return to charging dock)
- 11 Dust collector button
- 12 Cleaning scraper
- 13 Charging socket (robot vacuum cleaner)
- 14 Suction station with charging dock
- 15 High performance filter
- 16 Dust bag
- 17 Cleaning brush
- 18 Sensor
- 19 Charging socket (suction station)
- 20 Suction opening
- 21 Operating control light
- 22 Cover

## ● Scope of delivery

Verify that the contents are complete and that the product is in perfect condition immediately after unpacking.

- 1 robot vacuum cleaner
- 5 disposable dust bags
- 1 suction station with integrated charging dock
- 1 high performance filter
- 1 extra side brush
- 1 cleaning brush
- 1 set of instructions for use

## ● Technical data

### Robot vacuum cleaner

Model: Silvercrest SSR AA1 Best  
Operating voltage: 14.8 V==  
Rated power: 35 W

Rechargeable battery: Li-ion rechargeable battery (2900 mAh, 14.8 V)  
Run time: max. 100 minutes (varies according to mode and flooring)  
Charging time: approx. 6–7 hours  
Suction power: up to 3 kPa  
Volume of dust collector: 300 ml; useable volume 200 ml  
Dimensions: ø 33.5 cm/height: 9.5 cm

### Charging dock with suction station

Rated power: 1050 W  
Suction power: approx. 2.5 kPa  
Volume of dust bag: 3.5 l

### System requirements of app

iOS from Version 10.0, Android™ from Version 5.0

### Class I laser product

Invisible laser radiation  
Laser energy - radiation near the opening may cause burns

Wave length: 780 nm  
Output power: 10 mW  
Frequency: 0.48 ms  
Pulse duration: 0.467 ms  
Frequency band: 2412 MHz–2472 Mhz  
Maximum transmitting power: 17.5 dBm

The laser in the vacuum cleaner conforms to the IEC 60825:2014 standard for Class 1 laser products.

- The product must only be used with the supplied mains adapter.
- The mains adapter must be disconnected from the socket before cleaning or servicing the product.

- This product contains a rechargeable battery that can only be replaced by specialists.
- Do not allow the power supply terminals to short-circuit.



## **Safety notices**

**KEEP ALL SAFETY NOTICES AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!**



### **WARNING!**

#### **DANGER TO LIFE AND**

#### **RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a risk of suffocation. Keep children away from the product.

- This product may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or those lacking experience and/or knowledge, as long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and they understand the associated risks.
- Do not allow children to play with the product. Cleaning and user care should not be performed by children without supervision.
- Verify the line voltage matches that specified on the suction station 14.
- Only use the original rechargeable battery and suction station 14 supplied by the manufacturer. Never use primary batteries. For more information please see the "Technical data" chapter.
- Never use the suction station 14 if it is damaged.
- Handle the power cable with care to avoid damage. Do not use the power cable to move or pull the product or the suction station 14. Do not allow the product to run over the power cable and keep it away from heat sources.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by a qualified service technician to avoid dangers.
- Do not use the product if damaged due to
  - falls,
  - damage,
  - ingress water,
  - outdoor use
 and not working properly. Have the product repaired by the

manufacturer or its customer service department.

- Do not use the product in rooms with children.
- Do not use the product in wet or moist environments (locations where there is a risk of the product coming into contact with or being immersed in water).
- Do not use the product near open fire.
- Do not use the product in temperatures over +40 °C or below +10 °C.
- Remove any obstacles prior to use, for example power cables, toys and other objects.
- Tuck rug edges under the rug. Do not allow curtains and tablecloths to touch the floor.
- Try to position furniture neatly.
- Test the product in areas with stairs. This allows you to verify the product detects the edge of the drop off.
- Do not stand in the way of the robot vacuum cleaner. If you do so, the robot vacuum cleaner will be unable to clean these areas.
- Keep hair, clothing and fingers away from the openings and operating parts of the product.
- Do not allow the product to vacuum up items which could clog the product, for example stones, paper waste, etc.
- Do not allow the product to vacuum up flammable materials, for example fuel or toner from printers or photocopiers.
- Do not allow the product to vacuum up burning items, for example cigarettes, matches, ashes or other objects which could cause a fire.
- Do not use the product if the suction opening is blocked. Remove dust, hair, cotton wool, etc., to allow air to flow freely in the suction opening.
- Before using the product, ensure that the dust collector [4] and the high-performance filter [15] are installed correctly.
- Check the area to be cleaned before every use and observe the safety notes and information about preparing the room.
- Check the suction station [14], power cable and mains adapter for damage before every use.
- Regularly check and clean the high performance filter [15] and the dust collector [4] to extend the life of your product.
- Never use the product without filters to prevent damaging the

motor and shortening the life of the product.

- Always switch off the product before transporting it.
- Fully charge the product at least once a month to prevent deep discharge and thus battery damage.
- Do not cover or tape over the anti-drop sensors  on the product. Otherwise the product will be unable to navigate.
- Regularly clean the anti-drop sensors . If the floor sensors are dirty the product may fall down stairs or landings.
- When using the product, inform any others in the room so nobody steps on or trips over the product.
- Discontinue using the product if the plastic parts are cracked or deformed. Always replace damaged parts with genuine spare parts.



## Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If acciden-

tally swallowed seek immediate medical attention.



## **DANGER OF EXPLOSION!**

- Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

## **Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries**

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



## **WEAR PROTECTIVE GLOVES!**

Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable

protective gloves at all times if such an event occurs.

- This product features a built-in rechargeable battery which cannot be replaced by the user. The rechargeable battery must be removed or replaced by the manufacturer or their service centre or a similarly qualified person to avoid hazards. When disposing of the product, you must indicate this product contains a rechargeable battery.

## ● Initial use

### ● Set up suction station with charging dock

- Set up the suction station [14] flat against a wall and connect the power cable. The operating control light [21] flashes in red.

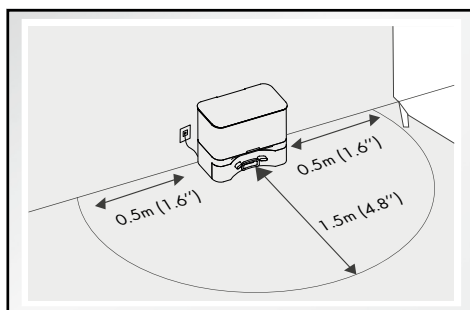
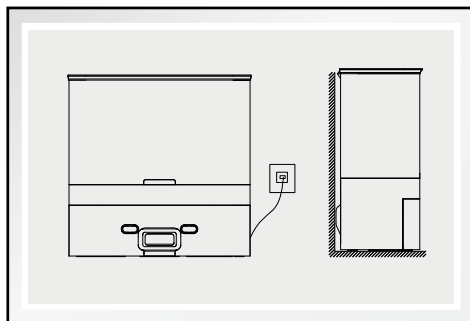
**Note:** Keep 0.5 m from the left/right and 1.5 m from the front clear of other objects.

**Note:** The area around the suction station [14] must not have mirrors or other highly reflective objects within 1.5 cm of the floor. If necessary, cover these.

- ⚠ **CAUTION!** Keep the suction station [14] out of direct sunlight.

- ⚠ **CAUTION!** Change the position of the suction station [14] as little as possible.

- Open the cover [22] and insert the dust bag [16]. Close the cover [22] again. The operating control light [21] flashes slowly, then the suction station [14] enters standby mode.



## ● Charging the product

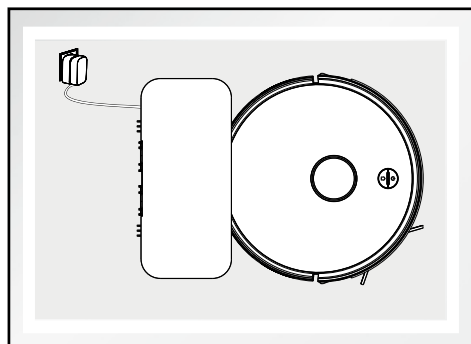
Fully charge the product before using it for the first time.

It takes approx. 6 to 7 hours to charge.

- Place the robot vacuum cleaner in front of the suction station [14], then connect it to the charging socket [19].

**Note:** During the charging process, the operating control light [21] flashes slowly in orange. If the robot vacuum cleaner is fully charged then this lights up in green and goes out after some time.

**Note:** During everyday use of the product, make sure that the charging sockets [13], [19] are clean. If they are not, this could impair the charging process.



**Note:** You can also press the **[C]** "home mode" button **[10]** at any time to immediately send the robot vacuum cleaner back to the suction station **[14]**.

**Note:** Available battery capacity falls in the event of deep discharge or prolonged periods where the product is not in use. In such situations, activate the battery by connecting the robot vacuum cleaner to the suction station **[14]**, allow it to charge up for 3 minutes, then disconnect it from the suction station **[14]**. Repeat this procedure 3 times and then start with a typical charging process lasting 5–6 hours.

**Note:** The battery has a long service life and rarely has to be replaced. However, if this does become necessary then please contact our customer service team.

### ⏻ On/Off button **[9]**

Charging in progress: flashes orange  
 Charging complete: light off  
 Product error: flashes red  
 Low battery: flashes orange  
 Standby mode: slowly flashes green

### Operating control light **[21]**

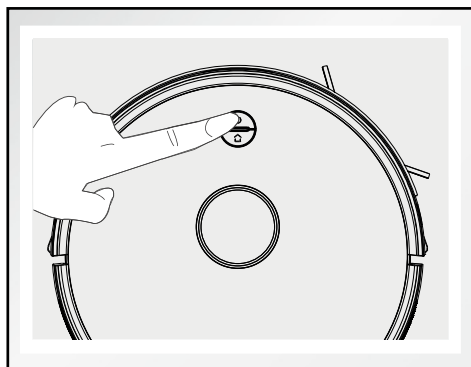
Dust bag **[16]** is not inserted correctly or cover **[22]** is not closed: flashes red  
 Suction function starts: flashes orange  
 Charging function: slowly flashes orange  
 Dust bag **[16]** is full or suction opening is blocked: flashes orange  
 Standby mode: off

## ● Switching the product on/off

- Hold the ⏻ On/Off button **[9]** for approx. 3 seconds to switch on the product. If the ⏻ On/Off button **[9]** lights up green, the product was successfully switched on.

**Note:** Do not switch off the product after it has finished cleaning. Leave it in the suction station **[14]** so that it is ready for the next cleaning session.

- Hold the ⏻ On/Off button **[9]** for approx. 5 seconds to completely switch off the product.



## ● Operation via the Lidl Home app

The Lidl Home app can be found either in Google Play Store or Apple App Store.

**Note:** The Android version of the app follows the same principles as the iOS version; there may be discrepancies between the two platforms, such as slightly different screen commands or symbols.

## ● Couple the product and mobile device

### Install Lidl Home app and set up an account:

- Tap the "Home" tab.
- + tap the top right-hand corner.
- Select "Other" category.
- Select "Robot vacuum cleaner SSR AL1".
- Select 2.4 GHz WiFi Network (home network).
- Enter WiFi network password.

- Tap "Next".
- Hold down both the  On/Off button  and the  "home mode" button  on the robot vacuum cleaner for 4 seconds. You will hear a beep.
- Follow the instructions in the app and switch over to the WiFi settings on your smartphone.
- Select the Lidl Home-XXXX network.
- Ensure that the robot vacuum cleaner is fully connected.
- Return to the Lidl Home app.
- Name the robot vacuum cleaner after establishing the connection

## ● Create product group

- Open the Lidl Home app.
- Tap the "Home" tab.
- Tap one of the connected robot vacuum cleaners.
- Tap the pencil symbol (top right-hand corner).
- Tap "Create group".
- Select devices.
- Tap "Confirm".
- Enter group name.
- Tap "Save".

## ● Remove product group

- Open the Lidl Home app.
- Tap the "Home" tab.
- Tap the group to be removed.
- Tap the pencil symbol (top right-hand corner).
- Tap "Delete group".
- Tap "Confirm".

## ● Uncouple product from mobile device

- Open the Lidl Home app.
- Tap the "Home" tab.
- Tap the robot vacuum cleaner to be removed.
- Tap the pencil symbol (top right-hand corner).
- Tap "Remove device".
- Select "Disconnect" or "Disconnect and delete all data".

## ● Operate product via app

**Navigate to the Control Panel first so you can operate the robot vacuum cleaner with the app:**

- Open the Lidl Home app.
- Tap the "Home" tab.
- Tap one of the connected robot vacuum cleaners.

**You can control the following functions from here:**

**Standby:** Interrupts the active cleaning process.

**Smart:** The robot vacuum cleaner carries out cleaning in parallel, overlapping movements.

**Charging:** The robot vacuum cleaner returns to the charging dock.

**Settings:** see "Settings"

**Corner:** This mode is suitable for cleaning the corners and edges of a room. In "Corner mode", the product follows a barrier (for example a wall). This mode ends automatically if the robot vacuum cleaner no longer detects any walls or corners.

**Room:** The robot vacuum cleaner moves to the room/rooms you have selected and cleans these in smart mode.

**Area:** The robot vacuum cleaner moves to the area/areas you have marked and cleans these in smart mode.

**Process map:** In this menu you can combine, divide or rename the rooms on the map.

**Restricted zone:** Create restricted areas or barriers.

**Note:** Restricted areas are places that the robot vacuum cleaner does not enter.

**Note:** A barrier is a line that you place on the map and that a robot vacuum cleaner does not cross.

**Note:** The map will be saved after the robot vacuum cleaner has carried out a full cleaning process in smart mode.

## ● Settings

**You can enter the following settings here:**

**Manual:** The robot vacuum cleaner can be controlled with 4 direction buttons.

**Maps:** You can check or delete the maps saved in the robot vacuum cleaner. Up to 3 maps can be saved at the same time.

**Search for robot:** The robot vacuum cleaner emits a beep for 10 seconds.

**Schedule:** see “Schedule”

**Carpet recognition:** When activated, the robot vacuum cleaner automatically increases the suction power on carpets.

**Suction station:** At this point you can set the frequency of which the robot vacuum cleaner is emptied by the suction station [14] and manually clean up the robot vacuum.

**Notifications:** You can turn notifications on or off about the robot status, cleaning reminders or similar here.

### Suction power:

#### Select the suction power:

1. **ECO:** Low suction power and low energy consumption
2. **Normal:** Default suction power - ideal combination of running time and suction power
3. **MAX:** Maximum suction power for stubborn dirt

### Continue from the stopping point:

1. **activated:** If the robot vacuum cleaner has to go to the suction station with charging dock [14] during operation, then after charging, it continues vacuuming from the point at which vacuuming was interrupted.

2. **deactivated:** If the robot vacuum cleaner has to go to the suction station with charging dock [14] during operation, then after charging, it waits there until it is reactivated.

**Volume:** Set the signal volume for the robot vacuum cleaner. This has no effect on cleaning-related noises.

**Records:** You can see the vacuum cleaner's records here.

The records of vacuuming are listed with the date and start time. You can see more information by tapping the date in question. The robot vacuum cleaner logs the area that was cleaned and the length of time taken. Furthermore, you can also see a map of the cleaned area so that you can

trace the route taken by the vacuum cleaner.

You can delete individual records in the list view by swiping left and then tapping “Delete”.

### Spare parts:

**Side brushes:** Shows the estimated life of the side brushes [7]. Reset these after replacement is complete.

**Main brush:** Shows the estimated life of the main brush [3]. Reset these after replacement is complete.

**Filter:** Shows the estimated life of the filter. Reset these after replacement is complete.

## ● Create schedule

### You can set a schedule so that the robot vacuum cleaner carries out its work automatically:

- Tap “Schedule”.
- Select a day of the week.
- Adjust the time.

### If managing several days:

- Tap “Repeat”.
- Select day(s) of the week.  
Selected days of the week are labelled with a tick. To deselect a selected day of the week, simply tap it once again.  
Then confirm the schedule that has been created:
- Tap “Back”.
- Tap “Confirm”.

## ● Set advanced settings

### Tap the pencil symbol in the control panel to get to the advanced features:

#### Customise the product:

1. Tap the pencil in the advanced settings.
2. Tap the symbol and take a photo or select one from the album in the mobile device.  
Permission for access to the camera and/or the photo archive is required to do this.
3. Tap “Name” to rename the product.
4. Tap “Location” to assign the product to a room.



- Tap the “Device information” tab to see information about your product:
  1. Virtual ID
  2. IP address
  3. Time zone of the product
  4. WiFi signal strength
- Tap the “Tap for performance and automation” to see the smart features and automation within the product.
- The “Offline notification” controller is used to decide whether the robot vacuum cleaner sends a notification if it is offline for more than 30 minutes.

**Position 1 ON:** Notification is sent

**Position 2 OFF:** Notification is not sent

You can share access to the robot vacuum cleaner with other Lidl Home app users via the “Offline notification” tab.

- Use the “Create group” tab to add the robot vacuum cleaner to a group so that all products within this group can be controlled synchronously.
  1. Tap “Create group”.
  2. Select products (selected products are labelled with a tick).
  3. Tap “Save” in the top right-hand corner.
  4. Name the group.
  5. Tap “Save”.

The group is now shown on the home screen.
- Tap “FAQ” to see questions that are frequently asked about the product.
- Tap “Check for firmware upgrade” and the robot vacuum cleaner checks to see if a new version of the firmware is available.
- Tap “Remove device” to remove the product from the app. There are 2 options available:

**1. “Disconnect”:** The product is removed from the app. The data remains in the robot vacuum cleaner’s memory. This process only puts the product back into offline mode and starts pairing mode.

**2. “Disconnect and delete all data”:**

The product is reset to factory settings. All data is deleted from the product and the cloud using this function. Use this function before giving the product to others, before disposing of it, or sending it back to the manufacturer.

Ensure that all data has been deleted from the device and also from the cloud.

Follow the instructions in the app or tap “Cancel” so that the device is not removed.

**Note:** The privacy policy can be accessed in the Lidl Home app under Privacy in the “ME” tab.

**Note:** What data is processed by the robot vacuum cleaner? A map is created for precise laser navigation, which is saved in both the robot vacuum cleaner and the cloud until it is manually deleted.

**Note:** If you no longer wish to use the robot vacuum cleaner or want to delete the maps from the cloud or the vacuum cleaner, you can go to “Settings/maps/individual maps” to delete one or to “Advanced tools/remove device”/“disconnect and delete” to delete all maps. By holding down the  On/Off button  and the  “home mode” button  on the robot vacuum cleaner, the vacuum cleaner is only set in pairing mode whilst the data stored on the device is still saved.

**Note:** At least one stored map is required to use all the features of the robot vacuum cleaner.

**Note:** During the vacuum process in the “Smart”, “Spot”, “Area” and “Room” modes, the robot vacuum cleaner records the route taken, the start time and the finish time of vacuuming. This data is collected for the live illustration of the map as well as the recordings. Records are saved for 60 days so that a clear representation of previous use can be shown.

**Note: To restore the factory settings of the product:**

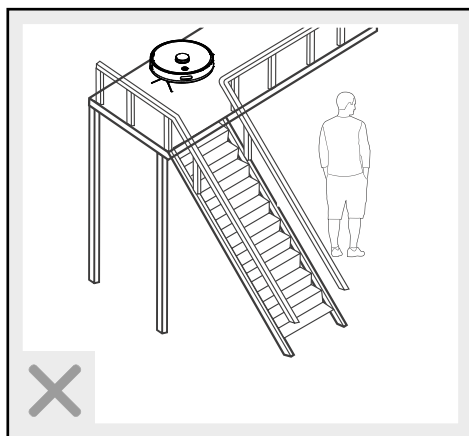
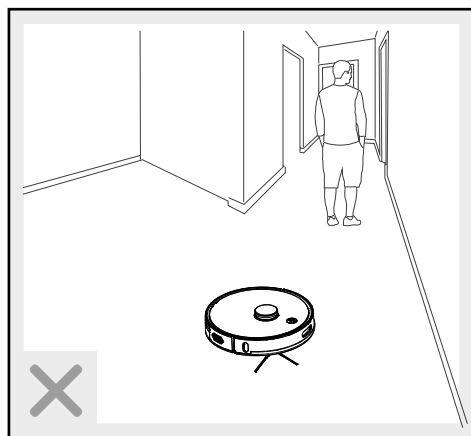
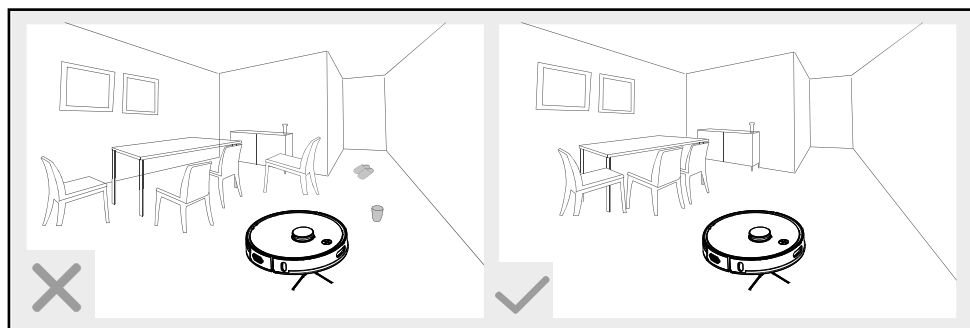
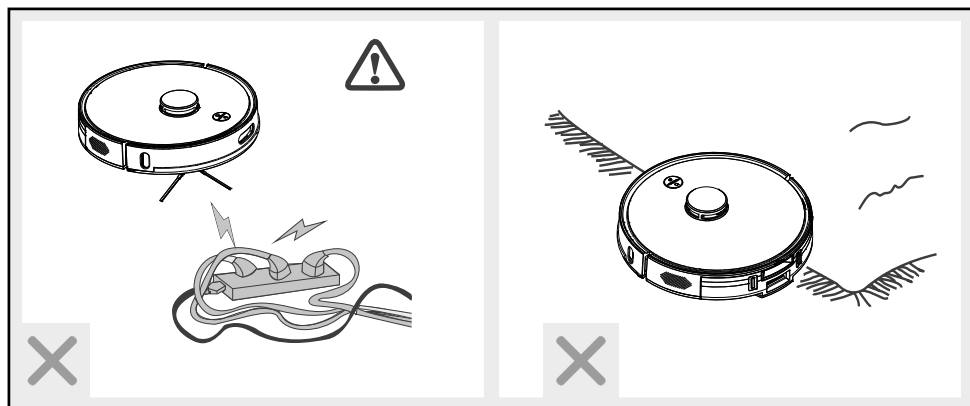
- Open the LIDL Home app and select the “Home” tab.
- Select the device and tap the pencil icon in the top right-hand corner.
- Tap “Remove device”, then “Disconnect and delete data”.
- After tapping “Confirm” the factory settings of the product will be restored and your data will be deleted.

**Note:** An update of the firmware can lead to changes to the functions on the app.

**An updated set of operating instructions can be found here: “Me” tab**

- Tap “Operating Instructions”.

## ● Operation



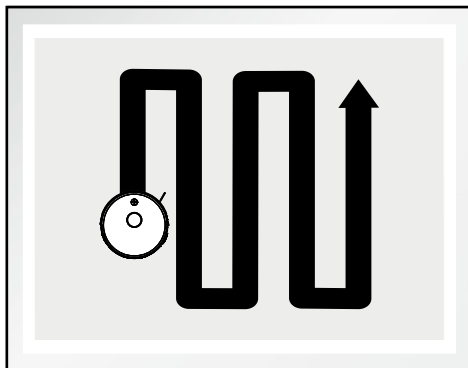
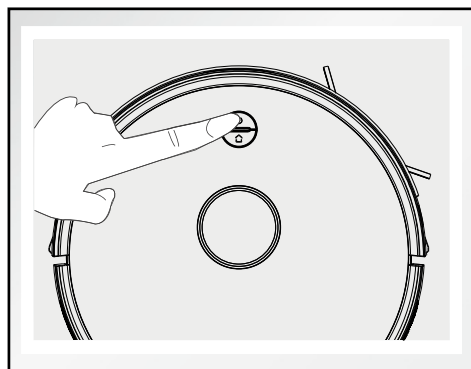
Due to the complexity of domestic environments, the product may skip some areas when cleaning. For better cleaning results, we recommend using the product daily.

- Remove any obstacles prior to use, for example power cables, toys and other objects.
- Tuck rug edges under the rug. Do not allow curtains and tablecloths to touch the floor.

- Try to position furniture neatly.
- Test the product in areas with stairs. This allows you to check whether the product can detect the edge of an area which it could fall off.
- Do not stand in the way of the robot vacuum cleaner. If you do so, the robot vacuum cleaner will be unable to clean these areas.
- Ensure furniture is at least 8 cm off the floor to allow the robot vacuum cleaner to easily clean under it.
- If you have a multi-level residence, install rails on the upper levels so that the robot vacuum cleaner does not fall.

## Cleaning

- Make sure that the robot vacuum cleaner is in standby mode. The  On/Off button  flashes slowly in green. If this is not the case, press the  On/Off button  to put the robot vacuum cleaner in standby mode.
- Press the  On/Off button . The  On/Off button  lights up.
- When the  On/Off button  flashes, the robot vacuum cleaner will automatically start cleaning.



**Note:** After 10 minutes without a command, the robot vacuum cleaner will enter sleep mode. Pressing the  On/Off button  wakes the robot vacuum cleaner up and out of its sleeping state. Press this button again and the robot vacuum cleaner will automatically start cleaning.

## Pausing

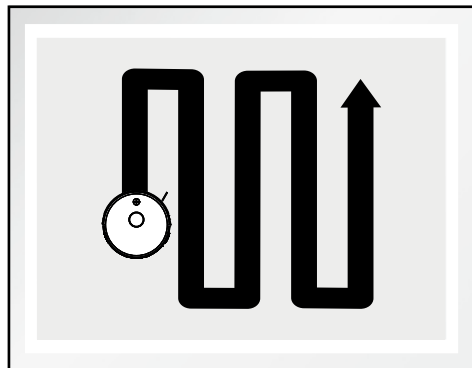
- When the robot vacuum cleaner is in operation, press the  On/Off  button on the vacuum cleaner or in the app to pause cleaning.
- To restart it, press the  On/Off button  on the vacuum cleaner or in the app to stop the pause function.

## ● Cleaning modes

The product features different cleaning modes for better results. You can select the modes in the app.

- To switch to the next mode, ensure the product is "awake". If it is in sleep mode, press the  On/Off button  to exit sleep mode.

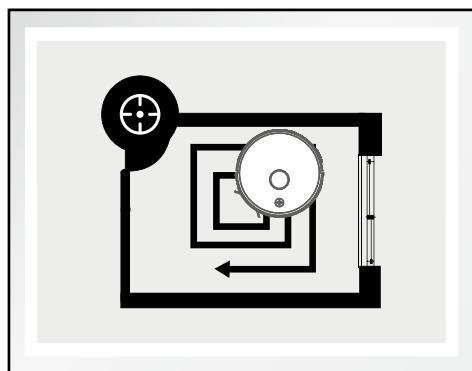
## Smart/auto cleaning



The robot vacuum cleaner will start with automatic cleaning. During the cleaning process, it recognises the places it has not yet cleaned, then carries out extra cleaning automatically at a later point in time with even higher levels of cleaning efficiency.

- Select the corresponding function in the app to start automatic cleaning.

## Spot mode

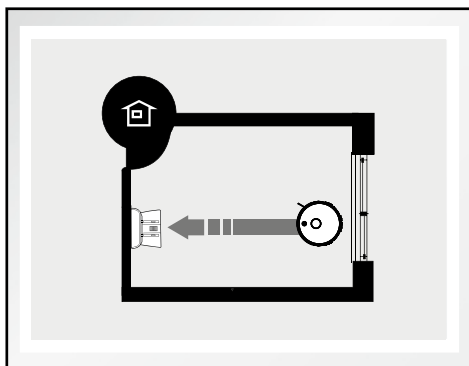


This mode is suitable for very dirty or very dusty areas. In spot cleaning mode, the product will focus on one area to clean.

- Select the corresponding function in the app to start this mode.

**Note:** Spot mode will end automatically, and the robot vacuum cleaner enters standby mode.

## Home mode



Use this mode to return the product to the suction station [14].

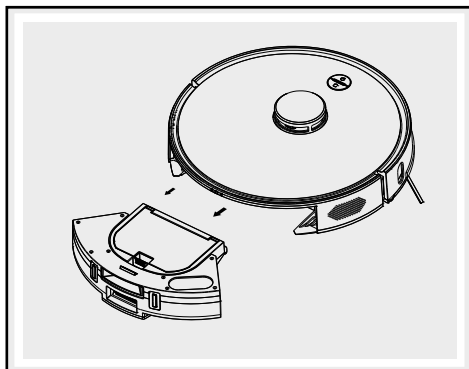
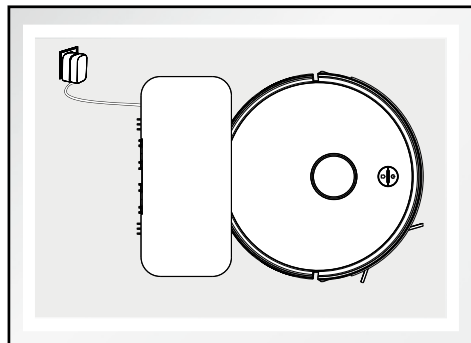
**Note:** The robot vacuum cleaner automatically returns to the suction station [14] when the battery is low.

- Select the corresponding function in the app so that the robot vacuum cleaner returns to the suction station [14].

## ● Use the suction function

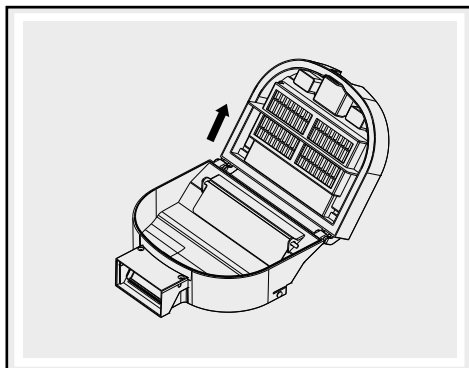
If the robot vacuum cleaner is connected to the suction station [14] then the charging process starts immediately. After 3 seconds, the suction station [14] sucks out dust from the robot vacuum cleaner for 15 seconds. During this process, the operating control light [21] flashes orange.

**Note:** Dust extraction is then carried out after the robot vacuum cleaner has vacuumed for at least 10 minutes in auto mode and no other settings have been set in the app regarding the suction function. If you have selected another setting then dust extraction will start accordingly.



## ● **Cleaning and storage**

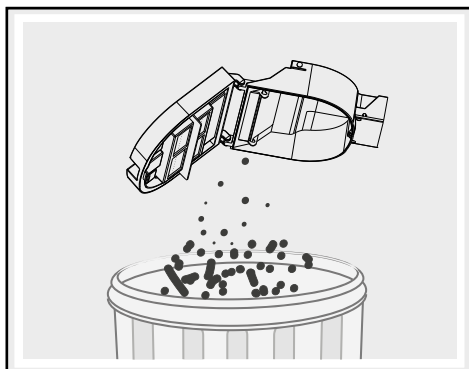
- Hold down the  On/Off button  for at least 5 seconds to switch off the robot vacuum cleaner before cleaning the product.
- Unplug the power cable from the mains socket before cleaning the product.
- Do not rinse the product directly with water.
- Do not wipe the product with a cloth soaked in water.
- Disconnect the power supply if the product will not be used for an extended period.

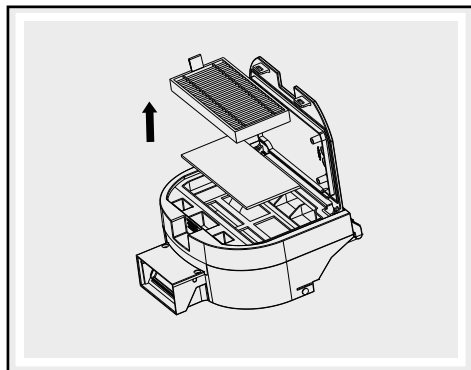


| Part                                                                                                                       | Cleaning intervals               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Dust collector                            | Depends on usage                 |
| Primary filter, high performance filter  | Weekly, 2 x weekly if very dirty |
| Side brush                              | Every 4 weeks                    |
| Anti-drop sensors                       | Every 2 weeks                    |
| Front wheel                             | Every 4 weeks                    |

### **Cleaning the dust collector and filter**

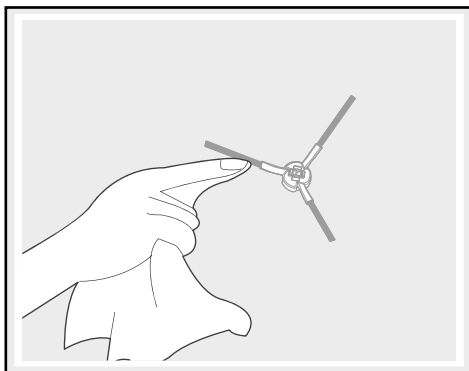
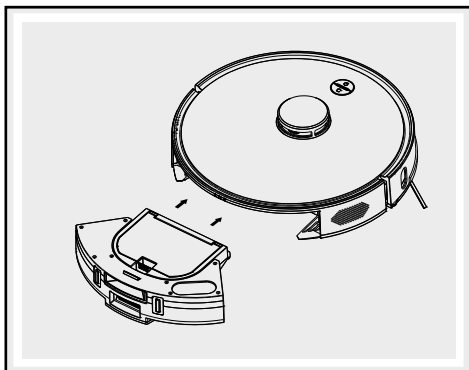
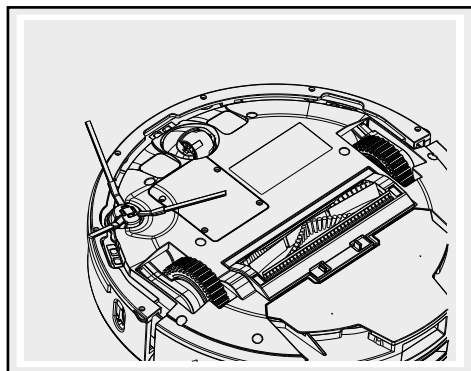
- Clean the dust collector  by tapping out the dust and then rinsing with water. You can likewise tap the dirt out of the primary filter and clean it with water. Please dry the dust collector  and the primary filter fully before re-installing them in the product. Please tap the dirt out of the high performance filter  and clean with the included cleaning brush . Please do not clean this filter with water.
- Proceed as shown in the following illustrations.





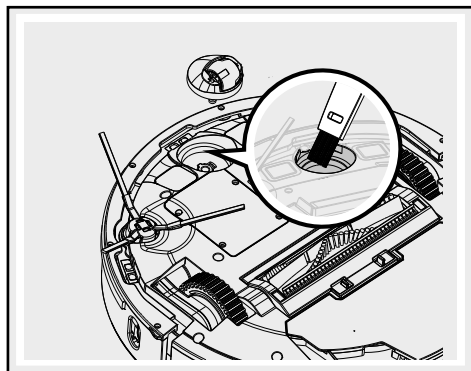
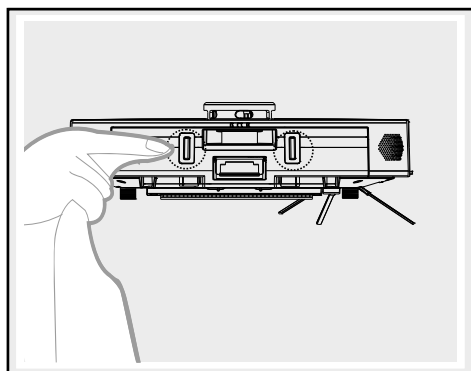
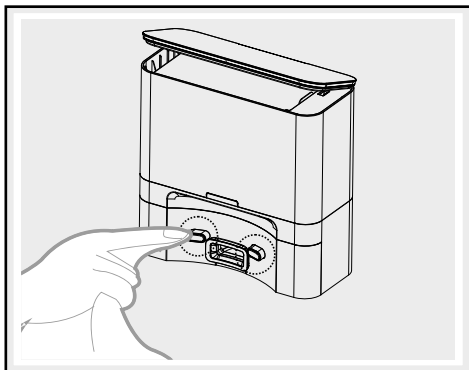
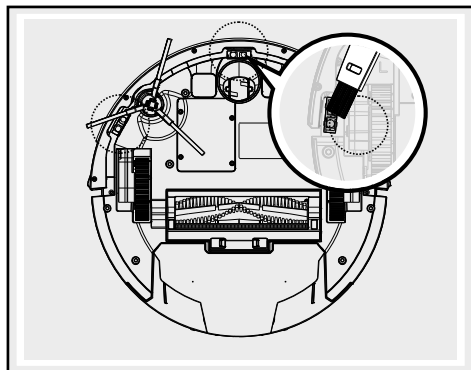
### Clean side brush

- Clean the side brush [7] by removing any hair or dirt.
- Replace a faulty side brush [7]. Proceed as follows:
- Remove the faulty side brush [7] by unscrewing the screws counter-clockwise with a cross-tip screwdriver.
- Install the new side brush [7] in the designated opening, and tighten the screws clockwise.
- Verify that the side brush [7] is secure.



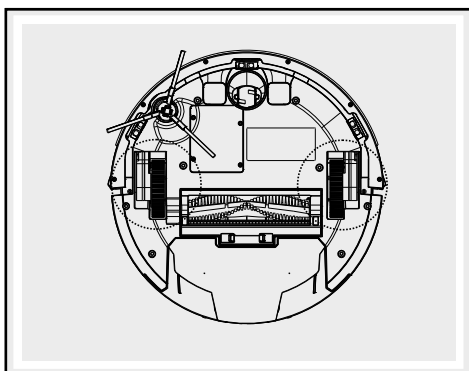
### Cleaning the main housing

- Clean the front wheel [1] to remove any tangled hair.
- Clean the anti-drop sensors [2] to maintain their sensitivity.
- Clean the anti-collision sensor [8] to maintain its sensitivity.



## ● Cleaning the side wheels

- Remove any dirt that has stuck to the side wheels **[5]**.

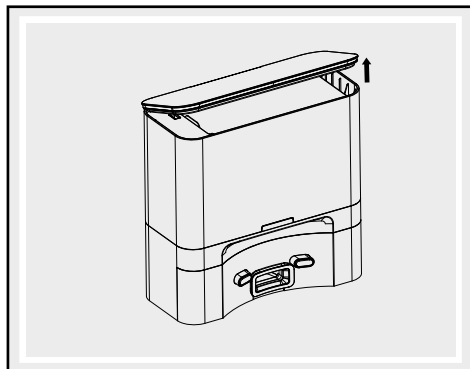


## Replace the dust bag

- Open up the suction station **[14]** and remove the used dust bag **[16]**. Insert a new dust bag **[16]** into the suction station **[14]**, then close the cover again.

## Cleaning the suction station

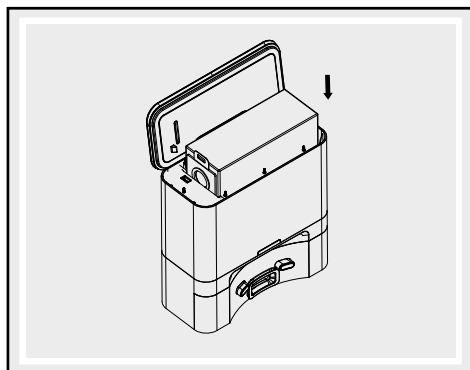
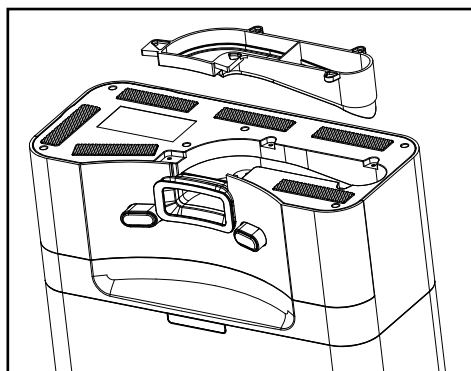
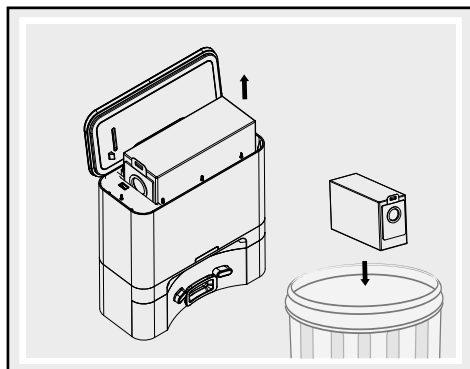
- Clean the charging sockets **[13]**, **[19]** on the suction station **[14]** and on the side of the robot vacuum cleaner with a damp cloth.



**Note:** If dirt collects above the filter on the suction station [14] then remove it in good time so that the fan motor is not blocked and that operation is not impaired in any way.

### Clean suction opening

- If foreign objects block the suction opening in the suction station [14] then unplug the mains and turn over the suction station [14].
- Proceed as shown in the illustration when it comes to removing the transparent cover with a screwdriver. Do not use any force to do so!
- Remove the foreign object.
- Afterwards, carefully put the cover back on.



**Note:** A faulty dust bag [16] can damage the suction station [14]. Before insertion, check that the dust bag [16] is intact.

**Note:** The dust bag [16] is a consumable with a service life of around one-and-a-half months. Please check it regularly and replace it to avoid damage resulting from long-term use.



## ● Troubleshooting/Problem solving

The robot vacuum cleaner frequently indicates errors with a short beep:

| No. | Cause                                                                        | Solution                                                                                         |
|-----|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01  | The anti-drop sensors [2] and the anti-collision sensor [8] are not working. | Clean the anti-drop sensors [2] and the anti-collision sensor [8] to remove any foreign objects. |
| 02  | The robot vacuum cleaner is stuck and is no longer moving.                   | Carry the robot vacuum cleaner to a different location and restart it.                           |

**Note:** If the suggested solutions do not solve the problem, proceed as follows:

- Reset the robot vacuum cleaner by switching it off and back on again using  the On/Off button [9].

- If the robot vacuum cleaner still does not work after this reset, please contact the service centre.

| Fault                                                        | Possible cause                                      | Solution                                                             |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| The run time of the robot vacuum cleaner is too short.       | The battery is not fully charged.                   | Recharge the robot vacuum cleaner.                                   |
| The suction power of the robot vacuum cleaner has decreased. | The high performance filter [15] is dirty or moist. | Clean the high performance filter [15] or replace it with a new one. |
| The dust collector [4] is spilling dirt.                     | The dust collector [4] is too full.                 | Empty the dust collector [4].                                        |

## ● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning:  
1–7: plastics/20–22: paper and fibre-board/80–98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information

on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.



The product incl. accessories and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries/rechargeable batteries and/or the product to the available collection points.



### **Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!**

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

### **Robot vacuum cleaner only**

The built-in rechargeable battery cannot be removed for disposal. Return the entire product to a waste electronics collection point.

## **● Warranty/Service**

Dear customer,

Our products are submitted to strict quality control. However, we do apologise if this device does not work properly and ask you to contact our Customer Service Department listed below. Please feel free to phone us using the Service Hotline specified. Warranty claims are subject to - without limiting your legal rights.

### **The following:**

1. Warranty claims must be filed within a period of max. 3 years from the date of purchase. Our warranty services are limited to correcting defects in material and manufacture, or replacement of the device. Our warranty service is free of charge to you.
2. Warranty claims must always be filed promptly upon discovery.
3. Warranty claims will not be accepted after the warranty period has expired.
4. Please keep your receipt as proof of purchase.

### **Not covered by warranty:**

- improper or incorrect handling
- failure to observe the safety notes for the device
- using force

- changes not performed by an authorised service centre
- damage due to return in packaging not safe for transport (the sales packaging of this product is not suitable for separate shipping)
- Self-induced damage due to e.g. impact, shock, drops
- Failure to observe the instructions for use
- normal wear
- unauthorised repairs

You may request the instructions for use in PDF format from our Customer Service Department.

### **Service GB IE**

Tel.: 00800-83300000

E-Mail: [support.lidl@ksr-group.com](mailto:support.lidl@ksr-group.com)



<https://ksr.navonline-helpdesk.de>

### **IAN 442213\_2304**

Please have your receipt and item number (IAN 442213\_2304) ready as your proof of purchase when enquiring about the product.

Hotline hours:

Monday to Friday 09:00 to 18:00 (CET)

## **● Declaration of conformity**

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. This is confirmed by the CE mark. The relevant declarations are held by the manufacturer.

<https://ksr.navonline-helpdesk.de>



|                                                                        |         |
|------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>Légende des pictogrammes utilisés</b> .....                         | Page 48 |
| <b>Introduction</b> .....                                              | Page 48 |
| Utilisation conforme .....                                             | Page 48 |
| Remarques relatives aux marques utilisées .....                        | Page 49 |
| Description des pièces .....                                           | Page 49 |
| Contenu de la livraison.....                                           | Page 49 |
| Caractéristiques techniques.....                                       | Page 49 |
| <b>Consignes de sécurité</b> .....                                     | Page 50 |
| Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables..... | Page 53 |
| <b>Mise en service</b> .....                                           | Page 54 |
| Mise en place de la station d'aspiration avec station de charge.....   | Page 54 |
| Recharger le produit .....                                             | Page 54 |
| Allumer/éteindre le produit.....                                       | Page 55 |
| <b>Contrôle via l'application LIDL Home</b> .....                      | Page 55 |
| Coupler le produit et l'appareil mobile .....                          | Page 55 |
| Créer un groupe de produit .....                                       | Page 56 |
| Supprimer un groupe de produits .....                                  | Page 56 |
| Découpler le produit de l'appareil mobile .....                        | Page 56 |
| Contrôle du produit via l'application.....                             | Page 56 |
| Réglages.....                                                          | Page 57 |
| Créer un agenda.....                                                   | Page 57 |
| Effectuer des réglages élargis .....                                   | Page 58 |
| <b>Utilisation</b> .....                                               | Page 59 |
| Modes de nettoyage .....                                               | Page 61 |
| Utiliser la fonction d'aspiration.....                                 | Page 62 |
| <b>Nettoyage et entreposage</b> .....                                  | Page 62 |
| Nettoyer les roues latérales .....                                     | Page 64 |
| <b>Dépannage/Résolution des problèmes</b> .....                        | Page 66 |
| <b>Mise au rebut</b> .....                                             | Page 66 |
| <b>Garantie/Service</b> .....                                          | Page 67 |
| <b>Déclaration de conformité</b> .....                                 | Page 68 |

| Légende des pictogrammes utilisés                                                |                                                                                                |                                                                                   |                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
|  | Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !                                    |  | Attention ! Risque d'explosion !                                          |
|  | Lire les instructions !                                                                        |  | SMPS (Switch mode power supply unit) (alimentation à découpage)           |
|  | Ce produit est exclusivement destiné à un usage en intérieur, dans des espaces secs et fermés. |  | Polarité de l'alimentation électrique                                     |
|  | Courant continu/Tension continue                                                               |  | Conforme à la législation européenne                                      |
|  | Courant alternatif/Tension alternative                                                         |  | Mettez l'emballage et le produit au rebut en respectant l'environnement ! |
|  | Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage et le produit.    |  | 36 mois de garantie                                                       |
|  | Transformateur de sécurité anti court-circuit                                                  |  | Certifié TÜV SÜD/GS                                                       |
|  | Porter des gants de protection !                                                               |  | Consignes de sécurité<br>Instructions de manipulation                     |

## Robot aspirateur avec station d'aspiration SSR AA1 Best

### ● Introduction

 Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

### ● Utilisation conforme

Ce produit est destiné à l'aspiration de salissures sèches et non-adhérentes, telles que la poussière, les peluches ou les miettes, sur des sols à la surface lisse et tapis à poils courts. Utilisez uniquement le produit en intérieur. Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial. Utilisez le produit uniquement dans le cadre de son emploi prévu. Toute autre utilisation que celle décrite précédemment ou toute modification du produit est interdite et peut occasionner des blessures et/ou des dommages. Le fabricant décline toute responsabilité pour des dommages résultant d'une utilisation non conforme.

## ● Remarques relatives aux marques utilisées

- La marque et le nom SilverCrest sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
- Tous les autres noms et produits peuvent être des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

## ● Description des pièces (Fig. A et B)

- 1 Roue avant
- 2 Capteur anti-chute
- 3 Brosse principale
- 4 Bac à poussières
- 5 Roue latérale
- 6 Couvercle du compartiment à batterie
- 7 Brosse latérale
- 8 Capteur anti-collision
- 9  Touche principale
- 10  Touche « Mode Retour » (vers la station de charge)
- 11 Touche de bac à poussières
- 12 Racleur de nettoyage
- 13 Port de charge (aspirateur robot)
- 14 Station d'aspiration avec station de charge
- 15 Filtre haute performance
- 16 Sac à poussières
- 17 Brosse de nettoyage
- 18 Capteur
- 19 Port de charge (station d'aspiration)
- 20 Ouverture d'aspiration
- 21 Voyant de contrôle de service
- 22 Couvercle

## ● Contenu de la livraison

Immédiatement après le déballage, veuillez contrôler la présence de tous les éléments livrés ainsi que le parfait état du produit.

- 1 aspirateur robot
- 5 sacs à poussières à usage unique
- 1 station d'aspiration avec station de charge intégrée
- 1 filtre haute performance

- 1 brosse latérale supplémentaire
- 1 brosse de nettoyage
- 1 mode d'emploi

## ● Caractéristiques techniques

### Aspirateur robot

|                              |                                                                   |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Modèle :                     | Silvercrest<br>SSR AA1 Best                                       |
| Tension de fonctionnement :  | 14,8 V=                                                           |
| Puissance nominale :         | 35 W                                                              |
| Batterie :                   | Batterie rechargeable<br>Li-ion (2900 mAh,<br>14,8 V)             |
| Autonomie :                  | max. 100 minutes<br>(selon le mode et les<br>spécificités du sol) |
| Durée de charge :            | env. 6–7 heures                                                   |
| Puissance d'aspiration :     | jusqu'à 3 kPa                                                     |
| Volume du bac à poussières : | 300 ml ; volume utile<br>200 ml                                   |
| Dimensions :                 | ø 33,5 cm/hauteur :<br>9,5 cm                                     |

### Station de charge avec station d'aspiration

|                              |             |
|------------------------------|-------------|
| Puissance nominale :         | 1050 W      |
| Puissance d'aspiration :     | env. 25 kPa |
| Volume du bac à poussières : | 3,5 l       |

### Configurations de système requises pour l'application

iOS à partir de la version 10.0, Android™ à partir de la version 5.0

### Produit laser de classe I

Rayonnement laser invisible

L'énergie du rayonnement laser à proximité de l'ouverture peut causer des brûlures

|                                 |                   |
|---------------------------------|-------------------|
| Longueur d'onde :               | 780 nm            |
| Puissance de sortie :           | 10 mW             |
| Fréquence :                     | 0,48 ms           |
| Durée d'impulsion :             | 0,467 ms          |
| Bande de fréquence :            | 2412 MHz–2472 MHz |
| Puissance maximale d'émission : | 17,5 dBm          |

Le laser de cet aspirateur satisfait à la norme pour produits laser de classe 1 selon CEI 60825:2014

- Le produit ne doit être utilisé qu'avec l'adaptateur secteur fourni.
- L'adaptateur secteur doit être débranché de la prise de courant avant le nettoyage ou l'entretien du produit.
- Ce produit contient une batterie qui ne peut être remplacée que par des spécialistes.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.



## **Consignes de sécurité**

**CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT !**



**⚠ Avertissement !  
DANGER DE MORT ET  
RISQUE D'ACCIDENT POUR  
LES NOURRISSONS ET LES  
ENFANTS !** Ne laissez jamais les

enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Il existe un risque d'asphyxie. Tenez les enfants à l'écart du produit.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation du produit de manière sûre et comprennent les risques liés à son utilisation.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance du produit ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Assurez-vous que la tension de l'alimentation électrique est compatible avec celle indiquée sur la station d'aspiration <sup>[14]</sup>.
- Utilisez uniquement les piles rechargeables d'origine ainsi que la station d'aspiration <sup>[14]</sup> ayant été fournies par le fabricant. L'utilisation de piles non rechargeables n'est pas autorisée. Retrouvez d'autres informations au chapitre « Caractéristiques techniques ».

- La station d'aspiration 14 ne doit pas être utilisée lorsqu'elle est endommagée.
- Manipulez le câble secteur avec précaution afin d'éviter tout dommage. N'utilisez pas le câble secteur pour déplacer ou tirer le produit ou la station d'aspiration 14. Ne pas laisser le produit passer sur le câble secteur et le tenir à l'écart des sources de chaleur.
- Lorsque le câble secteur est endommagé, il doit être remplacé par du personnel qualifié pour son entretien afin d'éviter tout danger.
- Ne pas utiliser le produit si, en raison
  - d'une chute,
  - de dommages,
  - d'eau infiltrée,
  - d'une utilisation en plein air,
 il ne peut plus fonctionner correctement. Confiez la réparation du produit au fabricant ou à son atelier de service après-vente.
- Ne pas utiliser le produit dans une pièce où se trouvent des enfants.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement humide ou mouillé (dans des lieux où le produit risque d'entrer en contact avec des fluides ou d'être immergé dans l'eau).
- N'utilisez pas le produit à proximité d'un feu ouvert.
- N'utilisez pas le produit à des températures excédant +40 °C ou inférieures à +10 °C.
- Avant l'utilisation du produit, veuillez retirer tout obstacle, par exemple le câble d'alimentation, un jouet et d'autres objets.
- Pliez les bords de tapis sous le tapis. Ne laissez pas les rideaux et les nappes pendre sur le sol.
- Essayez de disposer correctement les meubles.
- Testez le produit dans des zones présentant des escaliers. Vous pourrez ainsi constater si le produit peut détecter le bord d'une zone comportant un risque de chute.
- Ne vous positionnez pas dans la zone de travail de l'aspirateur robot. Autrement, l'aspirateur robot ne pourra pas nettoyer ces zones.
- Ne laissez pas les cheveux, vêtements et doigts à proximité des ouvertures ou des composants du produit.
- Ne laissez pas le produit aspirer des matériaux susceptibles de boucher le produit, par exemple des pierres, des morceaux de papier etc.

- Ne laissez pas le produit aspirer des matières inflammables, par exemple de l'essence ou de l'encre d'imprimante ou de photocopieuse.
- Ne laissez pas le produit aspirer des matières combustibles, par exemple des cigarettes, des allumettes, des cendres et d'autres objets pouvant déclencher un incendie.
- N'utilisez pas le produit lorsque l'orifice d'aspiration est bloqué. Retirez toute poussière, cheveu, coton, etc., afin que l'air circule impeccablement dans l'orifice d'aspiration.
- Avant l'utilisation, assurez-vous que le bac à poussières [4] et le filtre haute performance [15] sont correctement installés.
- Vérifiez la surface à nettoyer avant chaque mise en marche du produit, et respectez les consignes de sécurité et de préparation de la pièce alors requises.
- Avant chaque mise en service, vérifiez la station d'aspiration [14], le câble secteur voire l'adaptateur secteur afin de détecter tout dommage éventuel.
- Vérifiez et nettoyez régulièrement le filtre haute performance [15] et le bac à poussières [4] afin de prolonger la durée de vie de votre produit.
- N'utilisez jamais le produit sans filtre afin de ne pas endommager le moteur ; vous risquez dans le cas contraire de diminuer la durée de vie du produit.
- Éteignez le produit avant tout transport.
- Chargez entièrement le produit au moins une fois par mois afin d'éviter une décharge profonde de la batterie et par conséquent son endommagement.
- Ne pas recouvrir ou coller les capteurs anti-chute [2] du produit. Autrement, le produit ne pourra plus se déplacer.
- Nettoyez régulièrement les capteurs anti-chute [2]. Lorsque les capteurs au sol sont encrassés, le produit risque de chuter dans des escaliers ou sur des paliers.
- Lors du fonctionnement du produit, informez d'autres personnes présentes dans la pièce, afin que personne ne marche ou ne trébuche sur le produit.
- N'utilisez plus le produit lorsque des éléments en plastique présentent des fentes et fissures ou qu'ils ont été déformés. Remplacez uniquement les composants endommagés par des pièces de rechange d'origine adaptées.





## Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !



### **RISQUE D'EXPLOSION !**

- Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.

### **Risque de fuite des piles/piles rechargeables**

- Évitez d'exposer les piles/piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.

- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !



### **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !**

- Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- Ce produit contient une batterie ne pouvant pas être remplacée par l'utilisateur. Le démontage ou le remplacement de la batterie doit uniquement être effectué par le fabricant, son service après-vente ou une personne possédant une qualification similaire, afin de prévenir toute mise en danger. Lors de la mise au rebut, il y a lieu de rappeler que ce produit contient une batterie.

## ● Mise en service

### ● Mise en place de la station d'aspiration avec station de charge

- Installez la station d'aspiration [14] à plat contre un mur et branchez le câble secteur. Le voyant de contrôle de service [21] clignote en rouge.

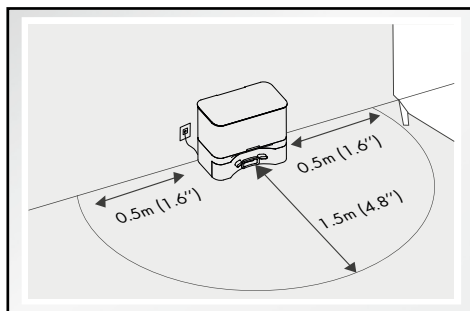
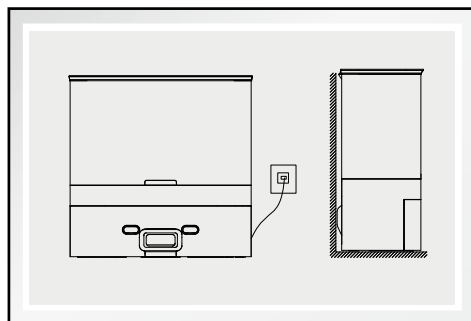
**Remarque :** Ne placez aucun objet à une distance de 0,5 m du côté gauche/droit du produit, et à une distance de 1,5 m à l'avant du produit.

**Remarque :** Dans la zone de la station d'aspiration [14], aucun miroir ou autre surface fortement réfléchissante ne doit se trouver dans un espace de 15 cm au-dessus du sol. Couvrir ces surfaces si besoin.

- ⚠ **PRUDENCE !** Évitez d'exposer la station d'aspiration [14] aux rayonnements directs du soleil.

- ⚠ **PRUDENCE !** Modifiez le moins souvent possible la position de la station d'aspiration [14].

- Ouvrez le couvercle [22] et insérez le sac à poussières [16]. Refermez le couvercle [22]. Le voyant de contrôle de service [21] clignote lentement. La station d'aspiration [14] passe ensuite en mode de veille.



## ● Recharger le produit

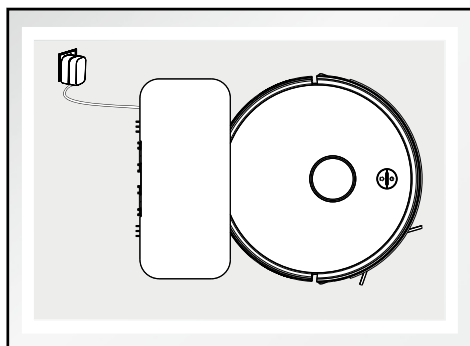
Lors de la première utilisation, rechargez entièrement le produit.

La durée de charge est d'env. 6 à 7 heures.

- Placez l'aspirateur robot devant la station d'aspiration [14] et alignez-le sur le port de charge [19].

**Remarque :** Le voyant de contrôle de service [21] clignote lentement en orange pendant la charge. Dès que l'aspirateur robot est complètement rechargé, ce voyant s'allume en vert et s'éteint après une certaine durée.

**Remarque :** Lors des utilisations quotidiennes du produit, assurez-vous que les ports de charge [13], [19] sont propres. Dans le cas contraire, le processus de charge pourrait être influencé de manière négative.



**Remarque :** Vous pouvez également à tout moment appuyer sur la > touche « Mode Retour » [10] pour renvoyer immédiatement l'aspirateur robot vers la station d'aspiration [14] afin de le recharger.

**Remarque :** En cas de décharge profonde de la batterie ou d'une non utilisation prolongée du produit, la capacité de batterie disponible est réduite. Dans ce cas, activez la batterie en reliant pour ceci l'aspirateur robot à la station d'aspiration [14]. Laissez-le se recharger pendant 3 minutes et retirez-le ensuite de la station d'aspiration [14]. Répétez ce processus 3 fois et débutez ensuite un processus de recharge normal de 5 à 6 heures.

**Remarque :** La batterie a une durée de vie élevée et ne doit pas être remplacée souvent. Si un remplacement devait cependant être nécessaire, adressez-vous à notre service après-vente.

### **🔌 Touche principale [9]**

Processus de charge : clignote en orange

Processus de

charge terminé : ne s'allume pas

Défaillance du produit : clignote en rouge

Niveau faible de batterie : clignote en orange

Mode de veille : clignote lentement en vert

### **Voyant de contrôle de service [21]**

Le sac à poussières [16]

n'est pas correctement

en place ou le

couvercle [22] n'est

pas fermé : clignote en rouge

La fonction d'aspiration

commence : clignote en orange

Fonction de charge : clignote lentement en orange

Le sac à poussières [16]

est plein voire l'ouverture

d'aspiration est bloquée : s'allume en orange

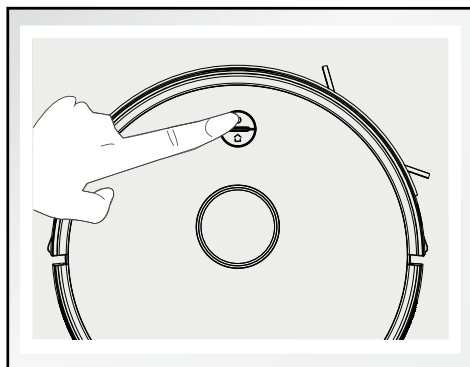
Mode de veille : arrê

## ● Allumer/éteindre le produit

- Appuyez sur la 🔌 touche principale [9] pendant env. 3 secondes pour allumer le produit. Lorsque la 🔌 touche principale [9] s'allume en vert, le produit a été correctement allumé.

**Remarque :** Ne pas éteindre le produit après la fin du nettoyage. Laissez-le sur la station d'aspiration [14] afin qu'il soit prêt pour le prochain nettoyage.

- Appuyez sur la 🔌 touche principale [9] pendant env. 5 secondes pour éteindre complètement le produit.



## ● Contrôle via l'application **LIDL Home**

Vous pouvez télécharger l'application Lidl Home sur Google Play Store ou Apple App Store.

**Remarque :** La version Android de l'application suit les mêmes principes que la version iOS ; des disparités entre les deux plateformes peuvent apparaître, comme par exemple des commandes d'écran ou des symboles légèrement différents.

## ● Coupler le produit et l'appareil mobile

### **Installer l'application Lidl Home et créer un compte :**

- Presser l'onglet « Maison ».
- Presser + « en haut à droite ».
- Sélectionner la catégorie « Autre ».
- Sélectionner « Aspirateur robot SSR AL1 ».
- Sélectionner le réseau WiFi 2,4 GHz (réseau domestique).
- Saisir le mot de passe du réseau WiFi.
- Presser « Suivant ».
- Maintenir enfoncées simultanément la 🔌 touche principale [9] et la ➡ touche « Mode Retour » [10] sur l'aspirateur robot pendant 4 secondes. Un sifflement retentit.

- Suivre les instructions de l'application et passer aux réglages WiFi de votre smartphone.
- Sélectionnez le réseau domestique LidlHome-XXXX.
- Assurez-vous que l'aspirateur robot est complètement connecté.
- Retournez dans l'application Lidl Home.
- Après établissement de la connexion, nommer l'aspirateur robot.

## ● Créer un groupe de produit

- Ouvrir l'application Lidl Home.
- Presser l'onglet « Maison ».
- Presser l'un des robots connectés.
- Presser le symbole de crayon (en haut à droite).
- Pressez « Créer un groupe ».
- Sélectionner les appareils.
- Presser « Confirmer ».
- Entrer un nom de groupe.
- Presser « Enregistrer ».

## ● Supprimer un groupe de produits

- Ouvrir l'application Lidl Home.
- Presser l'onglet « Maison ».
- Presser le groupe à supprimer.
- Presser le symbole de crayon (en haut à droite).
- Presser « Dissocier le groupe ».
- Presser « Confirmer ».

## ● Découpler le produit de l'appareil mobile

- Ouvrir l'application Lidl Home.
- Presser l'onglet « Maison ».
- Presser l'aspirateur robot à supprimer.
- Presser le symbole de crayon (en haut à droite).
- Presser « Supprimer l'appareil ».
- Sélectionner « Découpler » ou « Découpler et supprimer toutes les données ».

## ● Contrôle du produit via l'application

### Afin de contrôler l'aspirateur robot via l'application, naviguez tout d'abord vers le panneau de contrôle :

- Ouvrir l'application Lidl Home.
- Presser l'onglet « Maison ».
- Presser l'un des robots connectés.

### Vous pouvez d'ici piloter les fonctions suivantes :

**Veille :** Interrompt le processus actif de nettoyage.

**Smart :** Par le biais d'une navigation laser, l'aspirateur robot nettoie en respectant des trajectoires parallèles se chevauchant.

**Charge :** L'aspirateur robot revient vers la station de charge.

**Réglages :** voir point « Réglages »

**Coin :** Ce mode convient au nettoyage des coins et bordures d'une pièce. En « Mode Coins », le produit se déplace le long d'une zone limitée (par exemple un mur). Le mode s'achève automatiquement lorsque l'aspirateur robot ne détecte plus de murs ou de coins.

**Pièce :** L'aspirateur robot se dirige vers la/les pièce/s sélectionnée/s par vos soins et la/les nettoie en mode Smart.

**Zone :** L'aspirateur robot se dirige vers la/les zone/s désignée/s par vos soins et la/les nettoie en mode Smart.

**Modifier la carte :** Dans ce menu, vous pouvez regrouper les espaces de la carte, les diviser ou les renommer.

**Zone interdite :** Créez des zones interdites ou des murs interdits.

**Remarque :** Les zones interdites sont des zones dans lesquelles l'aspirateur robot ne se rend pas.

**Remarque :** Un mur interdit est une ligne placée sur la carte par vos soins et n'étant pas franchie par l'aspirateur robot.

**Remarque :** La carte n'est enregistrée que lorsque l'aspirateur robot a accompli un processus d'aspiration complet en mode Smart.

## ● Réglages

### **Vous pouvez ici effectuer les réglages suivants :**

**Manuel :** L'aspirateur robot peut être piloté au moyen de 4 touches de direction.

**Cartes :** Vous pouvez ici vérifier ou supprimer les cartes de l'aspirateur robot enregistrées. Un maximum de 3 cartes peut être enregistré simultanément.

**Rechercher le robot :** L'aspirateur robot produit un signal sonore pendant une durée de 10 secondes.

**Agenda :** voir point « Agenda »

**Reconnaissance de tapis :** En état activé, l'aspirateur robot augmente automatiquement sa force d'aspiration.

**Station d'aspiration :** Vous pouvez paramétrer ici le nombre de fois où l'aspirateur robot doit être vidé par la station d'aspiration [14], et laisser le robot aspirer en mode manuel.

**Notifications :** Vous pouvez ici activer voire désactiver les notifications sur l'état du robot, les rappels de nettoyage, etc.

### **Puissance d'aspiration :**

#### **Sélectionnez la puissance d'aspiration :**

- 1. ECO :** Faible puissance d'aspiration et consommation d'énergie réduite
- 2. Normal :** Puissance d'aspiration standard – rapport optimal entre la durée de fonctionnement et la puissance d'aspiration
- 3. MAX :** Puissance d'aspiration maximale pour salissures importantes

### **Poursuivre le point d'arrêt :**

- 1. activé :** Si l'aspirateur robot doit se rendre pendant le fonctionnement vers la station d'aspiration avec station de charge [14], il continue le processus d'aspiration après la recharge au point où ce processus a été interrompu au préalable.
- 2. désactivé :** Si l'aspirateur robot doit se rendre pendant le fonctionnement vers la station d'aspiration avec station de charge [14], il y attend après la recharge jusqu'à une nouvelle activation.

**Volume sonore :** Ajustez le volume sonore de l'aspirateur robot. Ceci n'a pas d'influence sur les bruits de nettoyage.

**Enregistrements :** Vous pouvez visualiser ici les opérations de nettoyage effectuées.

Les opérations de nettoyage sont indiquées dans la liste avec la date et l'heure de début. Vous pouvez obtenir davantage d'informations en appuyant sur l'opération respective. L'aspirateur robot protège la surface nettoyée ainsi que la durée de nettoyage. En outre, vous pouvez visualiser une carte de la zone nettoyée pour comprendre la trajectoire parcourue par l'aspirateur. Supprimez différents enregistrements de l'aperçu des listes en balayant vers la gauche et en appuyant sur « Supprimer ».

### **Pièces d'usure :**

**Brosses latérales :** Indique la durée de vie des brosses latérales [7]. Réinitialisez-la une fois le changement effectué.

**Brosse principale :** Indique la durée de vie de la brosse principale [3]. Réinitialisez-la une fois le changement effectué.

**Filtre :** Indique la durée de vie du filtre. Réinitialisez-la une fois le changement effectué.

## ● Créer un agenda

### **Vous avez la possibilité de créer un agenda afin que l'aspirateur robot puisse nettoyer automatiquement :**

- ☐ Presser « Agenda ».
- ☐ Sélectionner le jour de semaine.
- ☐ Régler l'heure.

### **Gérer plusieurs jours :**

- ☐ Presser « Répéter ».
- ☐ Sélectionner le/les jour/s de semaine.  
Les jours de semaine sélectionnés sont cochés. Afin de désélectionner le jour de semaine sélectionné, pressez-le de nouveau.  
Confirmez pour terminer l'agenda créé :
- ☐ Presser « Précédent ».
- ☐ Presser « Confirmer ».

## ● Effectuer des réglages élargis

**Afin d'accéder aux fonctions élargies, appuyez sur le symbole de crayon dans le panneau de contrôle :**

### Individualiser le produit :

1. Appuyez sur le symbole de crayon dans les réglages élargis.
  2. Appuyez sur le symbole et prenez une photo ou sélectionnez-en une dans l'album de votre appareil mobile. Une autorisation d'accès à la fonction de caméra et/ou à l'archive photographique est nécessaire.
  3. Appuyez sur « Nom pour renommer le produit ».
  4. Appuyez sur « Lieu pour attribuer le produit à une pièce ».
- Appuyez sur l'onglet « Informations d'appareil » pour visualiser les informations relatives à votre produit :
    1. Identification virtuelle
    2. Adresse IP
    3. Fuseau horaire du produit
    4. Intensité du signal WiFi
  - Appuyez sur l'onglet « Appuyez pour l'exécution et l'automatisation » afin de visualiser les fonctions Smart et les automatisations du produit.
  - Le curseur « Notification hors ligne » vous permet de décider si l'aspirateur robot doit envoyer une notification hors ligne s'il est hors ligne pendant plus de 30 minutes.

**1. Position ON :** La notification est envoyée

**2. Position OFF :** La notification n'est pas envoyée

L'onglet « Notification hors ligne » vous permet de partager l'accès à l'aspirateur robot avec d'autres utilisateurs de l'application Lidl Home App.

- Ajoutez l'aspirateur robot à un groupe via l'onglet « Créer un groupe » afin de piloter tous les produits de ce groupe de manière synchrone.
  1. Appuyez sur « Créer un groupe ».
  2. Sélectionner les produits (les appareils sélectionnés sont cochés).
  3. Appuyez sur « Enregistrer » en haut à droite.
  4. Nommer le groupe.
  5. Appuyez sur « Enregistrer ».Le groupe est à présent affiché sur l'écran d'accueil.

- Appuyez sur « FAQ » afin de visualiser les questions relatives au produit fréquemment posées.
- Appuyez sur « Vérifier la version actuelle du progiciel » afin de contrôler si une nouvelle version du progiciel est disponible.
- Appuyez sur « Supprimer l'appareil » pour éliminer le produit de l'application. Vous avez le choix entre 2 possibilités :

**1. « Déconnecter » :** Le produit est supprimé de l'application. Les données restent enregistrées dans la mémoire de l'aspirateur robot. Ce processus remplace le produit uniquement en mode hors ligne et lance le mode de couplage.

**2. « Déconnecter et supprimer toutes les données » :** Le produit est remplacé aux réglages d'usine. Cette fonction permet de supprimer toutes les données, aussi bien dans le produit que dans le Cloud. Utilisez cette fonction avant de remettre le produit à un tiers, de le mettre au rebut ou de le renvoyer au fabricant. Assurez-vous que toutes les données sur l'appareil et dans le Cloud ont été supprimées.

Suivez les instructions dans l'application ou appuyez sur « Interrompre » afin de ne pas supprimer l'appareil.

**Remarque :** La politique de confidentialité peut être consultée dans l'application LIDL Home, onglet « MOI », sous Politique de confidentialité.

**Remarque :** Quelles sont les données traitées par l'aspirateur robot ? Afin de garantir une navigation laser précise, une carte est créée. Celle-ci reste enregistrée dans l'aspirateur robot et le Cloud jusqu'à ce qu'elle soit supprimée manuellement.

**Remarque :** Si vous ne souhaitez plus utiliser l'aspirateur robot ou bien si vous voulez supprimer les cartes du Cloud ou de l'aspirateur robot, vous pouvez sous « Réglages/Cartes » supprimer individuellement des cartes ou les supprimer toutes sous « Fonctions élargies/Supprimer un appareil »/« Déconnecter et supprimer ». Une longue pression de la  touche principale  et de la  touche de « Mode Retour »  sur l'aspirateur robot permet de le placer uniquement en mode de couplage. Les données enregistrées sur l'appareil restent conservées.

**Remarque :** Afin d'utiliser la totalité des fonctions de l'aspirateur robot, au moins une carte mémoire est nécessaire.

**Remarque :** Pendant le processus d'aspiration dans les modes « Smart », « Spot », « Zone » et « Pièce », l'aspirateur robot enregistre la trajectoire parcourue ainsi que les points de départ et d'arrivée du processus d'aspiration. Ces données sont collectées pour la représentation en direct de la carte et les enregistrements. Les enregistrements sont sauvegardés pendant 60 jours afin de constituer un historique significatif.

**Remarque : Le produit peut être réinitialisé sur ses paramètres d'usine comme suit :**

- Ouvrez l'application LIDL Home et sélectionnez l'onglet « Domicile ».

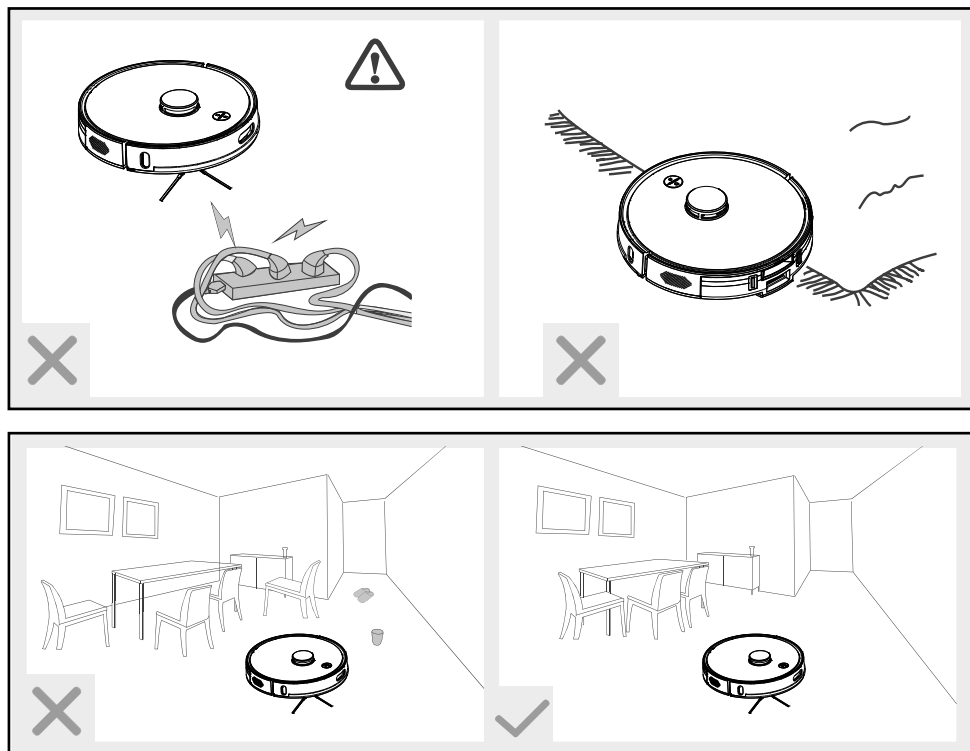
- Sélectionnez l'appareil et appuyez en haut à droite sur l'icône de crayon.
- Appuyez sur « Supprimer l'appareil » puis sur « Déconnecter et supprimer les données ».
- En appuyant sur « Confirmer », l'appareil est réinitialisé sur ses paramètres d'usine et toutes vos données sont entièrement supprimées.

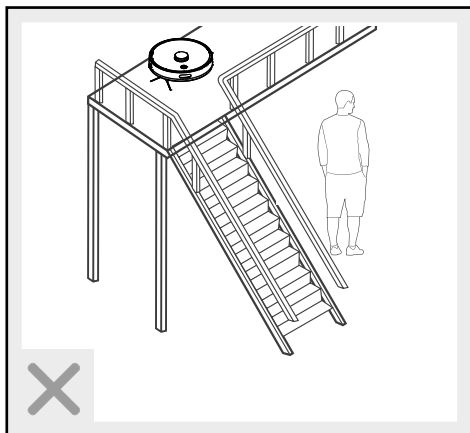
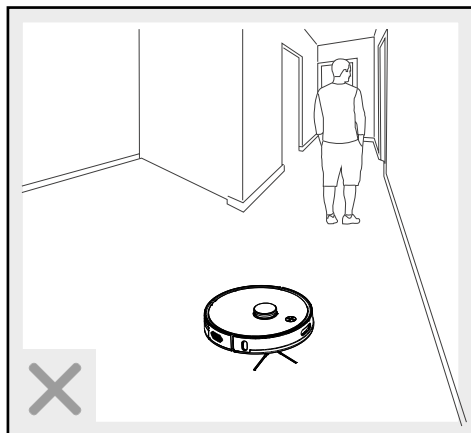
**Remarque :** Une mise à jour du progiciel peut conduire à des modifications de la fonctionnalité de l'application.

**Vous trouverez ici un mode d'emploi actualisé :** Onglet « Moi »

- Appuyer sur « Mode d'emploi ».

## ● Utilisation





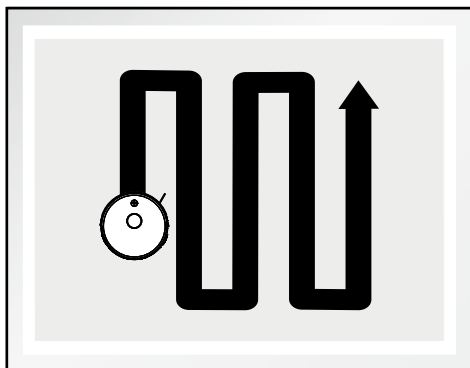
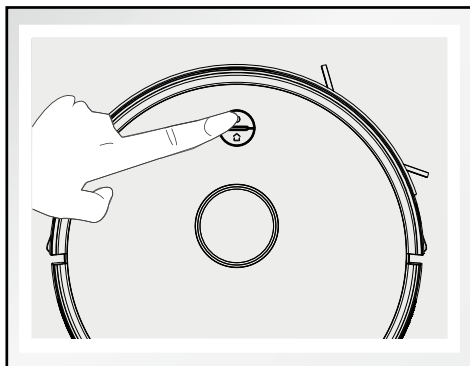
En raison de la complexité de l'environnement domestique, le produit peut éviter certaines zones lors du nettoyage. Pour un meilleur résultat de nettoyage, nous recommandons d'utiliser le produit chaque jour.

- ❑ Avant l'utilisation du produit, veuillez retirer tout obstacle, par exemple le câble d'alimentation, un jouet et d'autres objets.
- ❑ Pliez les bords de tapis sous le tapis. Ne laissez pas les rideaux et les nappes pendre sur le sol.
- ❑ Essayez de disposer correctement les meubles.
- ❑ Testez le produit dans des zones présentant des escaliers. Vous pourrez ainsi constater s'il peut détecter le bord d'une zone comportant un risque de chute.
- ❑ Ne vous positionnez pas dans la zone de travail de l'aspirateur robot. Autrement, l'aspirateur robot ne pourra pas nettoyer ces zones.
- ❑ Assurez que vos meubles présentent un espace libre d'au moins 8 cm de haut, afin que l'aspirateur robot puisse aspirer dessous sans problème.
- ❑ Dans le cas d'appartements à plusieurs étages, placez des rambarde dans les zones supérieures afin que l'aspirateur robot ne puisse pas chuter.

## Nettoyage

- ❑ Assurez-vous que l'aspirateur robot se trouve en mode de veille. La  touche principale  clignote lentement en vert. Si ceci n'est pas le cas, appuyez sur la  touche principale  pour placer l'aspirateur robot en mode de veille.

- ❑ Appuyez sur la  touche principale . La  touche principale  s'allume.
- ❑ Lorsque la  touche principale  clignote, l'aspirateur robot commence par le processus de nettoyage automatique.





**Remarque :** Après 10 minutes sans instruction, l'aspirateur robot passe en mode de repos. Une pression de la  touche principale  permet de sortir l'aspirateur robot du mode de repos. Pressez de nouveau cette touche et l'aspirateur robot démarre automatiquement le nettoyage.

### **Pause**

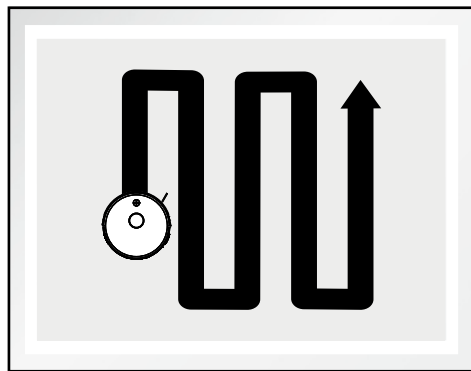
- Lorsque l'aspirateur robot fonctionne, pressez la touche principale   sur l'aspirateur robot ou dans l'application afin de mettre le mode de nettoyage en pause.
- Pour redémarrer, pressez la  touche principale  sur l'aspirateur robot ou dans l'application afin de quitter la fonction de pause.

## **● Modes de nettoyage**

Afin d'obtenir un meilleur résultat de nettoyage, le produit dispose de différents modes de nettoyage. Vous pouvez sélectionner les modes dans l'application.

- Afin de démarrer l'un des modes ci-dessous, veuillez vous assurer que le produit se trouve en « mode réveillé ». Lorsqu'il se trouve en mode de repos, appuyez sur la  touche principale  afin de quitter le mode de repos.

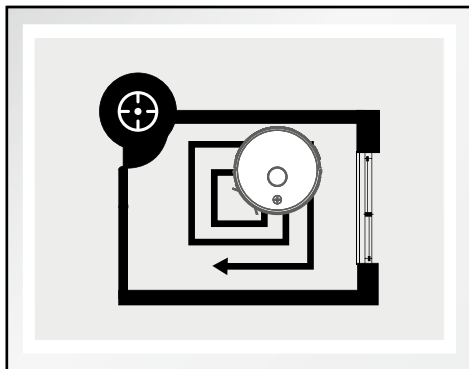
### **Nettoyage Smart/automatique**



L'aspirateur robot commence le nettoyage automatique. Pendant le nettoyage, il reconnaît quels endroits n'ont pas encore été nettoyés et effectue plus tard un nettoyage supplémentaire automatique d'une efficacité plus élevée.

- Sélectionnez la fonction correspondante dans l'application pour démarrer le nettoyage automatique.

### **Mode Spot**

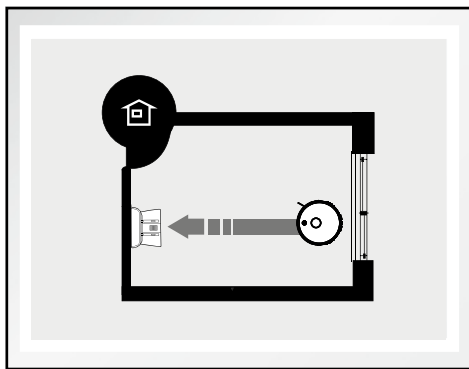


Ce mode convient aux zones particulièrement encrassées, ou présentant une concentration de poussière élevée. En mode de nettoyage Spot, le produit se concentre sur une zone à nettoyer.

- Sélectionnez la fonction correspondante dans l'application pour démarrer ce mode.

**Remarque :** Le mode Spot s'achève automatiquement et l'aspirateur robot passe en mode de veille.

### **Mode Retour**



Utilisez ce mode afin que le produit retourne sur la station d'aspiration .

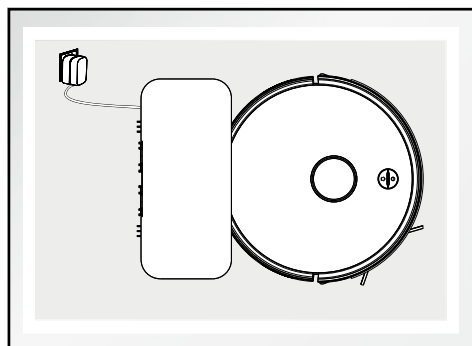
**Remarque :** L'aspirateur robot retourne automatiquement sur la station d'aspiration [14] lorsque la batterie est faible.

- Sélectionnez la fonction correspondante dans l'application afin que l'aspirateur robot revienne vers la station d'aspiration [14].

## ● Utiliser la fonction d'aspiration

Lorsque l'aspirateur robot est connecté à la station d'aspiration [14], le processus de charge démarre immédiatement. Après 3 secondes, la station d'aspiration [14] aspire pendant 15 secondes la poussière hors de l'aspirateur robot. Pendant ce temps, le voyant de contrôle de service [21] clignote en orange.

**Remarque :** L'aspiration n'est effectuée que si l'aspirateur robot a aspiré au préalable pendant au moins 10 minutes en mode Auto et à condition que vous n'ayez pas effectué d'autres réglages sur la fonction d'aspiration dans l'application. Si vous avez effectué un autre réglage, la fonction d'aspiration démarre en fonction de ce réglage.



## ● Nettoyage et entreposage

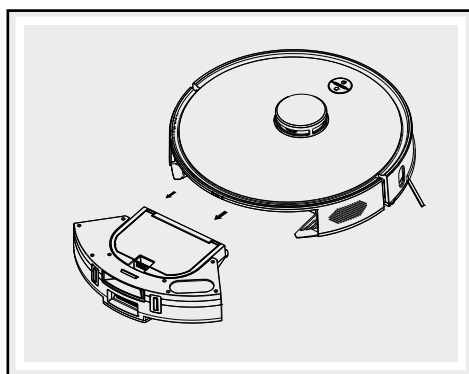
- Pressez la  touche principale [9] pendant au moins 5 secondes pour éteindre l'aspirateur robot avant de le nettoyer.
- Débranchez le câble secteur de la prise de courant avant de procéder au nettoyage du produit.
- Ne pas rincer directement le produit avec de l'eau.

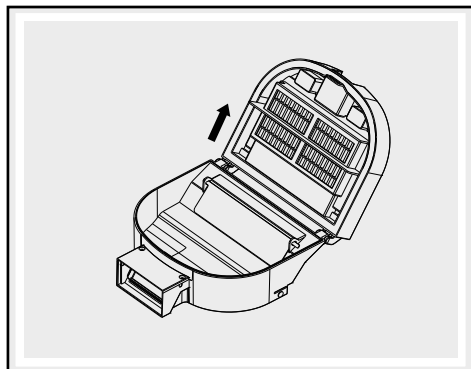
- Ne pas essuyer le produit avec un chiffon imbibé d'eau.
- Débranchez l'alimentation électrique lorsque le produit ne doit pas être utilisé durant une période prolongée.

| Composant                                      | Intervalle de nettoyage                                   |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Bac à poussières [4]                           | Selon l'utilisation                                       |
| Filtre primaire, filtre haute performance [15] | Hebdomadaire, 2 x par semaine en cas d'encrassement élevé |
| Brosse latérale [7]                            | Toutes les 4 semaines                                     |
| Capteurs anti-chute [2]                        | Toutes les 2 semaines                                     |
| Roue avant [1]                                 | Toutes les 4 semaines                                     |

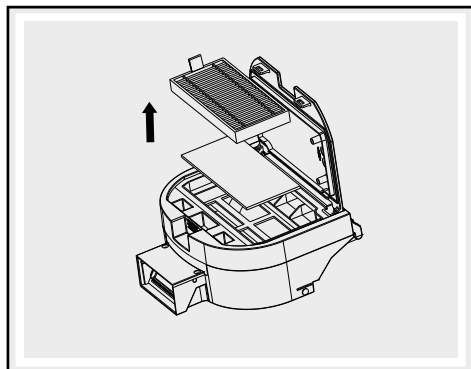
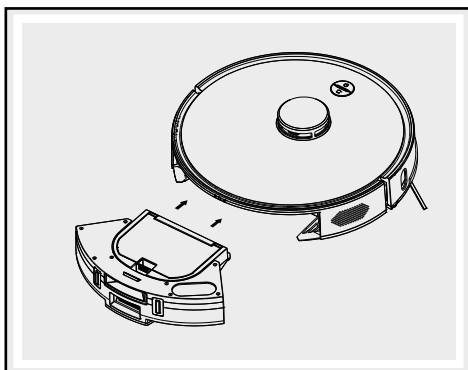
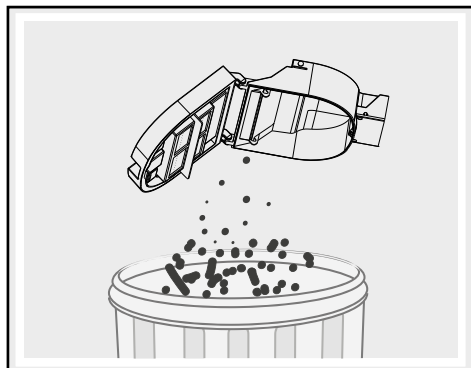
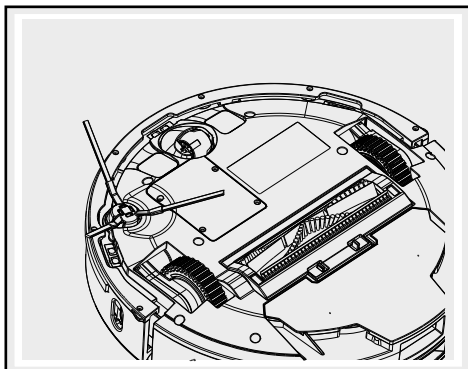
## Nettoyer le bac à poussières et les filtres

- Nettoyez le bac à poussières [4] en le tapotant puis en le rinçant à l'eau. Vous pouvez aussi tapoter le filtre primaire et le nettoyer à l'eau. Bien sécher le bac à poussières [4] et le filtre primaire avant de les replacer dans le produit. Tapotez le filtre haute performance [15] et nettoyez-le avec la brosse de nettoyage [17] fournie. Ne jamais nettoyer ces filtres à l'eau.
- Veuillez suivre les instructions des figures suivantes.



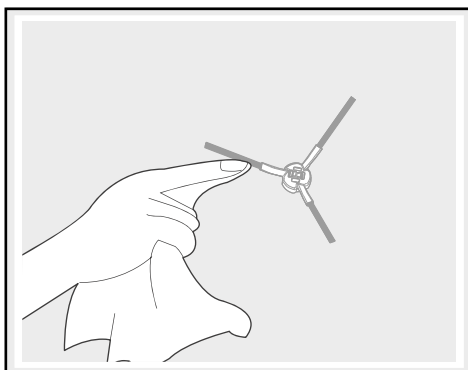


- Placez la nouvelle brosse latérale [7] dans l'évidement prévu et serrez les vis en tournant dans le sens horaire.
- Assurez-vous que la brosse latérale [7] est bien fixée.



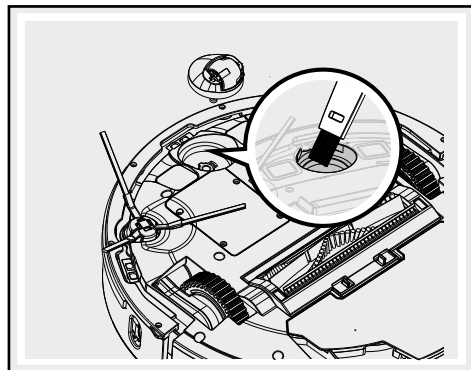
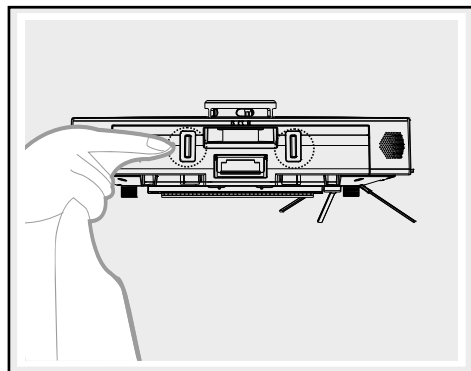
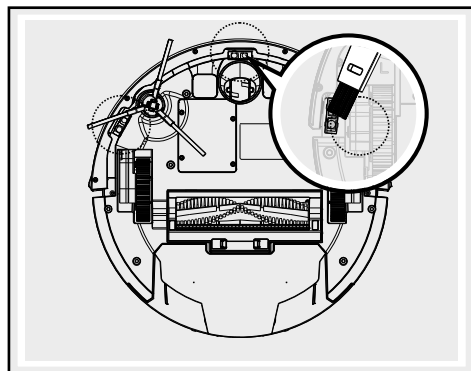
### Nettoyer la brosse latérale

- Nettoyez la brosse latérale [7] en éliminant cheveux et salissures.
- Remplacez une brosse latérale [7] défectueuse. Procédez pour ce faire de la manière suivante :
- Retirez la brosse latérale [7] défectueuse en desserrant les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme (dans le sens anti-horaire).



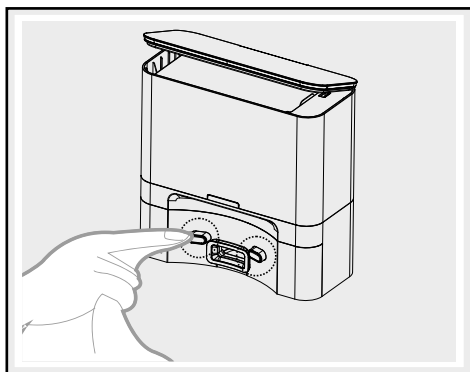
## Nettoyer le boîtier principal

- Nettoyez la roue avant [1] afin de retirer les cheveux enchevêtrés.
- Nettoyez les capteurs anti-chute [2] afin de préserver leur sensibilité.
- Nettoyez le capteur anti-collision [8] afin de préserver sa sensibilité.



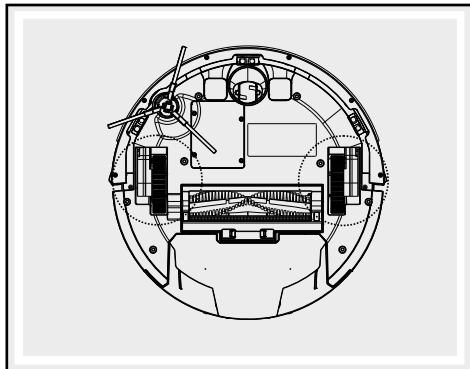
## Nettoyer la station d'aspiration

- Avec un chiffon sec, nettoyez les ports de charge [13], [19] sur la station d'aspiration [14] et sur le côté de l'aspirateur robot.



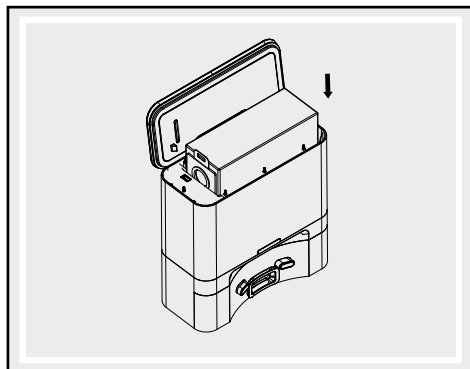
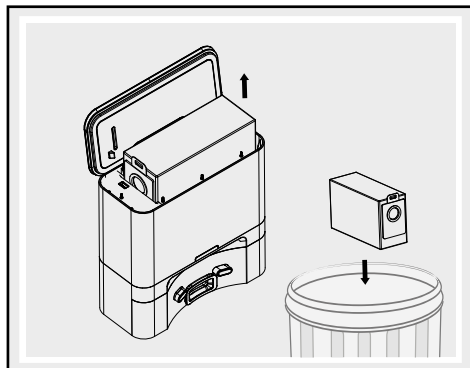
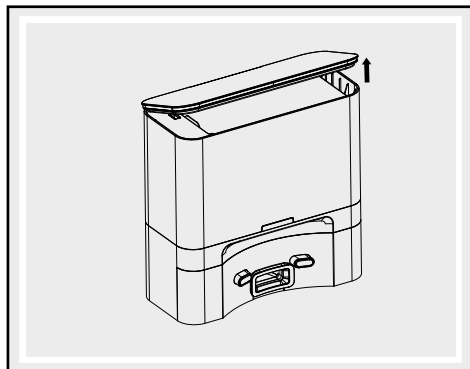
## ● Nettoyer les roues latérales

- Éliminez les salissures tenaces sur les roues latérales [5].



## Remplacer le sac à poussières

- Ouvrez la station d'aspiration [14] et sortez le sac à poussières [16] utilisé. Insérez un sac à poussières [16] neuf dans la station d'aspiration [14] et refermez-la.

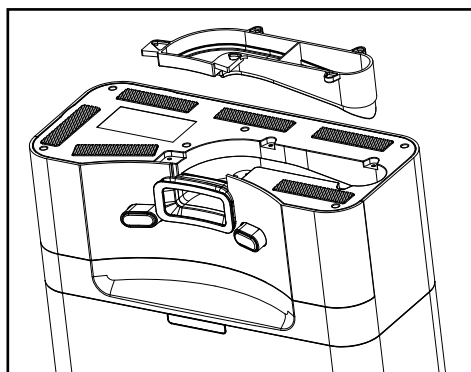


régulièrement et le remplacer afin d'éviter tout dommage pour cause d'utilisation de longue durée.

**Remarque :** Si de la saleté s'accumule au dessus du filtre de la station d'aspiration [14], retirez le filtre à temps afin que le moteur de ventilateur ne soit pas bloqué et que le fonctionnement soit assuré.

### Nettoyer l'ouverture d'aspiration

- Si des corps étrangers bloquent l'ouverture d'aspiration de la station d'aspiration [14], débranchez la fiche secteur et placez la station d'aspiration [14] la tête en bas.
- Procédez comme sur la figure pour détacher le recouvrement transparent à l'aide d'un tournevis. Ne faites pas usage de la force !
- Retirez le corps étranger.
- Remettez ensuite avec précaution le recouvrement en place.



**Remarque :** Un sac à poussières [16] défectueux peut endommager la station d'aspiration [14]. Avant la mise en place, vérifiez le bon état du sac à poussières [16].

**Remarque :** Le sac à poussières [16] est un objet consommable et sa durée de vie est en règle générale d'un mois et demi. Veuillez le contrôler

## ● Dépannage/Résolution des problèmes

L'aspirateur robot signale des dysfonctionnements fréquents au moyen d'un bip bref :

| N° | Cause                                                                             | Solution                                                                                                                         |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01 | Les capteurs anti-chute [2] et le capteur anti-collision [8] ne fonctionnent pas. | Nettoyez les capteurs anti-chute [2] et le capteur anti-collision [8] pour éliminer les corps étrangers éventuellement présents. |
| 02 | L'aspirateur robot est bloqué et ne se déplace plus.                              | Portez l'aspirateur robot dans une autre zone et redémarrez-le.                                                                  |

**Remarque :** Si aucune de ces solutions ne fonctionne, prenez les mesures suivantes :

- Réinitialisez l'aspirateur robot en l'éteignant et en l'allumant à l'aide de la  touche principale [9].

- Si l'aspirateur robot ne fonctionne toujours pas malgré la réinitialisation, contactez le service après-vente.

| Dysfonctionnement                                                   | Cause possible                                       | Solution                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| L'autonomie de l'aspirateur robot est trop courte.                  | La batterie n'est pas entièrement chargée.           | Rechargez de nouveau l'aspirateur robot.                                      |
| La fonction d'aspiration de l'aspirateur robot baisse en intensité. | Le filtre haute performance [15] est sale ou humide. | Nettoyez le filtre haute performance [15] ou remplacez-le par un filtre neuf. |
| Le bac à poussières [4] perd de la saleté.                          | Le bac à poussières [4] est trop plein.              | Videz le bac à poussières [4].                                                |

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



### **Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !**

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

### **Uniquement pour l'aspirateur robot**

La batterie insérée ne peut pas être extraite pour être mise au rebut. Apportez le produit à un centre de collecte pour vieux appareils électroniques.

## **● Garantie/Service**

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Chère cliente, cher client,

nos produits sont soumis à des contrôles qualité rigoureux. Si malgré tout votre appareil ne devait pas fonctionner parfaitement, nous en sommes désolés et vous prions de contacter le service après-vente indiqué ci-dessous. Notre assistance téléphonique indiquée est à votre disposition. Concernant vos exigences de garantie, les points suivants sont valables sans que vos droits légaux n'en soient restreints.

### À savoir :

1. Vous pouvez faire valoir vos exigences de garantie dans un délai maximal de 3 ans à partir de la date d'achat. Nos prestations de garantie sont limitées à l'élimination des défauts de matériel et de construction, ou au remplacement de l'appareil. Nos prestations de garantie sont gratuites pour nos clients.
2. Les exigences de garantie doivent nous être transmises dès la connaissance du problème.
3. Les procédures de réclamation au titre de la garantie sont exclues après expiration de la période de garantie.
4. Veuillez conserver le ticket de caisse comme preuve d'achat.

### Les prestations de garantie sont exclues dans les cas suivants :

- maniement abusif ou non conforme
- non-respect des précautions de sécurité valables pour l'appareil
- utilisation de la force
- interventions non effectuées par le service après-vente que nous avons autorisé
- dommages résultant d'une expédition dans un emballage non sécurisé (l'emballage de vente de ce produit ne peut pas être expédié individuellement)
- dommages causés par l'utilisateur, par ex. à la suite de coups, de chocs, d'une chute
- non-respect de la notice d'utilisation
- usure normale
- tentatives autonomes de réparation

La notice d'utilisation au format PDF peut être demandée auprès de notre service après-vente.

### Service FR BE

Tél. : 00800-83300000

E-mail : support.lidl@ksr-group.com



<https://ksr.navonline-helpdesk.de>

**IAN 442213\_2304**

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 442213\_2304) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Assistance téléphonique joignable :  
du lundi au vendredi de 09:00 à 18:00 (HNEC)

### ● Déclaration de conformité

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables. Le marquage CE en est l'indicateur. Les déclarations correspondantes sont disponibles auprès du fabricant.  
<https://ksr.navonline-helpdesk.de>





|                                                     |           |
|-----------------------------------------------------|-----------|
| <b>Legenda van de gebruikte pictogrammen</b> .....  | Pagina 70 |
| <b>Inleiding</b> .....                              | Pagina 70 |
| Correct en doelmatig gebruik .....                  | Pagina 70 |
| Opmerkingen omtrent handelsmerken .....             | Pagina 70 |
| Beschrijving van de onderdelen .....                | Pagina 71 |
| Omvang van de levering .....                        | Pagina 71 |
| Technische gegevens .....                           | Pagina 71 |
| <b>Veiligheidsinstructies</b> .....                 | Pagina 72 |
| Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's ..... | Pagina 74 |
| <b>Ingebruikname</b> .....                          | Pagina 75 |
| Afzuigstation met laadstation opstellen .....       | Pagina 75 |
| Product opladen .....                               | Pagina 75 |
| Product in-/uitschakelen .....                      | Pagina 76 |
| <b>Via de Lidl Home-app bedienen</b> .....          | Pagina 76 |
| Product en mobiele apparaat koppelen .....          | Pagina 77 |
| Productgroep aanmaken .....                         | Pagina 77 |
| Productgroep verwijderen .....                      | Pagina 77 |
| Product loskoppelen van het mobiele apparaat .....  | Pagina 77 |
| Product via de app bedienen .....                   | Pagina 77 |
| Instellingen .....                                  | Pagina 78 |
| Tijdschema opstellen .....                          | Pagina 78 |
| Uitgebreide instellingen .....                      | Pagina 79 |
| <b>Bediening</b> .....                              | Pagina 80 |
| Reinigings-modi .....                               | Pagina 82 |
| Afzuigfunctie gebruiken .....                       | Pagina 83 |
| <b>Reiniging en opslag</b> .....                    | Pagina 83 |
| Zijwielen reinigen .....                            | Pagina 85 |
| <b>Storingen/problemen oplossen</b> .....           | Pagina 86 |
| <b>Afvoer</b> .....                                 | Pagina 87 |
| <b>Garantie/Service</b> .....                       | Pagina 88 |
| <b>Conformiteitsverklaring</b> .....                | Pagina 88 |

| Legenda van de gebruikte pictogrammen                                            |                                                                                             |                                                                                   |                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
|  | Neem de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht!                                   |  | Pas op! Explosiegevaar!                                               |
|  | Lees de aanwijzingen!                                                                       |  | SMPS (Switch Mode Power Supply unit) (schakelende voeding)            |
|  | Het product is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. |  | Polariteit van de stroomaansluiting                                   |
|  | Gelijkstroom/-spanning                                                                      |  | EU-conform                                                            |
|  | Wisselstroom/-spanning                                                                      |  | Voer de verpakking en het product op een milieuvriendelijke wijze af! |
|  | Laat kinderen nooit zonder toezicht achter bij het verpakkingsmateriaal en het product.     |  | 36 maanden garantie                                                   |
|  | Kortsluiting-bestendige veiligheidstransformator                                            |  | TÜV SÜD/-GS gecertificeerd                                            |
|  | Veiligheidshandschoenen dragen!                                                             |  | Veiligheidsinstructies<br>Instructies                                 |

## Zuigrobot met afzuigstation SSR AA1 Best

### ● Inleiding

 Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

### ● Correct en doelmatig gebruik

Dit product is geschikt voor het opzuigen van los, droog vuil zoals bijvoorbeeld stof, pluisjes of kruimels op gladde vloeren of laagpolig tapijt. Gebruik het product alleen binnenshuis. Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik. Gebruik het product uitsluitend voor het beoogde doel. Een ander gebruik dan hiervoor beschreven of een verandering aan het product is niet toegestaan en kan leiden tot verwondingen en/of beschadigingen. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die terug te voeren is op ondoelmatig gebruik.

### ● Opmerkingen omtrent handelsmerken

- Het handelsmerk en de merknaam SilverCrest zijn eigendom van de desbetreffende eigenaar.
- Alle andere namen en producten kunnen de handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van de desbetreffende eigenaren zijn.

## ● Beschrijving van de onderdelen (afb. A en B)

- 1 Voorwiel
- 2 Anti-fall-sensor
- 3 Hoofdborstel
- 4 Stofreservoir
- 5 Zijwiel
- 6 Accuvak-deksel
- 7 Zijborstel
- 8 Botssensor
- 9  Power-knop
- 10  -knop 'Terugkeermodus' (naar het laadstation)
- 11 Knop voor stofreservoir
- 12 Schraper
- 13 Laadpoort (robotstofzuiger)
- 14 Afzuigstation met laadstation
- 15 Heavy-duty-filter
- 16 Stofzak
- 17 Schoonmaakborstel
- 18 Sensor
- 19 Laadpoort (afzuigstation)
- 20 Afzuigopening
- 21 Controlelampje
- 22 Deksel

## ● Omvang van de levering

Controleer direct na het uitpakken of het product volledig is en in onberispelijke staat verkeert.

- 1 robotstofzuiger
- 5 wegwerp-stofzakken
- 1 afzuigstation met geïntegreerd laadstation
- 1 heavy-duty-filter
- 1 extra zijborstel
- 1 schoonmaakborstel
- 1 gebruiksaanwijzing

## ● Technische gegevens

### Robotstofzuiger

Model: Silvercrest SSR AA1 Best  
Bedrijfsspanning: 14,8 V==  
Nominiaal vermogen: 35 W

Accu: li-ion-accu (2900mAh, 14,8 V)  
Bedrijfsduur: max. 100 minuten (afhankelijk van de modus en het type vloer)  
Oplaadtijd: ca. 6–7 uur  
Zuigvermogen: tot 3 kPa  
Inhoud stofreservoir: 300 ml; netto inhoud 200 ml  
Afmetingen: ø 33,5 cm/hoogte: 9,5 cm

### Laadstation met afzuigstation

Nominiaal vermogen: 1050 W  
Zuigvermogen: ca. 25 kPa  
Inhoud stofzak: 3,5 l

### Systeemeisen App

iOS vanaf versie 10.0, Android™ vanaf versie 5.0

### Klasse I laserproduct

Onzichtbare laserstraling  
Laserenergie - straling in de buurt van de opening kan brandwonden veroorzaken

Golflengte: 780 nm  
Uitgangsvermogen: 10 mW  
Frequentie: 0,48 ms  
Impulsduur: 0,467 ms  
Frequentieband: 2412 MHz–2472 MHz  
Maximaal zendvermogen: 17,5 dBm

De laser van de stofzuiger voldoet aan de norm voor laserproducten van klasse 1 van de IEC 60825:2014

- Het product mag alleen met de meegeleverde netadapter worden gebruikt.
- De netadapter moet voor de reiniging of onderhoud van het product uit het stopcontact worden getrokken.
- Dit product bevat een accu die alleen door een vakman kan worden vervangen.

- De stroomklemmen mogen niet worden kortgesloten.



## **Veiligheidsinstructies**

**BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSTRUCTURIES EN AANWIJZINGEN VOOR LATER!**



### **⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!**

Laat kinderen nooit zonder toezicht achter bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar. Houd kinderen uit de buurt van het product.

- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt als zij in de gaten worden gehouden of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de eruit voortvloeiende gevaren begrijpen.

- Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

- Controleer of de spanning van de stroomtoevoer overeenkomt met de gegevens op het afzuigstation **14**.
- Gebruik alleen de originele, door de fabrikant geleverde oplaadbare batterij en het originele afzuigstation **14**. Het gebruik van niet-oplaadbare batterijen is niet toegestaan. Meer informatie vindt u in het onderdeel 'Technische gegevens'.
- Het afzuigstation **14** mag niet worden gebruikt als het beschadigd is.
- Ga voorzichtig om met de stroomkabel om beschadiging te voorkomen. Gebruik de stroomkabel niet om het product of het afzuigstation **14** te verplaatsen of om eraan te trekken. Laat het product niet over de stroomkabel rijden en houd het uit de buurt van warmtebronnen.
- Als de stroomkabel is beschadigd, moet hij door gekwalificeerd onderhoudspersoneel worden vervangen, om gevaren te vermijden.

- Gebruik het product niet als het vanwege
  - een val,
  - beschadigingen,
  - binnengedrongen water,
  - gebruik buitenshuis
 niet correct kan functioneren. Laat het product repareren door de fabrikant of diens klantenservice.
- Gebruik het product niet in een kamer waar kinderen zijn.
- Gebruik het product niet in een natte of vochtige omgeving (plaatsen waar het gevaar bestaat dat het product in contact komt met vloeistoffen of in water wordt gedompeld).
- Gebruik het product niet in de buurt van open vuur.
- Gebruik het product niet bij temperaturen boven +40 °C of onder +10 °C.
- Verwijder voor het gebruik obstakels zoals bijvoorbeeld stroomkabels, speelgoed en andere voorwerpen.
- Vouw de randen van vloerkleden onder het tapijt. Laat gordijnen en tafelkleden niet tot op de vloer hangen.
- Probeer meubels ordelijk op te stellen.
- Test het product als er trappen in de buurt zijn. Zo kunt u zien of het product de rand van de trap herkent en niet naar beneden valt.
- Ga niet in het werkgebied van de robotstofzuiger staan. De robotstofzuiger kan deze plekken dan niet schoonmaken.
- Houd uw haar, kleding en vingers niet in de buurt van de openingen of werkende onderdelen van het product.
- Laat het product geen materiaal opzuigen waardoor het product verstopt zou kunnen raken, bijvoorbeeld stenen, papierafval etc.
- Laat het product geen ontvlambare materialen opzuigen, bijvoorbeeld benzine of toner van een printer of kopieerapparaat.
- Laat het product geen brandende producten opzuigen, bijvoorbeeld sigaretten, lucifers, as en andere voorwerpen die een brand kunnen veroorzaken.
- Gebruik het product niet als de aanzuigopening geblokkeerd is. Verwijder stof, haren, watten etc. zodat de lucht zonder weerstand in de aanzuigopening kan stromen.
- Controleer voor gebruik of het stofreservoir 4 en het heavy-duty-filter 15 correct zijn geïnstalleerd.
- Inspecteer het te reinigen oppervlak voor elke ingebruikname van

het product en houd rekening met de daarvoor noodzakelijke instructies omtrent de veiligheid en het voorbereiden van het vertrek.

- Controleer voor elke ingebruikname het afzuigstation [14], de stroomkabel resp. de netadapter op eventuele beschadigingen.
- Controleer en reinig het heavy-duty-filter [15] en het stofreservoir [4] regelmatig om de levensduur van uw product te verlengen.
- Gebruik het product nooit zonder filter om de motor niet te beschadigen en zo de levensduur van het product te verkorten.
- Schakel het product voor elk transport uit.
- Laad het product minstens eenmaal per maand volledig op om diepe ontlading en daarmee beschadiging van de accu te verhinderen.
- Dek of plak de anti-fall-sensoren [2] van het product niet af. Anders kan het product niet meer navigeren.
- Reinig de anti-fall-sensoren [2] regelmatig. Als de vloersensoren verontreinigd zijn, is de kans aanwezig dat het product bij trappen of verhogingen naar beneden valt.
- Breng tijdens het gebruik ook andere mensen in het vertrek op de hoogte zodat niemand op het product stapt of erover struikelt.

- Gebruik het product niet meer als de kunststof onderdelen scheuren of barsten hebben of zijn vervormd. Vervang beschadigde onderdelen alleen door geschikte originele reserveonderdelen.



## Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen/accu's niet kort en/of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen/accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

## Risico dat de batterijen/accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen/accu's zouden

kunnen hebben bijv. radiatoren/ direct zonlicht.

- Bij lekkende batterijen/accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!



## DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!

Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.

- Dit product heeft een geïntegreerde accu die niet door de gebruiker kan worden vervangen. Demontage of vervangen van de accu mag alleen door de fabrikant of diens klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden uitgevoerd, om gevaren te vermijden. Let er bij de afvoer op dat dit product een accu bevat.

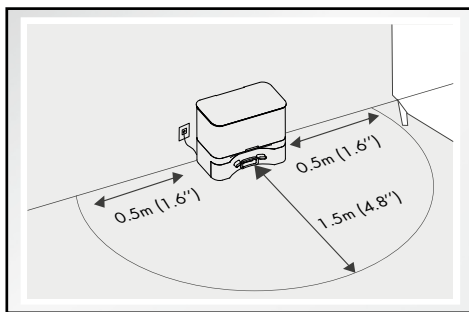
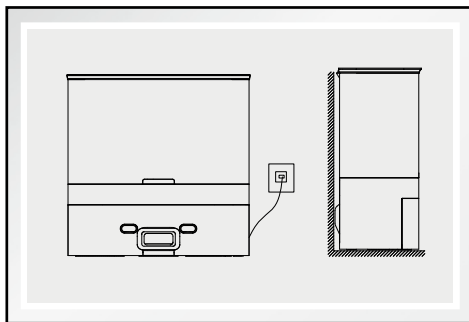
**Opmerking:** plaats tot 0,5 m vanaf de linker/rechter zijkant evenals tot 1,5 m vanaf de voorkant geen voorwerpen.

**Opmerking:** in de buurt van het afzuigstation [14] mogen zich 15 cm boven de vloer geen spiegels of andere sterk reflecterende voorwerpen bevinden. Dek deze zo nodig af.

⚠ **PAS OP!** Vermijd dat het afzuigstation [14] aan direct zonlicht wordt blootgesteld.

⚠ **PAS OP!** Wijzig de positie van het afzuigstation [14] zo weinig mogelijk.

- Open het deksel [22] en doe de stofzak [16] erin. Sluit het deksel [22] weer. Het controlelampje [21] knippert langzaam, dan schakelt het afzuigstation [14] zichzelf in de standby-modus.



## ● Ingebruikname

### ● Afzuigstation met laadstation opstellen

- Zet het afzuigstation [14] vlak tegen een wand/muur neer en sluit de stroomkabel aan. Het controlelampje [21] knippert rood.

## ● Product opladen

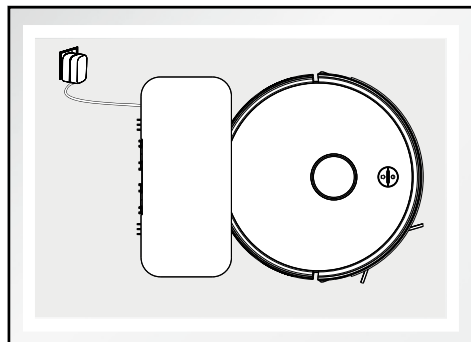
Laad het product bij het eerste gebruik volledig op. De laadtijd bedraagt ca. 6-7 uur.

- Zet de robotstofzuiger voor het afzuigstation [14] en breng hem in lijn met de laadpoort [19].

**Opmerking:** tijdens het opladen knippert het controlelampje [21] langzaam oranje. Zodra de

robotstofzuiger volledig is opgeladen, brandt het lampje groen en gaat het na enige tijd uit.

**Opmerking:** zorg er bij dagelijks gebruik van het product voor dat de laadpoorten [13], [19] schoon zijn omdat anders het opladen negatief kan worden beïnvloed.



**Opmerking:** u kunt ook op elk moment op de <=>-knop 'Terugkeermodus' [10] drukken om de robotstofzuiger meteen naar het afzuigstation [14] te sturen om op te laden.

**Opmerking:** bij een diep ontladen accu of wanneer het product langere tijd niet wordt gebruikt, wordt de beschikbare accucapaciteit minder. Activeer in een dergelijk geval de accu door de robotstofzuiger met het afzuigstation [14] te verbinden, deze 3 minuten lang te laten opladen en hem dan van het afzuigstation [14] af te halen. Herhaal deze procedure 3 keer en begin dan met een normale laadprocedure van 5-6 uur.

**Opmerking:** de accu heeft een lange levensduur en hoeft niet vaak vervangen te worden. Neem contact op met onze klantenservice als dit toch een keer nodig mocht zijn.

### **Power-knop** [9]

|                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| Opladen:                 | knippert oranje         |
| Opladen beëindigd:       | brandt niet             |
| Storing aan het product: | knippert rood           |
| Accu bijna leeg:         | knippert oranje         |
| Standby-modus:           | knippert langzaam groen |

### **Controlelampje** [21]

Stofzak [16] is niet correct

geplaatst of het

deksel [22] is niet gesloten: knippert rood

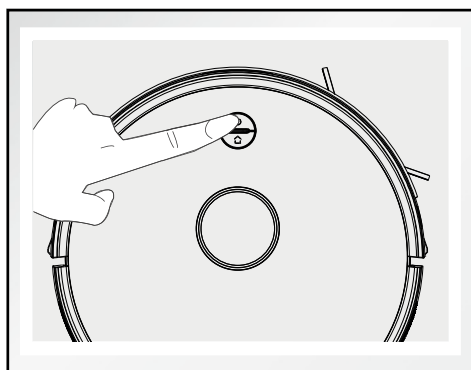
|                                                            |                          |
|------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Afzuigfunctie begint:                                      | knippert oranje          |
| Opladen:                                                   | knippert langzaam oranje |
| Stofzak [16] is vol resp. de afzuigopening is geblokkeerd: | brandt oranje            |
| Standby-modus:                                             | uit                      |

## ● **Product in-/uitschakelen**

- Druk de  Power-knop [9] ca. 3 seconden in om het product in te schakelen. Wanneer de  Power-knop [9] groen brandt, is het product succesvol ingeschakeld.

**Opmerking:** schakel het product na afloop van de reiniging niet uit. Laat het in het afzuigstation [14] zodat het klaar is voor de volgende reiniging.

- Druk de  Power-knop [9] ca. 5 seconden in om het product helemaal uit te schakelen.



## ● **Via de Lidl Home-app bedienen**

De Lidl Home-app vindt u in de Google Play Store of Apple App Store.

**Opmerking:** de Android-versie van de app werkt op dezelfde manier als de iOS-versie; er kunnen eventueel verschillen tussen de beide platformen zijn, zoals bijv. enigszins verschillende schermbuttons of symbolen.



## ● Product en mobiele apparaat koppelen

### Lidl Home-app installeren en account aanmaken:

- Tabblad 'Thuis' aantikken.
- + 'rechtsboven' aantikken.
- Categorie 'Overige' selecteren.
- 'Robotstofzuiger SSR AL1' selecteren.
- 2,4 GHz Wifi-netwerk (thuisnetwerk) selecteren.
- Wifi-netwerk-wachtwoord invoeren.
- 'Verder' aantikken.
-  De Power-knop  en -knop 'Terugkeer-modus'  op de robotstofzuiger gelijktijdig ca. 4 seconden lang ingedrukt houden. Er klinkt een fluittoon.
- De app-aanwijzingen volgen en naar de Wifi-instellingen van uw smartphone gaan.
- Selecteer het netwerk LidlHome-XXXX.
- Controleer of de robotstofzuiger volledig is verbonden.
- Ga terug naar de Lidl Home-app.
- Nadat de verbinding is gemaakt de robotstofzuiger een naam geven

## ● Productgroep aanmaken

- Lidl Home-app openen.
- Tabblad 'Thuis' aantikken.
- Eén van de verbonden robotstofzuigers aantikken.
- Pensymbool aantikken (rechtsboven).
- 'Groep aanmaken' aantikken.
- Apparaten selecteren.
- 'Bevestigen' aantikken.
- Groepsnaam invoeren.
- 'Opslaan' aantikken.

## ● Productgroep verwijderen

- Lidl Home-app openen.
- Tabblad 'Thuis' aantikken.
- De te verwijderen groep aantikken.
- Pensymbool aantikken (rechtsboven).
- 'Groep verwijderen' aantikken.
- 'Bevestigen' aantikken.

## ● Product loskoppelen van het mobiele apparaat

- Lidl Home-app openen.
- Tabblad 'Thuis' aantikken.
- De te verwijderen robotstofzuiger aantikken.
- Pensymbool aantikken (rechtsboven).
- 'Apparaat verwijderen' aantikken.
- 'Ontkoppelen' of 'Ontkoppelen en alle gegevens wissen' selecteren.

## ● Product via de app bedienen

### Om de robotstofzuiger per app te bedienen, navigeert u eerst naar het Control-Panel:

- Lidl Home-app openen.
- Tabblad 'Thuis' aantikken.
- Eén van de verbonden robotstofzuigers aantikken.

### Van hieruit kunt u de volgende functies bedienen:

**Standby:** onderbreekt de actieve reiniging.

**Smart:** de robotstofzuiger reinigt met behulp van de lasernavigatie in parallel overlappende banen.

**Laden:** de robotstofzuiger keert terug naar het laadstation.

**Instellingen:** zie punt 'Instellingen'

**Hoek:** deze modus is geschikt voor het reinigen van hoeken en randen van een vertrek. In 'Hoek-modus' gaat het product langs een begrenzing (bijv. een wand). De modus wordt automatisch beëindigd als de robotstofzuiger geen wanden of hoeken meer kan herkennen.

**Vertrek:** de robotstofzuiger gaat naar het/de door u geselecteerde vertrek(ken) en reinigt deze in Smart-modus.

**Gebied:** de robotstofzuiger gaat naar het/de door u aangewezen gebied(en) en reinigt deze in Smart-modus.

**Kaart bewerken:** in dit menu kunt u de vertrekkende van de kaart samenvoegen, delen of hernoemen.

**Spërzone:** maak gesperde zones of gesperde wanden/muren aan.

**Opmerking:** gesperde zones zijn gebieden waar de robotstofzuiger niet komt.

**Opmerking:** een gesperde wand/muur is een lijn die door u op de kaart wordt geplaatst waar de robotstofzuiger niet overheen rijdt.

**Opmerking:** de kaart wordt pas dan opgeslagen nadat de robotstofzuiger een complete reiniging in Smart-modus heeft uitgevoerd.

## ● Instellingen

### Hier kunnen de volgende instellingen worden gedaan:

**Handmatig:** de robotstofzuiger kan met 4 richtingstoetsen worden aangestuurd.

**Kaarten:** hier kunnen de opgeslagen kaarten van de robotstofzuiger worden gecontroleerd of gewist. Er kunnen maximaal 3 kaarten tegelijk worden opgeslagen.

**Robot zoeken:** de robotstofzuiger laat gedurende 10 seconden een pieptoon horen.

**Tijdschema:** zie punt 'Tijdschema'

**Tapijtherkenning:** in geactiveerde toestand verhoogt de robotstofzuiger op tapijten automatisch de zuigkracht.

**Afzuigstation:** hier kunt u instellen hoe vaak de robotstofzuiger door het afzuigstation [14] geleegd moet worden en de robotstofzuiger handmatig leeg laten zuigen.

**Meldingen:** hier kunt u meldingen over de robotstatus, reinigingsherinneringen en dergelijke in- of uitschakelen.

### Zuigkracht:

#### Selecteer de zuigkracht:

**1. ECO:** weinig zuigkracht bij gering energieverbruik

**2. Normaal:** standaard zuigkracht – geoptimaliseerde verhouding van gebruiksduur en zuigkracht

**3. MAX:** maximale zuigkracht voor sterke vervuiling

### Stoppositie voortzetten:

**1. Geactiveerd:** als de robotstofzuiger tijdens het zuigen terug moet naar het afzuigstation met

laadstation [14], gaat hij na het laden weer verder met zuigen op het punt waar hij daarvoor is gestopt.

**2. Gedeactiveerd:** als de robotstofzuiger tijdens het zuigen terug moet naar het afzuigstation met laadstation [14], wacht hij daar na het opladen totdat hij weer wordt aangezet.

**Volume:** stel het signaal-volume van de robotstofzuiger in. Dit heeft geen invloed op de schoonmaakgeluiden.

**Opnames:** hier kunt u de uitgevoerde schoonmaakoperaties bekijken.

Deze operaties worden met datum en tijdstip in de lijst weergegeven. Door op de betreffende operatie te tikken, kunt u meer informatie bekijken. De robotstofzuiger noteert het gereinigde oppervlak en de duur van de reiniging. Bovendien kunt u een kaart van de gereinigde gebieden inzien om de gereden route van de robotstofzuiger na te gaan. U kunt afzonderlijke items in de lijst wissen door ze naar links te swipen en dan op 'wissen' te tikken.

### Verbruiksmateriaal:

**Zijborstels:** toont de geschatte levensduur van de zijborstels [7]. Deze na het vervangen weer terugzetten.

**Hoofdborstel:** toont de geschatte levensduur van de hoofdborstel [3]. Deze na het vervangen weer terugzetten.

**Filter:** toont de geschatte levensduur van het filter. Deze na het vervangen weer terugzetten.

## ● Tijdschema opstellen

### U kunt een tijdschema opstellen om de robotstofzuiger automatisch te laten reinigen.

- ☐ 'Tijdschema' aantikken.
- ☐ Weekdag selecteren.
- ☐ Tijd instellen.

### Om meerdere dagen te beheren:

- ☐ 'Herhalen' aantikken.
- ☐ Weekdag(en) selecteren.

Geselecteerde weekdays worden aangegeven met een vinkje. Om een geselecteerde weekday weer te deselecteren, tikt u er nogmaals op.

Bevestig vervolgens het gemaakte tijdschema:

- 'Terug' aantikken.
- 'Bevestigen' aantikken.

## ● Uitgebreide instellingen

### Om bij de uitgebreide functies te komen, tikt u in het Control Panel het pensymbool aan:

#### Product individualiseren:

1. Tik in de uitgebreide instellingen het pensymbool aan.
  2. Tik op het symbool en maak een foto of selecteer er één uit het album van het mobiele apparaat. Hiervoor is toestemming voor de toegang tot de camera en/of het fotoarchief nodig.
  3. 'Naam' aantikken om het product te hernoemen.
  4. 'Locatie' aantikken om het product aan een vertrek te koppelen.
- Tik op het tabblad 'Apparaat-informatie' om informatie over uw product te bekijken:
    1. Virtuele ID
    2. IP-adres
    3. Tijdzone van het product
    4. Wifi-signaalsterkte
  - Tik op het tabblad 'Aantikken voor het uitvoeren en automatisering' om de Smart-functies en automatiseringen van het product te bekijken.
  - Met de knop 'Offline-melding' beslist u of de robotstofzuiger een offline-melding stuurt wanneer hij langer dan 30 minuten offline is.
    - 1. Stand ON:** melding wordt verstuurd
    - 2. Stand OFF:** melding wordt niet verstuurdMet het tabblad 'Offline-melding' kunt u de toegang tot de robotstofzuiger delen met andere gebruikers van de Lidl Home-app.
  - Voeg de robotstofzuiger via het tabblad 'Groep aanmaken' toe aan een groep om alle producten uit deze groep synchroon aan te sturen.
    1. 'Groep aanmaken' aantikken.
    2. Producten selecteren (geselecteerde apparaten worden aangeduid met een vinkje).

3. 'Opslaan' rechtsboven aantikken.

4. Groep een naam geven.

5. 'Opslaan' aantikken.

De groep wordt nu op het Home-scherf getoond.

- 'FAQ' aantikken om veelgestelde vragen met betrekking tot het product te bekijken.
- Wanneer u op 'Controleren op firmware-upgrade' tikt, controleert de robotstofzuiger of er een nieuwe versie van de firmware beschikbaar is.
- Tik op 'Apparaat verwijderen' om het product uit de app te verwijderen. Er zijn 2 mogelijkheden:

**1. 'Ontkoppelen':** het product wordt uit de app verwijderd. De gegevens blijven in het geheugen van de robotstofzuiger staan. Deze procedure zet het product alleen terug in de offline-modus en start de koppelingsmodus.

#### 2. 'Ontkoppelen en alle gegevens

**wissen':** het product wordt teruggezet naar de fabrieksinstellingen. Met deze functie worden alle gegevens uit het product en in de Cloud gewist. Gebruik deze functie voordat u het product doorgeeft, weggooit of terugstuurt naar de fabrikant. Controleer of alle gegevens op het apparaat en in de Cloud zijn gewist.

Volg de aanwijzingen in de app of tik op 'Annuleren' om het apparaat niet te verwijderen.

**Opmerking:** de gegevensbeschermingsrichtlijn is in de Lidl Home-app via het tabblad 'IK' bij Gegevensbeschermingsrichtlijn opvraagbaar.

**Opmerking:** welke gegevens verwerkt de robotstofzuiger? Voor de nauwkeurige lasernavigatie wordt een kaart aangemaakt. Deze blijft op de robotstofzuiger en in de Cloud opgeslagen tot hij handmatig wordt gewist.

**Opmerking:** wanneer u de robotstofzuiger niet meer wilt gebruiken of de kaarten uit de Cloud en uit de robotstofzuiger wilt verwijderen, kunt u bij 'Instellingen/kaarten' afzonderlijke kaarten verwijderen of bij 'Uitgebreide functies/Apparaat verwijderen'/'Ontkoppelen en verwijderen' alle kaarten verwijderen. Door lang indrukken van de  Power-knop  en de  knop 'Terugkeermodus'  op de robotstofzuiger wordt de robotstofzuiger alleen in de koppelingsmodus gezet, de op het apparaat opgeslagen gegevens blijven bewaard.

**Opmerking:** om de volledige functionaliteit van de robotstofzuiger te gebruiken, heeft deze minstens één opgeslagen kaart nodig.

**Opmerking:** tijdens het zuigen in de modi 'Smart', 'Spot', 'Gebied' en 'Vertrek' neemt de robotstofzuiger de gereden route, het begin- en het eindpunt van de reiniging op. Deze gegevens worden verzameld voor de live-weergave van de kaart en de opnames. De opnames worden 60 dagen lang bewaard om een betrouwbare historie weer te kunnen geven.

**Opmerking: het product kan als volgt worden teruggezet naar de fabrieksinstelling:**

- Open de LIDL Home-app en selecteer het tabblad 'Thuis'.

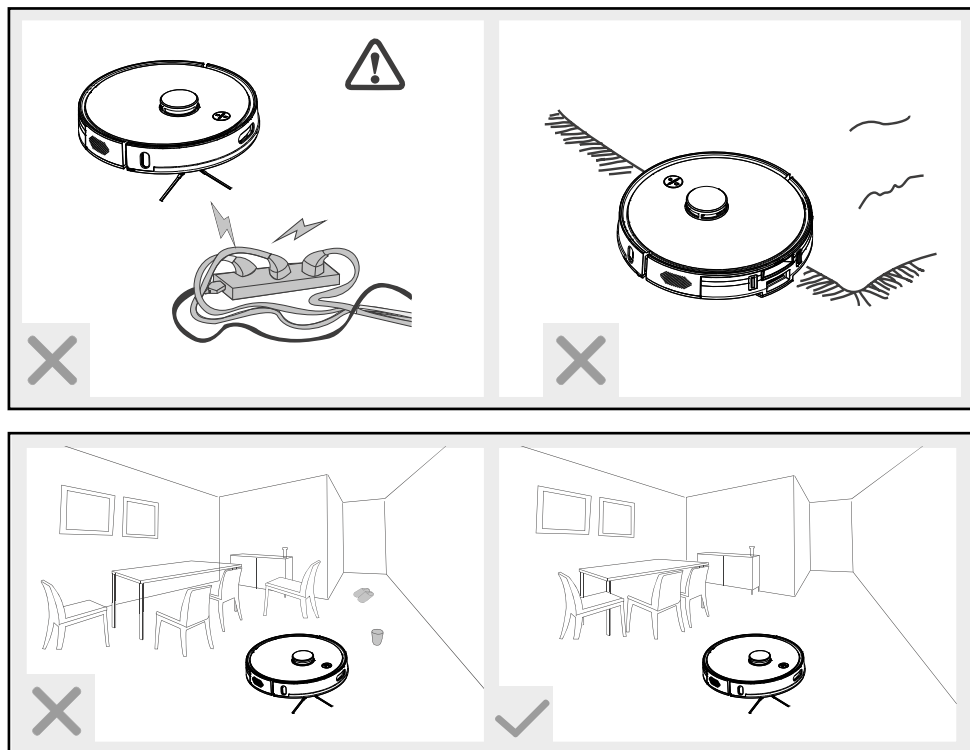
- Selecteer het apparaat en tik rechtsboven op het pen-icoon.
- Tik op 'Apparaat verwijderen', daarna op 'Ontkoppelen en gegevens verwijderen'.
- Door te tikken op 'Bevestigen' is het apparaat teruggezet naar de fabrieksinstelling en zijn alle gegevens gewist.

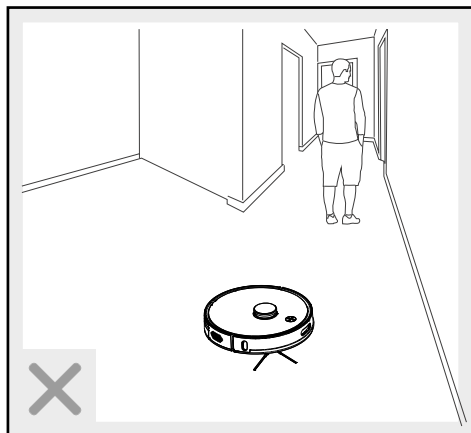
**Opmerking:** het bijwerken van de firmware kan leiden tot wijzigingen in de functionaliteit van de app.

**Een geactualiseerde gebruiksaanwijzing vindt u hier:** tabblad 'Ik'

- 'Gebruiksaanwijzing' aantikken.

## ● Bediening



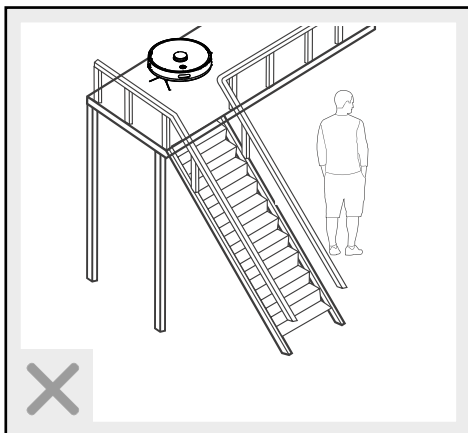


In een onoverzichtelijke huiselijke omgeving is het mogelijk dat het product bij het reinigen enkele plekken overslaat. Voor een beter reinigingsresultaat adviseren wij om het product dagelijks te gebruiken.

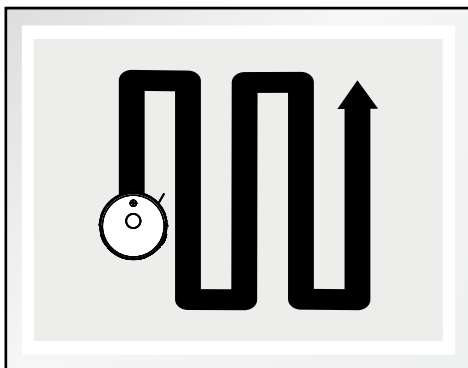
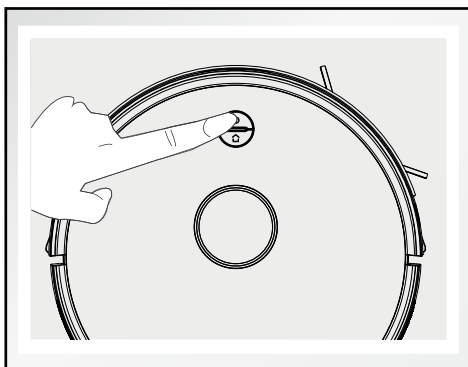
- Verwijder voor het gebruik obstakels zoals bijvoorbeeld stroomkabels, speelgoed en andere voorwerpen.
- Vouw de randen van vloerkleden onder het tapijt. Laat gordijnen en tafelkleden niet tot op de vloer hangen.
- Probeer meubels ordelijk op te stellen.
- Test het product als er trappen in de buurt zijn. Zo kunt u zien of het de rand van de trap kan herkennen.
- Ga niet in het werkgebied van de robotstofzuiger staan. De robotstofzuiger kan deze plekken dan niet schoonmaken.
- Zorg bij meubels voor een vrije ruimte van minstens 8 cm in de hoogte zodat de robotstofzuiger zonder problemen daaronder kan reinigen.
- Breng in woningen met meerdere verdiepingen in de bovenste gedeeltes een hek aan zodat de robotstofzuiger niet naar beneden kan vallen.

## Reinigen

- Controleer of de robotstofzuiger in standby-modus staat. De  Power-knop  knippert langzaam groen. Als dit niet het geval is, drukt u op de  Power-knop  om de robotstofzuiger in de standby-modus te zetten.



- Druk op de  Power-knop . De  Power-knop  licht op.
- Als de  Power-knop  knippert, begint de robotstofzuiger met het automatische reinigingsprogramma.



**Opmerking:** na 10 minuten zonder commando gaat de robotstofzuiger in de slaapmodus. Door op de  Power-knop  te drukken, haalt u de robotstofzuiger uit de ruststand. Door nogmaals op deze knop te drukken, begint de robotstofzuiger automatisch met de reiniging.

### Pauzeren

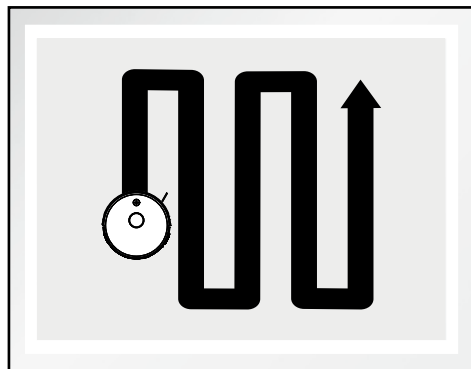
- Druk terwijl de robotstofzuiger aan het werk is op de  Power-toets  op de robotstofzuiger of in de app om de reinigings-modus te pauzeren.
- Druk voor het opnieuw starten op de  Power-knop  op de robotstofzuiger of in de app om het pauzeren te beëindigen.

## ● Reinigings-modi

Om een betere reiniging mogelijk te maken, beschikt het product over verschillende reinigings-modi. U kunt de modi in de app selecteren.

- Controleer voor het starten van de volgende modi of het product zich in de 'waakstand' bevindt. Als het zich in de slaap-modus bevindt, drukt u op de  Power-knop  om de slaap-modus te beëindigen.

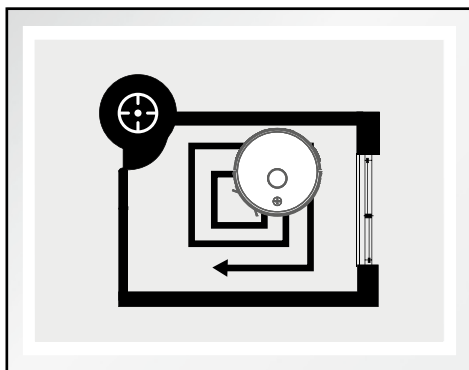
### Smarte/auto-reiniging



De robotstofzuiger begint met de automatische reiniging. Tijdens de reiniging herkent hij welke plekken er nog niet gereinigd zijn en voert daar op een later moment automatisch een extra reiniging met hogere reinigings-efficiëntie uit.

- Selecteer de betreffende functie in de app om de automatische reiniging te starten.

### Spot-modus

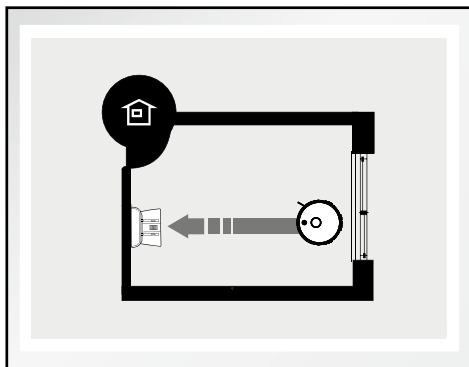


Deze modus is geschikt voor plekken met veel vuil of stof. In de spot-reinigings-modus concentreert het product zich op een bepaald te reinigen gebied.

- Selecteer de betreffende functie in de app om deze modus te starten.

**Opmerking:** de spot-modus wordt automatisch beëindigd en de robotstofzuiger gaat in de stand-by-modus.

### Terugkeer-modus



Gebruik deze modus om het product terug te sturen naar het afzuigstation .

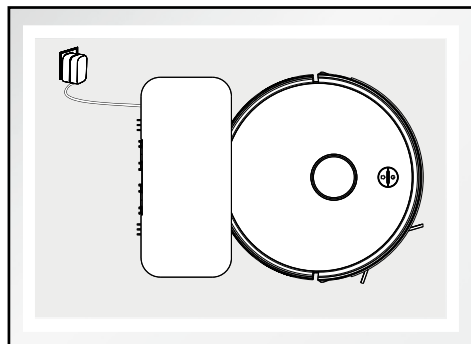
**Opmerking:** de robotstofzuiger keert automatisch naar het afzuigstation [14] terug als de accu bijna leeg is.

- Selecteer de betreffende functie in de app zodat de robotstofzuiger naar het afzuigstation [14] terugkeert.

## ● Afzuigfunctie gebruiken

Wanneer de robotstofzuiger is verbonden met het afzuigstation [14], begint meteen het opladen. Na 3 seconden zuigt het afzuigstation [14] 15 seconden lang het stof uit de robotstofzuiger. Ondertussen knippert het controlelampje [21] oranje.

**Opmerking:** het afzuigen wordt pas dan uitgevoerd als de robotstofzuiger daarvoor minstens 10 minuten in de auto-modus heeft gezogen en u in de app geen andere instellingen voor de afzuigfunctie heeft gedaan. Wanneer u andere instellingen hebt gedaan, begint de afzuiging dienovereenkomstig.



## ● Reiniging en opslag

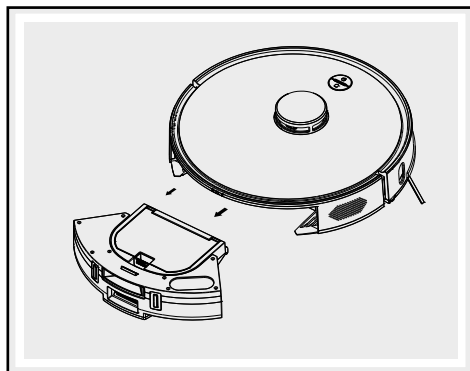
- Druk de Power-knop [9] tenminste 5 seconden lang in om de robotstofzuiger uit te schakelen voordat u het product schoonmaakt.
- Trek de stroomkabel uit het stopcontact voordat u het product reinigt.
- Spoel het product niet rechtstreeks met water af.
- Veeg het product niet af met een in water gedrenkte doek.

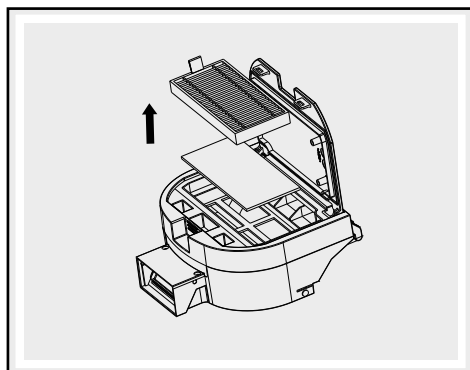
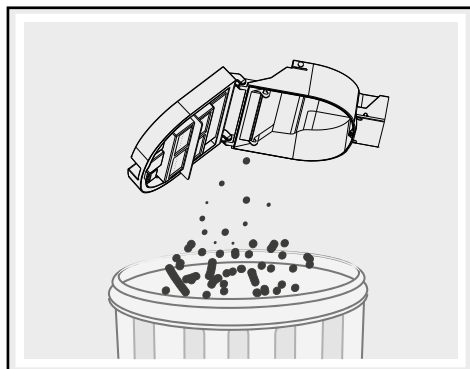
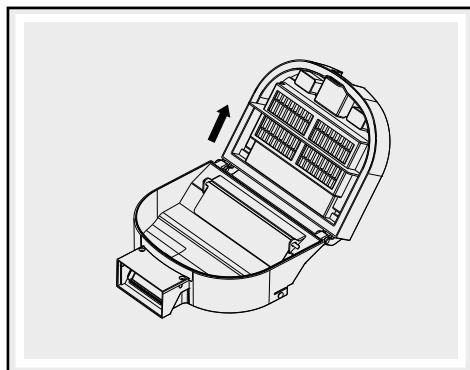
- Onderbreek de stroomtoevoer als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.

| Onderdeel                              | Reinigingsinterval                            |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Stofreservoir [4]                      | Afhankelijk van het gebruik                   |
| Primair filter, heavy-duty-filter [15] | Wekelijks, 2 x per week bij sterke vervuiling |
| Zijborstel [7]                         | Elke 4 weken                                  |
| Anti-fall-sensoren [2]                 | Elke 2 weken                                  |
| Voorwiel [1]                           | Elke 4 weken                                  |

### Stofreservoir en filter reinigen

- Reinig het stofreservoir [4] door het uit te kloppen en vervolgens uit te spoelen met water. Het primaire filter kunt u eveneens uitkloppen en met water reinigen. Laat het stofreservoir [4] en het primaire filter volledig drogen voordat deze weer in het product worden geplaatst. Het heavy-duty-filter [15] uitkloppen en met de meegeleverde schoonmaakborstel [17] schoonmaken. Deze filters mogen niet met water worden schoongemaakt.
- Ga hiervoor te werk zoals op de volgende afbeeldingen is weergegeven.

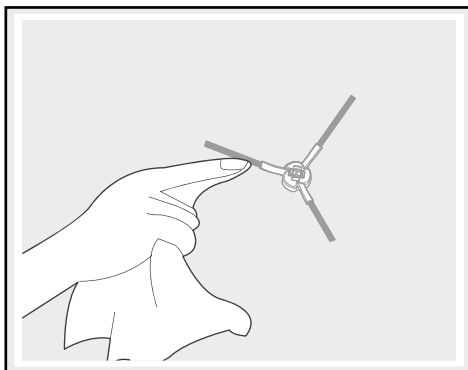
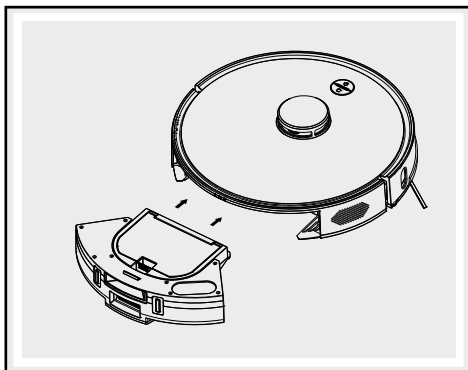
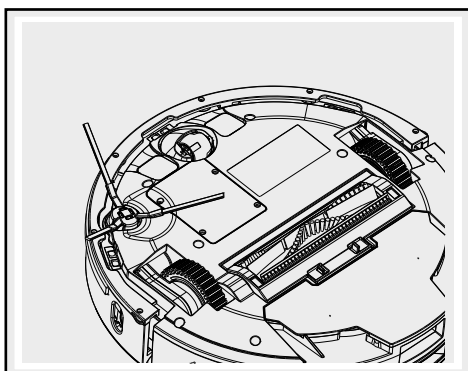




### Zijborstel reinigen

- Reinig de zijborstel [7] door deze te bevrijden van haren en vuil.
- Vervang een defecte zijborstel [7]. Ga hiervoor als volgt te werk:
- Verwijder de defecte zijborstel [7] door de schroeven met een kruiskopschroevendraaier tegen de klok in te draaien.

- Plaats de nieuwe zijborstel [7] in de daarvoor bestemde uitsparing en draai de schroeven met de klok mee stevig vast.
- Controleer of de zijborstel [7] goed is bevestigd.

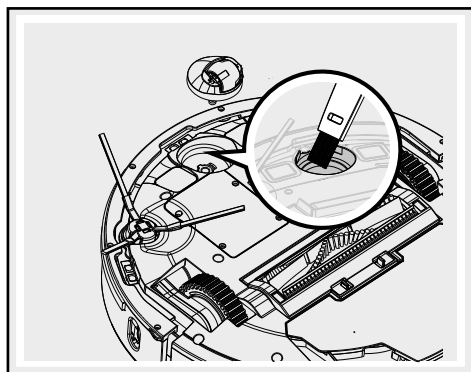
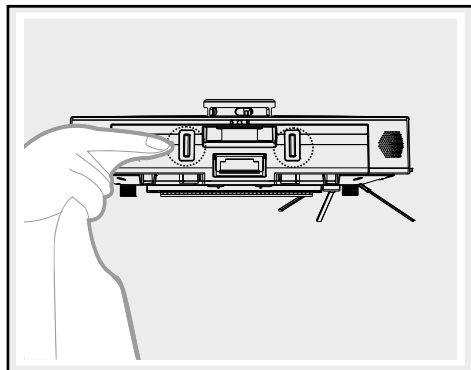
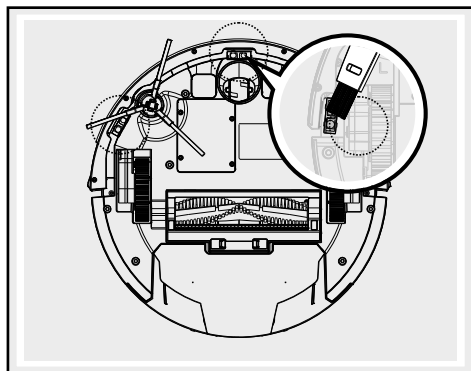


### Behuizing reinigen

- Maak het voorwiel [1] schoon door de erin verwikkelde haren te verwijderen.

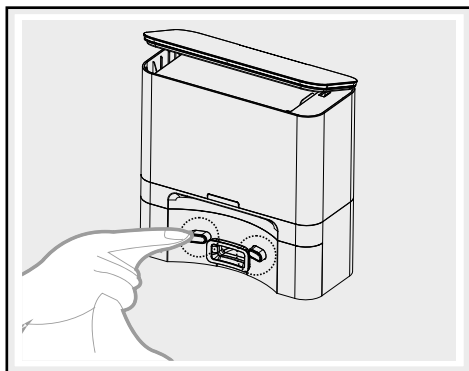


- Reinig de anti-fall-sensoren [2] om hun gevoeligheid te behouden.
- Reinig de botssensor [8] om diens gevoeligheid te behouden.



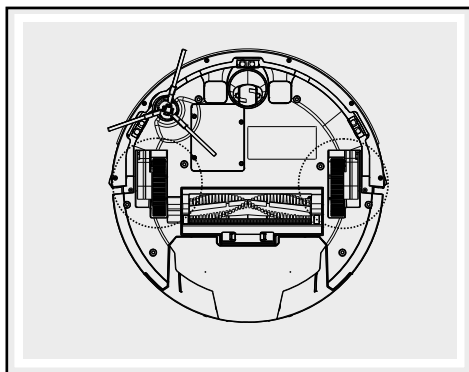
### Afzuigstation reinigen

- Reinig de laadpoorten [13], [19] van het afzuigstation [14] en aan de zijkant van de robotstofzuiger met een droge doek.



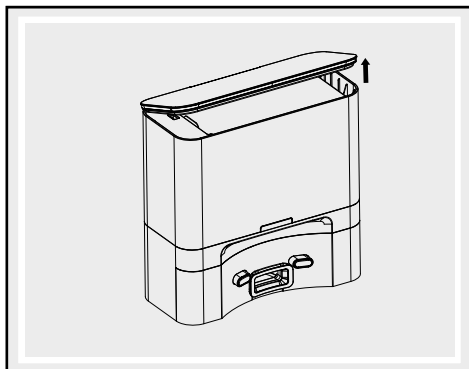
### ● Zijwielen reinigen

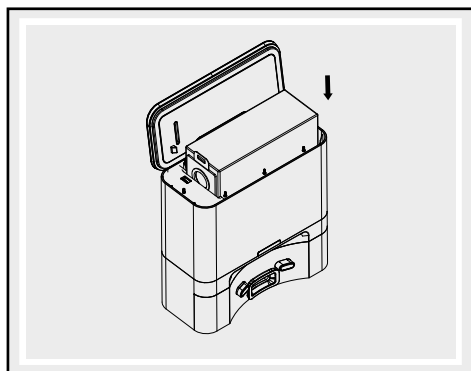
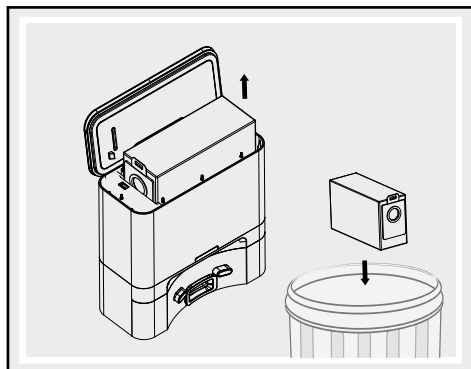
- Verwijder het vastzittende vuil van de zijwielen [5].



### Stofzak vervangen

- Open het afzuigstation [14] en haal de volle stofzak [16] eruit. Plaats een nieuwe stofzak [16] in het afzuigstation [14] en sluit het weer.





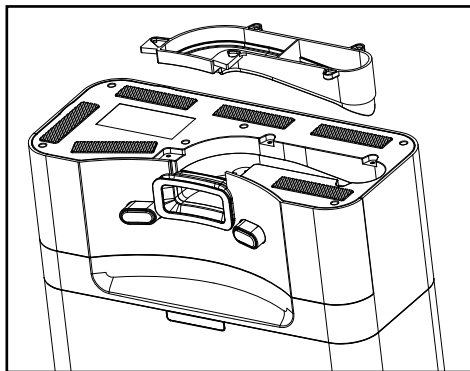
**Opmerking:** een kapotte stofzak [16] kan het afzuigstation [14] beschadigen. Controleer voor het plaatsen of de stofzak [16] intact is.

**Opmerking:** de stofzak [16] is een verbruiksartikel en zijn levensduur bedraagt in de regel ongeveer anderhalve maand. Controleer hem daarom regelmatig en vervang hem om beschadigingen door langdurig gebruik te vermijden.

**Opmerking:** wanneer zich boven het filter van het afzuigstation [14] vuil verzamelt, verwijder dit dan op tijd zodat de ventilatormotor niet wordt geblokkeerd en de werking belemmert.

### Afzuigopening reinigen

- Wanneer de afzuigopening van het afzuigstation [14] wordt geblokkeerd door vuil of vreemde voorwerpen, trek dan de stekker eruit en houd het afzuigstation [14] op de kop.
- Ga te werk zoals op de afbeelding weergegeven om het doorzichtige deksel met een schroevendraaier los te maken. Gebruik hier voor geen geweld!
- Verwijder de voorwerpen.
- Zet vervolgens het deksel er voorzichtig weer in.



## ● Storingen/problemen oplossen

De robotstofzuiger kondigt veel voorkomende storingen met een korte pieptoon aan:

| Nr. | Oorzaak                                                     | Oplossing                                                                                             |
|-----|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01  | De anti-fall-sensoren [2] en de botssensor [8] werken niet. | Reinig de anti-fall-sensoren [2] en de botssensor [8] om eventuele vreemde voorwerpen te verwijderen. |
| 02  | De robotstofzuiger zit vast en rijdt niet meer verder.      | Draag de robotstofzuiger naar een andere plek en start hem opnieuw.                                   |

**Opmerking:** als geen van de genoemde oplossingen verder helpt, neem dan de volgende maatregelen:

- Reset de robotstofzuiger door hem met de  Power-knop  uit en weer aan te zetten.

- Als de robotstofzuiger ook na het resetten niet werkt, neem dan contact op met de klantenservice.

| Storing                                                                                                            | Mogelijke oorzaak                                                                                                               | Oplossing                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| De bedrijfsduur van de robotstofzuiger is te kort.                                                                 | De accu is niet volledig opgeladen.                                                                                             | Laad de robotstofzuiger opnieuw op.                                                                                                             |
| De zuigfunctie van de robotstofzuiger laat te wensen over.                                                         | Het heavy-duty-filter  is vervuild of vochtig. | Reinig het heavy-duty-filter  of vervang het door een nieuwe. |
| Het stofreservoir  verliest vuil. | Het stofreservoir  is te vol.                  | Leeg het stofreservoir  .                                      |

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen/20–22: papier en vezelplaten/80–98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



### **Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!**

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

### **Alleen voor de robotstofzuiger**

De ingebouwde accu kan niet voor afvoer worden uitgebouwd. Geef het product compleet aan een inzamelpunt voor oude elektronica af.

## ● Garantie/Service

Geachte klant,

onze producten worden aan een strenge kwaliteitscontrole onderworpen. Mocht dit apparaat desondanks niet probleemloos functioneren, betreuren we dat zeer en vragen we u om contact op te nemen met onze hierna vermelde klantenservice. We staan telefonisch via de vermelde service-hotline voor u klaar. Om aanspraak te kunnen maken op de garantie geldt - zonder dat hierdoor uw wettelijke rechten worden beperkt -

### het volgende:

1. U kunt alleen aanspraak maken op garantie binnen een periode van maximaal 3 jaar vanaf de datum van aankoop. Onze garantie beperkt zich tot het herstellen van materiaal- en fabricagefouten of het vervangen van het apparaat. Onze garantieverlening is voor u gratis.
2. Garantieaanspraken moeten onmiddellijk na het bekend worden van de gebreken worden ingediend.
3. Elke aanspraak op garantie na afloop van de garantieperiode is uitgesloten.
4. Bewaar de kassabon als bewijs voor uw aankoop.

### De garantie komt te vervallen bij:

- misbruik of ondeskundige behandeling
  - niet toepassen van de voor het apparaat geldende veiligheidsmaatregelen
  - gebruik van geweld
  - ingrepen die niet door ons of door ons erkende serviceadressen zijn uitgevoerd
  - schade die door het opsturen in een voor het transport ondegdelijke verpakking is ontstaan (de verkoopverpakking alleen is niet geschikt voor verzending)
  - schade veroorzaakt door eigen toedoen, bijv. slaan, stoten, vallen
  - het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing
  - normale slijtage
  - eigenmachtige reparatiepogingen
- De gebruiksaanwijzing kunt u bij onze klantenservice in pdf-formaat opvragen.

## Service NL BE

Tel.: 00800-83300000

E-mail: [support.lidl@ksr-group.com](mailto:support.lidl@ksr-group.com)



<https://ksr.navonline-helpdesk.de>

**IAN 442213\_2304**

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 442213\_2304) als bewijs van aankoop bij de hand.

Bereikbaarheid van de hotline:  
maandag t/m vrijdag 09:00 t/m 18:00 (MET)

## ● Conformiteitsverklaring

Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen. Dit wordt bevestigd door het CE-keurmerk. De betreffende verklaringen liggen ter inzage bij de fabrikant.  
<https://ksr.navonline-helpdesk.de>



|                                                          |        |     |
|----------------------------------------------------------|--------|-----|
| <b>Legenda zastosowanych piktogramów .....</b>           | Strona | 90  |
| <b>Wstęp .....</b>                                       | Strona | 90  |
| Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem .....               | Strona | 90  |
| Wskazówki dotyczące znaków towarowych .....              | Strona | 91  |
| Opis części .....                                        | Strona | 91  |
| Zawartość .....                                          | Strona | 91  |
| Dane techniczne .....                                    | Strona | 91  |
| <b>Wskazówki bezpieczeństwa .....</b>                    | Strona | 95  |
| Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów .....  | Strona | 95  |
| <b>Uruchomienie .....</b>                                | Strona | 95  |
| Ustawianie stacji odsysania ze stacją ładowania .....    | Strona | 95  |
| Ładowanie produktu .....                                 | Strona | 96  |
| Włączanie/wyłączanie produktu .....                      | Strona | 97  |
| <b>Obsługa za pomocą aplikacji Lidl Home .....</b>       | Strona | 97  |
| Parowanie produktu i urządzenia mobilnego .....          | Strona | 97  |
| Tworzenie grupy produktów .....                          | Strona | 97  |
| Usuwanie grupy produktów .....                           | Strona | 98  |
| Usuwanie parowania produktu z urządzenia mobilnego ..... | Strona | 98  |
| Obsługa produktu za pomocą aplikacji .....               | Strona | 98  |
| Ustawienia .....                                         | Strona | 98  |
| Tworzenie harmonogramu .....                             | Strona | 99  |
| Dokonywanie rozszerzonych ustawień .....                 | Strona | 99  |
| <b>Obsługa .....</b>                                     | Strona | 101 |
| Tryby sprzątania .....                                   | Strona | 102 |
| Zastosowanie funkcji odsysania .....                     | Strona | 103 |
| <b>Czyszczenie i przechowywanie .....</b>                | Strona | 104 |
| Czyszczenie kółek bocznych .....                         | Strona | 106 |
| <b>Usuwanie usterek/rozwiązywanie problemów .....</b>    | Strona | 107 |
| <b>Utylizacja .....</b>                                  | Strona | 108 |
| <b>Gwarancja/Serwis .....</b>                            | Strona | 109 |
| <b>Deklaracja zgodności z normami .....</b>              | Strona | 109 |

| Legenda zastosowanych piktogramów                                                |                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!                                    |  | Ostrożnie! Niebezpieczeństwo wybuchu!                                                                 |
|  | Należy przeczytać instrukcje!                                                              |  | SMPS (Switch mode power supply unit) (zasilacz impulsowy)                                             |
|  | Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.     |  | Biegunowość przyłącza sieciowego                                                                      |
|  | Prąd stały/napięcie stałe                                                                  |  | Zgodność UE                                                                                           |
|  | Prąd zmienny/napięcie zmienne                                                              |  | Opakowanie oraz produkt zutylizować zgodnie z zaleceniami dotyczącymi ochrony środowiska naturalnego! |
|  | Nigdy nie należy pozostawiać dzieci z materiałem opakowaniowym oraz produktem bez nadzoru. |  | 36 miesięcy gwarancji                                                                                 |
|  | Transformator bezpieczeństwa odporny na zwarcie                                            |  | Z certyfikatem TÜV SÜD/GS                                                                             |
|  | Zakładać rękawice ochronne!                                                                |  | Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania                                                      |

## Robot odkurzający ze stacją ssącą SSR AA1 Best

### ● Wstęp



Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dotrzeć do niego całą jego dokumentację.

### ● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt jest przeznaczony do odkurzania luźnych, suchych zanieczyszczeń jak na przykład kurzu, kłaczków lub okruszków na gładkich powierzchniach podłogowych i dywanach z krótkim runem. Produktu używać wyłącznie w pomieszczeniach. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku prywatnego, nie zaś do zastosowania komercyjnego. Produktu należy używać wyłącznie w przewidzianym do tego celu. Użycie inne niż wyżej opisane lub dokonywanie zmian produktu nie jest dozwolone i/lub może prowadzić do jego uszkodzenia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z użycia niezgodnego z przeznaczeniem.

## ● Wskazówki dotyczące znaków towarowych

- Znak towarowy i nazwa marki SilverCrest są własnością danego właściciela.
- Wszystkie inne nazwy i produkty mogą być znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi swoich właścicieli.

## ● Opis części (rys. A i B)

- 1 Przednie koło
- 2 Czujnik antyupadkowy
- 3 Szczotka główna
- 4 Pojemnik na kurz
- 5 Kółko boczne
- 6 Pokrywa komory akumulatora
- 7 Szczotka boczna
- 8 Czujnik antykolizyjny
- 9  Przycisk główny
- 10 Przycisk  „Tryb Powrót” (do stacji ładowania)
- 11 Przycisk pojemnika na kurz
- 12 Skrobak do czyszczenia
- 13 Złącze ładowania (odkurzacz automatyczny)
- 14 Stacja odsysania ze stacją ładowania
- 15 Filtr wysokowydajny
- 16 Worek na kurz
- 17 Szczoteczka do czyszczenia
- 18 Czujnik
- 19 Złącze ładowania (stacja odsysania)
- 20 Otwór ssący
- 21 Lampka kontrolna trybu pracy
- 22 Pokrywa

## ● Zawartość

Niezwłocznie po rozpakowaniu należy sprawdzić zawartość pod kątem kompletności i nienagannego stanu produktu.

- 1 odkurzacz automatyczny
- 5 jednorazowych worków na kurz
- 1 stacja odsysania ze stacją ładowania
- 1 filtr wysokowydajny
- 1 dodatkowa szczotka boczna

- 1 szczoteczka do czyszczenia
- 1 instrukcja obsługi

## ● Dane techniczne

### Odkurzacz automatyczny

|                              |                                                               |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Model:                       | Silvercrest SSR AA1 Best                                      |
| Napięcie robocze:            | 14,8 V===                                                     |
| Moc znamionowa:              | 35 W                                                          |
| Akumulator:                  | akumulator litowo-jonowy (2900 mAh, 14,8 V)                   |
| Czas działania:              | maks. 100 minut (w zależności od trybu i właściwości podłoża) |
| Czas ładowania:              | ok. 6–7 godzin                                                |
| Moc ssania:                  | do 3 kPa                                                      |
| Pojemność pojemnika na kurz: | 300 ml; pojemność użytkowa 200 ml                             |
| Wymiary:                     | ø 33,5 cm/wysokość: 9,5 cm                                    |

### Stacja odsysania ze stacją ładowania

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| Moc znamionowa:          | 1050 W     |
| Moc ssania:              | ok. 25 kPa |
| Pojemność worka na kurz: | 3,5 l      |

### Wymagania systemowe aplikacji

iOS od wersji 10.0, Android™ od wersji 5.0

### Klasa I produkt laserowy

Niewidzialne promieniowanie laserowe  
Energia lasera - promieniowanie w pobliżu otworu może prowadzić do oparzeń

|                          |                   |
|--------------------------|-------------------|
| Długość fal:             | 780 nm            |
| Moc wyjściowa:           | 10 mW             |
| Częstotliwość:           | 0,48 ms           |
| Czas trwania impulsu:    | 0,467 ms          |
| Pasma częstotliwości:    | 2412 MHz–2472 Mhz |
| Maksymalna moc nadawcza: | 17,5 dBm          |

Laser odkurzacza odpowiada normie dla produktów laserowych klasy 1 IEC 60825:2014

- Produkt może być używany wyłącznie z dostarczonym adapterem sieciowym.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub serwisowania produktu należy odłączyć adapter sieciowy od gniazdka.
- Ten produkt zawiera akumulator, który może być wymieniany wyłącznie przez fachowców.
- Nie należy zwierać zacisków zasilających.
- niebezpieczeństwo uduszenia. Produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Upewnić się, że napięcie dopływu prądu jest zgodne z podanym na stacji odsysania [14].
- Należy używać wyłącznie oryginalnej, dostarczonej przez producenta baterii nadającej się do ponownego ładowania i stacji odsysania [14]. Stosowanie baterii, które nie nadają się do ponownego ładowania, jest niedozwolone. Dalsze informacje dotyczące akumulatora znajdują się w rozdziale „Dane techniczne”.
- Nie wolno używać stacji odsysania [14], jeśli jest uszkodzona.



## **Wskazówki bezpieczeństwa**

**WSZYSTKIE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ!**



### **⚠ OSTRZEŻENIE!**

### **NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I WYPADKU DLA DZIECI!**

Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Istnieje



- Należy ostrożnie obchodzić się z kablem sieciowym, aby uniknąć uszkodzeń. Nie używać kabla sieciowego do przesuwania lub ciągnięcia produktu lub stacji odsysania <sup>[14]</sup>. Nie dopuszczać do tego, by produkt jeździł po kablu sieciowym i trzymać go z dala od źródeł ciepła.
- Jeśli kabel sieciowy jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez konserwatora z odpowiednimi kwalifikacjami, aby uniknąć zagrożeń.
- Nie używać produktu, jeżeli wskutek
  - upadku,
  - uszkodzeń,
  - wnikającej wody,
  - zastosowania na wolnym powietrzu
 nie może pracować prawidłowo. Naprawę produktu należy zlecić producentowi lub jego działowi obsługi klienta.
- Nie używać produktu w pokoju, w którym przebywają dzieci.
- Nie należy używać produktu w wilgotnym lub mokrym otoczeniu (miejsca, w których istnieje ryzyko kontaktu produktu z cieczami lub zanurzenia w wodzie).
- Nie używać produktu w pobliżu otwartego ognia.
- Nie należy używać produktu przy temperaturach powyżej +40 °C lub poniżej +10 °C.
- Przed użyciem usunąć przeszkody, na przykład kable zasilania, zabawki i inne przedmioty.
- Złożyć brzegi dywanu pod dywan. Nie pozostawiać wiszących firan i obrusów na podłodze.
- Spróbować ustawić meble w sposób uporządkowany.
- Przetestować produkt w obszarach ze schodami. W ten sposób można stwierdzić, czy produkt jest w stanie wykryć krawędź obszaru upadku.
- Nie stawać w obszarze roboczym odkurzacza automatycznego. W innym razie odkurzacz automatyczny nie będzie mógł posprzątać tych obszarów.
- Nie dopuszczać do tego, by włosy, odzież i palce znalazły się w pobliżu otworów lub części roboczych produktu.
- Nie dopuszczać do odkurzania produktem materiałów, które mogłyby zapchać produkt, na przykład kamieni, papierków itp.
- Nie dopuszczać do odkurzania przez produkt łatwopalnych materiałów, na przykład benzyny lub tonera z drukarki lub kserokopiarki.

- Nie dopuszczać do tego, by produkt odkurzał palące się produkty, na przykład papierosy, zapalki, popiół lub inne przedmioty, które mogą wywołać pożar.
- Nie używać produktu, jeśli otwór zasysający jest zablokowany. Usunąć kurz, włosy, watę itp., aby powietrze wpływało bez zakłóceń do otworu zasysającego.
- Przed użyciem upewnić się, czy pojemnik na kurz [4] i filtry wysokowydajne [15] są poprawnie zainstalowane.
- Przed każdym uruchomieniem produktu sprawdzić powierzchnię do sprzątania i przestrzegać koniecznych przy tym wskazówek bezpieczeństwa i wskazówek dotyczących przygotowania pomieszczenia.
- Przed każdym uruchomieniem sprawdzić stację odsysania [14], kabel sieciowy lub adapter sieciowy pod kątem ewentualnych uszkodzeń.
- Regularnie sprawdzać i oczyszczać filtry wysokowydajne [15] i pojemnik na kurz [4], aby przedłużyć żywotność swojego produktu.
- Nigdy nie używać produktu bez filtra, aby nie uszkodzić silnika i w ten sposób skrócić żywotność produktu.
- Przed każdym transportem wyłączyć produkt.
- Przynajmniej raz na miesiąc całkowicie naładować produkt, aby uniknąć głębokiego rozładowania i tym samym uszkodzenia akumulatora.
- Nie przykrywać ani nie zaklejać czujników antyupadkowych [2] produktu. W innym razie produkt nie może nawigować.
- Regularnie czyścić czujniki antyupadkowe [2]. Jeśli czujniki podłogowe są zanieczyszczone, istnieje ryzyko, że produkt spadnie ze schodów lub stopni.
- Przy uruchomieniu poinformować ewentualnie inne osoby znajdujące się w pomieszczeniu, aby nikt nie nadepnął na produkt lub potknął się o niego.
- Zaprześcić używania produktu, jeśli części konstrukcji produktu z tworzywa sztucznego mają rysy lub pęknięcia lub są zdeformowane. Uszkodzone części konstrukcji wymieniać wyłącznie na dopasowane oryginalne części zamienne.



## Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/ akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!**  
Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii/akumulatorów nie należy zwierać i/lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii/akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

## Ryzyko wycieku kwasu z baterii/akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie/akumulatory, np. kaloryferów/bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.

- Jeśli wyciekną baterie/akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!



## **ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE!**

- Wylane lub uszkodzone baterie/akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- Produkt posiada wbudowany akumulator, który nie może być wymieniony przez użytkownika. Rozmontowanie lub wymiana akumulatora mogą być dokonane wyłącznie przez producenta lub w jego punkcie obsługi klienta lub przez osobę o podobnych kwalifikacjach, aby zapobiec zagrożeniom. Przy utylizacji należy zwrócić uwagę na to, że produkt zawiera akumulator.

## ● Uruchomienie

### ● **Ustawianie stacji odsysania ze stacją ładowania**

- Ustawić stację odsysania [14] płasko przy ścianie i podłączyć kabel sieciowy. Lampka kontrolna trybu pracy [21] miga na czerwono.

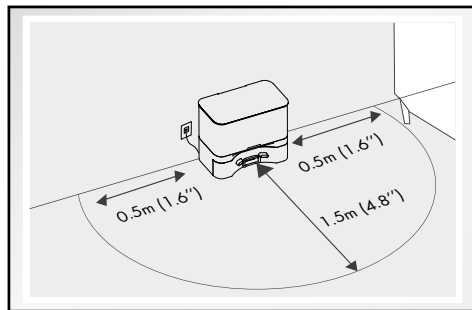
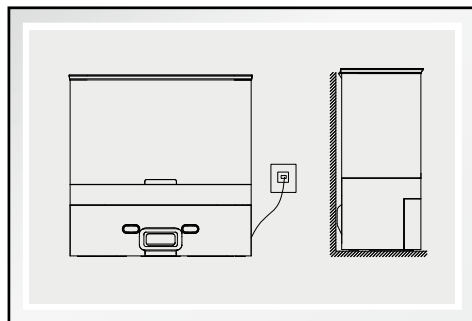
**Wskazówka:** Nie umieszczać żadnych przedmiotów 0,5 m od lewej/prawej strony oraz 1,5 m od przedniej strony.

**Wskazówka:** W obrębie stacji odsysania [14] 15 cm ponad ziemię nie mogą znajdować się żadne lustra lub inne mocno odbłaskowe przedmioty. W razie potrzeby osłonić je.

⚠ **OSTROŻNIE!** Unikać narażania stacji odsysania [14] na bezpośrednie promienie słoneczne.

⚠ **OSTROŻNIE!** W miarę możliwości jak najrzadziej zmieniać pozycję stacji odsysania [14].

- Otworzyć pokrywę [22] i włożyć worek na kurz [16]. Ponownie zamknąć pokrywę [22]. Jeśli lampka kontrolna trybu pracy [21] miga powoli, stacja odsysania [14] przełącza się na tryb Standby.



## ● Ładowanie produktu

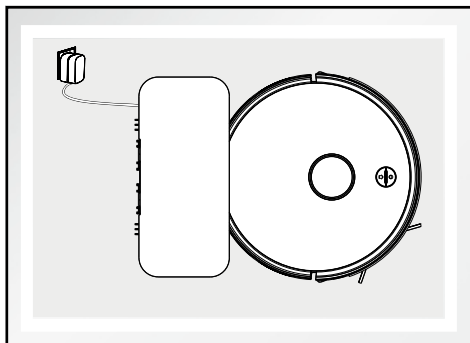
Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować produkt.

Czas ładowania wynosi ok. 6–7 godzin.

- Postawić odkurzacza automatyczny przed stacją odsysania [14] i wyrównać go przy złączu ładowania [19].

**Wskazówka:** Podczas procesu ładowania lampka kontrolna trybu pracy [21] miga powoli na pomarańczowo. Po pełnym naładowaniu odkurzacza automatycznego świeci ona na zielono i po pewnym czasie gaśnie.

**Wskazówka:** Przy codziennym użyciu produktu upewnić się, że złącza ładowania [13], [19] są czyste, w innym razie może mieć to negatywny wpływ na ładowanie.



**Wskazówka:** Zawsze można również nacisnąć przycisk [C] „Tryb Powrót” [10], aby niezwłocznie wysłać odkurzacza automatyczny w celu naładowania do stacji odsysania [14].

**Wskazówka:** Przy głębokim rozładowaniu akumulatora lub dłuższym nieużywaniu produktu zmniejsza się dostępna wydajność akumulatora. W takim przypadku proszę aktywować akumulator poprzez połączenie odkurzacza automatycznego ze stacją odsysania [14], ładowanie go przez 3 minuty, a następnie usunięcie ze stacji odsysania [14]. Powtórzyć ten proces 3 razy, a następnie rozpocząć normalne ładowanie przez 5–6 godzin.

**Wskazówka:** Akumulator jest bardzo trwały i nie musi być często wymieniany. Jeśli mimo to jest to konieczne, proszę zwrócić się do naszej obsługi klienta.

## Przycisk główny [9]

Proces ładowania: miga w kolorze pomarańczowym

|                              |                        |
|------------------------------|------------------------|
| Zakończony proces ładowania: | nie świeci się         |
| Usterka produktu:            | miga na czerwono       |
| Niski poziom akumulatora:    | miga na pomarańczowo   |
| Tryb Standby:                | miga powoli na zielono |

### Lampka kontrolna trybu pracy <sup>[21]</sup>

Worek na kurz <sup>[16]</sup> nie jest poprawnie założony lub pokrywa <sup>[22]</sup> nie jest zamknięta:

miga na czerwono

Rozpoczyna się funkcja odsysania:

miga na czerwono

Funkcja ładowania: powoli miga na pomarańczowo

Worek na kurz <sup>[16]</sup> jest pełny lub otwór odsysający jest

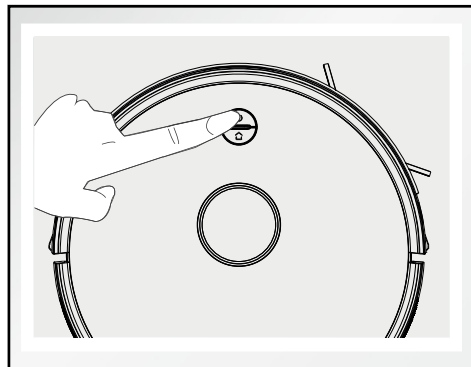
zablokowany: świeci na pomarańczowo  
Tryb Standby: wyłęcz

### ● Włączanie/wyłączanie produktu

- Uruchomić przycisk główny  <sup>[9]</sup> przez ok. 3 sekund, aby włączyć produkt. Jeśli przycisk główny  <sup>[9]</sup> świeci na zielono, produkt został włączony z powodzeniem.

**Wskazówka:** Nie wyłączać produktu po zakończeniu sprzątania. Pozostawić go w stacji odsysania <sup>[14]</sup>, aby był gotowy na następne czyszczenie.

- Uruchomić przycisk główny  <sup>[9]</sup> przez ok. 5 sekund, aby całkowicie wyłączyć produkt.



### ● Obsługa za pomocą aplikacji Lidl Home

Aplikację Lidl Home znajdziesz w Google Play Store lub Apple App Store.

**Wskazówka:** Wersja aplikacji dla systemu Android podlega tym samym zasadom co wersja dla iOS; mogą występować rozbieżności między obiema platformami, jak np. różne polecenia na ekranie lub symbole.

### ● Parowanie produktu i urządzenia mobilnego

#### Instalacja aplikacji Lidl Home i tworzenie konta:

- Kliknąć zakładkę „W domu”.
- + Kliknąć „u góry po prawej stronie”.
- Wybrać kategorię „Inne”.
- Wybrać „Odkurzacz automatyczny SSR AL1”.
- Wybrać sieć 2,4 GHz WLAN (sieć domowa).
- Podać hasło do sieci WLAN.
- Kliknąć „Dalej”.
- Przytrzymać wciśnięte jednocześnie przycisk główny  <sup>[9]</sup> i przycisk „Tryb Powrót”  <sup>[10]</sup> na odkurzaczu automatycznym przez 4 sekundy. Rozlegnie się piknięcie.
- Postępować zgodnie z poleceniami w aplikacji i przejść do ustawie sieci WLAN swojego smartfona.
- Wybrać sieć LidlHome-XXXX.
- Upewnić się, że odkurzacz automatyczny jest całkowicie podłączony.
- Wrócić do aplikacji Lidl Home.
- Po ustanowieniu połączenia nazwać odkurzacz automatyczny.

### ● Tworzenie grupy produktów

- Otworzyć aplikację Lidl Home.
- Kliknąć zakładkę „W domu”.
- Kliknąć podłączony odkurzacz automatyczny.
- Kliknąć symbol długopisu (u góry po prawej stronie).
- Kliknąć „Utwórz grupę”.
- Wybrać urządzenia.

- Kliknąć „Potwierdź”.
- Podać nazwę grupy.
- Kliknąć „Zapisz”.

## ● Usuwanie grupy produktów

- Otworzyć aplikację Lidl Home.
- Kliknąć zakładkę „W domu”.
- Kliknąć grupę do usunięcia.
- Kliknąć symbol długopisu (u góry po prawej stronie).
- Kliknąć „Rozwiąż grupę”.
- Kliknąć „Potwierdź”.

## ● Usuwanie parowania produktu z urządzenia mobilnego

- Otworzyć aplikację Lidl Home.
- Kliknąć zakładkę „W domu”.
- Kliknąć odkurzacz automatyczny do usunięcia.
- Kliknąć symbol długopisu (u góry po prawej stronie).
- Kliknąć „Usuń urządzenie”.
- Wybrać „Odłączyć” lub „Odłączyć i usunąć wszystkie dane”.

## ● Obsługa produktu za pomocą aplikacji

**Aby obsługiwać odkurzacz automatyczny za pomocą aplikacji, najpierw przejść do panelu kontrolnego:**

- Otworzyć aplikację Lidl Home.
- Kliknąć zakładkę „W domu”.
- Kliknąć podłączony odkurzacz automatyczny.

**Z tego poziomu można sterować następującymi funkcjami:**

**Standby:** Przerwa aktywny proces sprzątania.

**Smart:** Odkurzacz automatyczny sprząta za pomocą nawigacji laserowej na równoległe nakładających się trasach.

**Ładowanie:** Odkurzacz automatyczny wraca do stacji ładowania.

**Ustawienia:** patrz punkt „Ustawienia”

**Narożnik:** Ten tryb nadaje się do sprzątania narożników i kątów pomieszczenia. W „Trybie narożników” produkt przesuwają się wzdłuż ograniczenia (na przykład ściana). Tryb ten zostanie automatycznie wyłączony, jeśli odkurzacz automatyczny nie wykryje żadnych ścian lub narożników.

**Pomieszczenie:** Odkurzacz automatyczny jedzie do wybranego/wybranych pomieszczenia/pomieszczeń i sprząta je w trybie Smart.

**Obszar:** Odkurzacz automatyczny jedzie do oznaczonego obszaru/obszarów i sprząta je w trybie Smart.

**Edycja mapy:** W tym menu można łączyć, dzielić lub zmieniać nazwy pomieszczeń mapy.

**Strefa zablokowana:** Tworzenie zablokowanych obszarów lub zablokowanych ścian.

**Wskazówka:** Obszary zablokowane to obszary, na które odkurzacz automatyczny nie wjeżdża.

**Wskazówka:** Zablokowana ściana to linia, którą umieszcza się na mapie, przez którą nie przejeżdża odkurzacz automatyczny.

**Wskazówka:** Mapa jest zapisywana dopiero po zakończeniu przez odkurzacz automatyczny kompletnego procesu odkurzania w trybie Smart.

## ● Ustawienia

**Tutaj można dokonać następujących ustawień:**

**Ręcznie:** Odkurzaczem automatycznym można sterować za pomocą 4 przycisków kierunku.

**Mapy:** Tutaj można sprawdzać lub usuwać zapisane mapy odkurzacza automatycznego. Można zapisać jednocześnie maksymalnie 3 mapy.

**Szukanie odkurzacza:** Odkurzacz automatyczny wydaje piknięcie trwające 10 sekund.

**Harmonogram:** patrz punkt „Harmonogram”

**Wykrywanie dywanu:** W stanie aktywnym odkurzacz automatyczny na dywanach automatycznie zwiększa moc odkurzania.

**Stacja odsysania:** Tutaj można ustawić, jak często odkurzacz automatyczny ma być opróżniany przez stację odsysania [14] i polecić ręczne odsysanie odkurzacza automatycznego.

**Powiadomienia:** Tutaj można włączyć lub wyłączyć powiadomienia o statusie odkurzacza, przypomnienia o sprzątaniu i tym podobne.

### **Moc odkurzania:**

#### **Wybór mocy odkurzania:**

1. **ECO:** Mniejsza moc odkurzania przy mniejszym zużyciu energii
2. **Normal:** Standardowa moc odkurzania – zoptymalizowany stosunek czasu pracy i mocy odkurzania
3. **MAX:** Maksymalna moc odkurzania dla silnych zabrudzeń

#### **Kontynuacja od punktu zatrzymania:**

1. **aktywna:** Jeśli odkurzacz automatyczny podczas pracy musi do stacji odsysania ze stacją ładowania [14], kontynuuje on proces odkurzania po naładowaniu od punktu, w którym wcześniej go przerwał.

2. **nieaktywna:** Jeśli odkurzacz automatyczny podczas pracy musi do stacji odsysania ze stacją ładowania [14], czeka on tam po naładowaniu, aż zostanie ponownie aktywowany.

**Głośność:** Ustawić głośność sygnału odkurzacza automatycznego. Nie ma to wpływu na odgłosy sprzątan.

**Zapisy:** Tutaj można przeglądać przeprowadzone procesy odkurzania.

Procesy odkurzania są oznaczone na liście datą i godziną rozpoczęcia. Klikając dany termin, można zobaczyć więcej informacji. Odkurzacz automatyczny protokuluje posprzątaną powierzchnię i czas sprzątan, dodatkowo można zobaczyć mapę sprzątanego obszaru, aby przejrzeć trasę, którą przejechał odkurzacz automatyczny. W widoku listy usunąć poszczególne zapisy, poprzez przesunięcie w lewo, a następnie nacisnięcie na „Usuń”.

### **Części zużywające się:**

**Szczotki boczne:** Pokazuje szacowaną żywotność szczotek bocznych [7]. Po udanej wymianie należy ją zresetować.

**Szczotka główna:** Pokazuje szacowaną żywotność szczotki głównej [3]. Po udanej wymianie należy ją zresetować.

**Filtr:** Wskazuje szacowaną żywotność filtra. Po udanej wymianie należy ją zresetować.

## ● Tworzenie harmonogramu

### **Można stworzyć harmonogram, aby polecić odkurzaczowi automatycznemu sprzątanie automatyczne:**

- Kliknąć „Harmonogram”.
- Wybrać dzień tygodnia.
- Ustawić godzinę.

#### **Aby zarządzać kilkoma dniami:**

- Kliknąć „Powtórzyć”.
- Wybrać dzień/dni tygodnia.  
Wybrane dni tygodnia są oznaczone haczykiem. Aby ponownie usunąć wybór wybranego dnia tygodnia, kliknąć go ponownie.  
Następnie potwierdzić utworzony harmonogram:
- Kliknąć „Wróć”.
- Kliknąć „Potwierdź”.

## ● Dokonywanie rozszerzonych ustawień

### **Aby przejść do funkcji rozszerzonych, w panelu kontrolnym kliknąć symbol długopisu:**

#### **Indywidualne ustawienia produktu:**

1. W ustawieniach rozszerzonych ustawić symbol długopisu.
  2. Kliknąć na symbol i zrobić zdjęcie lub wybrać jedno z albumu urządzenia mobilnego. Do tego wymagana jest zgoda na dostęp do funkcji kamery i/lub archiwum zdjęć.
  3. Kliknąć „Nazwa”, aby zmienić nazwę produktu.
  4. Kliknąć „Lokalizacja”, aby przyporządkować produkt do pomieszczenia.
- Kliknąć zakładkę „Informacje o urządzeniu”, aby zobaczyć informacje o swoim produkcie:
    1. Wirtualne ID
    2. Adres IP
    3. Strefa czasowa produktu
    4. Siła sygnału WLAN

- Kliknąć zakładkę „Nacisnąć w celu wykonania i automatyzacji”, aby zobaczyć inteligentne funkcje i automatyzacje produktu.

- Za pomocą regulatora „Powiadomienie offline” decyduje się, czy odkurzacz automatyczny ma wysłać powiadomienie offline, jeśli jest offline dłużej niż 30 minut.

**1. Pozycja ON:** powiadomienie jest wysyłane

**2. Pozycja OFF:** powiadomienie nie jest wysyłane

Za pomocą zakładki „Powiadomienie offline” można podzielić się dostępem do odkurzacza automatycznego z innymi użytkownikami aplikacji Lidl Home.

- Należy dodać odkurzacz automatyczny do grupy za pomocą zakładki „Utwórz grupę”, aby synchronicznie sterować wszystkimi produktami tej grupy.
  1. Kliknąć „Utwórz grupę”.
  2. Wybrać produkty (wybrane urządzenia są oznaczone haczykiem).
  3. Kliknąć „Zapisz” u góry po prawej stronie.
  4. Nazwać grupę.
  5. Kliknąć „Zapisz”.

Grupa jest wyświetlana na ekranie Home.

- Kliknąć „FAQ”, aby zobaczyć często zadawane pytania na temat produktu.
- Kliknąć „Sprawdź aktualizację oprogramowania sprzętowego”, aby odkurzacz automatyczny sprawdził, czy jest nowa wersja oprogramowania sprzętowego.
- Kliknąć „Usuń urządzenie”, aby usunąć produkt z aplikacji. Dostępne są 2 możliwości:

**1. „Odtąć”:** Produkt jest usuwany z aplikacji. Dane pozostają zachowane w pamięci odkurzacza automatycznego. Ten proces przełącza produkt z powrotem na tryb offline i rozpoczyna tryb parowania.

**2. „Rozłącz i usuń wszystkie dane”:**

Produkt jest przywracany do ustawień fabrycznych. Za pomocą tej funkcji usuwane są wszystkie dane z produktu i w chmurze. Użyć tej funkcji przed przekazaniem produktu dalej, zutylizowaniem go lub odesłaniem do producenta. Upewnić się, że wszystkie dane na urządzeniu i w chmurze zostały usunięte.

Przestrzegać poleceń w aplikacji lub kliknąć „Przerwij”, aby nie usuwać urządzenia.

**Wskazówka:** Politykę prywatności można wyświetlić w aplikacji Lidl Home w zakładce „JA” w punkcie Polityka prywatności.

**Wskazówka:** Jakie dane przetwarza odkurzacz automatyczny? W celu precyzyjnej nawigacji laserowej tworzona jest mapa, pozostaje ona zapisana w odkurzaczu automatycznym i w chmurze, dopóki nie zostanie usunięta ręcznie.

**Wskazówka:** Jeśli odkurzacz automatyczny nie jest już używany lub mapy mają zostać usunięte z chmury i z odkurzacza automatycznego, można usunąć wszystkie mapy w punkcie „Ustawienia/ mapy/pojedyncze mapy” lub „Funkcje rozszerzone/Usuń urządzenie”/„odłącz lub usuń”. Poprzez dłuższe naciskanie głównego przycisku  9 i przycisku „Tryb Powrót”  10 na odkurzaczu odkurzacz automatyczny jest przełączany na tryb parowania, dane zapisane na urządzeniu pozostają zachowane.

**Wskazówka:** Aby korzystać z pełnej funkcjonalności odkurzacza automatycznego, wymaga on przynajmniej jednej zapisanej mapy.

**Wskazówka:** Podczas procesu odkurzania w trybach „Smart”, „Spot”, „Obszar” i „Pomieszczenie” odkurzacz automatyczny zapisuje przejechaną trasę, punkt początkowy i końcowy procesu odkurzania. Te dane zbierane są do prezentacji mapy na żywo i zapisów. Zapisy są przechowywane przez 60 dni, aby móc zapewnić przekonującą historię.

**Wskazówka: Produkt można przywrócić do ustawień fabrycznych w następujący sposób:**

- Otworzyć aplikację LIDL Home i wybrać zakładkę „Dom”.
- Wybrać urządzenie i kliknąć ikonę długopisu po prawej stronie.
- Kliknąć „Usuń urządzenie”, a następnie „Odtąć i usuń dane”.
- Jeśli kliknie się „Potwierdź”, urządzenie zostanie przywrócone do ustawień fabrycznych i wszystkie dane zostaną usunięte.

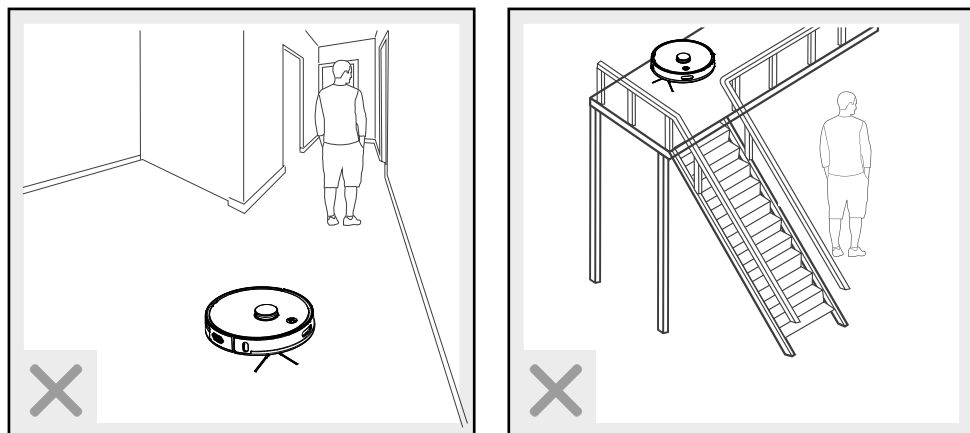
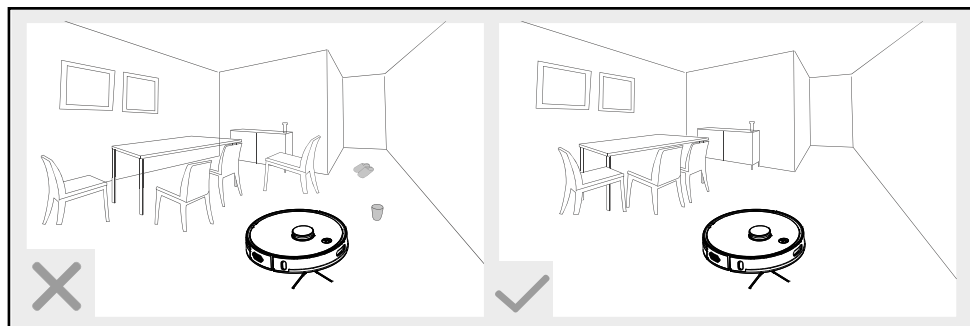
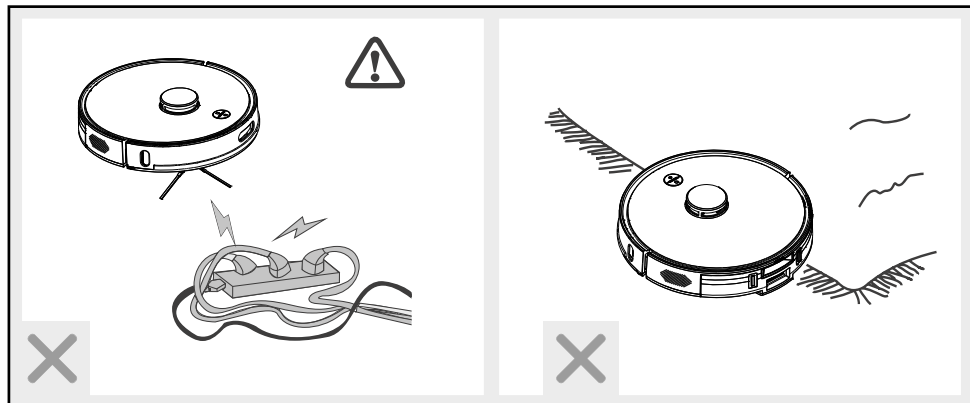
**Wskazówka:** Aktualizacja oprogramowania sprzętowego może prowadzić do zmian funkcjonalności aplikacji.



**Zaktualizowaną instrukcję obsługi  
można znaleźć tutaj:** zakładka „Ja”

- Kliknąć „Instrukcja obsługi”.

## ● Obsługa

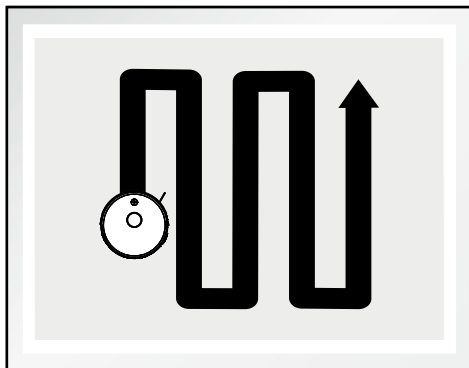
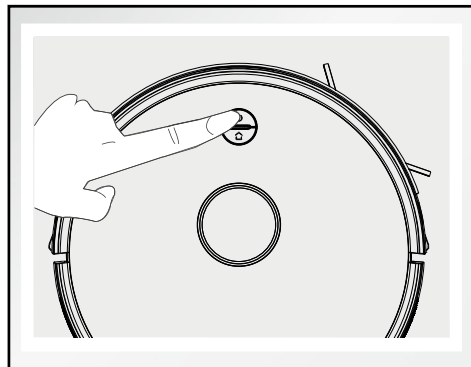


Z powodu kompleksowości otoczenia domowego możliwe jest, że produkt ominie niektóre obszary. Dla lepszego wyniku sprzątania zalecamy codzienne używanie produktu.

- ❑ Przed użyciem usunąć przeszkody, na przykład kable zasilania, zabawki i inne przedmioty.
- ❑ Złożyć brzegi dywanu pod dywan. Nie pozostawiać wiszących firan i obrusów na podłodze.
- ❑ Spróbować ustawić meble w sposób uporządkowany.
- ❑ Przetestować produkt w obszarach ze schodami. W ten sposób można stwierdzić, czy jest on w stanie wykryć krawędź obszaru upadku.
- ❑ Nie stawać w obszarze roboczym odkurzacza automatycznego. W innym razie odkurzacz automatyczny nie będzie mógł posprzątać tych obszarów.
- ❑ Należy zapewnić wolną przestrzeń o wysokości co najmniej 8 cm, aby odkurzacz automatyczny mógł bez problemu sprzątać pod nią.
- ❑ W mieszkaniach wielopiętrowych należy zainstalować w górnych partiach balustrady zapobiegające upadkowi odkurzacza automatycznego.

## Sprzątanie

- ❑ Upewnić się, że odkurzacz automatyczny znajduje się w trybie Standby. Przycisk główny  miga powoli na zielono. Jeśli tak nie jest, naciśnięcie przycisku głównego , aby przełączyć odkurzacz automatyczny na tryb Standby.
- ❑ Naciśnięcie przycisku głównego . Przycisk główny  zaświeca się.
- ❑ Jeśli przycisk główny  miga, odkurzacz automatyczny rozpoczyna automatyczny proces sprzątania.



**Wskazówka:** Po 10 minutach bez polecenia odkurzacz automatyczny przechodzi w tryb uśpienia. Naciśnięcie przycisku głównego  budzi się odkurzacz automatyczny ze stanu spoczynku. Ponowne naciśnięcie tego przycisku spowoduje, że odkurzacz automatyczny automatycznie rozpocznie czyszczenie.

## Pauza

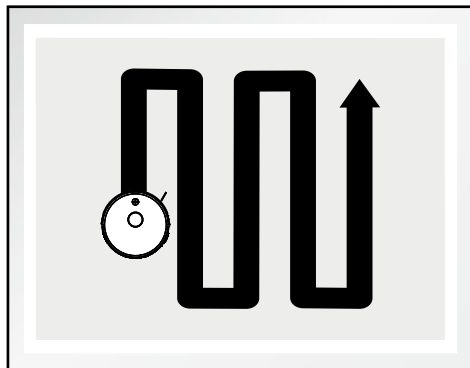
- ❑ Podczas pracy odkurzacza automatycznego naciśnięcie przycisku głównego  na odkurzaczu automatycznym lub w aplikacji, aby przełączyć tryb sprzątania.
- ❑ W celu ponownego uruchomienia naciśnięcie przycisku głównego  na odkurzaczu automatycznym lub w aplikacji, aby zakończyć funkcję pauzy.

## Tryby sprzątania

Aby uzyskać lepszy efekt sprzątania, produkt wyposażony jest w różne tryby sprzątania. Tryby można wybrać w aplikacji.

- ❑ W celu uruchomienia poniższych trybów upewnić się, że produkt jest w „stanie obudzenia”. Jeśli jest w trybie uśpienia, naciśnięcie przycisku głównego , aby zakończyć tryb uśpienia.

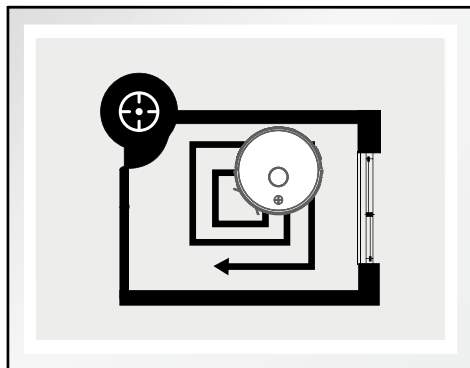
## Inteligentne/automatyczne sprzątanie



Odkurzacze automatyczne rozpoczynają automatyczne sprzątanie. Podczas procesu sprzątania wykrywa, jakie miejsca jeszcze nie były sprzątane i w późniejszym czasie automatycznie przeprowadza tam dodatkowe sprzątanie o wyższej efektywności sprzątania.

- Wybrać odpowiednią funkcję w aplikacji, aby rozpocząć automatyczne sprzątanie.

### Tryb Spot

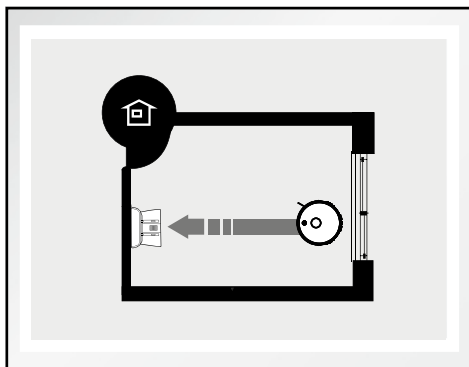


Ten tryb nadaje się do obszaru o wysokiej koncentracji brudu lub kurzu. W trybie sprzątania Spot produkt koncentruje się na obszarze do oczyszczenia.

- Wybrać odpowiednią funkcję w aplikacji, aby rozpocząć ten tryb.

**Wskazówka:** Tryb Spot jest kończony automatycznie, a odkurzacze ponownie przechodzi w tryb czuwania.

### Tryb Powrót



Skorzystać z tego trybu, aby produkt wrócił do stacji odsysania [14].

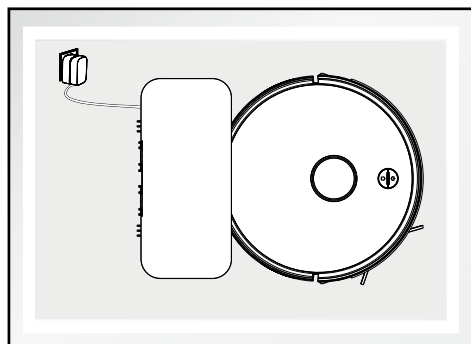
**Wskazówka:** Odkurzacze automatyczne wraca automatycznie do stacji odsysania [14], jeśli akumulator jest słaby.

- Wybrać odpowiednią funkcję w aplikacji, aby odkurzacze automatyczny wrócił do stacji odsysania [14].

## ● Zastosowanie funkcji odsysania

Jeśli odkurzacze automatyczny jest połączony ze stacją odsysania [14], natychmiast rozpoczyna proces ładowania. Po 3 sekundach stacja odsysania [14] przez 15 sekund odsysa kurz z odkurzacza automatycznego. W tym czasie lampka kontrolna trybu pracy [21] miga na pomarańczowo.

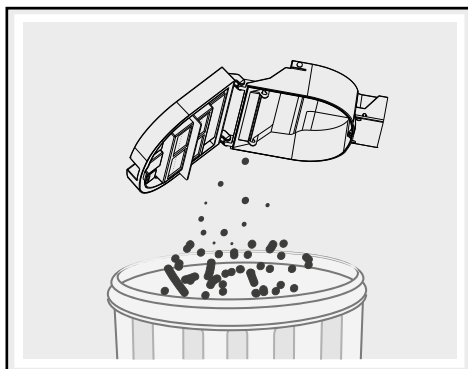
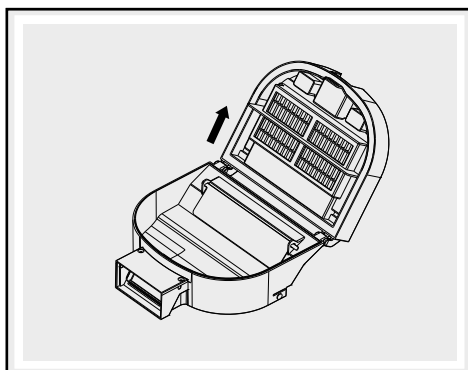
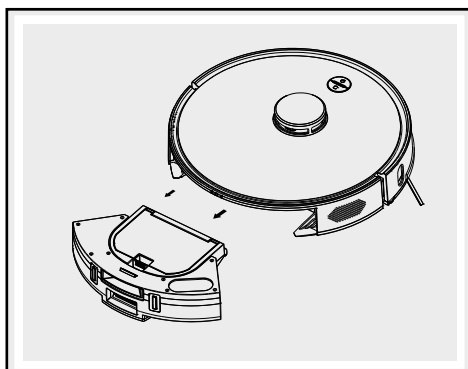
**Wskazówka:** Odsysanie kurzu przeprowadzane jest dopiero wtedy, jeśli odkurzacze automatyczny wcześniej odkurzał przez przynajmniej 10 minut w trybie automatycznym i w aplikacji nie dokonano innych ustawień dotyczących funkcji odsysania. Jeśli nie dokonano innych ustawień, odsysanie rozpoczyna się odpowiednio.



- Należy postępować w sposób przedstawiony na poniższych rysunkach.

## ● Czyszczenie i przechowywanie

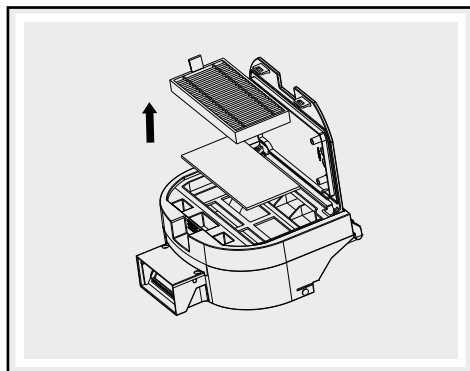
- Nacisnąć przycisk główny  [9] przynajmniej przez 5 sekund, aby wyłączyć odkurzacz automatyczny przed czyszczeniem produktu.
- Przed czyszczeniem produktu wyjąć kabel sieciowy z gniazdka.
- Nie płukać produktu bezpośrednio w wodzie.
- Nie wycierać produktu szmatką nasączoną wodą.
- Odtąć zasilanie, jeżeli produkt nie jest używany przez dłuższy czas.



| Część                                  | Częstotliwość czyszczenia                             |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Pojemnik na kurz [4]                   | W zależności od zastosowania                          |
| Filtr główny, filtr wysokowydajny [15] | Raz w tygodniu, 2 x tygodniowo przy dużym zabrudzeniu |
| Szczotka boczna [7]                    | Co 4 tygodnie                                         |
| Czujniki antyupadkowe [2]              | Co 2 tygodnie                                         |
| Przednie koło [1]                      | Co 4 tygodnie                                         |

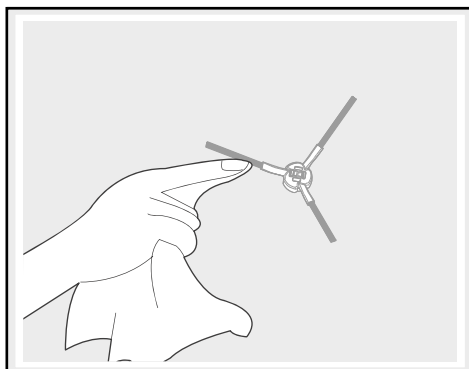
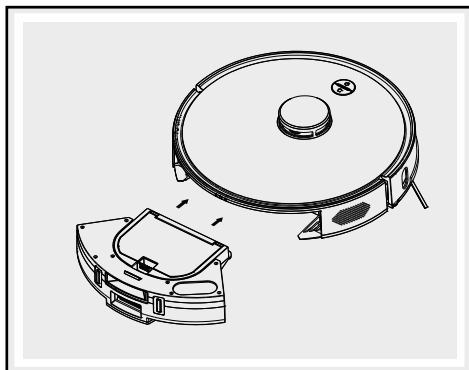
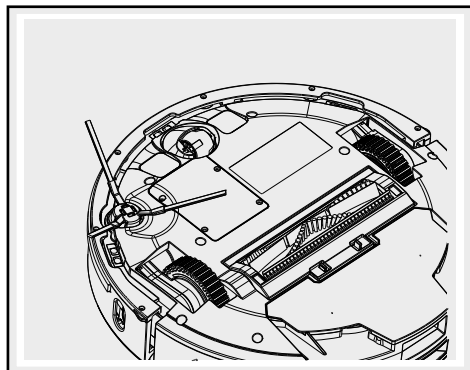
### Czyszczenie pojemnika na kurz i filtra

- Pojemnik na kurz [4] czyścić wytrzepując go, a następnie opłukać wodą. Filtr główny można również wytrzepać i wyczyścić wodą. Przed ponownym zamontowaniem w produkcie należy całkowicie wysuszyć pojemnik na kurz [4] i filtr główny. Filtr wysokowydajny wytrzepać [15] i wyczyścić go załączoną szczoteczką do czyszczenia [17]. Tego filtru nie czyścić wodą.



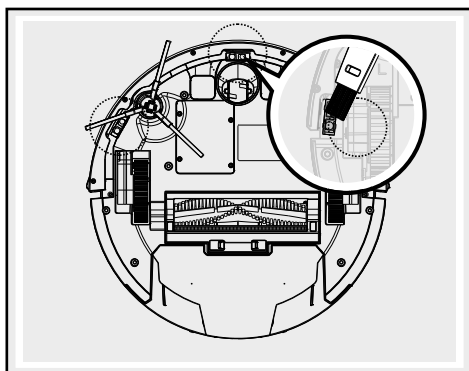
### Czyszczenie szczotki bocznej

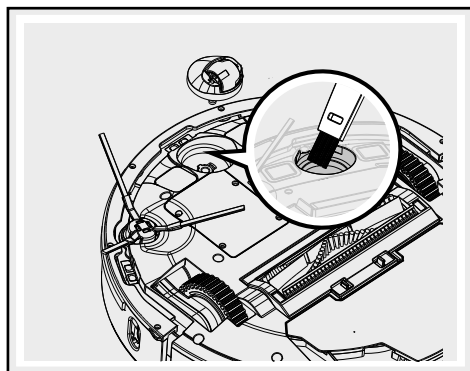
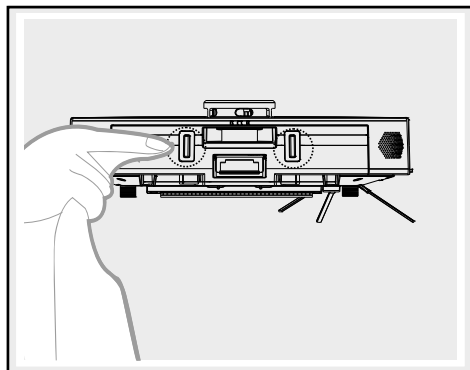
- Wyczyścić szczotkę boczną [7], usuwając z nich włosy i brud.
- Wymienić uszkodzoną szczotkę boczną [7]. W tym celu należy wykonać następujące kroki:
- Usunąć uszkodzoną szczotkę boczną [7], w tym celu należy odkręcić śruby w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara za pomocą śrubokręta krzyżakowego.
- Szczotkę boczną [7] włożyć w przewidziane do tego celu zagłębienie i dokręcić śruby zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- Upewnić się, że szczotka boczna [7] jest dobrze zamontowana.



### Czyszczenie obudowy głównej

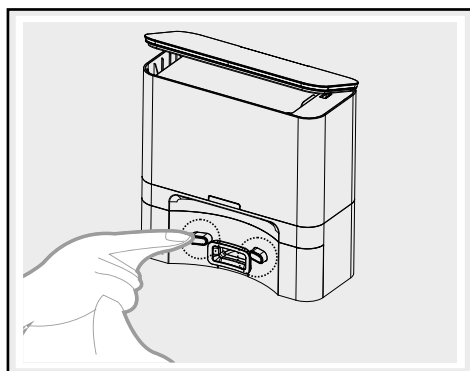
- Oczyszczyć koło przednie [1], aby usunąć zaplątane włosy.
- Oczyszczyć czujniki antyupadkowe [2], aby zachować ich czułość.
- Oczyszczyć czujnik antykolizyjny [8], aby zachować jego czułość.





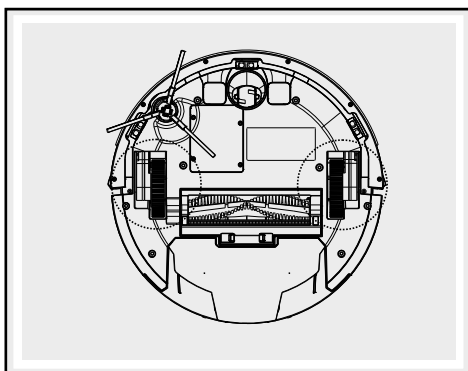
### Czyszczenie stacji odsysania

- Oczyszczyć złącza ładowania [13], [19] na stacji odsysania [14] z boku odkurzacza automatycznego suchą szmatką.



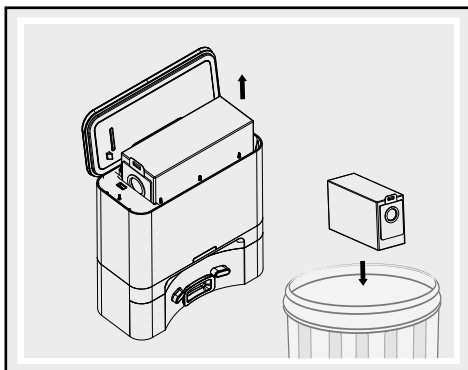
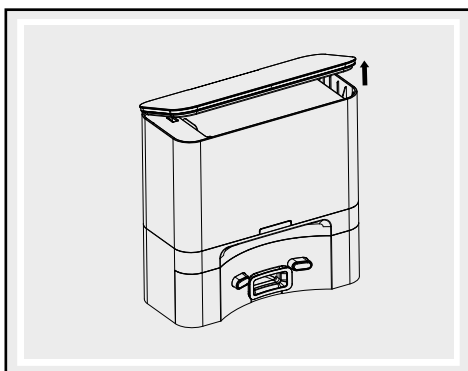
### ● Czyszczenie kółek bocznych

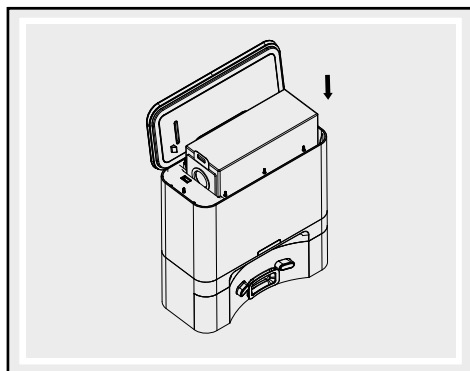
- Usunąć uporczywy brud z kółek bocznych [5].



### Wymiana worka na kurz

- Otworzyć stację odsysania [14] i wyjąć zużyty worek na kurz [16]. Włożyć nowy worek na kurz [16] do stacji odsysania [14] i ponownie ją zamknąć.





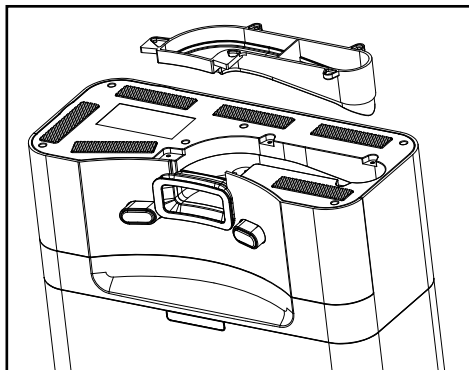
**Wskazówka:** Uszkodzony worek na kurz [16] może uszkodzić stację odsysania [14]. Przed założeniem sprawdzić, czy worek na kurz [16] jest nienaruszony.

**Wskazówka:** Worek na kurz [16] jest przedmiotem zużywającym się i jego trwałość wynosi z reguły około półtora miesiąca. Proszę regularnie go sprawdzać i wymieniać, aby uniknąć szkód spowodowanym długotrwałym użytkowaniem.

**Wskazówka:** Jeśli nad filtrem stacji odsysania [14] zbiera się brud, usunąć go na czas, aby silnik wentylatora nie został zablokowany i nie ograniczał pracy.

### Czyszczenie otworu odsysającego

- Jeśli ciała obce blokują otwór odsysający stacji odsysania [14], wyjąć wtyczkę sieciową i obrócić stację odsysania [14] do góry nogami.
- Postępować zgodnie z rysunkiem, aby odkręcić przezroczystą osłonę za pomocą śrubokrętu. Nie robić tego na siłę!
- Usunąć ciała obce.
- Następnie ponownie ostrożnie założyć osłonę.



## ● Usuwanie usterek/ rozwiązywanie problemów

Odkurzacz automatyczny oznajmia często występujące usterki krótkim sygnałem dźwiękowym:

| Nr | Przyczyna                                                           | Rozwiązanie                                                                                        |
|----|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01 | Czujniki antyupadkowe [2] i czujnik antykolizyjny [8] nie działają. | Wyczyścić czujniki antyupadkowe [2] i czujnik antykolizyjny [8], aby usunąć ewentualne ciała obce. |
| 02 | Odkurzacz automatyczny utknął i nie jedzie dalej.                   | Przenieść odkurzacz automatyczny w inne miejsce i uruchomić go na nowo.                            |

**Wskazówka:** Jeśli żadne z powyższych rozwiązań nie pomaga, należy podjąć następujące działania:

- Zresetować odkurzacz automatyczny, wyłączając go i włączając ponownie za pomocą przycisku głównego  [9].
- Jeśli odkurzacz automatyczny nadal nie działa po zresetowaniu, należy skontaktować się z centrum serwisowym.

| Usterka                                                 | Możliwa przyczyna                                      | Rozwiązanie                                                 |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Czas pracy odkurzacza automatycznego jest zbyt krótki.  | Akumulator nie jest całkowicie naładowany.             | Ponownie naładować odkurzacza automatyczny.                 |
| Funkcja ssania odkurzacza automatycznego zmniejsza się. | Filtr wysokowydajny [15] jest zabrudzony lub wilgotny. | Wyczyścić filtr wysokowydajny [15] lub wymienić go na nowy. |
| Pojemnik na kurz [4] traci brud.                        | Pojemnik na kurz [4] jest pełny.                       | Opróżnić pojemnik na kurz [4].                              |

## ● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne/20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną

rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.



Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzucić je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory muszą być poddane recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



**Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!**

Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie/akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

### Tylko dla odkurzaczy automatycznych

Wbudowany akumulator nie może być rozmontowywany w celu utylizacji. Produkt należy przekazać w całości w punkcie zbiórki zużytej elektroniki.



## ● Gwarancja/ Serwis

Szanowna Klientko, szanowny Kliencie,

nasze produkty podlegają ścisłej kontroli jakości. Jeśli mimo to urządzenie nie będzie funkcjonowało nienagannie, bardzo tego żałujemy i prosimy o zwrócenie się do naszej poniżej wymienionej obsługi klienta. Chętnie jesteśmy do Państwa dyspozycji pod podanym numerem telefonu gorącej linii serwisu. W celu uwierzytelnienia roszczeń gwarancyjnych obowiązuje - bez ograniczenia praw gwarancyjnych.

### Co następuje:

1. Roszczenia gwarancyjne można wysuwać wyłącznie w okresie maks. 3 lat od daty zakupu. Nasze usługi gwarancyjne ograniczają się do usuwania wad materiałowych i fabrycznych lub wymiany urządzenia. Nasze usługi gwarancyjne są bezpłatne.
2. Roszczenia gwarancyjne należy zgłaszać każdorazowo niezwłocznie po dowiedzeniu się o wadzie.
3. Uwierzytelnienie roszczeń po upływie okresu gwarancji jest wykluczone.
4. Paragon należy zachować jako dowód dokonania zakupu.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

### Brak usług gwarancyjnych w przypadku:

- bezprawnego lub niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem
- przestrzegania obowiązujących środków bezpieczeństwa dla urządzenia
- użycia zbyt dużej siły
- ingerencji podejmowanych przez nieautoryzowany przez nas adres serwisowy
- uszkodzeń, które powstały wskutek wysyłki w niezabezpieczonym opakowaniu (samo opakowanie tego produktu nie nadaje się do wysyłki)
- szkód spowodowanych samodzielnie wskutek np. uderzenia, zderzenia, upadku
- nieprzestrzegania instrukcji obsługi
- zwykłego zużycia
- samodzielnych prób naprawy

Instrukcję obsługi można zamówić u naszej obsługi klienta w formacie PDF.

### Serwis w PL

Tel.: 00800-83300000

E-mail: support.lidl@ksr-group.com



<https://ksr.navonline-helpdesk.de>

### IAN 442213\_2304

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 442213\_2304) jako dowód zakupu.

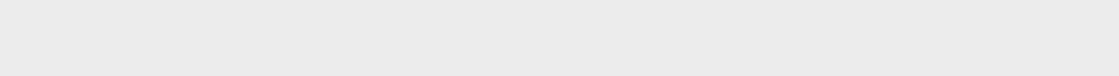
Osiągalna gorąca linia: od poniedziałku do piątku 09:00 do 18:00 (CET)

## ● Deklaracja zgodności z normami

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zostało to potwierdzone znakiem CE. Odpowiednie deklaracje przechowuje producent.

<https://ksr.navonline-helpdesk.de>





|                                                                   |                   |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------|
| <b>Legenda použitých piktogramů .....</b>                         | <b>Strana 112</b> |
| <b>Úvod .....</b>                                                 | <b>Strana 112</b> |
| Použití ke stanovenému účelu.....                                 | Strana 112        |
| Upozornění k ochranným známkám.....                               | Strana 112        |
| Popis dílů .....                                                  | Strana 113        |
| Obsah dodávky .....                                               | Strana 113        |
| Technická data .....                                              | Strana 113        |
| <b>Bezpečnostní pokyny .....</b>                                  | <b>Strana 114</b> |
| Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory .....               | Strana 116        |
| <b>Uvedení do provozu .....</b>                                   | <b>Strana 117</b> |
| Instalace stanice pro likvidaci nečistot s nabíjecí stanicí ..... | Strana 117        |
| Nabíjení výrobku .....                                            | Strana 117        |
| Zapnutí a vypnutí výrobku .....                                   | Strana 118        |
| <b>Ovládání pomocí aplikace Lidl Home .....</b>                   | <b>Strana 118</b> |
| Propojení výrobku s mobilním zařízením .....                      | Strana 118        |
| Vytvoření skupiny výrobků .....                                   | Strana 119        |
| Odstranění skupiny výrobků .....                                  | Strana 119        |
| Odpojení výrobku od mobilního zařízení .....                      | Strana 119        |
| Ovládání výrobku pomocí aplikace .....                            | Strana 119        |
| Nastavení .....                                                   | Strana 119        |
| Vytvoření časového plánu .....                                    | Strana 120        |
| Provedení rozšířených nastavení.....                              | Strana 120        |
| <b>Obsluha .....</b>                                              | <b>Strana 122</b> |
| Čistící režimy .....                                              | Strana 123        |
| Používání funkce likvidace odpadu .....                           | Strana 124        |
| <b>Čištění a skladování .....</b>                                 | <b>Strana 125</b> |
| Čištění bočních koleček .....                                     | Strana 127        |
| <b>Odstranění poruch a řešení problémů .....</b>                  | <b>Strana 128</b> |
| <b>Zlikvidování .....</b>                                         | <b>Strana 129</b> |
| <b>Záruka a servis .....</b>                                      | <b>Strana 129</b> |
| <b>Prohlášení o shodě .....</b>                                   | <b>Strana 130</b> |

| Legenda použitých piktogramů                                                     |                                                                                                   |                                                                                   |                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
|  | Dodržujte výstražné a bezpečnostní pokyny!                                                        |  | Opatrně! Nebezpečí výbuchu!                                   |
|  | Čtěte pokyny!                                                                                     |  | SMPS (Switch mode power supply unit) (spínací síťový adaptér) |
|  | Výrobek je vhodný výhradně k použití ve vnitřních prostorech, v suchých a uzavřených místnostech. |  | Polarita síťové přípojky                                      |
|  | Stejnoseměrný proud/stejnoseměrné napětí                                                          |  | V souladu s normami EU                                        |
|  | Střídavý proud/střídavé napětí                                                                    |  | Obal i výrobek likvidujte ekologicky!                         |
|  | Nikdy nenechávejte děti bez dohledu s obalovým materiálem a výrobkem.                             |  | Záruka 36 měsíců                                              |
|  | Proti zkratu jištění bezpečnostní transformátor                                                   |  | Certifikace TÜV SÜD/GS                                        |
|  | Používejte ochranné rukavice!                                                                     |  | Bezpečnostní pokyny<br>Instrukce                              |

## Robotický vysavač s odsávací stanicí SSR AA1 Best

### ● Úvod

 Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

### ● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je vhodný na vysávání uvolněných, suchých nečistot jako jsou např. prach, žmolky nebo drobků na hladkých podlahovinách a kobercích

s krátkým vlasem. Používejte výrobek jen ve vnitřních prostorech. Tento výrobek je určen pouze k soukromému použití, není vhodný pro výdělečnou činnost. Výrobek používejte výhradně ke stanovenému účelu. Jiné než zde předem popsané použití anebo změna výrobku nejsou přípustné a mohou vést ke zraněním anebo poškozením. Za škody způsobené použitím k nestanovenému účelu nepřebírá výrobce záruku.

### ● Upozornění k ochranným známkám

- Ochranná známka a název značky SilverCrest jsou vlastnictvím příslušného majitele.
- Všechny ostatní názvy a produkty mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných vlastníků.

## ● Popis dílů (obr. A a B)

- 1 Přední kolečko
- 2 Senzor proti pádu
- 3 Hlavní kartáč
- 4 Prachová nádoba
- 5 Postranní kolečko
- 6 Kryt příhrádky na akumulátor
- 7 Postranní kartáč
- 8 Senzor proti kolizi
- 9 Hlavní tlačítko 
- 10 Tlačítko  „Režim vracení“ (k nabíjecí stanici)
- 11 Tlačítko „Prachová nádoba“
- 12 Čisticí škrabka
- 13 Nabíjecí přípojka (robotický vysavač)
- 14 Nabíjecí stanice se stanicí pro likvidaci nečistot
- 15 Vysoce výkonný filtr
- 16 Sáček na prach
- 17 Čisticí kartáček
- 18 Senzor
- 19 Nabíjecí přípojka (stanice pro likvidaci nečistot)
- 20 Sací otvor
- 21 Provozní kontrolka
- 22 Víčko

## ● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení zkontrolujte úplnost obsahu dodávky a neporušenost výrobku.

- 1 robotický vysavač
- 5 jednorázových sáčků na prach
- 1 stanice pro likvidaci nečistot s integrovanou nabíjecí stanicí
- 1 vysoce výkonný filtr
- 1 extra postranní kartáč
- 1 čisticí kartáček
- 1 návod k obsluze

## ● Technická data

### Robotický vysavač

Model: Silvercrest SSR AA1 Best  
Provozní napětí: 14,8 V==  
Jmenovitý příkon: 35 W

Akumulátor: li-iontový akumulátor (2900 mAh, 14,8 V)  
Doba provozu: maximálně 100 minut (v závislosti na režimu a stavu podlahy)  
Doba nabíjení: cca 6 až 7 hodin  
Sací výkon: až 3 kPa  
Objem prachové nádoby: 300 ml; užitečný objem 200 ml  
Rozměry: ø 33,5 cm/výška: 9,5 cm

### Nabíjecí stanice se stanicí pro likvidaci nečistot

Jmenovitý příkon: 1050 W  
Sací výkon: cca 25 kPa  
Objem sáčku na prach: 3,5 l

### Systémové předpoklady pro použití aplikace

iOS od verze 10.0, Android™ od verze 5.0

### Laserový výrobek třídy I

Neviditelné laserové záření  
Laserová energie - záření v blízkosti otvoru může způsobit popálení

Vlnová délka: 780 nm  
Výstupní výkon: 10 mW  
Frekvence: 0,48 ms  
Doba trvání impulzu: 0,467 ms  
Frekvenční pásmo: 2412 MHz–2472 MHz  
Maximální vysílací výkon: 17,5 dBm

Laser vysavače odpovídá normě IEC 60825: 2014 pro laserové výrobky třídy 1

- Výrobek smíte používat pouze s dodaným síťovým adaptérem.
- Před čištěním nebo údržbou výrobku musíte síťový adaptér odpojit ze zásuvky.

- Tento výrobek obsahuje akumulátor, který může vyměnit pouze odborník.
- Svorky napájení se nesmí zkratovat.



## **Bezpečnostní pokyny**

**USCHOVEJTE SI VŠECHNY  
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A IN-  
STRUKCE K BUDOUCÍMU POUŽITÍ!**

-  **⚠ VÝSTRAHA! NE-  
BEZPEČÍ OHROŽENÍ  
ŽIVOTA A ÚRAZU DĚTÍ A  
BATOLAT!** Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají.
- S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí provádět čištění a údržbu bez dohledu.
- Zajistěte, aby se napětí přiváděného elektrického proudu shodovalo s napětím na stanici pro likvidaci nečistot [14].
- Používejte pouze originální, výrobcem dodané, dobíjecí baterie a stanici pro likvidaci nečistot [14]. Použití jiných než dobíjecích baterií není povoleno. Další informace najdete v kapitole „Technická data“.
- Poškozenou stanici pro likvidaci nečistot [14] nesmíte používat.
- Zacházejte se síťovým kabelem opatrně, aby se nepoškodil. Nepoužívejte síťový kabel k přemísťování nebo tažení stanice pro likvidaci nečistot [14]. Nenechávejte výrobek jezdit přes síťový kabel a chraňte ho před zdroji tepla.
- Poškozený síťový kabel musí vyměnit kvalifikovaný personál, aby se vyloučila ohrožení.
- Nepoužívejte výrobek, jestliže po
  - pádu,
  - poškození,
  - vniknutí vody,
  - použití venku
 správně nepracuje. Nechte výrobek opravit u výrobce nebo u zákaznického servisu.

- Nepoužívejte výrobek v místnosti, ve které jsou děti.
- Nepoužívejte výrobek v mokřím nebo vlhkém prostředí (v místech, kde hrozí nebezpečí kontaktu výrobku s kapalinami nebo ponoření do vody).
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti otevřeného ohně.
- Nepoužívejte výrobek při teplotách nad +40 °C nebo pod +10 °C.
- Před použitím odstraňte překážky, např. síťový kabel, hračky a jiné předměty.
- Ohrňte okraje koberců pod koberce. Nenechávejte záclony a ubrusy viset až na podlahu.
- Postavte nábytek správným způsobem.
- Testujte výrobek v místech se schody. Tím zjistíte, zda výrobek dokáže rozpoznat okraj v místě možného pádu.
- Nestavte se do pracovního prostoru robotického vysavače. Jinak nemůže robotický vysavač toto místo vyčistit.
- Nenechávejte vlasy, oblečení a prsty v blízkosti otvorů nebo provozních dílů výrobku.
- Nenechávejte výrobek nasávat materiály, které ho mohou ucpat, např. kameny, papírový odpad, atd.
- Nenechávejte výrobek nasávat vznětlivé materiály, např. benzín, náplně do tiskáren nebo kopírek.
- Nenechávejte výrobek nasávat hořící předměty, např. cigarety, zápalky, popel, aj., které mohou způsobit požár.
- Nepoužívejte výrobek s ucpaným sacím otvorem. Odstraňte prach, vlasy, vatu, atd., aby mohl vzduch sacím otvorem bez problémů proudit.
- Před použitím správně nainstalujte prachovou nádobu [4] a vysoce výkonný filtr [15].
- Před každým uvedením do provozu zkontrolujte plochu, kterou chcete vyčistit podle bezpečnostních pokynů a pokynů k přípravě místnosti.
- Před každým uvedením do provozu zkontrolujte stanici pro likvidaci nečistot [14], síťový kabel nebo síťový adaptér, zda nejsou poškozené.
- Kontrolujte a čistěte pravidelně vysoce výkonný filtr [15] a prachovou nádobu [4], abyste prodloužili životnost výrobku.
- Nepoužívejte nikdy výrobek bez filtru, aby se nepoškodil motor a tím se nezkrátila životnost výrobku.
- Před každou přepravou výrobek vypněte.

- Výrobek nabíjejte nejméně jednou za měsíc, abyste zabránili hlubokému vybití a tím poškození akumulátorů.
- Nezakrývejte nebo nepřelepujte senzory proti pádu [2] výrobku. Jinak nemůže výrobek navigovat.
- Čistěte pravidelně senzory proti pádu [2]. Jestliže jsou podlahové senzory znečištěné hrozí nebezpečí, že výrobek na schodech nebo stupních spadne.
- Informujte o provozu popřípadě i ostatní osoby v místnosti, aby nikdo na výrobek nešlápl nebo o něj nezakopnul.
- Nepoužívejte dále výrobek, jestliže mají umělohmotné díly výrobku trhliny anebo jsou deformované. Nahrazujte poškozené díly jen vhodnými originálními náhradními díly.



## Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!



## NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!

- Nenabíjejte baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

## Nebezpečí vytečení baterií/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií/akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.
- Tento výrobek má vestavěný akumulátor, který nemůže uživatel vyměnit. Demontáž nebo výměnu



akumulátorů smí provádět jen výrobce, servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo možným ohrožením. Při likvidaci je třeba poukázat na to, že výrobek obsahuje akumulátory.

## ● Uvedení do provozu

### ● Instalace stanice pro likvidaci nečistot s nabíjecí stanicí

- Postavte stanici pro likvidaci nečistot [14] ke stěně a připojte síťový kabel. Provozní kontrolka [21] bliká červeně.

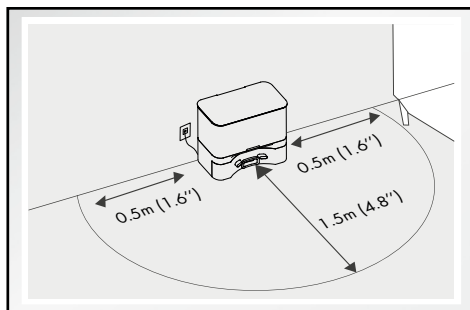
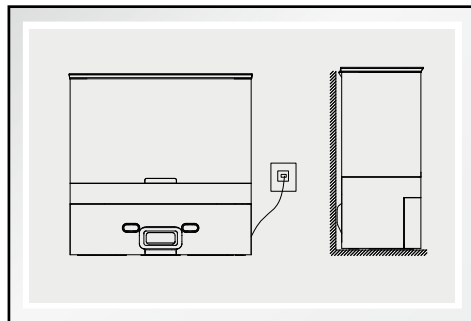
**Upozornění:** Neumísťujte ve vzdálenosti 0,5 m od levé a pravé strany ani 1,5 m od přední strany žádné předměty.

**Upozornění:** V prostoru stanice pro likvidaci nečistot [14] nesmí být 15 cm nad podlahou žádné zrcadlo nebo silně reflexní předměty. Popřípadě je přikryjte.

- ⚠ **OPATRNĚ!** Nevystavujte nabíjecí stanici pro likvidaci nečistot [14] přímému slunečnímu záření.

- ⚠ **OPATRNĚ!** Polohu stanice pro likvidaci nečistot [14] měňte pokud možno jen zřídka.

- Otevřete víko [22] a vložte sáček na prach [16]. Víko [22] zase uzavřete. Provozní kontrolka [21] pomalu bliká, následně stanice pro likvidaci nečistot [14] přepne do pohotovostního režimu.



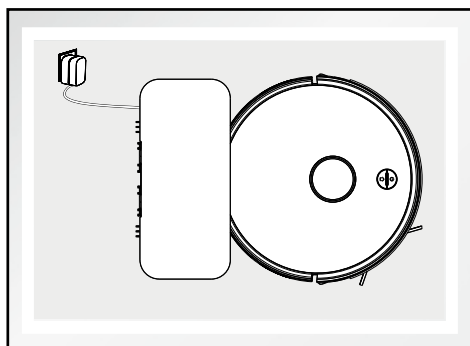
### ● Nabíjení výrobku

Před prvním použitím výrobek úplně nabijte. Nabíjení trvá cca 6 až 7 hodin.

- Postavte robotický vysavač před stanicí pro likvidaci nečistot [14] a nasměřujte ho proti nabíjecí přípojkě [19].

**Upozornění:** Během nabíjení provozní kontrolka [21] bliká pomalu oranžově. Jakmile je robotický vysavač plně nabitý, svítí zeleně a po určité době zhasne.

**Upozornění:** Při každodenním použití výrobku zajistěte, aby byly nabíjecí přípojky [13], [19] čisté, jinak by mohlo dojít k negativnímu ovlivnění procesu nabíjení.



**Upozornění:** Můžete také kdykoliv stisknout tlačítko [C] „Režim vrácení“ [10], abyste robotický vysavač ihned odeslali do stanice pro likvidaci odpadu [14] pro nabíjení.

**Upozornění:** Při hlubokém vybití akumulátoru nebo při delším nepoužívání výrobku se snižuje dostupná kapacita akumulátoru. V takovém případě

akumulátor aktivujte tím, že robotický vysavač spojíte se stanicí pro likvidaci nečistot [14], necháte vysavač 3 minuty nabíjet a následně vysavač odstraníte od stanice pro likvidaci nečistot [14]. Tuto akci opakujte 3krát a následně opět zahajte běžné nabíjení po dobu 5–6 hodin.

**Upozornění:** Akumulátor má dlouhou životnost a není nutné ho často měnit. Pokud to přesto jednou bude nutné, kontaktujte náš zákaznický servis.

### Hlavní tlačítko 9

|                             |                     |
|-----------------------------|---------------------|
| Nabíjení:                   | bliká oranžově      |
| Ukončené nabíjení:          | nesvíí              |
| Porucha výrobku:            | bliká červeně       |
| Slabý akumulátor:           | bliká oranžově      |
| Pohotovostní režim standby: | bliká pomalu zeleně |

### Provozní kontrolka 21

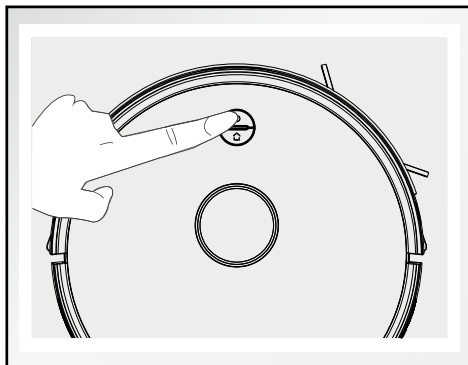
|                                                             |                       |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Sáček na prach [16]                                         |                       |
| není správně vložený nebo není zavřený víko [22]:           | bliká červeně         |
| Začíná funkce vysávání:                                     | bliká oranžově        |
| Funkce nabíjení:                                            | bliká pomalu oranžově |
| Sáček na prach [16] je plný nebo je zablokovaný otvor sání: | svítí oranžově        |
| Pohotovostní režim standby:                                 | vyp                   |

## ● Zapnutí a vypnutí výrobku

- K zapnutí výrobku stiskněte a podržte hlavní tlačítko  9 na cca 3 sekundy. Zeleně svítící hlavní tlačítko  9 znamená, že byl výrobek úspěšně zapnutý.

**Upozornění:** Po ukončeném čištění výrobek nevypínejte. Nechte výrobek ve stanici pro likvidaci nečistot [14], aby byl připraven k dalšímu čištění.

- K úplnému vypnutí výrobku stiskněte a podržte hlavní tlačítko  9 na cca 5 sekund.



## ● Ovládání pomocí aplikace Lidl Home

Aplikaci Lidl Home najdete v Google Play Store nebo Apple App Store.

**Upozornění:** Verze aplikace pro Android má stejný princip jako aplikace pro verzi iOS; může ale dojít k odlišnostem mezi oběma platformami, jako jsou mírně rozdílné příkazy z obrazovky nebo ikony.

## ● Propojení výrobku s mobilním zařízením

### Instalace aplikace Lidl Home a vytvoření účtu:

- Klepněte na záložku „Doma“.
- + klepněte na „Nahore vpravo“.
- Vyberte kategorii „Jiné“.
- Vyberte možnost „Robotický vysavač SSR AL1“.
- Vyberte síť 2,4 GHz WiFi (domácí síť).
- Zadejte heslo k síti WiFi.
- Klepněte na „Další“.
-  Stiskněte současně hlavní tlačítko  9 a tlačítko  „Režim návratu“ [10] na robotickém vysavači a podržte je 4 sekundy stisknutá. Zazní písknutí.
- Postupujte podle pokynů v aplikaci a přepněte do nastavení WiFi v chytrém telefonu.
- Vyberte síť LidlHome-XXXX.
- Ujistěte se, že je robotický vysavač kompletně připojen.

- Vraťte se do aplikace Lidl Home.
- Po navázání spojení zadejte název pro robotický vysavač

## ● Vytvoření skupiny výrobků

- Otevřete aplikaci Lidl Home.
- Klepněte na záložku „Doma“.
- Klepněte na připojený robotický vysavač.
- Klepněte na ikonu tužky (nahore vpravo).
- Klepněte na možnost „Vytvořit skupinu“.
- Vyberte přístroje.
- Klepněte na možnost „Potvrdit“.
- Zadejte název skupiny.
- Klepněte na „Uložit“.

## ● Odstranění skupiny výrobků

- Otevřete aplikaci Lidl Home.
- Klepněte na záložku „Doma“.
- Klepněte na skupinu, kterou chcete odstranit.
- Klepněte na ikonu tužky (nahore vpravo).
- Klepněte na „Zrušit skupinu“.
- Klepněte na možnost „Potvrdit“.

## ● Odpojení výrobku od mobilního zařízení

- Otevřete aplikaci Lidl Home.
- Klepněte na záložku „Doma“.
- Klepněte na robotický vysavač, který chcete odstranit.
- Klepněte na ikonu tužky (nahore vpravo).
- Klepněte na možnost „Odstranit zařízení“.
- Vyberte možnost „Odpojit“ nebo „Odpojit a vymazat všechna data“.

## ● Ovládání výrobku pomocí aplikace

**Pro ovládání robotického vysavače z aplikace přejděte nejdříve na ovládací panel:**

- Otevřete aplikaci Lidl Home.

- Klepněte na záložku „Doma“.
- Klepněte na některý z připojených robotických vysavačů.

## **Odtud můžete ovládat následující funkce:**

**Standby:** Přerušení aktivní procesu vysávání a přechod do pohotovostního režimu.

**Smart:** Robotický vysavač vysává pomocí laserové navigace v paralelních překrývajících se drahách.

**Nabíjení:** Robotický vysavač se vrací do nabíjecí stanice.

**Nastavení:** Viz bod „Nastavení“  
Roh: Tento režim je vhodný na čištění rohů místností. V „Režimu pro rohy“ pojíždí výrobek podle ohraničení (např. podél stěny). Režim skončí automaticky, jakmile robotický vysavač již nerozezná další stěny resp. rohy.

**Místnost:** Robotický vysavač se přesouvá do vámi vybrané místnosti/místností a ze vysává v režimu Smart.

**Prostor:** Robotický vysavač se přesouvá do vámi vyznačeného prostoru/prostor a zde vysává v režimu Smart.

**Upravit mapu:** V této nabídce můžete prostory na mapě spojovat, rozdělovat nebo je přejmenovávat.

**Blokovaná zóna:** Vytvoření blokováných míst nebo zábran.

**Upozornění:** Blokové prostory jsou ty oblasti, do kterých robotický vysavač nezajíždí.

**Upozornění:** Zábrana je linie, kterou umístíte na mapě, a přes kterou robotický vysavač nejede.

**Upozornění:** Mapa bude uložena, až robotický vysavač dokončí jeden kompletní cyklus vysávání v režimu Smart.

## ● Nastavení

**Zde můžete provádět následující nastavení:**

**Ruční:** Robotický vysavač můžete ovládat pomocí 4 směrových tlačítek.

**Mapy:** Zde můžete kontrolovat nebo mazat uložené mapy robotického vysavače. Můžete uložit současně až 3 mapy.

**Vyhledání robota:** Robotický vysavač po dobu 10 sekund pípá.

**Časový plán:** Viz bod „Časový plán“

**Rozpoznání koberce:** Pokud je tento režim aktivní, zvýší robotický vysavač na kobercích automaticky sací výkon.

**Stanice pro likvidaci nečistot:** Zde můžete nastavit, jak často má stanice pro likvidaci nečistot [14] provést vyprázdnění vysavače a nechat robotický vysavač manuálně vysávat.

**Notifikace:** Zde můžete zapínat nebo vypínat notifikace o stavu robota, připomenutí čištění apod.

**Sací síla:**

**Vyberte sací sílu:**

1. **ECO:** Méně sací síly při nízké spotřebě
2. **Normal:** Standardní sací síla – optimalizovaný poměr doby chodu a sací síly
3. **MAX:** Maximální sací síla pro silné znečištění

**Pokračování od místa posledního**

**zastavení:**

1. **Aktivováno:** Pokud robotický vysavač musí za provozu odjet do stanice pro likvidaci nečistot s nabíjecí stanicí [14], bude po nabití pokračovat ve vysávání od místa, na kterém přerušil své vysávání.

2. **Deaktivováno:** Pokud musí robotický vysavač za provozu odjet do stanice pro likvidaci nečistot s nabíjecí stanicí [14], vyčká zde po nabití, dokud opět nebude aktivován.

**Hlasitost:** Nastavení hlasitosti zvukových signálů robotického vysavače. Toto nastavení nemá žádný vliv na hlučnost během vysávání.

**Záznamy:** Zde si můžete prohlížet cykly vysávání.

Cykly vysávání jsou na seznamu označeny datem a časem zahájení. Klepnutím na příslušný termín můžete prohlížet více informací. Robotický vysavač protokoluje vyčištěnou plochu a dobu čištění, navíc si můžete prohlédnout mapu vyčištěného prostoru tak, abyste mohli sledovat ujetou trasu robotického vysavače. Jednotlivé záznamy v náhledu seznamu můžete vymazat swajpováním doleva a následně klepnutím na „Vymazat“.

**Spotřební díly:**

**Postranní kartáče:** Zobrazení odhadované životnosti postranních kartáčů [7]. Po výměně hodnotu resetujte.

**Hlavní kartáč:** Zobrazení odhadované životnosti hlavního kartáče [3]. Po výměně hodnotu resetujte.

**Filtr:** Zobrazení odhadované životnosti filtru. Po výměně hodnotu resetujte.

## ● Vytvoření časového plánu

**Pro automatické čištění robotického vysavače můžete vytvořit časový plán:**

- Klepněte na možnost „Časový plán“.
- Vyberte den v týdnu.
- Nastavte čas.

**Správce na několik dní:**

- Klepněte na tlačítko „Opakovat“.
- Vyberte den (dny) v týdnu.  
Vybrané dny v týdnu budou označeny zaškrtnutím. Pro zrušení výběru vybraného dne stačí znovu na příslušný den v týdnu klepnout.  
Následně potvrďte vytvořený časový plán:
- Klepněte na možnost „Zpět“.
- Klepněte na možnost „Potvrdit“.

## ● Provedení rozšířených nastavení

**K rozšířeným funkcím se dostanete klepnutím na ikonu tužky v ovládacím panelu:**

**Individualizace výrobku:**

1. Klepněte v rozšířených nastaveních na ikonu tužky.
2. Klepněte na ikonu a fotografujte nebo vyberte z galerie fotografií. K tomu musíte zařízení udělit souhlas k přístupu k funkci kamery anebo do galerie fotografií.
3. Klepnutím na možnost „Název“ můžete změnit název výrobku.
4. Klepnutím na možnost „Umístění“ přiřadíte k výrobku místnost.

- Klepnutím na záložku „Informace o výrobku“ zobrazíte informace o svém výrobku:
  1. Virtuální ID
  2. Adresa IP
  3. Časové pásmo výrobku
  4. Intenzita signálu WiFi
- Klepnutím na záložku „Postupy a automatizace“ můžete prohlížet chytré funkce Smart a automatický provoz výrobku.
- Pomocí nastavení „Hlášení offline“ rozhodnete, zda má robotický vysavač odeslat hlášení o tom, že došlo ke ztrátě připojení, pokud bude déle než 30 minut offline.

**1. Poloha ON:** Hlášení bude odesláno

**2. Poloha OFF:** Hlášení nebude odesláno

Na záložce „Hlášení offline“ můžete sdílet přístup k robotickému vysavači s ostatními uživateli aplikace Lidl Home.

- Přidejte robotický vysavač na záložce „Vytvořit skupinu“ ke skupině tak, abyste mohli synchronně ovládat všechny výrobky v této skupině.
  1. Klepněte na možnost „Vytvořit skupinu“.
  2. Vyberte výrobky (vybraná zařízení jsou označena zaškrtnutím).
  3. Klepněte nahoře vpravo na možnost „Uložit“.
  4. Pojmenujte skupinu.
  5. Klepněte na „Uložit“.

Nyní se skupina zobrazí na domovské obrazovce.

- Klepnutím na „FAQ“ si můžete prohlédnout často kladené dotazy k výrobku.
- Klepnutím na možnost „Kontrola aktualizace firmwaru“ zkontrolujete, zda je pro robotický vysavač dostupná nová verze firmwaru.
- K odstranění výrobku z aplikace klepněte na „Odstranit zařízení“. Máte k dispozici 2 možnosti:
  - 1. „Odpojit“:** Výrobek bude odstraněn z aplikace. Data ale zůstanou uložena v paměti robotického vysavače. Touto akcí pouze resetujete výrobek do režimu offline a spustí režim připojování.
  - 2. „Odpojit a vymazat všechna data“:** Výrobek bude resetován do výrobního nastavení. Pomocí této funkce budou vymazána všechna data z výrobku a z cloudu. Použijte tuto funkci dříve, než výrobek předáte dalšímu majiteli, likvidujete ho nebo ho

odešlete výrobci. Ujistěte se, že jsou vymazána všechna data z přístroje a z cloudu.

Postupujte podle pokynů aplikace nebo klepněte na „Zrušit“, pokud si nepřejete zařízení odstranit.

**Upozornění:** Zásady ochrany osobních údajů jsou dostupné v aplikaci Lidl Home v záložce „JÁ“ v části Zásady ochrany osobních údajů.

**Upozornění:** Jaké údaje robotický vysavač zpracovává? Pro přesnou laserovou navigaci je vytvořena mapa, ta zůstává v robotickém vysavači a je uložena v cloudu, dokud nebude ručně vymazána.

**Upozornění:** Pokud si nepřejete robotický vysavač dále používat nebo si přejete vymazat mapy z cloudu a z robotického vysavače, můžete je vymazat v části „Nastavení/Mapy/Jednotlivé mapy“ nebo v části „Rozšířené funkce/Odpojení zařízení“/„Odpojení a vymazání“ můžete vymazat všechny mapy. Stisknutím a podržením hlavního tlačítka  a tlačítka  „Režim návratu“  na robotickém vysavači bude robotický režim přepnut pouze do režimu připojování, data uložená na zařízení zůstanou zachována.

**Upozornění:** Pro využití plné funkčnosti robotického vysavače budete potřebovat minimálně jednu uloženou mapu.

**Upozornění:** Během vysávání v režimech „Smart“, „Spot“, „Prostor“ a „Místnost“ zaznamenává robotický vysavač ujetou trasu, časový začátek a konec vysávání. Tato data jsou shromažďována pro živé zobrazení na mapě a pro záznam. Záznamy jsou uloženy na dobu 60 dní, aby bylo možné vytvořit kvalitní historii.

**Upozornění: Výrobek lze obnovit do továrního nastavení následujícím způsobem:**

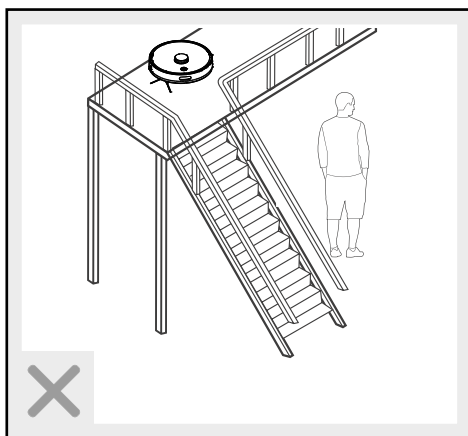
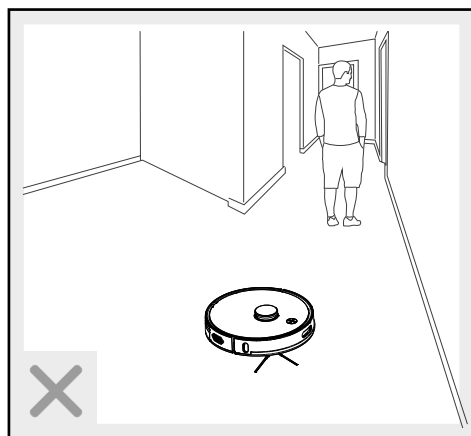
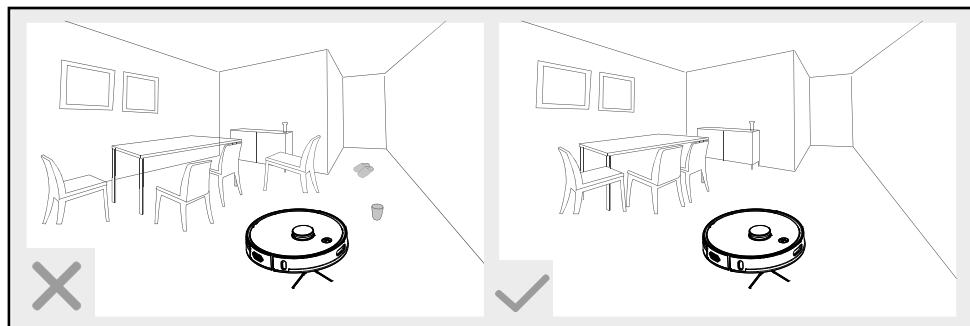
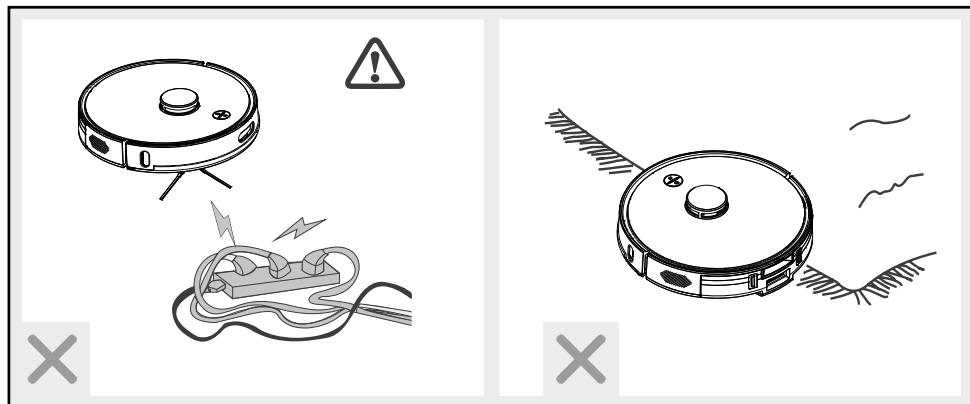
- Otevřete aplikaci LIDL Home a vyberte kartu „Home“.
- Vyberte přístroj a klepněte na ikonu tužky vpravo nahoře.
- Klepněte na „Odebrat zařízení“, potom na „Odpojit a smazat data“.
- Klepnutím na tlačítko „Potvrdit“ obnovíte tovární nastavení zařízení a všechna vaše data budou vymazána.

**Upozornění:** Aktualizace firmwaru může vést ke změně funkčnosti aplikace.

**Aktualizovaný návod k obsluze najdete zde:** Záložka „Já“

□ Klepněte na „Návod k obsluze“.

## ● Obsluha

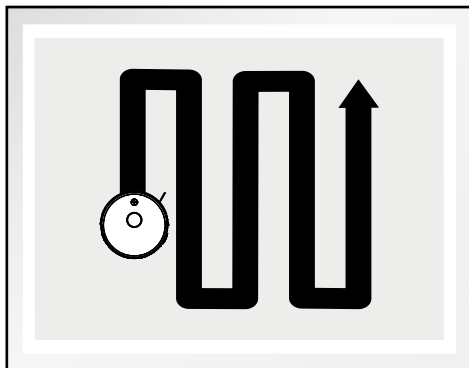
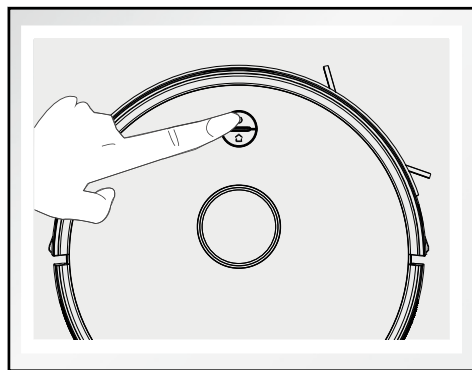


Z důvodů komplexnosti domácího prostředí je možné, že výrobek pravděpodobně některé části podlahy vynechá. K dosažení lepšího výsledku čištění doporučujeme používat výrobek denně.

- ❑ Před použitím odstraňte překážky, např. síťový kabel, hračky a jiné předměty.
- ❑ Ohněte okraje koberců pod koberce. Nenechávejte záclony a ubrusy viset až na podlahu.
- ❑ Postavte nábytek správně.
- ❑ Testujte výrobek v místech se schody. Tím zjistíte, zda výrobek rozezná okraj místa, kde může spadnout.
- ❑ Nestavte se do pracovního prostoru robotického vysavače. Jinak nemůže robotický vysavač toto místo vyčistit.
- ❑ Zajistěte pod nábytkem volný průchod o výšce 8 cm, aby mohl robotický vysavač i tam projíždět a čistit.
- ❑ V poschodových bytech instalujte v horních prostorech zábradlí resp. zábrany, aby nemohl vysavač spadnout.

## Čištění

- ❑ Ujistěte se, že je robotický vysavač v pohotovostním režimu (standby). Hlavní tlačítko   bliká pomalu zeleně. Pokud ne, stiskněte hlavní tlačítko  , abyste přepnuli robotický vysavač do pohotovostního režimu.
- ❑ Stiskněte hlavní tlačítko  . Hlavní tlačítko   se rozsvítí.
- ❑ Jestliže hlavní tlačítko   bliká, začne robotický vysavač s automatickým čištěním.



**Upozornění:** Po 10 minutách bez povelu přejde robotický vysavač do režimu spánku. Stisknutím hlavního tlačítka   na robotickém vysavači se vysavač aktivuje z klidového stavu. Stiskněte toto tlačítko znovu a robotický vysavač automaticky zahájí čištění.

## Přestávka

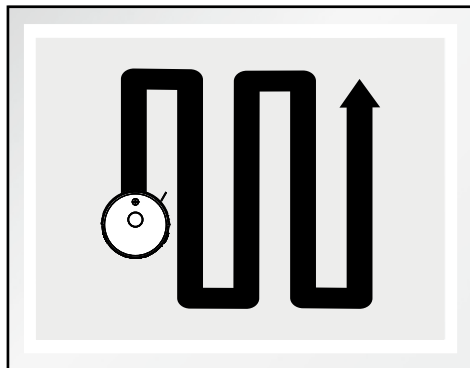
- ❑ Když robotický vysavač vysává, můžete režim čištění přepnout do pauzy stisknutím hlavního tlačítka   na robotickém vysavači nebo v aplikaci.
- ❑ Pro opětovné spuštění stiskněte hlavní tlačítko   na robotickém vysavači nebo v aplikaci, tím ukončíte pauzu.

## ● Čistící režimy

Pro dosažení lepšího účinku čištění je výrobek vybaven různými čistícími režimy. V aplikaci můžete přepínat režimy.

- ❑ Před startem do dalšího režimu zajistěte, aby byl výrobek „probuzený“. K ukončení režimu spánku stiskněte hlavní tlačítko   na robotickém vysavači.

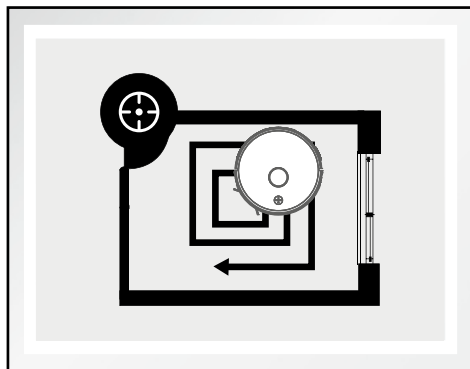
## Čištění v režimu Smart/Auto



Robotický vysavač zahájí automatické čištění. Během čištění vysavač pozná, na kterých místech zatím ne-  
vysával a na těchto místech provede později auto-  
maticky dodatečné čištění se zvýšenou efektivitou.

- Vyberte v aplikaci odpovídající funkci, abyste zahájili automatické čištění.

## Režim Spot

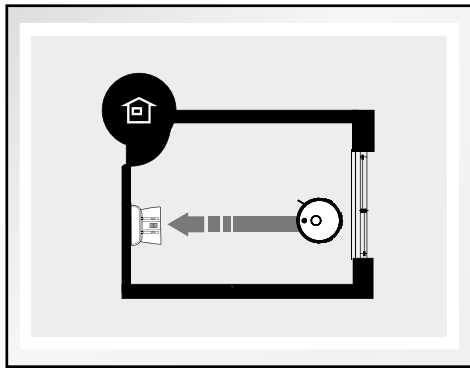


Tento režim je vhodný k čištění míst s vysokou kon-  
centrací nečistot nebo prachu. Ve Spot režimu se  
výrobek koncentruje na jedno místo čištění.

- Vyberte odpovídající funkci v aplikaci, abyste tento režim spustili.

**Upozornění:** Režim spot automaticky skončí a  
robotický vysavač přejde do režimu standby.

## Režim vrácení



Použijte tento režim k vrácení výrobku do stanice  
pro likvidaci nečistot [14].

**Upozornění:** Robotický vysavač se automaticky  
vrací do stanice pro likvidaci nečistot [14], jestliže je  
akumulátor vybitý.

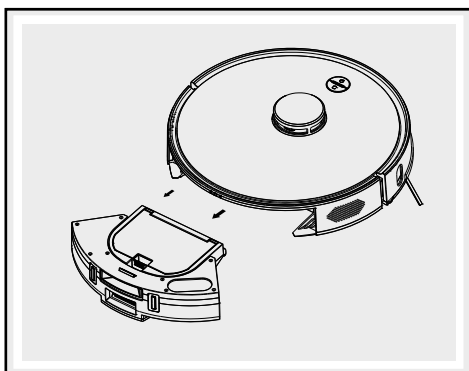
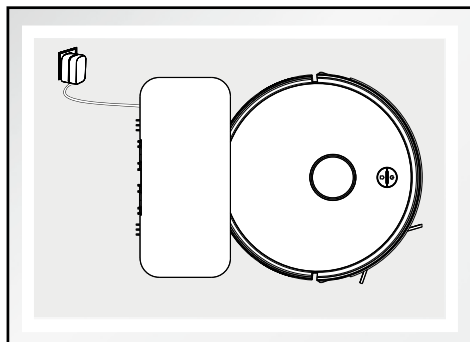
- Vyberte v aplikaci odpovídající funkci, aby se robotický vysavač vrátil do stanice pro likvidaci  
odpadu [14].

## ● Používání funkce likvidace odpadu

Jakmile je robotický vysavač připojen ke stanici pro  
likvidaci nečistot [14], zahájí okamžitě nabíjení. Po  
uplynutí 3 sekund začne stanice pro likvidaci nečis-  
tot [14] po dobu 15 sekund automaticky vysávat  
prach z robotického vysavače. Během toho bliká  
provozní kontrolka [21] oranžově.

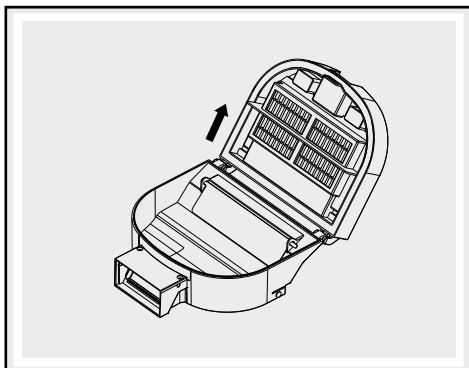
**Upozornění:** Odsávání prachu je provedeno až  
v okamžiku, pokud robotický vysavač předtím nejméně  
10 minut vysával v režimu Auto a v aplikaci nebyla  
provedena žádná jiná nastavení funkce odsávání  
prachu. Pokud jste provedli jiná nastavení, začne  
odsávání prachu v závislosti na tomto nastavení.





## ● Čištění a skladování

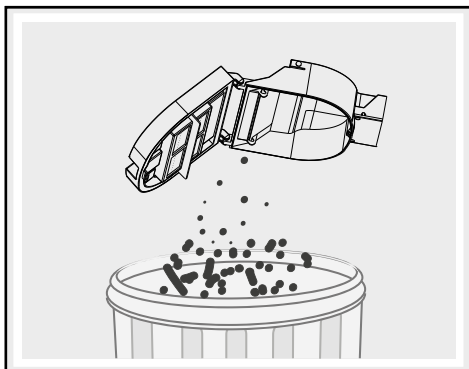
- Stiskněte hlavní tlačítko **9** a podržte je stisknuté minimálně 5 sekund, abyste vypnuli robotický vysavač dříve, než začnete čistit výrobek.
- Před čištěním výrobku odpojte síťový kabel ze zásuvky.
- Neomývejte výrobek vodou.
- Neotírejte výrobek hadrem namočeným do vody.
- Při delším nepoužívání výrobku přerušte jeho napájení proudem.

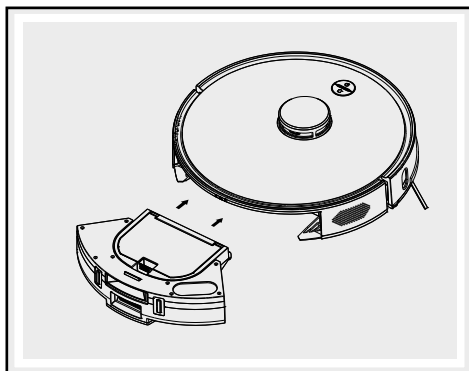
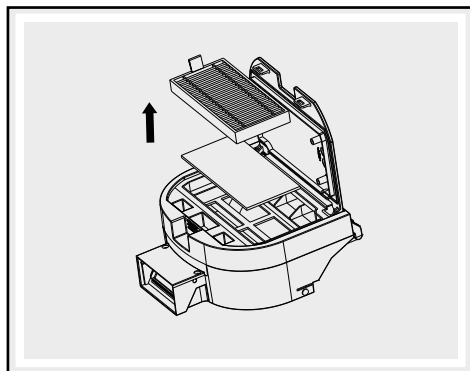


| Díl                                            | Intervaly čištění                      |
|------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Prachová nádoba <b>4</b>                       | V závislosti na používání              |
| Primární filtr, vysoce výkonný filtr <b>15</b> | Týdně, 2 x týdně při silném znečištění |
| Postranní kartáč <b>7</b>                      | Po 4 týdnech                           |
| Senzory proti pádu <b>2</b>                    | Po 2 týdnech                           |
| Přední kolečko <b>1</b>                        | Po 4 týdnech                           |

### Čištění prachové nádoby a filtru

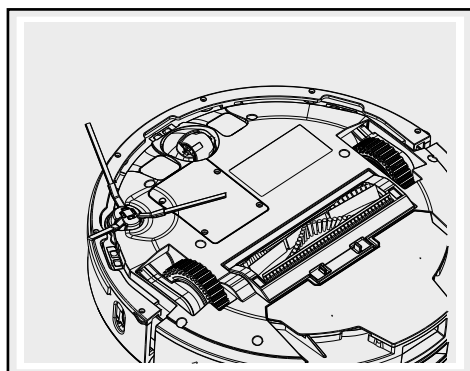
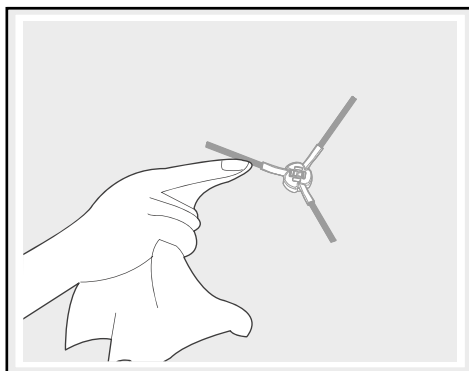
- Vyprázdněte prachovou nádobu **4** vyklepáním a nakonec ji vypláchněte vodou. Primární filtr můžete rovněž vyklepat a vymýt vodou. Prachovou nádobu **4** a primární filtr nechte před vestavěním do výrobku úplně uschnout. Vysoce výkonný filtr **15** vyklepejte a vyčistěte přiloženým čistícím kartáčkem **17**. Prosíme, tento filtr nečistěte vodou.
- Při čištění postupujte podle následujících obrázků.





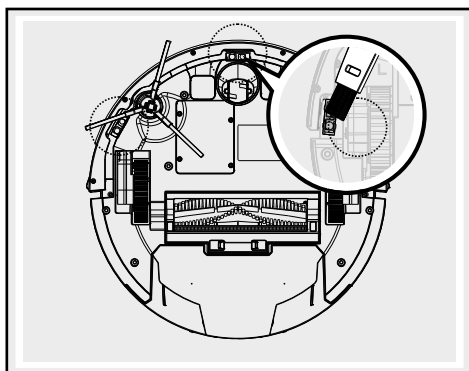
### Čištění postranních kartáčů

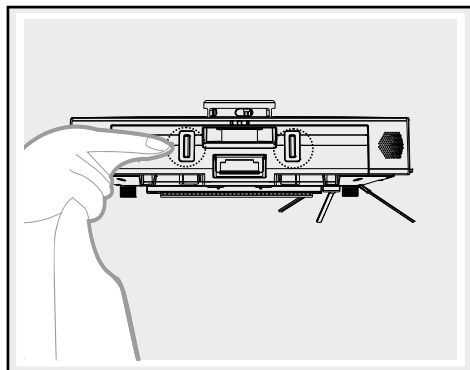
- Vyčistěte postranní kartáč [7] odstraněním vláken a nečistot.
- Vadný postranní kartáč [7] vyměňte. Postupujte přitom následujícím způsobem:
- Odstraňte vadný postranní kartáč [7] pomocí křížového šroubováku, odšroubováním šroubu proti směru hodinových ručiček.
- Nasadte nový postranní kartáč [7] do příslušného výřezu a utáhněte šrouby otáčením ve směru hodinových ručiček.
- Dejte pozor, aby byl postranní kartáč [7] dobře připevněný.



### Čištění hlavního tělesa

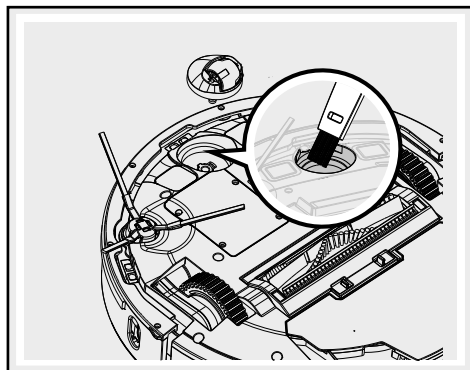
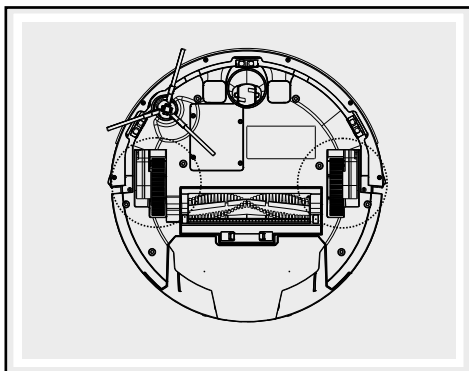
- Vyčistěte přední kolečko [1], odstraňte přitom namotané vlasy.
- Vyčistěte senzory proti pádu [2], aby se zachovala jejich citlivost.
- Vyčistěte senzor proti kolizi [8], aby se zachovala jeho citlivost.





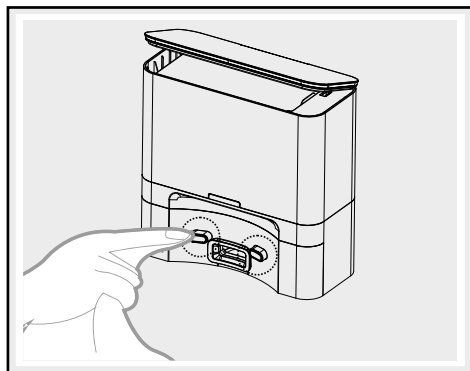
## ● Čištění bočních koleček

- Odstraňte usazené nečistoty na bočních kolečkách [5].



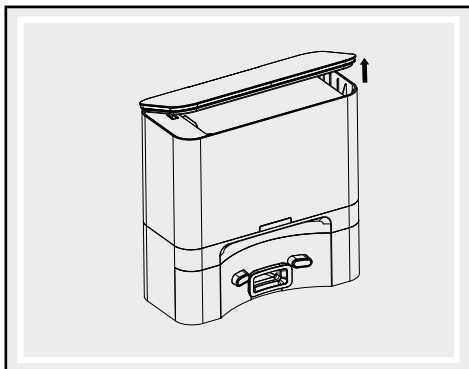
## Čištění stanice pro likvidaci nečistot

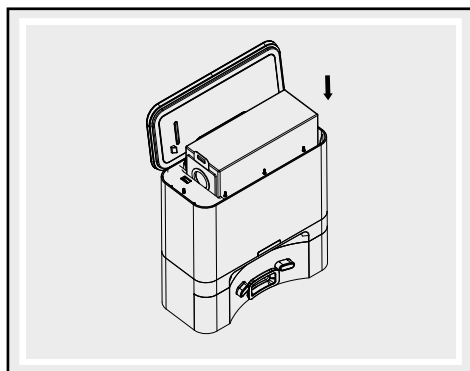
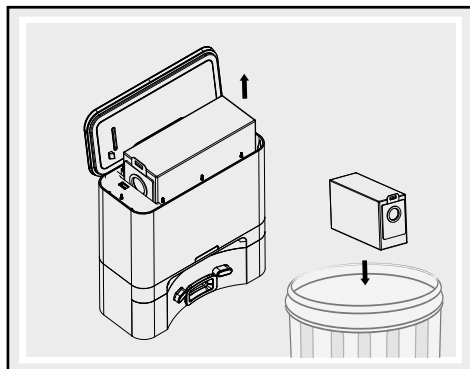
- Vyčistěte nabíjecí přípojky [13], [19] na stanici pro likvidaci nečistot [14] a na robotickém vysavači suchou utěrkou.



## Výměna sáčku na prach

- Otevřete stanici pro likvidaci nečistot [14] a vyjměte plný sáček na prach [16]. Vložte nový sáček na prach [16] do stanice pro likvidaci nečistot [14] a stanici zavřete.





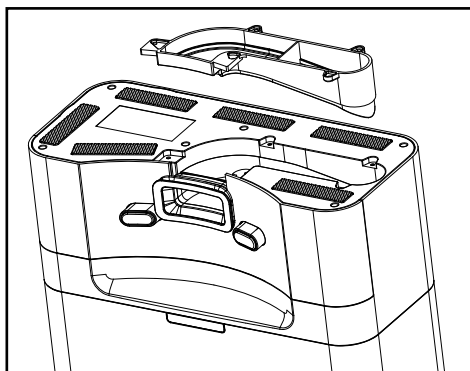
**Upozornění:** Vadný sáček na prach [16] může způsobit poškození stanice pro likvidaci nečistot [14]. Před vložením zkontrolujte, zda je sáček na prach [16] v pořádku.

**Upozornění:** Sáček na prach [16] je spotřební materiál a jeho životnost je zpravidla zhruba jeden a půl měsíce. Sáček pravidelně kontrolujte a podle potřeby ho vyměňte, abyste zabránili poškození následkem dlouhodobého použití.

**Upozornění:** Pokud se nad filtrem stanice pro likvidaci nečistot [14] hromadí nečistoty, včas je odstraňte, aby nedošlo k zablokování motoru a narušení provozu.

### Čištění sacího otvoru

- Pokud sací otvor stanice pro likvidaci nečistot [14] zablokují cizí tělesa, odpojte síťovou zástrčku a otočte stanici pro likvidaci nečistot [14] vzhůru nohama.
- Pro uvolnění průhledného krytu pomocí šroubováku postupujte podle obrázků. V žádném případě nepoužívejte násilí!
- Odstraňte cizí tělesa.
- Následně opět opatrně nasadte kryt.



## ● Odstranění poruch a řešení problémů

Robotický vysavač hlásí často poruchu krátkým tónem:

| Č. | Příčina                                                     | Řešení                                                                                              |
|----|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01 | Senzory proti pádu [2] a senzor proti kolizi [8] nefungují. | Vyčistěte senzory proti pádu [2] a senzor proti kolizi [8], abyste odstranili případná cizí tělesa. |
| 02 | Robotický vysavač se zasekne a nejede dál.                  | Odneste robotický vysavač na jiné místo a znovu ho nastartujte.                                     |

**Upozornění:** Pokud žádné z popsaných řešení nepomáhá, proveďte následující opatření:

- Resetujte robotický vysavač hlavním tlačítkem [9], kterým stroj vypnete a zase zapnete.

- Jestliže robotický vysavač ani po resetování nefunguje, kontaktujte servis.

| Porucha                                       | Možná příčina                                            | Řešení                                                           |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Provoz robotického vysavače je příliš krátký. | Akumulátor není úplně nabitý.                            | Nabijte robotický vysavač znovu.                                 |
| Funkce sání robotického vysavače klesá.       | Vysoce výkonný filtr <b>15</b> je znečištěný nebo vlhký. | Vyčistěte vysoce výkonný filtr <b>15</b> nebo ho nahraďte novým. |
| Prachová nádoba <b>4</b> ztrácí nečistoty.    | Prachová nádoba <b>4</b> je plná.                        | Vyprázdněte prachovou nádobu <b>4</b> .                          |

## ● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady. Logo Trimán platí jen pro Francii.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejich příslušných změn, recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



## Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/akumulátory u komunální sběry.

## Jen pro robotický vysavač

Vestavěný akumulátor nelze k provedení likvidace do odpadu demontovat. Odevzdejte výrobek do sběry pro staré elektronické přístroje.

## ● Záruka a servis

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

naše výrobky procházejí přísnou kontrolou kvality. Jestliže přístroj přesto správně nefunguje, je nám to líto a prosíme Vás, obraťte se na naší, níže uvedenou, zákaznickou službu. Rádi jsme Vám telefonicky, na horké servisní lince, k dispozici. Pro uplatnění nároků ze záruky platí - bez toho, že by byla omezena Vaše zákonná práva.

## Následující:

- Nároky ze záruky můžete uplatňovat jen po dobu maximálně 3 let od dne zakoupení výrobku. Naše záruka je omezena na opravy chyb materiálu a výroby resp. výměnu přístroje. Naše služby v rámci záruky jsou bezplatné.
- Nároky ze záruky se musí ohlásit ihned po zjištění závady.

3. Uplatnění nároků ze záruky je po uplynutí záruční doby vyloučeno.
4. Uschovejte si laskavě pokladní stvrzenku jako důkaz o zakoupení.

### **Záruka neplatí při:**

- zneužití nebo při neodborném zacházení s přístrojem
- nerespektování bezpečnostních opatření platných pro přístroj
- použití násilí
- zásahu, který neprovedl autorizovaný servis
- škodách vzniklých použitím nedostatečně bezpečného obalu pro přepravu (samotné prodejní balení tohoto výrobku není vhodné pro zaslání)
- škodách vlastním zaviněním, např. úderem, nárazem, pádem
- nerespektování návodu k obsluze
- normálním opotřebením
- samovolným pokusu o opravu

Návod k obsluze ve formátu PDF je možné si vyžádat od naší zákaznické služby.

### **Servis CZ**

Tel.: 00800-83300000

E-Mail: support.lidl@ksr-group.com



<https://ksr.navonline-helpdesk.de>

**IAN 442213\_2304**

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 442213\_2304) jako doklad o nákupu.

Dosažitelnost horké linky:

pondělí až pátek od 9:00 do 18:00 hodin (SEČ)

### **● Prohlášení o shodě**

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. To je potvrzeno značkou CE.

Příslušná prohlášení a podklady jsou uloženy u výrobce.

<https://ksr.navonline-helpdesk.de>



|                                                                            |                   |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| <b>Legenda použitých piktogramov .....</b>                                 | <b>Strana 132</b> |
| <b>Úvod .....</b>                                                          | <b>Strana 132</b> |
| Používanie v súlade s určeným účelom .....                                 | Strana 132        |
| Poznámky k ochrannej značke .....                                          | Strana 132        |
| Popis častí .....                                                          | Strana 133        |
| Obsah dodávky .....                                                        | Strana 133        |
| Technické údaje .....                                                      | Strana 133        |
| <b>Bezpečnostné upozornenia .....</b>                                      | <b>Strana 134</b> |
| Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/akumulátorových batérií ..... | Strana 136        |
| <b>Uvedenie do prevádzky .....</b>                                         | <b>Strana 137</b> |
| Nastavenie odsávacej stanice s nabíjacou stanicou .....                    | Strana 137        |
| Nabíjanie výrobku .....                                                    | Strana 137        |
| Zapnutie/vypnutie výrobku .....                                            | Strana 138        |
| <b>Ovládanie s aplikáciou Lidl Home .....</b>                              | <b>Strana 138</b> |
| Spárovanie výrobku s mobilným zariadením .....                             | Strana 139        |
| Vytvorenie skupiny výrobkov .....                                          | Strana 139        |
| Odstránenie skupiny výrobkov .....                                         | Strana 139        |
| Odpárovanie výrobku z mobilného zariadenia .....                           | Strana 139        |
| Ovládanie výrobku cez aplikáciu .....                                      | Strana 139        |
| Nastavenia .....                                                           | Strana 140        |
| Vytvorenie časového plánu .....                                            | Strana 140        |
| Vykonanie rozšírených nastavení .....                                      | Strana 141        |
| <b>Obsluha .....</b>                                                       | <b>Strana 142</b> |
| Čistiace režimy .....                                                      | Strana 144        |
| Použitie odsávacej funkcie .....                                           | Strana 145        |
| <b>Čistenie a skladovanie .....</b>                                        | <b>Strana 145</b> |
| Čistenie bočných kolies .....                                              | Strana 147        |
| <b>Nápravy chýb/riešenie problémov .....</b>                               | <b>Strana 149</b> |
| <b>Likvidácia .....</b>                                                    | <b>Strana 149</b> |
| <b>Záruka/Servis .....</b>                                                 | <b>Strana 150</b> |
| <b>Konformitné vyhlásenie .....</b>                                        | <b>Strana 150</b> |

| Legenda použitých piktogramov                                                    |                                                                                         |                                                                                   |                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
|  | Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!                                       |  | Opatrne! Nebezpečenstvo explózie!                   |
|  | Prečítajte si pokyny!                                                                   |  | SMPS (Switch mode power supply unit) (spínací diel) |
|  | Výrobok je vhodný výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch. |  | Polarita sieťového pripojenia                       |
|  | Jednosmerný prúd/napätie                                                                |  | V súlade s EÚ                                       |
|  | Striedavý prúd/napätie                                                                  |  | Obal a výrobok zlikvidujte ekologicky!              |
|  | Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom a výrobkom.                    |  | Záruka 36 mesiacov                                  |
|  | Skratuvzdorný bezpečnostný transformátor                                                |  | S certifikátom TÜV SÜD/GS                           |
|  | Noste ochranné rukavice!                                                                |  | Bezpečnostné upozornenia<br>Manipulačné pokyny      |

## Robotický vysávač so sacou stanicou SSR AA1 Best

### ● Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

### ● Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je vhodný na vysávanie voľných, suchých nečistôt, ako sú napr. prach, chlpy alebo omrvinky na hladkých podlahových krytínach a kobercoch s krátkym vlasom. Výrobok používajte iba v interiéroch. Výrobok je určený výhradne na súkromné a nie na komerčné použitie. Používajte výrobok iba na určený účel. Iné použitie ako je uvedené alebo zmena výrobku sú nepripustné a môžu viesť k poraneniam a/alebo poškodeniam. Výrobca neručí za škody zapríčinené používaním v rozpore s určeným účelom.

### ● Poznámky k ochrannej značke

- Ochranná značka a názov značky SilverCrest sú majetkom príslušných vlastníkov.
- Všetky ďalšie názvy a výrobky môžu byť ochrannou značkou alebo registrovanou ochrannou značkou ich príslušných vlastníkov.



## ● Popis častí (obr. A a B)

- 1 Predné koliesko
- 2 Protipádový senzor
- 3 Hlavná kefa
- 4 Nádobka na prach
- 5 Bočné koliesko
- 6 Kryt priečka pre akumulátorovú batériu
- 7 Bočná kefa
- 8 Senzor na ochranu pred kolíziou
- 9 Hlavné tlačidlo
- 10 Tlačidlo „Režim návratu“ (k nabíjacej stanici)
- 11 Tlačidlo „Nádobka na prach“
- 12 Čistiaca škrabka
- 13 Nabíjacia prípojka (robotický vysávač)
- 14 Odsávací stanica s nabíjacou stanicou
- 15 Vysokovýkonný filter
- 16 Vrečko na prach
- 17 Čistiaca kefka
- 18 Senzor
- 19 Nabíjacia prípojka (odsávací stanica)
- 20 Odsávací otvor
- 21 Prevádzková kontrolka
- 22 Veko

## ● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení skontrolujte úplnosť dodávky, ako aj bezchybný stav výrobku.

- 1 robotický vysávač
- 5 jednorazových vreciek na prach
- 1 odsávací stanica s integrovanou nabíjacou stanicou
- 1 vysokovýkonný filter
- 1 náhradná bočná kefa
- 1 čistiaci kefka
- 1 návod na obsluhu

## ● Technické údaje

### Robotický vysávač

Model: Silvercrest SSR AA1 Best  
Prevádzkové napätie: 14,8 V==  
Menovitý výkon: 35 W

Akumulátorová batéria: lítiovo-iónová akumulátorová batéria (2900 mAh, 14,8 V)  
Doba prevádzky: max. 100 minút (v závislosti od režimu a charakteru podlahy)  
Doba nabíjania: cca 6–7 hodín  
Sací výkon: až do 3 kPa  
Objem nádoby na prach: 300 ml; použitelný objem 200 ml  
Rozmery: ø 33,5 cm/výška: 9,5 cm

### Nabíjacia stanica s odsávacou stanicou

Menovitý výkon: 1050 W  
Sací výkon: cca 25 kPa  
Objem vrečka na prach: 3,5 l

### Systémové požiadavky na aplikáciu

iOS od verzie 10.0, Android™ od verzie 5.0

### Laserový výrobok triedy I

Neviditeľné laserové žiarenie  
Laserová energia – žiarenie v blízkosti otvoru môže spôsobiť popáleniny

Vlnová dĺžka: 780 nm  
Výstupný výkon: 10 mW  
Frekvencia: 0,48 ms  
Doba trvania impulzu: 0,467 ms  
Frekvenčné pásmo: 2412 MHz–2472 MHz  
Maximálny vysielač výkon: 17,5 dBm

Laser vysávača je v súlade s normou IEC 60825:2014 pre laserové výrobky triedy I

- Výrobok sa môže používať len s priloženým sieťovým adaptérom.
- Pred čistením alebo údržbou výrobku sa musí sieťový adaptér odpojiť zo zásuvky.
- Tento výrobok obsahuje akumulátorovú batériu,

ktorú môžu vymieňať len odborníci.

- Napájacie svorky sa nesmú skratovať.



## **Bezpečnostné upozornenia**

**VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY USCHOVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE!**



### **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO**

#### **OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ A STARŠIE DETI!**

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo zadusení. Držte výrobok v bezpečnej vzdialenosti od detí.

- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Uistite sa, že napätie zdroja prúdu sa zhoduje s napätím uvedeným na odsávacej stanici [14].
- Používajte iba originálnu, výrobcom dodanú, znovu nabíjateľnú batériu a odsávaciu stanicu [14]. Používanie nenabíjateľných batérií nie je povolené. Ďalšie informácie nájdete v kapitole „Technické údaje“.
- Odsávaciu stanicu [14] nesmiete používať, keď je poškodená.
- So sieťovým káblom zaobchádzajte opatrne, aby ste predišli poškodeniu. Nepoužívajte sieťový kábel na premiestňovanie alebo ťahanie výrobku alebo odsávacej stanice [14]. Nedovoľte, aby výrobok prechádzal cez sieťový kábel a držte ho v dostatočnej vzdialenosti od tepelných zdrojov.
- Keď je sieťový kábel poškodený, musí ho vymeniť kvalifikovaný servisný personál, aby sa predišlo nebezpečenstvám.
- Výrobok nepoužívajte, ak z dôvodu
  - pádov,
  - poškodení,
  - vniknutej vody,
  - používania v exteriéri

- nemôže správne pracovať. Výrobok smie opravovať výrobca, resp. jeho zákaznícke oddelenie.
- Nepoužívajte výrobok v miestnosti, kde sa zdržiavajú deti.
  - Nepoužívajte výrobok v mokrom alebo vlhkom prostredí (miesta, kde hrozí riziko kontaktu výrobku s kvapalinami alebo ponorenia do vody).
  - Nepoužívajte výrobok v blízkosti otvoreného ohňa.
  - Nepoužívajte výrobok pri teplotách nad  $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$  alebo pod  $+10\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
  - Pred používaním odstráňte prekážky, napríklad prúdové káble, hračky a iné predmety.
  - Sklopte okraje kobercov pod koberec. Nenechávajte závesy a obrusy visieť na podlahu.
  - Pokúste sa náležite umiestniť nábytok.
  - Otestujte výrobok v oblastiach so schodami. Tak máte možnosť zistiť, či výrobok dokáže rozoznať hranu strmej oblasti.
  - Nestojte v pracovnej oblasti robotického vysávača. Inak robotický vysávač nemôže vysávať tieto oblasti.
  - Nedovoľte, aby sa vlasy, oblečenie alebo prsty dostali do blízkosti otvorov alebo prevádzkových miest výrobku.
  - Nedovoľte, aby výrobok vysával materiály, ktoré ho môžu upchať, napr. kamene, papierový odpad atď.
  - Nedovoľte, aby výrobok vysával vznetlivé materiály, napríklad benzín alebo toner z tlačiarne alebo fotokopírovacieho stroja.
  - Nedovoľte, aby výrobok vysával horiace výrobky, napríklad cigarety, zápalky, popol a iné predmety, ktoré môžu spôsobiť požiar.
  - Nepoužívajte výrobok, keď je nasávací otvor blokovaný. Odstráňte prach, vlasy, vatú atď., aby vzduch bez ťažkostí prúdil v nasávacom otvore.
  - Pred používaním sa ubezpečte, že nádoba na prach [4] a vysokovýkonný filter [15] sú správne nainštalované.
  - Pred každým uvedením výrobku do prevádzky skontrolujte plochu, ktorú chcete čistiť, a dodržiavajte príslušné bezpečnostné upozornenia a pokyny na prípravu miestnosti.
  - Pred každým uvedením do prevádzky skontrolujte prípadné poškodenia odsávacej stanice [14], sieťového kábla, resp. sieťového adaptéra.

- Pravidelne kontrolujte a čistite vysokovýkonný filter [15] a nádobu na prach [4], aby ste predĺžili životnosť výrobku.
- Nikdy nepoužívajte výrobok bez filtrov, aby ste nepoškodili motor a neskrátili tak životnosť výrobku.
- Výrobok pred každou prepravou vypnite.
- Minimálne raz do mesiaca úplne nabite výrobok, aby ste zabránili úplnému vybitiu a tým poškodeniu akumulátorových batérií.
- Neprikrývajte ani neprelepujte protipádové senzory [2] výrobku. Inak už výrobok nedokáže navigovať.
- Pravidelne čistite protipádové senzory [2]. Keď sú podlahové senzory znečistené, hrozí nebezpečenstvo, že výrobok spadne na schodoch alebo vyvýšeninách.
- Počas prevádzky v prípade potreby informujte ostatné osoby v miestnosti, aby nikto nestúpал na výrobok alebo sa oň nepotkol.
- Nepoužívajte výrobok, ak plastové časti vykazujú praskliny alebo trhliny alebo ak sa zdeformovali. Poškodené diely nahraďte iba vhodnými originálnymi náhradnými dielmi.



## Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérii/akumulátorových batérii

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie/akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!
-  **NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!** Nenabíjajte batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie/akumulátorové batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.
- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

## Riziko vytečenia batérii/akumulátorových batérii

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách/priamom slnečnom žiarení.

- Ak batérie/akumulátorové batérie vytekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!

-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.

- Tento produkt obsahuje zabudovanú akumulátorovú batériu, ktorú nemôže vymeniť používateľ. Vybíratie alebo výmenu akumulátorovej batérie smie vykonať iba výrobca alebo jeho zákaznícka služba alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby nedošlo k ohrozeniu. Pri likvidácii je potrebné poukázať na to, že tento produkt obsahuje akumulátorovú batériu.

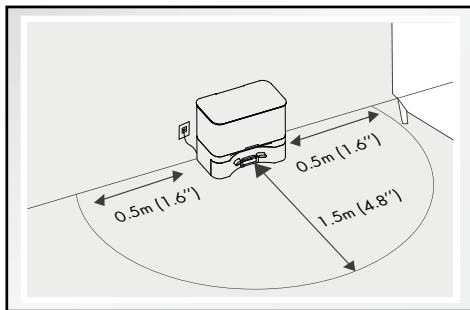
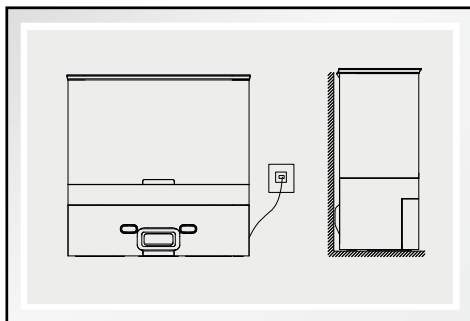
**Poznámka:** Do vzdialenosti 0,5 m od ľavej/pravej strany, ako aj 1,5 m od prednej strany neumiestňujte žiadne predmety.

**Poznámka:** V oblasti odsávacej stanice [14] sa 15 cm nad zemou nesmú nachádzať žiadne zrkadlá alebo iné silno reflektujúce predmety. V prípade potreby ich prikryte.

⚠ **OPATRNE!** Zabráňte tomu, aby bola odsávacia stanica [14] vystavená priamemu slnečnému žiareniu.

⚠ **OPATRNE!** Pozíciu odsávacej stanice [14] meňte podľa možnosti čo najmenej.

- Otvorte veko [22] a vložte vrečko na prach [16]. Veko [22] znova zatvorte. Prevádzková kontrolka [21] pomaly bliká, potom sa odsávacia stanica [14] prepne do pohotovostného režimu.



## ● Uvedenie do prevádzky

### ● Nastavenie odsávacej stanice s nabíjacou stanicou

- Odsávacu stanicu [14] plochou stranou umiestnite proti stene a pripojte sieťový kábel. Prevádzková kontrolka [21] zabliká na červeno.

### ● Nabíjanie výrobku

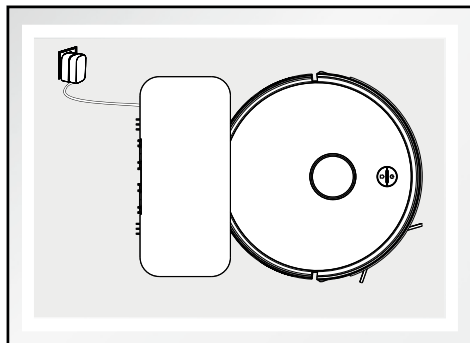
Pred prvým použitím výrobok úplne nabite.

Nabíjanie trvá cca 6 až 7 hodín.

- Robotický vysávač umiestnite pred odsávacu stanicu [14] a zarovnajete ho s nabíjacou prípojkou [19].

**Poznámka:** Počas nabíjania bliká prevádzková kontrolka [21] pomaly na oranžovo. Len čo je robotický vysávač plne nabitý, rozsvieti sa táto kontrolka na zeleno a po chvíli zhasne.

**Poznámka:** Pri každodennom používaní výrobku dbajte na to, aby boli nabíjacie prípojky [13], [19] čisté, inak by to mohlo negatívne ovplyvniť proces nabíjania.



**Poznámka:** Môžete tiež kedykoľvek stlačiť tlačidlo [C] „Režim návratu“ [10], aby ste robotický vysávač na účely nabíjania okamžite poslali do odsávacej stanice [14].

**Poznámka:** Ak je akumulátorová batéria úplne vybitá alebo sa výrobok dlhší čas nepoužíva, dostupná kapacita akumulátorovej batérie sa zníži. V takom prípade aktivujte akumulátorovú batériu pripojením robotického vysávača k odsávacej stanici [14], nechajte ju 3 minúty nabíjať a potom ju vyberte z odsávacej stanice [14]. Zopakujte tento postup 3-krát a potom spustíte bežný proces nabíjania v trvaní 5–6 hodín.

**Poznámka:** Akumulátorová batéria má dlhú životnosť a nevyžaduje si častú výmenu. Ak je výmena napriek tomu potrebná, kontaktujte náš zákaznícky servis.

### ⬇ Hlavné tlačidlo [9]

|                                    |                        |
|------------------------------------|------------------------|
| Proces nabíjania:                  | bliká na oranžovo      |
| Proces nabíjania ukončený:         | nesvieti               |
| Porucha výrobku:                   | bliká na červeno       |
| Nízky stav akumulátorovej batérie: | bliká na oranžovo      |
| Pohotovostný režim:                | bliká pomaly na zeleno |

### Prevádzková kontrolka [21]

Vrečko na prach [16] nie je správne vložené alebo veko [22] nie je zatvorené: bliká na červeno  
Spustenie funkcie

|                    |                          |
|--------------------|--------------------------|
| odsávania:         | bliká na oranžovo        |
| Funkcia nabíjania: | bliká pomaly na oranžovo |

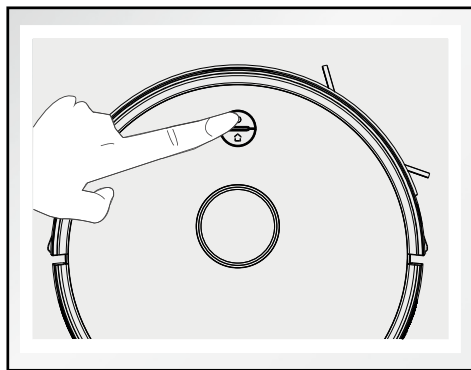
|                                                    |                    |
|----------------------------------------------------|--------------------|
| Vrečko na prach [16] je plné alebo je zablokované: | svieti na oranžovo |
| Pohotovostný režim:                                | vypnutie           |

## ● Zapnutie/vypnutie výrobku

- Stlačením [⬇] hlavného tlačidla [9] na cca 3 sekundy zapnete výrobok. Keď svieti [⬇] hlavné tlačidlo [9] na zeleno, výrobok sa úspešne zapol.

**Poznámka:** Po skončení čistenia výrobok nevypínajte. Nechajte ho v odsávacej stanici [14], aby bol pripravený na ďalšie čistenie.

- Stlačením [⬇] hlavného tlačidla [9] na cca 5 sekúnd výrobok úplne vypnete.



## ● Ovládanie s aplikáciou Lidl Home

Aplikáciu Lidl Home nájdete v obchode Google Play Store alebo Apple App Store.

**Poznámka:** Verzia aplikácie pre Android sa riadi rovnakými princípmi ako verzia pre iOS; medzi oboma platformami sa môžu vyskytnúť rozdiely,

ako napr. mierne odlišné príkazy na obrazovke alebo symboly.

## ● Spárovanie výrobku s mobilným zariadením

### Instalácia aplikácie Lidl Home a vytvorenie účtu:

- Ťuknite na záložku „Domov“.
- Ťuknite na + „vpravo hore“.
- Vyberte kategóriu „Ostatné“.
- Vyberte „Robotický vysávač SSR AL1“.
- Vyberte sieť WLAN 2,4 GHz (domáca sieť).
- Zadať heslo siete WLAN.
- Ťuknite na „Ďalej“.
- Na robotickom vysávači na 4 sekundy súčasne podržte stlačené  hlavné tlačidlo  a tlačidlo  „Režim návratu“ . Zaznie zapískanie.
- Postupujte podľa pokynov aplikácie a prejdite na nastavenia siete WLAN v smartfóne.
- Vyberte sieť LidlHome-XXXX.
- Uistite sa, že robotický vysávač úplne pripojený.
- Vráťte sa do aplikácie Lidl Home.
- Po nadviazaní pripojenia robotický vysávač pomenujte

## ● Vytvorenie skupiny výrobkov

- Otvorte aplikáciu Lidl Home.
- Ťuknite na záložku „Domov“.
- Ťuknite na jeden z pripojených robotických vysávačov.
- Ťuknite na symbol pera (vpravo hore).
- Ťuknite na „Vytvoríť skupinu“.
- Vyberte zariadenia.
- Ťuknite na „Potvrdiť“.
- Zadať názov skupiny.
- Ťuknite na „Uložiť“.

## ● Odstránenie skupiny výrobkov

- Otvorte aplikáciu Lidl Home.
- Ťuknite na záložku „Domov“.
- Ťuknite na skupinu, ktorú chcete odstrániť.
- Ťuknite na symbol pera (vpravo hore).

- Ťuknite na „Zrušiť skupinu“.
- Ťuknite na „Potvrdiť“.

## ● Odpárovanie výrobku z mobilného zariadenia

- Otvorte aplikáciu Lidl Home.
- Ťuknite na záložku „Domov“.
- Ťuknite na robotický vysávač, ktorý chcete odstrániť.
- Ťuknite na symbol pera (vpravo hore).
- Ťuknite na „Odstrániť zariadenie“.
- Vyberte „Odpojiť“ alebo „Odpojiť a vymazať všetky údaje“.

## ● Ovládanie výrobku cez aplikáciu

### Na ovládanie robotického vysávača cez aplikáciu najprv prejdite do ovládacieho panela:

- Otvorte aplikáciu Lidl Home.
- Ťuknite na záložku „Domov“.
- Ťuknite na jeden z pripojených robotických vysávačov.

### Odtiaľto máte prístup k nasledujúcim funkciám:

**Pohotovostný režim:** Preruší aktívny proces čistenia.

**Smart:** Robotický vysávač čistí pomocou laserovej navigácie v paralelne sa prekrývajúcich dráhach.

**Nabíjane:** Robotický vysávač sa vráti do nabíjacej stanice.

**Nastavenia:** pozri bod „Nastavenia“

**Roh:** Tento režim je vhodný na čistenie rohov a hrán miestností. V „rohovom režime“ sa výrobok pohybuje pozdĺž ohraničenia (napríklad stena). Proces sa automaticky ukončí, keď robotický vysávač nerozpozna žiadne ďalšie steny, resp. rohy.

**Miestnosť:** Robotický vysávač prejde do vami zvolenej miestnosti/zvolených miestností a vyčistí ich v režime Smart.

**Oblasť:** Robotický vysávač sa presunie do oblasti/oblastí, ktorú/ktoré ste označili, a vyčistí ich v režime Smart.

**Úprava mapy:** V tomto menu môžete miestnosti na mape zlúčiť, rozdeliť alebo premenovať.

**Uzamknutá zóna:** Vytvorte uzamknuté oblasti alebo uzamknuté steny.

**Poznámka:** Uzamknuté oblasti sú oblasti, do ktorých robotický vysávač nevstupuje.

**Poznámka:** Uzamknutá stena je línia, ktorú umiestnite na mape a robotický vysávač ju neprekrôči.

**Poznámka:** Mapa sa uloží až po tom, čo robotický vysávač dokončí celý proces vysávania v režime Smart.

## ● Nastavenia

**Tu môžete vykonať nasledujúce nastavenia:**

**Manuálne ovládanie:** Robotický vysávač možno ovládať pomocou 4 smerových tlačidiel.

**Mapy:** Tu môžete skontrolovať alebo vymazať uložené mapy robotického vysávača. Súčasne je možné uložiť až 3 mapy.

**Vyhľadávanie robota:** Robotický vysávač pípá 10 sekúnd.

**Časový plán:** pozri bod „Časový plán“

**Detekcia kobercov:** Po aktivácii robotický vysávač automaticky zvýši sací výkon na kobercoch.

**Odsávací stanica:** Tu môžete nastaviť, ako často sa má robotický vysávač vyprázdňovať pomocou odsávacej stanice [14] a nechať robotický vysávač vysávať ručne.

**Notifikácie:** Tu môžete zapnúť alebo vypnúť notifikácie o stave robota, pripomienky na čistenie a podobne.

**Sací výkon:**

**Zvoľte sací výkon:**

- 1. ECO:** Nízky sací výkon s nízkou spotrebou energie
- 2. Normálny:** Štandardný sací výkon – optimalizovaný pomer prevádzkového času a sacieho výkonu
- 3. MAX:** Maximálny sací výkon pri silnom znečistení

**Pokračovanie v bode zastavenia:**

**1. Aktivovaný:** Ak musí robotický vysávač počas prevádzky prejsť k odsávacej stanici s nabíjacou stanicou [14], po nabití pokračuje v procese vysávania v mieste, kde predtým vysávanie prerušil.

**2. Deaktivovaný:** Ak musí robotický vysávač počas prevádzky prejsť k odsávacej stanici s nabíjacou stanicou [14], čaká tam po nabití na opätovnú aktiváciu.

**Hlasitosť:** Nastavte hlasitosť signálu robotického vysávača. Nemá to žiadny vplyv na hluk pri čistení.

**Záznamy:** Tu si môžete prezrieť vykonané vysávacie operácie.

Vysávacie operácie sú v zozname označené dátumom a časom spustenia. Ťuknutím na príslušný dátum môžete zobraziť ďalšie informácie. Robotický vysávač zaznamenáva vyčistenú plochu a trvanie čistenia, navyše si môžete prezrieť mapu čistenej oblasti a sledovať trasu, ktorú robotický vysávač prešiel. Vymažte zo zobrazenia zoznamov jednotlivé záznamy potiahnutím doľava a potom ťuknutím na položku „vymazať“.

**Spotrebné diely:**

**Bočné kefy:** Zobrazenie odhadovanej životnosti bočných kief [7]. Po výmene ich resetujte.

**Hlavná kefa:** Zobrazenie odhadovanej životnosti hlavnej kefy [3]. Po výmene ju resetujte.

**Filter:** Zobrazuje odhadovanú životnosť filtra. Po výmene ho resetujte.

## ● Vytvorenie časového plánu

**Vytvorením časového plánu bude robotický vysávač čistiť automaticky:**

- ☐ Ťuknite na „Časový plán“.
- ☐ Vyberte deň.
- ☐ Nastavte čas.

**Na správu niekoľkých dní:**

- ☐ Ťuknite na „Opakovať“.
  - ☐ Vyberte deň/dni.
- Vybrané dni sú označené háčikom. Na zrušenie výberu zvoleného dňa znova ťuknite na deň.



Nakoniec vytvorený časový plán potvrdíte:

- Ťuknite na „Späť“.
- Ťuknite na „Potvrdiť“.

## ● Vykonanie rozšírených nastavení

**Na získanie prístupu k rozšíreným funkciám ťuknite na symbol pera na ovládacom paneli:**

### Individualizácia výrobku:

- 1. Ťuknite na symbol pera v rozšírených nastaveniach.
- 2. Ťuknite na symbol a urobte fotografiu alebo vyberte fotografiu z albumu mobilného zariadenia. To si vyžaduje povolenie na prístup k funkcii fotoaparátu a/alebo archívu fotografií.
- 3. Ťuknite na „Názov“ na premenovanie výrobku.
- 4. Ťuknite na „Poloha“ na priradenie výrobku miestnosti.
- Ťuknutím na kartu „Informácie o zariadení“ zobrazíte informácie o svojom výrobku:
  - 1. Virtuálne ID
  - 2. IP adresa
  - 3. Časové pásmo výrobku
  - 4. Intenzita WLAN signálu
- Ťuknutím na kartu „Spustenie a automatizácia ťuknutím“ zobrazíte inteligentné funkcie a automatizácie výrobku.
- Pomocou ovládacieho prvku „Hlásenie o stave offline“ rozhodnete o tom, či má robotický vysávač odoslať správu o stave offline, ak je offline dlhšie ako 30 minút.
  - 1. Pozícia ON:** Hlásenie sa odošle
  - 2. Pozícia OFF:** Hlásenie sa neodošlePomocou karty „Hlásenie o stave offline“ môžete prístup k robotickému vysávaču poskytnúť ostatným používateľom aplikácie Lidl Home.
- Pridajte robotický vysávač do skupiny pomocou karty „Vytvoríť skupinu“, aby ste mohli synchrónne ovládať všetky výrobky tejto skupiny.
  - 1. Ťuknite na „Vytvoríť skupinu“.
  - 2. Vyberte výrobky (zvolené zariadenia sú označené háčikom).
  - 3. Ťuknite na „Uložiť“ vpravo hore.
  - 4. Pomenujte skupinu.

5. Ťuknite na „Uložiť“.

Skupina sa teraz zobrazí na domovskej obrazovke.

- Ťuknutím na „FAQ“ zobrazíte často kladené otázky týkajúce sa výrobku.
- Ťuknutím na „Skontrolovať novšiu verziu firmvéru“ robotický vysávač skontroluje, či je k dispozícii nová verzia firmvéru.
- Ťuknutím na „Odstrániť zariadenie“ odstránite výrobok z aplikácie. K dispozícii sú 2 možnosti:
  - 1. „Odpojenie“:** Výrobok sa odstráni z aplikácie. Údaje sa uchovávajú v pamäti robotického vysávača. Tento proces vráti výrobok iba do režimu offline a spustí režim párovania.
  - 2. „Odpojenie a vymazanie všetkých údajov“:** Obnovia sa výrobné nastavenia výrobku. Pomocou tejto funkcie sa vymažú všetky údaje z výrobky a z cloudu. Použite túto funkciu predtým, ako výrobok odovzdáte ďalšej osobe, zlikvidujete ho alebo pošlete späť výrobcovi. Uistite sa, že všetky údaje zo zariadenia a z cloudu sa vymazali.Postupujte podľa pokynov v aplikácii alebo ťuknite na „Zrušiť“, aby ste zariadenie neodstránili.

**Poznámka:** Smernica o ochrane údajov je dostupná v aplikácii Lidl Home v záložke „JA“ v časti Smernica o ochrane údajov.

**Poznámka:** Aké údaje spracúva robotický vysávač? Na účely presnejšej laserovej navigácie sa vytvorí mapa a až kým sa manuálne nevymaže, zostane uložená v robotickom vysávači a v cloude.

**Poznámka:** Ak už robotický vysávač nechcete používať alebo chcete vymazať mapy z cloudu a z robotického vysávača, môžete ich vymazať v časti „Nastavenia/Mapy/Jednotlivé mapy“ alebo môžete vymazať všetky mapy v časti „Rozšírené funkcie/Odstrániť zariadenie“/„Odpojiť a vymazať“. Dlhším stlačením a podržaním  a tlačidla                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      

mapy a záznamov. Záznamy sa uchovávajú 60 dní na účely poskytnutia dôkladnej histórie.

**Poznámka: Výrobok je možné obnoviť na pôvodné výrobné nastavenia nasledujúcim spôsobom:**

- Otvorte aplikáciu LIDL Home a vyberte záložku „Doma“.
- Vyberte zariadenie a ťuknite na ikonu pera vpravo hore.
- Ťuknite na „Odstrániť zariadenie“ a potom na „Odpojiť a vymazať údaje“.

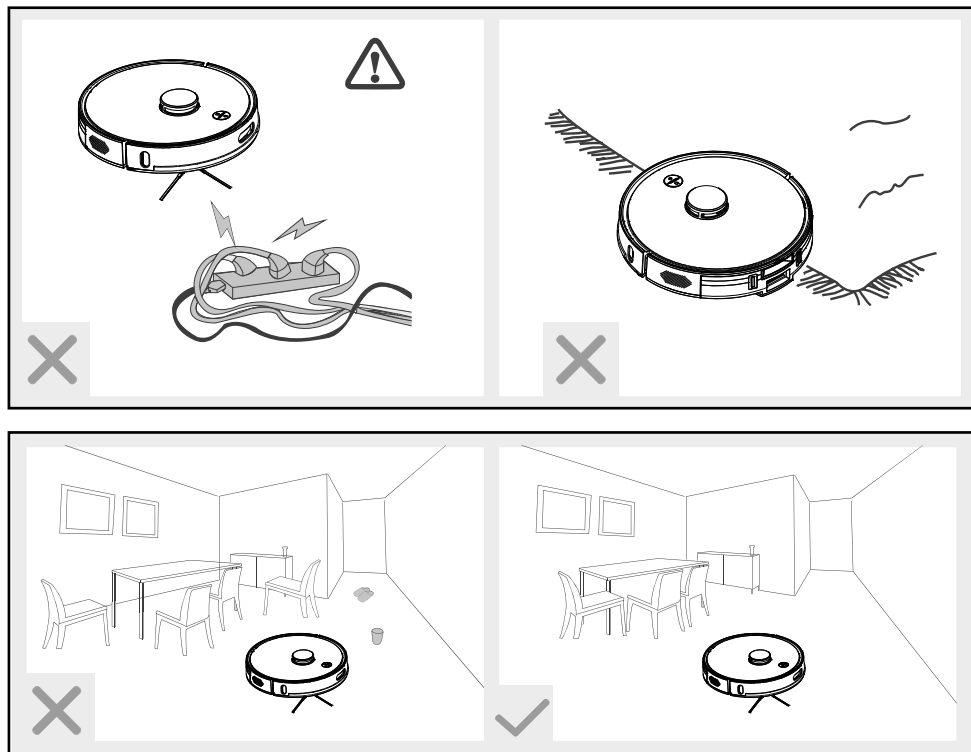
- Ťuknutím na „Potvrdiť“ sa obnovia výrobné nastavenia zariadenia a všetky vaše údaje sa vymažú.

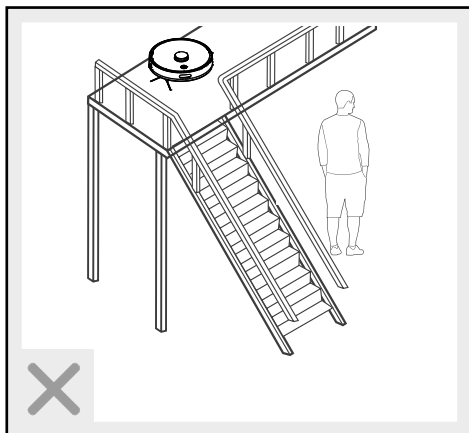
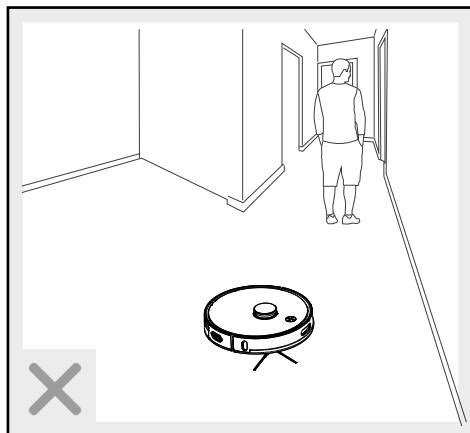
**Poznámka:** Aktualizácia firmvéru môže viesť k zmenám vo funkčnosti aplikácie.

**Aktualizovaný návod na obsluhu nájdete tu:**

- Záložka „Ja“
- Ťuknite na „Návod na obsluhu“.

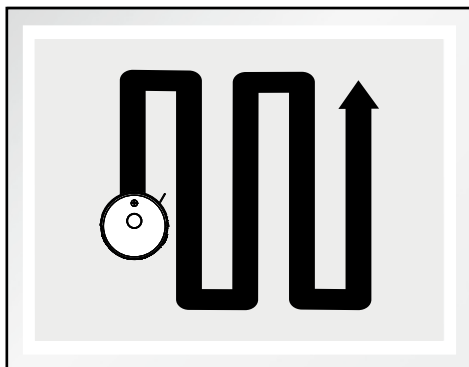
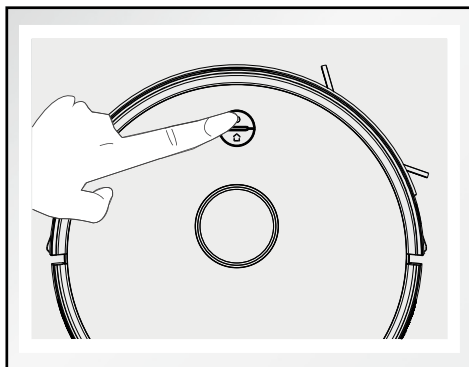
## ● Obsluha





Vzhľadom na komplexnosť domáceho prostredia je možné, že výrobok pri čistení vynechá niektoré oblasti. Pre lepšiu výsledok čistenia odporúčame používať výrobok každý deň.

- Pred používaním odstráňte prekážky, napríklad prúdové káble, hračky a iné predmety.
- Sklopte okraje kobercov pod koberec. Nenechávajte závesy a obrusy visieť na podlahu.
- Pokúste sa náležite umiestniť nábytok.
- Otestujte výrobok v oblastiach so schodami. Tak zistíte, či dokáže rozoznať hranu strmej oblasti.
- Nepostavte sa do pracovnej oblasti robotického vysávača. Inak robotický vysávač nemôže vysávať tieto oblasti.
- Uistite sa, že pod nábytkom je aspoň 8 cm voľného priestoru, aby robotický vysávač mohol bez problémov čistiť aj pod ním.
- V prípade viacpodlažných bytov pripevnite v horných oblastiach zábradlie, aby robotický vysávač nemohol spadnúť.



## Čistenie

- Uistite sa, že robotický vysávač je v pohotovostnom režime.  hlavné tlačidlo  bliká pomaly na zeleno. V prípade, že nie, stlačením  hlavného tlačidla  prepnete robotický vysávač do pohotovostného režimu.
- Stlačte  hlavné tlačidlo .  hlavné tlačidlo  sa rozsvieti.
- Keď bliká  hlavné tlačidlo , začne robotický vysávač s procesom automatického čistenia.

**Poznámka:** Po 10 minútach bez príkazu sa robotický vysávač prepne do režimu spánku. Stlačením  hlavného tlačidla  prebudíte robotický vysávač z režimu spánku. Opäť stlačte toto tlačidlo a robotický vysávač začne automaticky čistiť.

## Prestávka

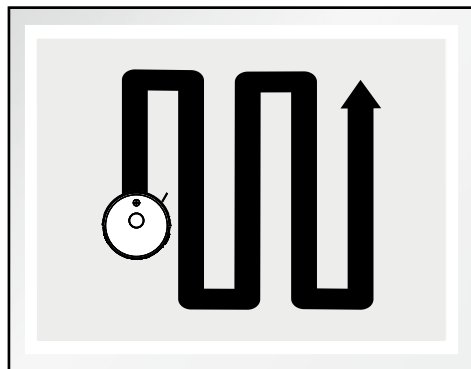
- Stlačením  hlavného tlačidla  na robotickom vysávači alebo v aplikácii počas prevádzky robotického vysávača pozastavíte režim čistenia.
- Na opätovné spustenie stlačte  hlavné tlačidlo  na robotickom vysávači alebo v aplikácii s cieľom ukončiť funkciu pozastavenia.

## ● Čistiace režimy

Na dosiahnutie lepšieho čistiaceho účinku disponuje výrobok rôznymi čistiacími režimami. Režimy si môžete voliť v aplikácii.

- Na spustenie nasledujúcich režimov zabezpečte, aby sa výrobok nachádzal v „bdelom režime“. Keď je v režime spánku, stlačte  hlavné tlačidlo  na ukončenie režimu spánku.

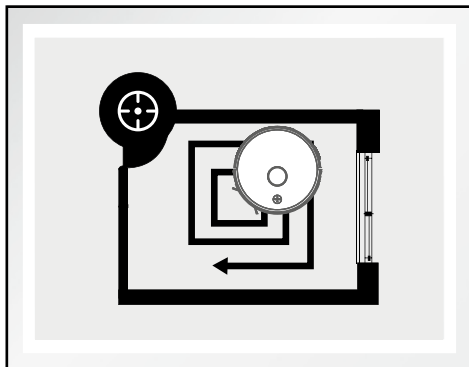
## Inteligentné/automatické čistenie



Robotický vysávač začne s automatickým čistením. Počas procesu čistenia rozpozná, ktoré miesta ešte nevyčistil a automaticky tam neskôr vykoná dodatočné čistenie s vyššou účinnosťou čistenia.

- Výberom príslušnej funkcie v aplikácii spustíte automatické čistenie.

## Bodový režim

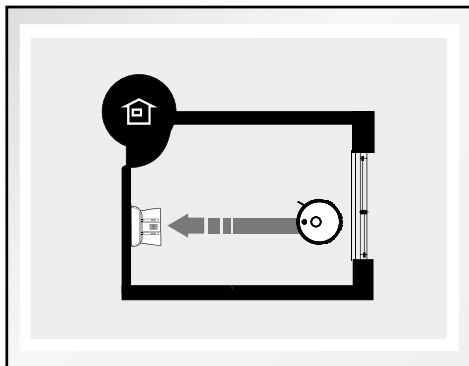


Tento režim je vhodný pre oblasť s vysokou koncentráciou nečistôt alebo prachu. V bodovom čistiacom režime sa výrobok koncentruje na jednu oblasť čistenia.

- Výberom príslušnej funkcie v aplikácii spustíte tento režim.

**Poznámka:** Bodový režim sa automaticky ukončí a robotický vysávač sa prepne do pohotovostného režimu.

## Režim návratu



Využite tento režim na návrat výrobku k odsávacej stanici .

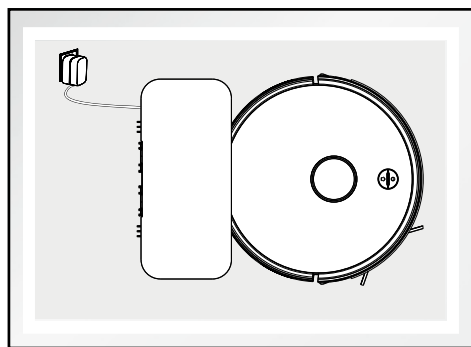
**Poznámka:** Robotický vysávač sa automaticky vráti naspäť k odsávacej stanici , keď je akumulátorová batéria slabá.

- V aplikácii vyberte príslušnú funkciu, aby sa robotický vysávač vrátil do odsávacej stanice [14].

## ● Použitie odsávacej funkcie

Po pripojení robotického vysávača k odsávacej stanici [14] sa okamžite spustí proces nabíjania. Po 3 sekundách začne odsávacia stanica [14] s odsávaním prachu z robotického vysávača v trvaní 15 sekúnd. Prevádzková kontrolka [21] medzitým bliká na oranžovo.

**Poznámka:** Prach sa odsaje až vtedy, ak predtým robotický vysávač aspoň 10 minút odsával v automatickom režime a ak ste v aplikácii nevykonali žiadne iné nastavenia funkcie odsávania. Ak ste vykonali iné nastavenie, odsávanie prachu sa spustí v súlade s tým.



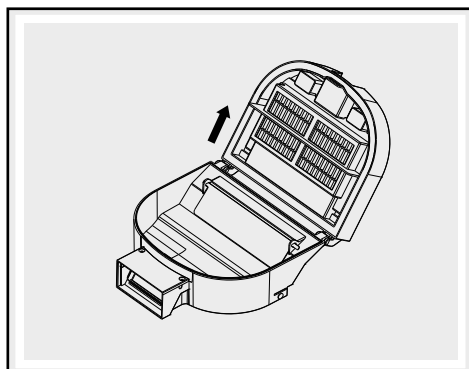
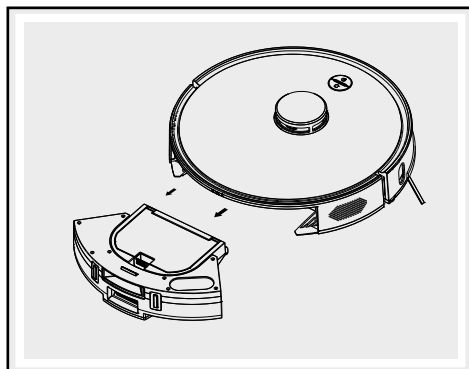
## ● Čistenie a skladovanie

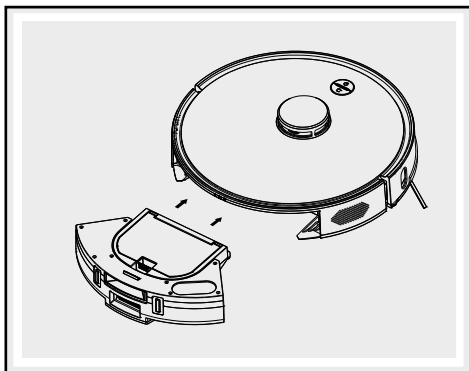
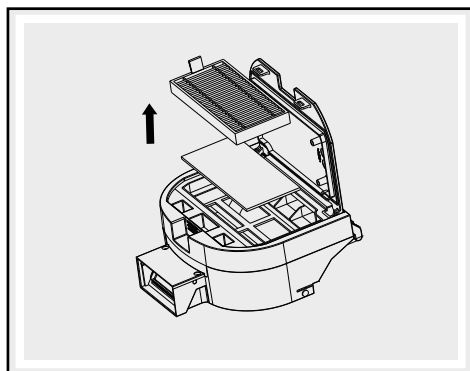
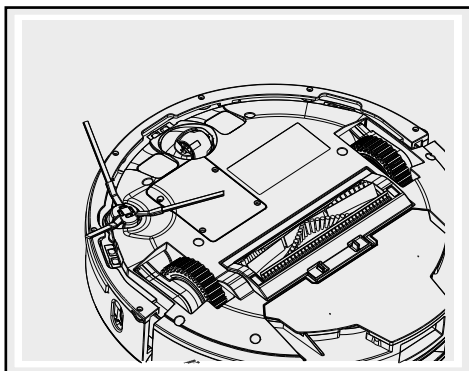
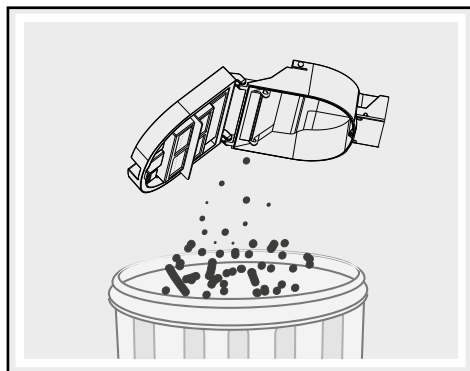
- Pred čistením výrobku stlačte hlavné tlačidlo [9] aspoň na 5 sekúnd, aby sa robotický vysávač vypol.
- Pred čistením výrobku vytiahnite sieťový kábel zo zásuvky.
- Nikdy neumývajte výrobok priamo vodou.
- Nepretierajte výrobok handričkou namočenou do vody.
- Ak výrobok dlhší čas nepoužívate, odpojte prívod prúdu.

| Časť                                       | Intervaly čistenia                           |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Nádoba na prach [4]                        | V závislosti od používania                   |
| Primárny filter, vysokovýkonný filter [15] | Týždenne, 2 x týždenne pri silnom znečistení |
| Bočná kefa [7]                             | Každé 4 týždne                               |
| Protipádové senzory [2]                    | Každé 2 týždne                               |
| Predné koliesko [1]                        | Každé 4 týždne                               |

## Čistenie nádoby na prach a filtra

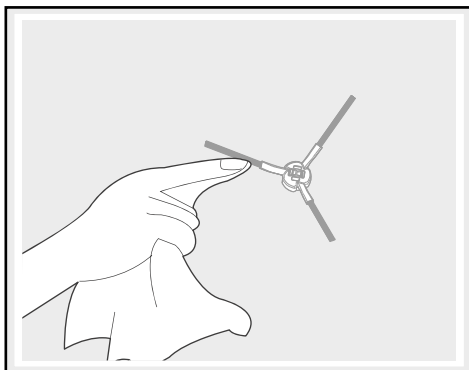
- Vyčistíte nádobu na prach [4] vyklopaním a následným opláchnutím vodou. Primárny filter môžete tiež vyklopať a vyčistiť vodou. Nádobu na prach [4] a primárny filter nechajte úplne vyschnúť predtým, ako ich znova nainštalujete do výrobku. Vysokovýkonný filter [15] vyklopte a vyčistíte priloženou čistiacou kefkou [17]. Tento filter nečistíte vodou.
- Postupujte pritom podľa nasledujúcich obrázkov.





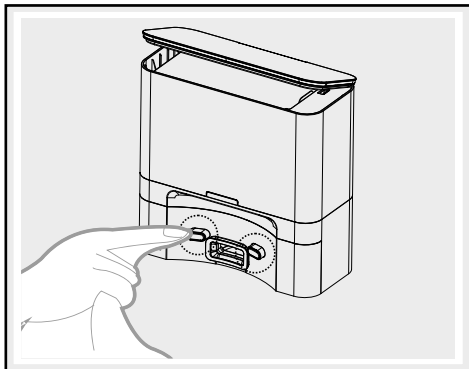
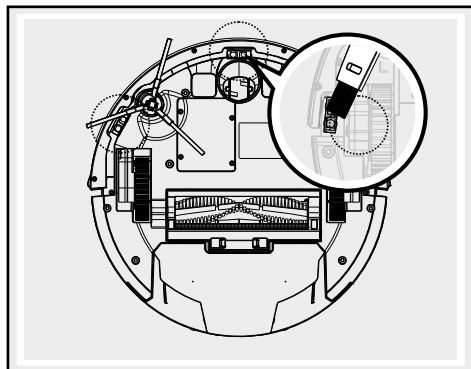
### Čistenie bočnej kefy

- Vyčistite bočnú kefu [7] tak, že ju zbavíte vlasov a nečistôt.
- Vymeňte poškodenú bočnú kefu [7]. Postupujte pritom nasledujúcim spôsobom:
- Odstráňte chybnú bočnú kefu [7] uvoľnením skrutiek proti smeru hodinových ručičiek pomocou krížového skrutkovača.
- Nasadte novú bočnú kefu [7] do príslušného otvoru a pritiahnite skrutky v smere hodinových ručičiek.
- Uistite sa, že bočná kefa [7] je dobre upevnená.



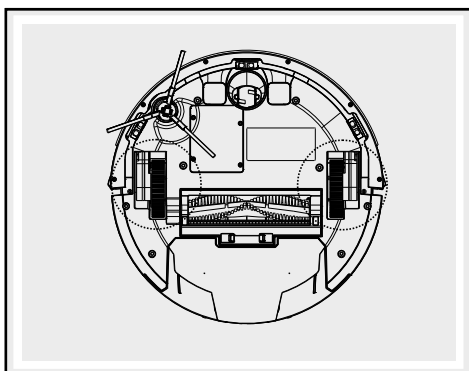
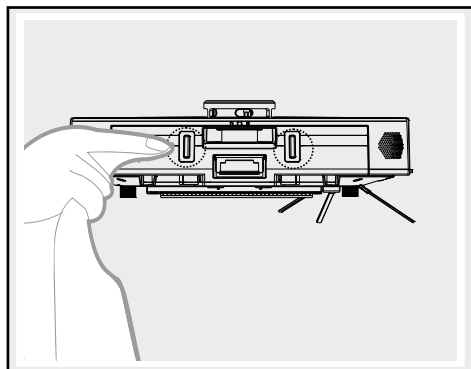
### Čistenie hlavnej schránky

- Vyčistite predné koliesko [1], aby ste odstránili namotané vlasy.
- Vyčistite protipádové senzory [2], aby ostala zachovaná ich citlivosť.
- Vyčistite senzor na ochranu pred kolíziou [8], aby ostala zachovaná jeho citlivosť.



## ● Čistenie bočných kolies

- Odstráňte nečistoty prilnuté na bočných kolieskach **5**.

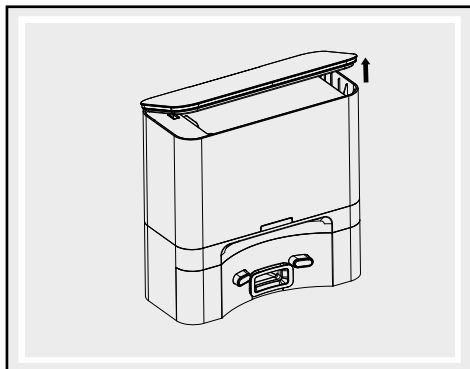


## ▼ Výmena vrečka na prach

- Otvorte odsávaciu stanicu **14** a vyberte použité vrečko na prach **16**. Vložte nové vrečko na prach **16** do odsávacej stanice **14** a opäť ju zatvorte.

## Čistenie odsávacej stanice

- Vyčistíte nabíjacie prípojky **13**, **19** na odsávacej stanici **14** a na boku robotického vysávača suchou handričkou.

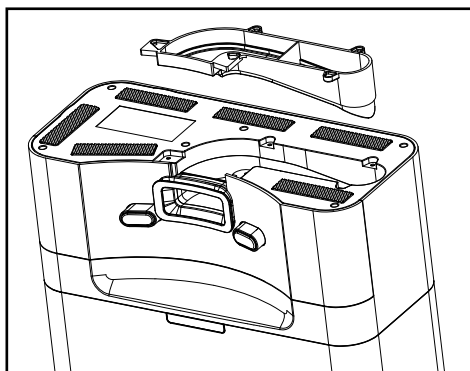
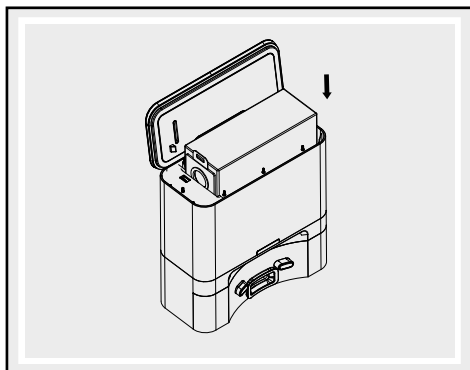
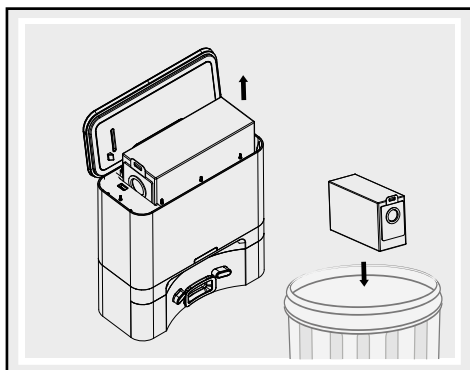


**Poznámka:** Vrecko na prach [16] je spotrebný materiál a jeho životnosť je spravidla približne jeden a pol mesiaca. Pravidelne ho kontrolujte a vymieňajte, aby nedošlo k jeho poškodeniu v dôsledku dlhodobého používania.

**Poznámka:** Ak sa nad filtrom odsávacej stanice [14] nahromadia nečistoty, včas ich odstráňte, aby nedošlo k zablokovaniu motora ventilátora a zhoršeniu prevádzky.

### Čistenie odsávacieho otvoru

- Ak cudzie predmety zablokujú odsávací otvor odsávacej stanice [14], vytiahnite sieťovú zástrčku a otočte odsávaciu stanicu [14] hore nohami.
- Pri uvoľňovaní priehľadného krytu pomocou skrutkovača postupujte podľa obrázka. Nevývíjajte pritom žiadnu silu!
- Odstráňte cudzie teleso.
- Potom opatrne nasadíte kryt.



**Poznámka:** Poškodené vrecko na prach [16] môže poškodiť odsávaciu stanicu [14]. Pred vložením vrečka na prach [16] skontrolujte, či je neporušené.



## ● Nápravy chýb/riešenie problémov

Robotický vysávač krátkym pípnutím oznamuje často sa vyskytujúce poruchy:

| Č. | Príčina                                                                  | Riešenie                                                                                                                       |
|----|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01 | Protipádové senzory [2] a senzor na ochranu pred kolíziou [8] nefungujú. | Vyčistíte protipádové senzory [2] a odstránite senzor na ochranu pred kolíziou [8], aby ste odstránili prípadné cudzie telesá. |
| 02 | Robotický vysávač sa zasekol a neposúva sa viac ďalej.                   | Preneste robotický vysávač na iné miesto a reštartujte ho.                                                                     |

**Poznámka:** Ak žiadne z predtým uvedených riešení nepomôže, urobte nasledujúce opatrenia:

- Resetujte robotický vysávač jeho vypnutím a opätovným zapnutím pomocou  hlavného tlačidla [9].

- Ak robotický vysávač nefunguje ani po resetovaní, obráťte sa na servisné stredisko.

| Porucha                                                 | Možná príčina                                        | Riešenie                                                       |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Prevádzková doba robotického vysávača je príliš krátka. | Akumulátorová batéria nie je úplne nabitá.           | Znovu nabite robotický vysávač.                                |
| Sacia funkcia robotického vysávača slabne.              | Vysokovýkonný filter [15] je znečistený alebo vlhký. | Vyčistíte vysokovýkonný filter [15] alebo ho vymeníte za nový. |
| Z prachovej nádoby [4] sa uvoľňujú nečistoty.           | Nádoba na prach [4] je príliš plná.                  | Vyprázdnite nádobu na prach [4].                               |

## ● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných

miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení). Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



**Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorových batérií ničí životné prostredie!**

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrebované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

### Iba pre vysávací robot

Zabudovanú akumulátorovú batériu nemožno pri likvidácii vybrať. Celý výrobok odovzdajte na zbernom mieste pre staré elektronické zariadenia.

## ● Záruka/Servis

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

naše produkty podliehajú prísnej kontrole kvality. Ak tento prístroj napriek tomu bezproblémovo nefunguje, veľmi nás to mrzí a prosíme Vás, aby ste sa obrátili na následne uvedenú zákaznícku službu. Sme Vám radi k dispozícii telefonicky prostredníctvom uvedenej servisnej hotline. Pre uplatnenie garančných nárokov platí - bez toho, aby tým boli obmedzené Vaše zákonné práva.

### Nasledovné:

1. Garančné nároky môžu byť uplatnené v rámci časového obdobia max. 3 roky, začínajúc dátumom kúpy produktu. Naše garančné plnenie je obmedzené na odstránenie materiálnych a produkčných chýb resp. výmenu produktu. Naše garančné plnenie je pre Vás bezplatné.
2. Garančné nároky musia byť podané vždy okamžite po zistení nedostatku.
3. Uplatnenie garančných nárokov je po uplynutí záručnej doby vylúčené.
4. Uschovajte si prosím pokladničný doklad ako dôkaz o kúpe.

### Žiadne poskytnutie záruky pri:

- zneužívaním alebo neodbornom zaobchádzaní
- nedodržovaní bezpečnostných opatrení platných pre prístroj
- použití násilia
- zásahoch, ktoré neboli uskutočnené servisnou adresou, ktorú sme autorizovali

- škodách, ktoré vznikli pri odoslaní prístroja v balení nepostačujúcom pre transport (obal tohto produktu nie je možné jednotlivito zaslať)
  - škodách vzniknutých vlastným pričinením napr. úderom, nárazom, pádom
  - nerešpektovaní návodu na obsluhu
  - bežnom opotrebovaní
  - svojvoľných pokusoch o opravu
- Návod na obsluhu si môžete vyžiadať v našom zákazníckom servise v PDF-formáte.

### Servis vo SK

Tel.: 00800-83300000

E-mail: support.lidl@ksr-group.com



<https://ksr.navonline-helpdesk.de>

**IAN 442213\_2304**

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 442213\_2304) ako dôkaz o kúpe.

Zastihnuteľnosť hotline:  
pondelok až piatok 09:00 až 18:00 (SEČ)

## ● Konformitné vyhlásenie

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Túto skutočnosť potvrdzuje CE-označenie. Príslušné vyhlásenia sú uložené u výrobcu.  
<https://ksr.navonline-helpdesk.de>



|                                                              |            |
|--------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Leyenda de pictogramas utilizados</b> .....               | Página 152 |
| <b>Introducción</b> .....                                    | Página 152 |
| Especificaciones de uso.....                                 | Página 152 |
| Indicaciones sobre marcas registradas .....                  | Página 152 |
| Descripción de los componentes .....                         | Página 153 |
| Volumen de suministro .....                                  | Página 153 |
| Características técnicas .....                               | Página 153 |
| <b>Advertencias de seguridad</b> .....                       | Página 154 |
| Indicaciones de seguridad sobre las pilas/baterías .....     | Página 156 |
| <b>Puesta en funcionamiento</b> .....                        | Página 157 |
| Ubicar la estación de aspiración con estación de carga ..... | Página 157 |
| Cargar el producto .....                                     | Página 158 |
| Encender/apagar el producto .....                            | Página 159 |
| <b>Manejo mediante la aplicación Lidl Home</b> .....         | Página 159 |
| Vincular el producto con el dispositivo móvil .....          | Página 159 |
| Crear grupo de productos .....                               | Página 159 |
| Eliminar grupo de productos .....                            | Página 159 |
| Desvincular el producto del dispositivo móvil .....          | Página 160 |
| Manejar el producto a través de la aplicación .....          | Página 160 |
| Configuración.....                                           | Página 160 |
| Establecer horario.....                                      | Página 161 |
| Configuración avanzada .....                                 | Página 161 |
| <b>Manejo</b> .....                                          | Página 163 |
| Modos de limpieza.....                                       | Página 164 |
| Utilizar la función de aspiración .....                      | Página 165 |
| <b>Limpieza y almacenamiento</b> .....                       | Página 166 |
| Limpiar las ruedas laterales.....                            | Página 168 |
| <b>Reparación de averías/Solución de problemas</b> .....     | Página 170 |
| <b>Eliminación</b> .....                                     | Página 170 |
| <b>Garantía/Servicio de asistencia técnica</b> .....         | Página 171 |
| <b>Declaración de conformidad</b> .....                      | Página 172 |

| Legenda de pictogramas utilizados                                                |                                                                                                 |                                                                                   |                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
|  | ¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!                                  |  | ¡Precaución! ¡Peligro de explosión!                                        |
|  | ¡Lea las instrucciones!                                                                         |  | SMPS (switch mode power supply unit) (fuente de alimentación conmutada)    |
|  | El producto es apto exclusivamente para su uso en interiores, en habitaciones secas y cerradas. |  | Polaridad de la conexión                                                   |
|  | Corriente/tensión continua                                                                      |  | Conformidad UE                                                             |
|  | Corriente/tensión alterna                                                                       |  | ¡Deseche el material de embalaje y el producto sin dañar el medioambiente! |
|  | Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje o el producto.                |  | 36 meses de garantía                                                       |
|  | Transformador de seguridad resistente a cortocircuitos                                          |  | Certificado por las organizaciones alemanas TÜV SÜD/GS                     |
|  | ¡Use guantes de seguridad!                                                                      |  | Advertencias de seguridad<br>Instrucciones de uso                          |

## Robot aspirador con estación de autovaciado SSR AA1 Best

### ● Introducción



Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha optado por un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros.

### ● Especificaciones de uso

Este producto es apto para aspirar suciedad suelta o seca como, por ejemplo, polvo, pelusas o migas sobre revestimientos de suelos lisos y alfombras de pelo corto. Utilice el producto solo en espacios interiores. El producto solo está destinado para el uso privado y en ningún caso para uso industrial. Utilice el producto únicamente para el uso previsto. No se permite un empleo distinto al indicado previamente ni una modificación del producto; esto puede ocasionar lesiones y/o daños. El fabricante no se hace responsable de los daños provocados por el uso indebido del producto.

### ● Indicaciones sobre marcas registradas

- La marca registrada y la marca comercial de SilverCrest son propiedad de su respectivo propietario.

- Todos los demás nombres y productos pueden ser marca o marca registrada de su propietario correspondiente.

## ● Descripción de los componentes (fig. A y B)

- 1 Rueda delantera
- 2 Sensor anticaída
- 3 Cepillo principal
- 4 Depósito de polvo
- 5 Rueda lateral
- 6 Tapa del compartimento de la batería
- 7 Cepillo lateral
- 8 Sensor de protección contra colisiones
- 9 Botón principal 
- 10 Botón  «Modo retorno» (a la estación de carga)
- 11 Botón de depósito de polvo
- 12 Rasqueta
- 13 Puerto de carga (robot aspirador)
- 14 Estación de aspiración con estación de carga
- 15 Filtro de alto rendimiento
- 16 Bolsa de polvo
- 17 Cepillo de limpieza
- 18 Sensor
- 19 Puerto de carga (de la estación de aspiración)
- 20 Abertura de aspiración
- 21 Luz de control de funcionamiento
- 22 Tapa

## ● Volumen de suministro

Compruebe inmediatamente después de desembalar la integridad del contenido y el perfecto estado del producto.

- 1 robot aspirador
- 5 bolsas de polvo desechables
- 1 estación de aspiración con estación de carga integrada
- 1 filtro de alto rendimiento
- 1 cepillo lateral extra
- 1 cepillo de limpieza
- 1 manual de instrucciones

## ● Características técnicas

### Robot aspirador

|                                |                                                                            |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Modelo:                        | Silvercrest SSRA1 Best                                                     |
| Tensión de servicio:           | 14,8V===                                                                   |
| Potencia nominal:              | 35 W                                                                       |
| Batería:                       | batería de iones de litio (2900 mAh, 14,8 V)                               |
| Tiempo de funcionamiento:      | máx. 100 minutos (dependiendo del modo y de las características del suelo) |
| Tiempo de carga:               | aprox. 6-7 horas                                                           |
| Potencia de aspiración:        | hasta 3 kPa                                                                |
| Volumen del depósito de polvo: | 300 ml; volumen útil 200 ml                                                |
| Dimensiones:                   | ø 33,5 cm/altura: 9,5 cm                                                   |

### Estación de carga con estación de aspiración

|                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| Potencia nominal:             | 1050 W        |
| Potencia de aspiración:       | aprox. 25 kPa |
| Volumen de la bolsa de polvo: | 3,5 l         |

### Requisitos del sistema para la app

iOS a partir de la versión 10.0, Android™ a partir de la versión 5.0

### Producto láser de clase I

Radiación láser no visible  
Energía láser: la radiación cerca del orificio puede provocar quemaduras

|                               |                   |
|-------------------------------|-------------------|
| Longitud de onda:             | 780 nm            |
| Potencia de salida:           | 10 mW             |
| Frecuencia:                   | 0,48 ms           |
| Duración del impulso:         | 0,467 ms          |
| Banda de frecuencia:          | 2412 MHz-2472 MHz |
| Potencia de transmisión máx.: | 17,5dBm           |

El láser de la aspiradora cumple con el estándar de productos láser Clase I de IEC 60825:2014

- El producto solo debe utilizarse con el adaptador de red suministrado.
- El adaptador de red debe desconectarse de la toma de corriente antes de la limpieza o el mantenimiento del producto.
- El producto contiene una batería que solo puede ser reemplazada por personal especializado.
- Los terminales de suministro no deben cortocircuitarse.



## **Advertencias de seguridad**

**¡GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INDICACIONES DE SEGURIDAD PARA FUTURAS CONSULTAS!**

-  **¡ADVERTENCIA!**  
**¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!** Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe riesgo

de asfixia. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o que no posean la experiencia y los conocimientos necesarios para utilizar el producto, solo si son supervisados o han sido instruidos sobre el manejo seguro del producto y han comprendido los riesgos que su uso conlleva.
- No permita que los niños jueguen con el producto. La limpieza y el mantenimiento no podrán llevarse a cabo por niños sin supervisión.
- Asegúrese de que la tensión del suministro eléctrico coincide con la indicada en la estación de aspiración <sup>[14]</sup>.
- Utilice solo la batería original recargable y la estación de aspiración <sup>[14]</sup> suministradas por el fabricante. No se permite el uso de baterías no recargables. Encontrará más información en el apartado «Características técnicas».
- No debe utilizar la estación de aspiración <sup>[14]</sup> si está dañada.
- Maneje el cable de red con cuidado para evitar daños. No

- utilice el cable de red para mover o estirar el producto o la estación de aspiración <sup>[14]</sup>. No deje que el producto pase por encima del cable de red y manténgalo alejado de fuentes de calor.
- Si el cable de red está dañado, debe ser sustituido por personal de mantenimiento cualificado para evitar cualquier peligro.
  - No utilice el producto si debido a
    - caídas,
    - daños,
    - agua filtrada,
    - uso en exteriores
 no puede trabajar adecuadamente. Deje que el fabricante y/o su departamento de servicio técnico repare el producto.
  - No utilice el producto en habitaciones en las que se encuentren niños.
  - No utilice el producto en entornos mojados o húmedos (lugares en los que exista el peligro de que el producto entre en contacto con líquidos o se sumerja en agua).
  - No coloque el producto cerca de llamas vivas.
  - No utilice el producto con temperaturas superiores a +40 °C o inferiores a +10 °C.
  - Elimine los obstáculos antes de la utilización, por ejemplo cables de alimentación, juguetes y otros objetos.
  - Doble las esquinas de alfombra bajo la alfombra. No deje que cortinas y manteles cuelguen en el suelo.
  - Intente colocar los muebles de forma ordenada.
  - Pruebe el producto en zonas con escaleras. Así podrá determinar si el producto reconoce el borde de la zona de caída.
  - No se coloque en las zonas de trabajo del robot aspirador. En caso contrario, el robot aspirador no podrá limpiar dichas zonas.
  - No deje que el cabello, la ropa o los dedos queden cerca de los orificios o las piezas de trabajo del producto.
  - No deje que el producto absorba materiales que puedan atascarlo, como por ejemplo piedras, restos de papel, etc.
  - No deje que el producto absorba materiales inflamables, por ejemplo gasolina o tóneres de una impresora o fotocopidora.
  - No deje que el producto absorba productos que estén ardiendo, por ejemplo, cigarrillos, cerillas,

- cenizas u otros objetos que puedan provocar un incendio.
- No utilice el producto si el orificio de aspiración está bloqueada. Elimine polvo, cabellos, algodón, etc. de forma que el aire pueda fluir fácilmente en el orificio de aspiración.
  - Asegúrese antes de la utilización de que el depósito de polvo [4] y el filtro de alto rendimiento [15] estén correctamente instalados.
  - Compruebe la superficie que se va a limpiar antes de cada puesta en marcha del producto y tenga en cuenta para ello las indicaciones de seguridad necesarias y las indicaciones de preparación de la habitación.
  - Revise la estación de aspiración [14], el cable de red y/o el adaptador de red antes de cada puesta en marcha en busca de daños.
  - Compruebe y limpie el filtro de alto rendimiento [15] y el depósito de polvo [4] con frecuencia para alargar la vida útil de su producto.
  - Nunca utilice el producto sin filtro para no dañar el motor y acortar así la vida útil del producto.
  - Apague el producto antes de transportarlo.
  - Cargue el producto completamente al menos una vez al mes para evitar una descarga profunda y daños en la batería.
  - No tape ni despegue los sensores anticaída [2] del producto. De lo contrario, el producto no podrá desplazarse.
  - Limpie los sensores anticaída [2] con regularidad. Si los sensores de suelo están sucios, existe el peligro de que el producto caiga escaleras abajo o por tramos de escalera.
  - Durante el funcionamiento, informe a otras personas en la habitación si es necesario para que nadie pise o tropiece con el producto.
  - No vuelva a utilizar el producto si los componentes de plástico presentan grietas o roturas o si están deformados. Reemplace los componentes dañados solo con piezas de repuesto originales.



## Indicaciones de seguridad sobre las pilas/baterías

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas/baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico!



-  **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca pilas no recargables. No ponga las pilas/baterías en cortocircuito ni tampoco las abra. Estas podrían recalentarse, explotar o provocar un incendio.
- Nunca arroje pilas/baterías al fuego o al agua.
- No aplique cargas mecánicas sobre las pilas/baterías.

## Riesgo de sulfatación de las pilas/baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan influir en el funcionamiento de las pilas/baterías, por ejemplo, acercarlas a un radiador o exponerlas directamente a la luz solar.
- ¡Si las pilas/baterías se sulfatan, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos químicos! ¡En caso de entrar en contacto con el ácido, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y busque atención médica!
-  **¡UTILICE GUANTES DE SEGURIDAD!** Las pilas/baterías sulfatadas o dañadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto con la piel. Por tanto, es

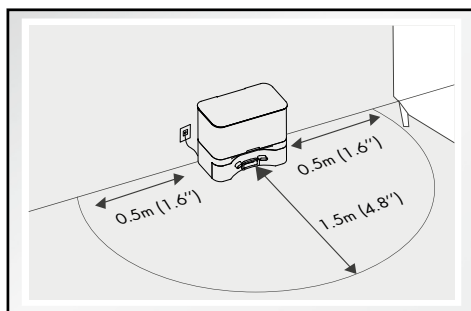
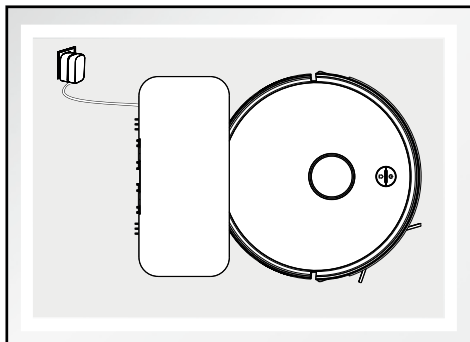
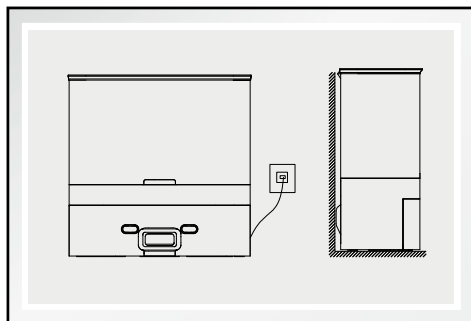
imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.

- Este producto dispone de una batería incorporada que no puede ser reemplazada por el usuario. El desmontaje o sustitución de la batería deberá ser realizado por el fabricante, el servicio técnico u otra persona cualificada, evitando así cualquier peligro. A la hora de desechar el producto hay que tener en cuenta que este contiene una batería.

## ● Puesta en funcionamiento

### ● Ubicar la estación de aspiración con estación de carga

- Coloque la estación de aspiración [14] pegada a la pared y conecte el cable de red. La luz de control de funcionamiento [21] parpadea en rojo.  
**Nota:** no coloque ningún objeto a 0,5 m de la parte izquierda/derecha ni a 1,5 m de la parte frontal.  
**Nota:** alrededor de la estación de aspiración [14] no deben hallarse a 15 cm sobre el suelo ningún espejo u otros objetos altamente reflectantes. Si es necesario, cúbralos.
- ⚠ **¡PRECAUCIÓN!** Evite que la estación de aspiración [14] quede expuesta a la radiación solar directa.
- ⚠ **¡PRECAUCIÓN!** Cambie la posición de la estación de aspiración [14] con la menor frecuencia posible.
- Abra la tapa [22] y coloque la bolsa de polvo [16]. Cierre de nuevo la tapa [22]. La luz de control de funcionamiento [21] parpadea lentamente y luego la estación de aspiración [14] cambia al modo de espera.



## ● Cargar el producto

Antes de utilizar el producto por primera vez, cárguelo completamente.

El tiempo de carga es aprox. de 6 a 7 horas.

- Coloque el robot aspirador frente a la estación de aspiración [14] y alinéelo con el puerto de carga [19].

**Nota:** la luz de control de funcionamiento [21] parpadea lentamente en naranja durante el proceso de carga. En cuanto el robot aspirador esté completamente cargado, esta se ilumina en verde y se apaga después de un rato.

**Nota:** si utiliza el producto a diario, asegúrese de que los puertos de carga [13], [19] estén limpios; de lo contrario, el proceso de carga podría verse afectado de forma negativa.

**Nota:** puede pulsar en cualquier momento el botón «Modo retorno» [10] para enviar al robot aspirador directo a la estación de aspiración [14].

**Nota:** Si se produce una descarga profunda de la batería o el producto no se utiliza durante un periodo de tiempo prolongado, la capacidad disponible de la batería se verá reducida. En tal caso, active la batería conectando el robot aspirador a la estación de aspiración [14] y dejándolo cargar durante 3 minutos para luego retirarlo de la estación de aspiración [14]. Repita este proceso 3 veces y comience después un proceso de carga normal de 5-6 horas.

**Nota:** la batería dispone de una larga vida útil y no es necesario reemplazarla con frecuencia. No obstante, si esto fuera necesario, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

## Botón principal [9]

|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| Proceso de carga:            | parpadea en naranja          |
| Proceso de carga finalizado: | no se ilumina                |
| Avería en el producto:       | parpadea en rojo             |
| Estado de la batería bajo:   | parpadea en naranja          |
| Modo de espera:              | parpadea lentamente en verde |

## Luz de control de funcionamiento [21]

|                                                                                        |                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| La bolsa de polvo [16] no está insertada correctamente o la tapa [22] no está cerrada: | parpadea en rojo    |
| Inicio de la función de aspiración:                                                    | parpadea en naranja |

Función de carga:      parpadea lentamente en naranja

La bolsa de polvo **16**

está llena o el orificio de aspiración

está bloqueado:      se ilumina en naranja

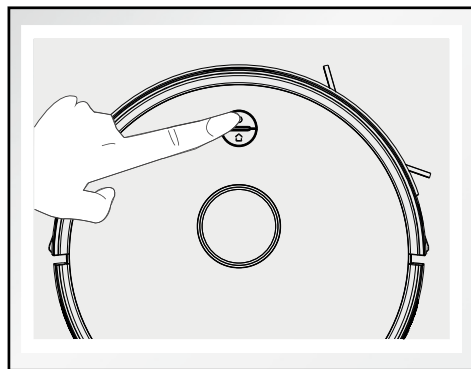
Modo de espera:      apagada

## ● Encender/apagar el producto

- Pulse el botón principal **9** durante aprox. 3 segundos para encender el producto. Si el botón principal **9** se ilumina en verde, el producto se ha encendido correctamente.

**Nota:** no apague el producto tras finalizar la limpieza. Déjelo en la estación de aspiración **14** para que esté listo para la próxima limpieza.

- Pulse el botón principal **9** durante aprox. 5 segundos para apagar completamente el producto.



## ● Manejo mediante la aplicación Lidl Home

La aplicación Lidl Home está disponible en Google Play Store y en Apple App Store.

**Nota:** la versión para Android de la aplicación sigue los mismos principios que la versión para iOS; puede haber diferencias entre las dos plataformas, como por ej. comandos o iconos de pantalla ligeramente diferentes.

## ● Vincular el producto con el dispositivo móvil

### Instalar la app Lidl Home y crear una cuenta:

- Pulse la pestaña «Inicio».
- Pulsar + «arriba a la derecha».
- Seleccionar categoría «Otros».
- Seleccionar «Robot aspirador SSR AL1».
- Seleccionar red Wi-Fi 2,4 GHz (red doméstica).
- Introducir la contraseña de la red Wi-Fi doméstica.
- Pulsar «Continuar».
- **9** Mantener pulsados el botón principal **9** y el botón «Modo retorno» **10** del robot aspirador durante 4 segundos. Sonará un pitido.
- Siga las instrucciones de la aplicación y vaya a la configuración de Wi-Fi de su smartphone.
- Seleccione la red LidlHome-XXXX.
- Asegúrese de que el robot aspirador esté perfectamente vinculado.
- Vuelva a la app Lidl Home.
- Una vez completada la vinculación, adjudique un nombre al robot aspirador.

## ● Crear grupo de productos

- Abra la app Lidl Home.
- Pulse la pestaña «Inicio».
- Seleccione uno de los robots aspiradores vinculados.
- Pulse el símbolo del lápiz (arriba a la derecha).
- Pulse «Crear grupo».
- Seleccione los dispositivos.
- Pulse «Confirmar».
- Introduzca el nombre del grupo.
- Pulse «Guardar».

## ● Eliminar grupo de productos

- Abra la app Lidl Home.
- Pulse la pestaña «Inicio».
- Seleccione el grupo de productos que desea borrar.
- Pulse el símbolo del lápiz (arriba a la derecha).
- Pulse «Eliminar grupo».
- Pulse «Confirmar».

## ● Desvincular el producto del dispositivo móvil

- Abra la app Lidl Home.
- Pulse la pestaña «Inicio».
- Seleccione el robot aspirador que desea eliminar.
- Pulse el símbolo del lápiz (arriba a la derecha).
- Pulse «Eliminar dispositivo».
- Seleccione «Desvincular» o «Desvincular y eliminar todos los datos».

## ● Manejar el producto a través de la aplicación

**Para manejar el robot aspirador a través de la aplicación, primero vaya al panel de control:**

- Abra la app Lidl Home.
- Pulse la pestaña «Inicio».
- Seleccione uno de los robots aspiradores vinculados.

**Desde aquí podrá controlar las siguientes funciones:**

**Standby:** interrumpe el proceso de limpieza activo.

**Smart:** el robot aspirador limpia en caminos paralelos superpuestos mediante navegación láser.

**Carga:** el robot aspirador vuelve a la estación de carga.

**Configuración:** ver apartado «Configuración»

**Esquinas:** este modo está indicado para limpiar esquinas y bordes de una habitación. En el «Modo esquinas», el producto se mueve siguiendo una delimitación (por ejemplo, una pared). El modo finaliza automáticamente cuando el robot aspirador ya no reconozca más paredes y/o esquinas.

**Habitación:** el robot aspirador va hasta las habitaciones seleccionadas por usted y las limpia en modo Smart.

**Zona:** el robot aspirador va hasta las zonas seleccionadas por usted y las limpia en modo Smart.

**Editar mapa:** en este menú puede unir, separar o cambiar el nombre de las habitaciones del mapa.

**Zona bloqueada:** aquí indicará las áreas bloqueadas o los muros de barrera.

**Nota:** las áreas bloqueadas son zonas a las que el robot aspirado no accederá.

**Nota:** los muros de barrera son líneas situadas por usted en el mapa que el robot aspirador no traspasará.

**Nota:** el mapa solo se guardará una vez que el robot aspirador haya completado un proceso completo de aspiración en modo Smart.

## ● Configuración

**Puede realizar los siguientes ajustes de configuración:**

**Manual:** el robot aspirador se puede controlar con 4 botones de dirección.

**Mapas:** aquí podrás consultar o eliminar los mapas guardados del robot aspirador. Se pueden guardar hasta 3 mapas al mismo tiempo.

**Buscar robot:** el robot aspirador emite un pitido durante 10 segundos.

**Horario:** ver apartado «Horario»

**Detección de alfombras:** al activarse, el robot aspirador aumenta automáticamente la potencia de aspiración en las alfombras.

**Estación de aspiración:** aquí puede configurar la frecuencia con la que se debe sacar el robot aspirador de la estación de aspiración 14 y hacer que aspire manualmente.

**Notificaciones:** aquí puede activar o desactivar las notificaciones sobre el estado del robot, recordatorios de limpieza o similares.

**Potencia de aspiración:**

**Seleccione la potencia de aspiración:**

**1. ECO:** menor potencia de aspiración y menor consumo energético

**2. Normal:** potencia de aspiración estándar, relación optimizada entre el tiempo de funcionamiento y la potencia de succión

**3. MAX:** máxima potencia de aspiración para suciedad difícil

## Continuar desde punto de interrupción:

**1. activado:** si el robot aspirador tiene que acudir a la estación de aspiración con estación de carga [14] durante el funcionamiento, continuará el proceso de aspiración tras la carga en el punto en el que lo interrumpió.

**2. desactivado:** si el robot aspirador tiene que acudir a la estación de aspiración con estación de carga [14] durante el funcionamiento, una vez cargado se mantendrá en este lugar hasta que vuelva a ser activado.

**Volumen:** ajuste el volumen del sonido del robot aspirador. Esto no influye en los sonidos de limpieza.

**Registros:** aquí puede consultar los procesos de aspiración ya realizados.

Los procesos de aspiración están marcados en la lista con la fecha y hora de inicio. Puede visualizar más información pulsando en la operación respectiva. El robot aspirador registra el área limpiada y la duración de la limpieza, además puede mostrar un mapa del área limpiada para presentar la ruta recorrida. En la vista del listado, puede eliminar registros individuales deslizándose hacia la izquierda y luego pulsando «Eliminar».

## Piezas de desgaste:

**Cepillos laterales:** muestra la vida útil estimada de los cepillos laterales [7]. Restablezca este valor una vez realizado el cambio.

**Cepillo principal:** muestra la vida útil estimada del cepillo principal [3]. Restablezca este valor una vez realizado el cambio.

**Filtro:** muestra la vida útil estimada del filtro. Restablezca este valor una vez realizado el cambio.

## ● Establecer horario

**Puede establecer un horario para que el robot aspirador comience a limpiar automáticamente:**

- ☐ Pulse «horario».
- ☐ Seleccione el día de la semana.
- ☐ Establecer la hora.

## Para gestionar varios días:

- ☐ Pulse «Repetir».
- ☐ Seleccione el/los días de la semana. Los días de la semana seleccionados aparecerán marcados. Para anular la selección de un día de la semana, vuelva a pulsarlo. Por último, confirme el horario establecido:
  - ☐ Pulse «Volver».
  - ☐ Pulse «Confirmar».

## ● Configuración avanzada

**Para acceder a las funciones avanzadas, pulse el símbolo del lápiz en el panel de control:**

### Personalizar producto:

1. Pulse el símbolo del lápiz dentro la configuración avanzada.
  2. Pulse el icono y saque una foto o seleccione una del álbum del dispositivo móvil. Para realizar este paso deberá otorgar acceso a la cámara y/o a la galería de imágenes.
  3. Pulse «nombre» para nombrar el producto.
  4. Pulse «Lugar» para asignar un espacio al producto.
- ☐ Pulse la pestaña «Información del producto» para visualizar información sobre el producto:
    1. Identificador virtual
    2. Dirección IP
    3. Zona horaria del producto
    4. Intensidad de señal Wi-Fi
  - ☐ Pulse la pestaña «Pulsar para ejecutar y automatizar» para ver las funciones inteligentes y las automatizaciones del producto.
  - ☐ A través de la opción «Aviso sin conexión» podrá decidir si el robot aspirador envía un mensaje sin conexión en caso de estar durante más de 30 minutos sin conexión.

**1. Posición ON:** se envía un mensaje

**2. Posición OFF:** no se envía ningún mensaje. Puede utilizar la pestaña «Aviso sin conexión» para compartir el acceso al robot aspirador con otros usuarios de la app Lidl Home.

- Agregue el robot aspirador a un grupo usando la pestaña «Crear grupo» para controlar sincrónicamente todos los productos de este grupo.
  1. Pulse «Crear grupo».
  2. Seleccione los productos (los dispositivos seleccionados aparecen marcados).
  3. Pulse arriba a la derecha «Guardar».
  4. Nombre el grupo.
  5. Pulse «Guardar».
- El grupo se mostrará en la pantalla de inicio.
- Pulse «Preguntas frecuentes» para ver las preguntas más frecuentes relacionadas con el producto.
- Si pulsa «Buscar actualización de firmware», el robot aspirador comprobará si hay una nueva versión del firmware disponible.
- Pulse «Eliminar dispositivo» para borrar el producto de la aplicación. Dispone de 2 posibilidades:

**1. «Desvincular»:** el producto se elimina de la aplicación. Los datos se conservan en la memoria del robot aspirador. Este proceso solo restablece el producto en el modo sin conexión e inicia el modo de vinculación.

**2. «Desvincular y eliminar todos los datos»:** el producto se restablecerá a la configuración de fábrica. Esta función elimina todos los datos del producto y de la nube. Utilice esta función antes de entregar, desecharlo o devolver el producto al fabricante. Asegúrese de que se hayan eliminado todos los datos en el dispositivo y en la nube.

Siga las instrucciones de la aplicación o pulse «Cancelar» para no eliminar el dispositivo.

**Nota:** la política de privacidad puede consultarse en la app de LIDL Home en la pestaña «YO» accediendo a «Política de privacidad».

**Nota:** ¿Qué datos procesa el robot aspirador?

Para una navegación láser precisa se crea un mapa que permanece almacenado en el robot aspirador y en la nube hasta que es eliminado manualmente.

**Nota:** si ya no desea seguir utilizando el robot aspirador o si quiere eliminar los mapas de la nube y del robot aspirador, puedes eliminarlas en «Configuración/Mapas/Mapas individuales» o en «Funciones avanzadas/Eliminar dispositivo»/«Desvincular y eliminar» para eliminar todos los mapas. Pulsando

durante más tiempo el botón principal  9 y el botón «Modo de retorno»  10 en el robot aspirador este se pondrá solo en modo de vinculación; se conservan los datos almacenados en el dispositivo.

**Nota:** para utilizar todas las funciones del robot aspirador, se requiere que al menos cuente con un mapa guardado.

**Nota:** durante el proceso de aspiración en los modos «Smart», «Spot», «Zona» y «Habitación», el robot aspirador registra la ruta recorrida y las horas de inicio y finalización del proceso de aspiración. Estos datos se recopilan con fines de visualización y registro de mapas en vivo. Los registros se almacenan durante 60 días para poder presentar un historial significativo.

**Nota: el producto puede restablecerse a los ajustes de fábrica del siguiente modo:**

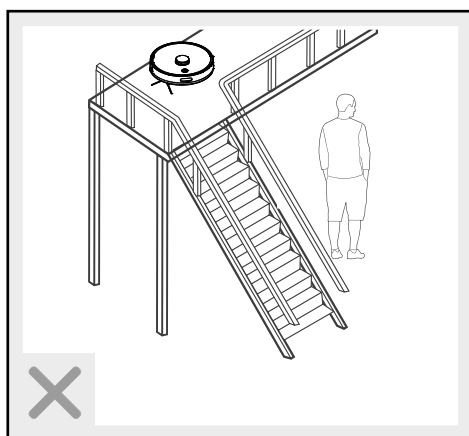
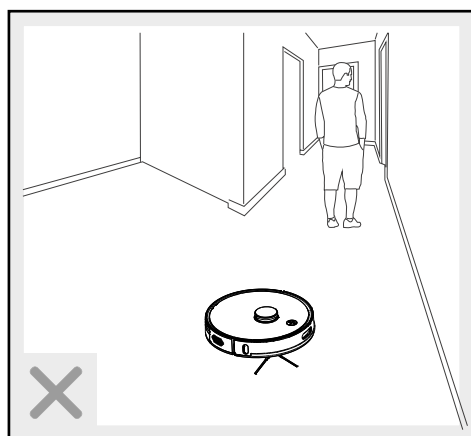
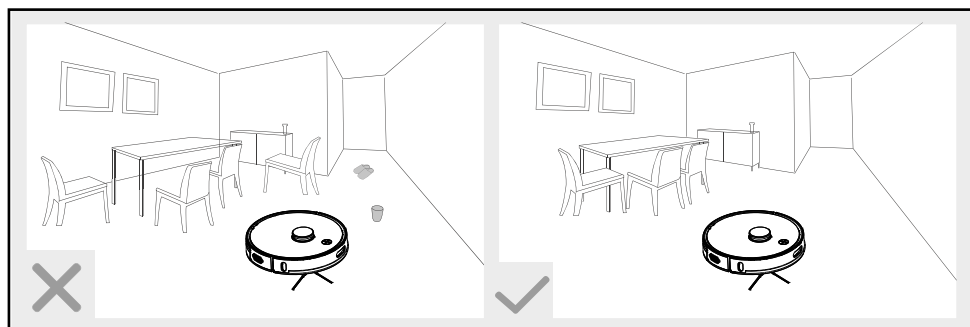
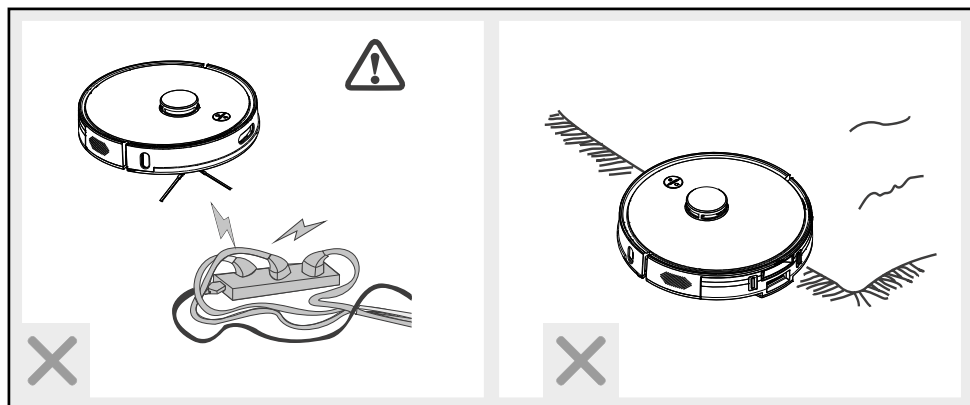
- Abra la app LIDL Home y seleccione la pestaña «Hogar».
- Seleccione el dispositivo y pulse el icono de lápiz situado arriba a la derecha.
- Toque en «Borrar dispositivo» y, a continuación, en «Desvincular y borrar datos».
- Tocando en «Confirmar», el dispositivo se restablecerá a los ajustes de fábrica y todos los datos se habrán borrado.

**Nota:** la actualización del firmware puede provocar cambios en la funcionalidad de la aplicación.

**Podrá encontrar el manual de instrucciones actualizado en:** pestaña «Yo»

- Pulse «Manual de instrucciones».

## ● Manejo



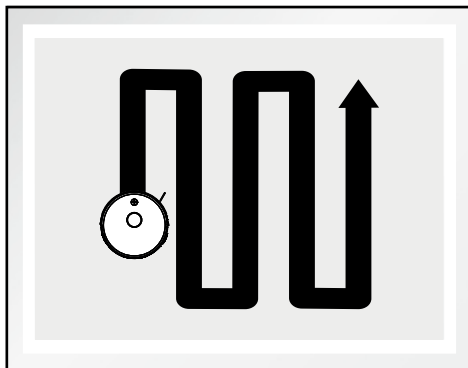
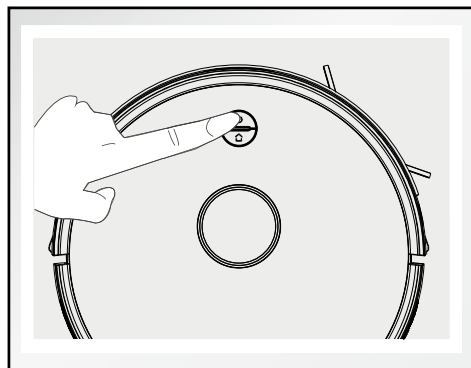
Debido a la complejidad del entorno doméstico, es posible que el producto omita algunas zonas al limpiar. Para un mejor resultado de limpieza recomendamos utilizar el producto diariamente.

- Elimine los obstáculos antes de la utilización, por ejemplo cables de alimentación, juguetes y otros objetos.

- Doble las esquinas de alfombra bajo la alfombra. No deje que cortinas y manteles cuelguen en el suelo.
- Intente colocar los muebles de forma ordenada.
- Pruebe el producto en zonas con escaleras. Así podrá determinar si reconoce el borde de la zona de caída.
- No se coloque en las zonas de trabajo del robot aspirador. En caso contrario, el robot aspirador no podrá limpiar dichas zonas.
- Procure que haya un espacio libre bajo los muebles de al menos 8 cm de altura para que el robot pueda limpiar por debajo sin problemas.
- En viviendas de varias plantas, instale barandas en las áreas superiores para que el robot no pueda caerse.

## Limpieza

- Compruebe que el robot aspirador esté en modo de espera. El botón principal  parpadea lentamente en verde. Si esto no sucede, pulse el botón principal  para establecer el robot aspirador en modo de espera.
- Pulse el botón principal . El botón principal  se ilumina.
- Cuando el botón principal  parpadee, el robot aspirador empezará con el proceso de limpieza automático.



**Nota:** tras 10 segundos sin instrucciones, el robot aspirador cambia al modo de reposo. Pulsando el botón principal  despertará al robot aspirador del modo de reposo. Pulse de nuevo este botón y el robot aspirador comenzará automáticamente con la limpieza.

## Pausa

- Mientras el robot aspirador trabaja, pulse el botón principal  en el robot aspirador o en la aplicación para detener el modo de limpieza.
- Para empezar de nuevo, pulse el botón principal  del robot aspirador o en la aplicación para finalizar la función de pausa.

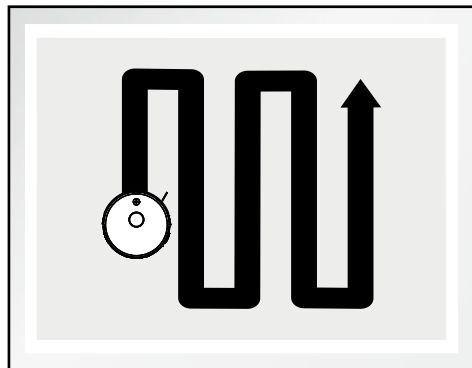
## ● Modos de limpieza

Para conseguir un mejor efecto de limpieza, el producto dispone de varios modos de limpieza. Puede seleccionar los modos a través de la aplicación.

- Antes de iniciar el siguiente modo, asegúrese de que el producto se encuentra «activo». Si se encuentra en modo de reposo, pulse el botón principal  para salir del modo de reposo.



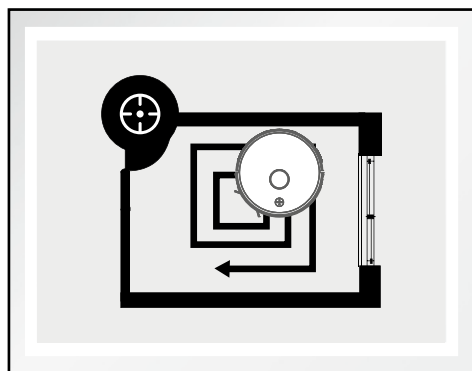
## Limpieza inteligente/automática



El robot aspirador empezará con la limpieza automática. Durante el proceso de limpieza, reconoce qué zonas aún no ha limpiado y posteriormente realiza de forma automática una limpieza adicional con mayor eficacia de limpieza.

- Seleccione la función adecuada en la aplicación para iniciar la limpieza automática.

## Modo zona

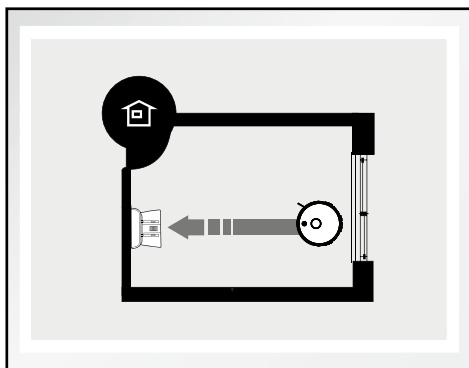


Este modo está indicado para una zona con mucha suciedad o concentración de polvo. En el modo «Spot» de limpieza, el producto se centra en la limpieza de una zona concreta.

- Seleccione la función adecuada en la aplicación para iniciar este modo.

**Nota:** el modo Spot finaliza automáticamente y el robot aspirador cambia al modo de espera.

## Modo retorno



Utilice este modo para que el producto vuelva a la estación de aspiración [14].

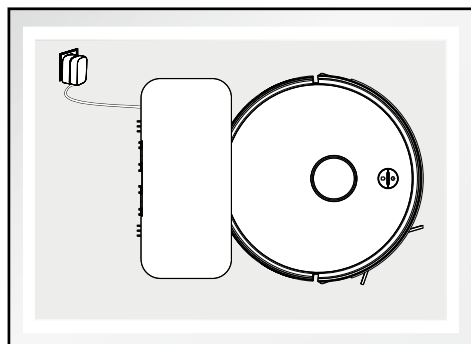
**Nota:** el robot aspirador vuelve automáticamente a la estación de aspiración [14] cuando la batería está débil.

- Seleccione la función correspondiente en la aplicación para que el robot aspirador regrese a la estación de aspiración [14].

## ● Utilizar la función de aspiración

Cuando el robot aspirador se conecta a la estación de aspiración [14], el proceso de carga se inicia de inmediato. Después de 3 segundos, la estación de aspiración [14] aspira el polvo del robot aspirador durante 15 segundos. Mientras tanto, la luz de control de funcionamiento [21] parpadea en naranja.

**Nota:** la extracción de polvo solo se realizará si el robot aspirador ha aspirado previamente en modo automático durante al menos 10 minutos y usted no ha realizado ningún otro ajuste para la función de extracción en la aplicación. Si ha realizado un ajuste diferente, la extracción de polvo comenzará en consecuencia.



## ● Limpieza y almacenamiento

- Pulse el botón principal  **[9]** al menos durante 5 segundos para apagar el robot aspirador antes de limpiar el producto.
- Desconecte el cable de red de la toma de corriente antes de limpiar el producto.
- No lave el producto directamente con agua.
- No frote el producto con un paño empapado en agua.
- Desconecte la fuente de alimentación si no va a utilizar el producto durante un periodo de tiempo prolongado.

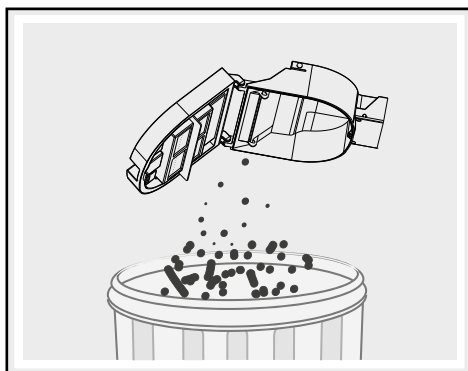
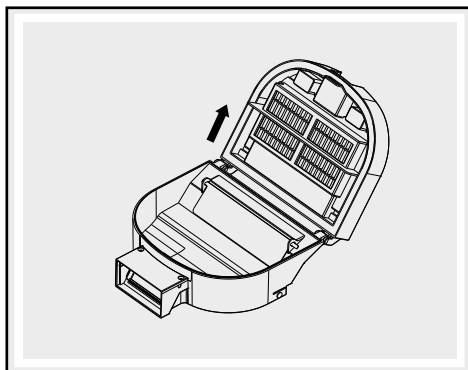
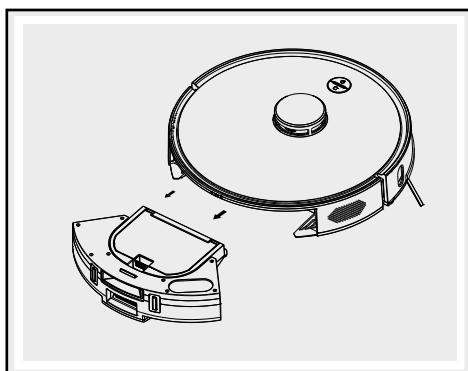
| Pieza                                                   | Intervalos de limpieza                             |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Depósito de polvo <b>[4]</b>                            | Dependiendo del uso                                |
| Filtro primario, filtro de alto rendimiento <b>[15]</b> | Semanalmente, 2 veces por semana si está muy sucio |
| Cepillo lateral <b>[7]</b>                              | Cada 4 semanas                                     |
| Sensores anticaída <b>[2]</b>                           | Cada 2 semanas                                     |
| Rueda delantera <b>[1]</b>                              | Cada 4 semanas                                     |

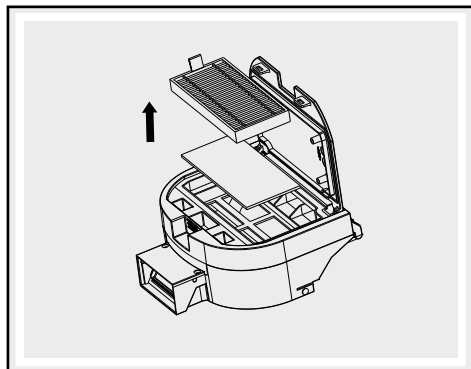
### Limpiar el depósito de polvo y los filtros

- Limpie el depósito de polvo **[4]** golpeándolo suavemente y, a continuación, enjuagándolo con agua. También puede golpear el filtro primario suavemente y limpiarlo con agua. Por favor, seque completamente el depósito de polvo **[4]** y el filtro primario antes de volver a instalarlos en el producto. Golpee suavemente el filtro de alto rendimiento **[15]** y límpielo con el cepillo de

limpieza **[17]** suministrado. Por favor, no limpie este filtro con agua.

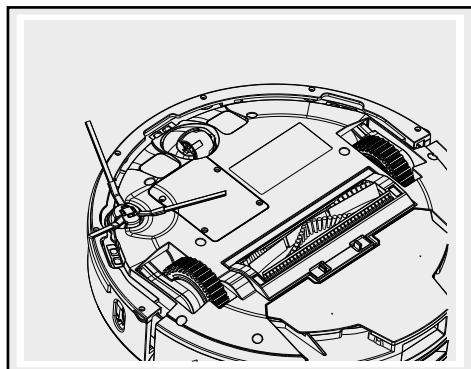
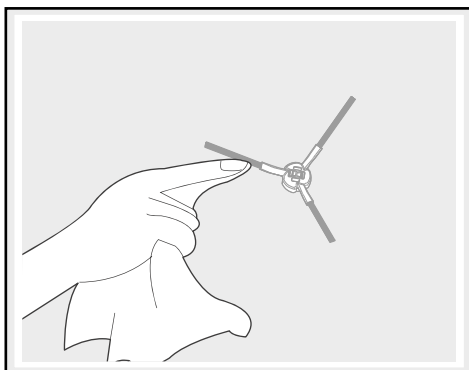
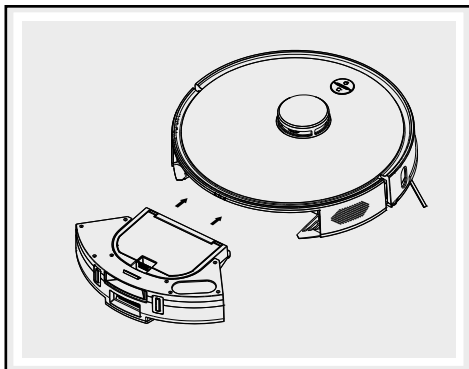
- Para ello, proceda como se indica en las siguientes imágenes.





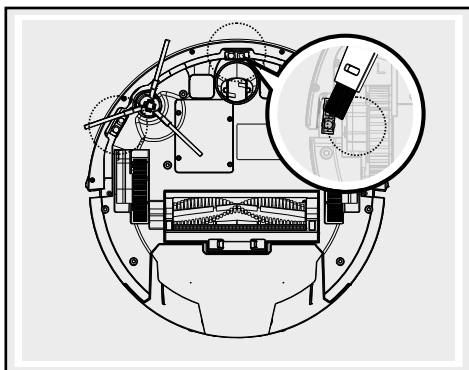
### Limpiar el cepillo lateral

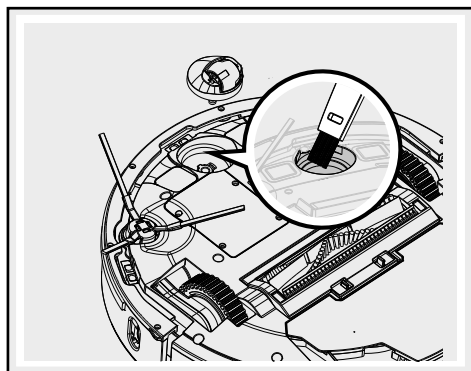
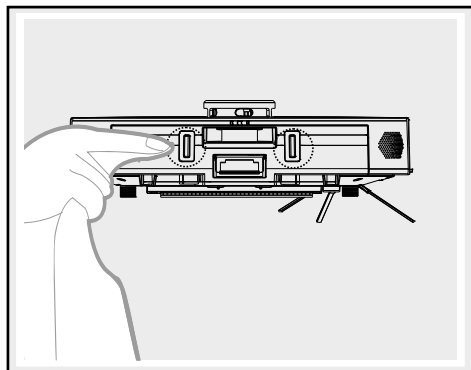
- Limpie el cepillo lateral [7] eliminando los cabellos y la suciedad.
- Si un cepillo lateral [7] está dañado, reemplácelo. Para ello, proceda como se indica a continuación:
- Retire el cepillo lateral [7] defectuoso aflojando los tornillos en el sentido contrario a las agujas del reloj mediante un destornillador.
- Introduzca el nuevo cepillo lateral [7] en las ranuras previstas para ello y apriete los tornillos en el sentido de las agujas del reloj.
- Asegúrese de que el cepillo lateral [7] quede bien sujeto.



### Limpiar la carcasa principal

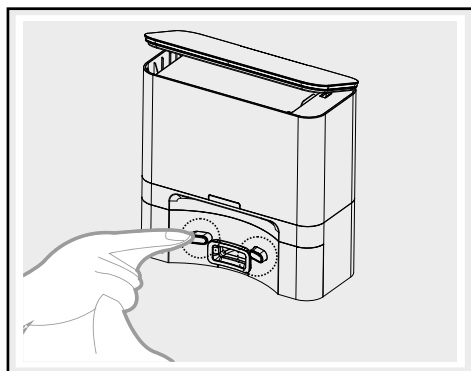
- Limpie la rueda delantera [1] para eliminar cabellos enredados.
- Limpie los sensores anticaída [2] para mantener su sensibilidad.
- Limpie el sensor de protección contra colisiones [8] para mantener su sensibilidad.





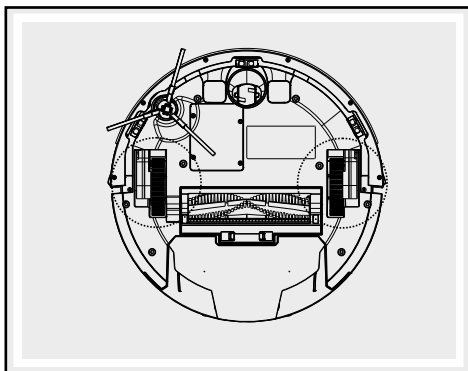
### Limpiar la estación de aspiración

- Limpie las conexiones de carga **13**, **19** de la estación de aspiración **14** y de los laterales del robot de aspiración con un paño seco.



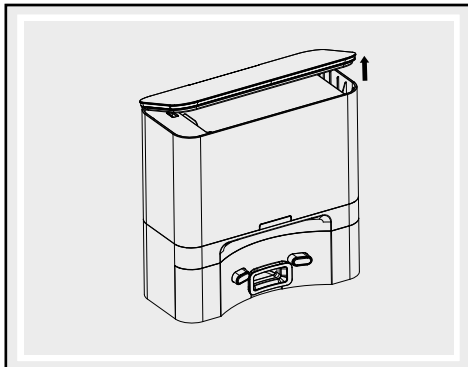
### ● Limpiar las ruedas laterales

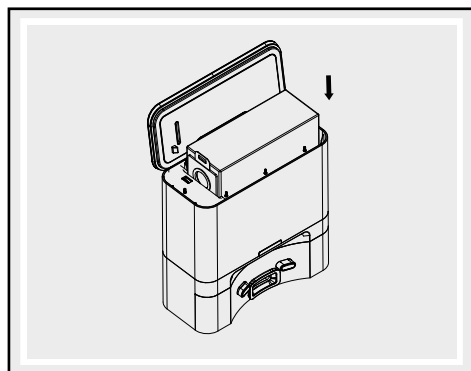
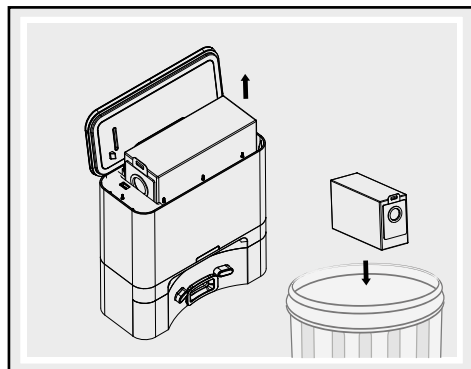
- Retire la suciedad adherida a las ruedas laterales **5**.



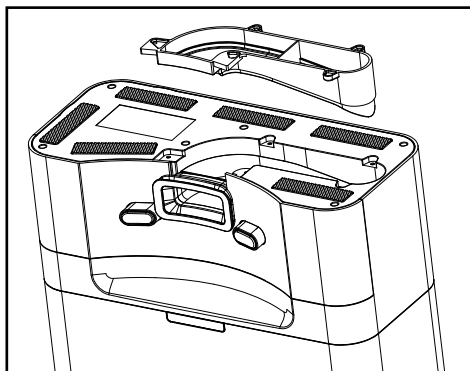
### Reemplazar la bolsa de polvo

- Abra la estación de aspiración **14** y retire la bolsa de polvo usada **16**. Inserte una nueva bolsa de polvo **16** en la estación de aspiración **14** y ciérrela de nuevo.





- Proceda como se muestra en la imagen para retirar la tapa transparente con un destornillador. ¡En ningún caso haga uso de la violencia para ello!
- Retire el cuerpo extraño.
- A continuación, vuelva a colocar la tapa con cuidado.



**Nota:** una bolsa de polvo [16] defectuosa puede dañar la estación de aspiración [14]. Antes de colocarla, asegúrese de que la bolsa de polvo [16] esté intacta.

**Nota:** la bolsa de polvo [16] es un producto consumible y su vida útil suele ser de un mes y medio. Revísela con regularidad y cámbiela para evitar daños por un uso prolongado.

**Nota:** si se acumula suciedad encima del filtro de la estación de aspiración [14], retírela a tiempo para evitar bloquear el motor del ventilador y afectar negativamente al funcionamiento.

### Limpiar el orificio de aspiración

- Si hay objetos extraños que bloquean el orificio de aspiración de la estación de aspiración [14], desconecte el enchufe y coloque la estación de aspiración [14] boca abajo.

## ● Reparación de averías/ Solución de problemas

El robot aspirador informa de las averías frecuentes con un pitido corto:

| N.º | Causa                                                                                     | Solución                                                                                                                    |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01  | Los sensores anticarida [2] y el sensor de protección contra colisiones [8] no funcionan. | Limpie los sensores anticarida [2] y el sensor de protección contra colisiones [8] para eliminar posibles cuerpos extraños. |
| 02  | El robot aspirador se atasca y no avanza.                                                 | Lleve el robot aspirador a otro lugar y reinicielo.                                                                         |

**Nota:** si ninguna de las soluciones mencionadas sirve de ayuda, tome las medidas a continuación:

- Restablezca el robot aspirador apagándolo y volviéndolo a encender mediante el botón principal  [9].

- Si el robot aspirador tampoco funciona tras restablecerlo, póngase en contacto con el servicio técnico.

| Problema                                                            | Posible causa                                           | Solución                                                               |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| El tiempo de funcionamiento del robot aspirador es demasiado corto. | La batería no está cargada completamente.               | Vuelva a cargar el robot aspirador.                                    |
| La función de aspiración del robot aspirador disminuye.             | El filtro de alto rendimiento [15] está sucio o húmedo. | Limpie el filtro de alto rendimiento [15] o sustitúyalo por uno nuevo. |
| El depósito de polvo [4] pierde suciedad.                           | El depósito de polvo [4] está demasiado lleno.          | Vacíe el depósito de polvo [4].                                        |

## ● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos/20-22: papel y cartón/80-98: materiales compuestos.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

Las pilas/baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas según lo indicado en la directiva 2006/66/CE y en sus modificaciones. Recicle las pilas/baterías y/o el producto en los puntos de entrega adecuados.



### **¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!**

Las pilas/baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas/baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

### **Solo para robot aspirador**

La batería integrada no puede desmontarse para su eliminación. Entregue el producto completo en un punto de recogida de equipos electrónicos.

## **● Garantía/Servicio de asistencia técnica**

Estimado/a cliente,

Nuestros productos pasan por unos estrictos controles de calidad. Si a pesar de ello este aparato no funciona perfectamente, le pedimos disculpas y le rogamos que se ponga en contacto con nuestro servicio de atención al cliente indicado a continuación. Estaremos encantados de atenderle por teléfono. Para ejercer su derecho de garantía sin que sus derechos legales queden restringidos por ello, se aplica

### **lo siguiente:**

1. El usuario dispondrá de un plazo máx. de 3 años a partir de la fecha de compra para reclamar el derecho de garantía. Nuestra garantía se limita a la reparación de defectos materiales y de fabricación o a la sustitución del aparato. El servicio de garantía no le supondrá coste alguno.

2. El derecho de garantía deberá reclamarse inmediatamente después de detectar el defecto.
3. Queda excluido el ejercicio de los derechos de garantía una vez concluido el periodo de garantía.
4. Guarde el tique de caja como justificante de compra.

### **El derecho de garantía se excluye:**

- por un manejo abusivo o inadecuado
- por el incumplimiento de las medidas de seguridad aplicables del aparato
- por un uso violento
- por intervenciones que hayan sido llevadas a cabo por un servicio de asistencia técnica no autorizado por nosotros
- por daños provocados por enviar el producto en un embalaje no adecuado para el transporte (el embalaje de venta de este producto no sirve por sí mismo para el envío)
- por daños intencionados, por ejemplo golpes, choques o caídas
- por el incumplimiento del manual de instrucciones
- por un desgaste normal
- en caso de intento de reparación por parte del usuario

Puede solicitar el manual de instrucciones en formato PDF a través de nuestro servicio de atención al cliente.

### **Asistencia ES**

Tlf.:

00800-83300000

Correo electrónico: [support.lidl@ksr-group.com](mailto:support.lidl@ksr-group.com)



<https://ksr.navonline-helpdesk.de>

## IAN 442213\_2304

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el justificante de compra y el número del artículo (IAN 442213\_2304).

Atención telefónica:

De lunes a viernes de 09:00 a 18:00 (CET)

### ● **Declaración de conformidad**

Este producto cumple con lo establecido en las directivas europeas y nacionales vigentes. Dicho cumplimiento se confirma mediante el marcado CE. Si necesita más información consulte con el fabricante. <https://ksr.navonline-helpdesk.de>





|                                                       |          |
|-------------------------------------------------------|----------|
| <b>Billedtekst til de anvendte piktogrammer .....</b> | Side 174 |
| <b>Indledning .....</b>                               | Side 174 |
| Formålsbestemt anvendelse .....                       | Side 174 |
| Vejledninger om varemærker.....                       | Side 174 |
| Beskrivelse af de enkelte dele .....                  | Side 175 |
| Leverede dele.....                                    | Side 175 |
| Tekniske data.....                                    | Side 175 |
| <b>Sikkerhedsanvisninger .....</b>                    | Side 176 |
| Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer.....      | Side 178 |
| <b>Ibrugtagning .....</b>                             | Side 179 |
| Opstilling af sugestation med ladestation .....       | Side 179 |
| Opladning af produktet.....                           | Side 179 |
| Tænding/slukning af produktet.....                    | Side 180 |
| <b>Betjening via LIDL Home-appen.....</b>             | Side 180 |
| Forbind dette produkt med din mobile enhed.....       | Side 181 |
| Opret produktgruppe .....                             | Side 181 |
| Fjern Produktgruppe.....                              | Side 181 |
| Adskil produktet fra den mobile enhed .....           | Side 181 |
| Betjen produkt via app .....                          | Side 181 |
| Indstillinger .....                                   | Side 182 |
| Indstilling af tidsplan .....                         | Side 182 |
| Foretag udvidede indstillinger.....                   | Side 182 |
| <b>Betjening .....</b>                                | Side 184 |
| Rengøringstilstande.....                              | Side 185 |
| Brugen af sugefunktion .....                          | Side 186 |
| <b>Rengøring og opbevaring .....</b>                  | Side 187 |
| Rengøring af sidehjul .....                           | Side 189 |
| <b>Fejlretning/problemløsning .....</b>               | Side 190 |
| <b>Bortskaffelse .....</b>                            | Side 191 |
| <b>Garanti/Service .....</b>                          | Side 191 |
| <b>Konformitetserklæring.....</b>                     | Side 192 |

| Forklaring af de anvendte piktogrammer                                           |                                                                              |                                                                                   |                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|  | Overhold advarsler og sikkerhedsanvisninger!                                 |  | Forsigtig! Eksplosionsfare!                                  |
|  | Læs anvisningerne!                                                           |  | SMPS (switch mode power supply unit) (switch-mode-forsyning) |
|  | Produktet er udelukkende beregnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum. |  | Strømtilslutningens polaritet                                |
|  | Jævnstrøm/-spænding                                                          |  | EU-konform                                                   |
|  | Vekselstrøm/-spænding                                                        |  | Bortskaf emballage og produkt miljøvenligt!                  |
|  | Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet og produktet.        |  | 36 måneders garanti                                          |
|  | Kortslutningssikker sikkerhedstransformator                                  |  | TÜV SÜD-/GS-certificeret                                     |
|  | Bær beskyttelseshandsker!                                                    |  | Sikkerhedsanvisninger<br>Handlingsanvisninger                |

## Robotstøvsuger med udsugningsstation SSR AA1 Best

### ● Indledning

 Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

### ● Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er egnet til støvsugning af løst, tørt snavs som for eksempel støv, frug eller krummer på glatte gulvbelægninger og kortluvede tæpper.

Anvend kun produktet indenfor. Produktet er udelukkende beregnet til privat og ikke til erhvervsmæssig brug. Anvend udelukkende produktet til det tiltænkte formål. En anden anvendelse end før beskrevet, eller en ændring af produktet er ikke tilladt og kan medføre tilskadekomst og/eller beskadigelser. Producenten hæfter ikke for skader, der skyldes u hensigtsmæssig anvendelse.

### ● Vejledninger om varemærker

- Varemærket og mærkenavnet SilverCrest tilhører den respektive ejer.
- Alle yderligere navne og produkter kan være varemærker eller registrerede varemærker tilhørende de respektive ejere.

## ● Beskrivelse af de enkelte dele (afbildning A og B)

- 1 Forhjul
- 2 Anti-fald-sensor
- 3 Hovedbørste
- 4 Støvbeholder
- 5 Sidehjul
- 6 Batterirumslåg
- 7 Sidebørste
- 8 Kollisionssensor
- 9  Hovedafbryder
- 10  -knap "Tilbage" (til ladestation)
- 11 Knap støvbeholder
- 12 Skraber
- 13 Ladetilslutning (robotstøvsuger)
- 14 Sugestation med ladestation
- 15 Højtydende filter
- 16 Støvpose
- 17 Rengøringsbørste
- 18 Sensor
- 19 Ladetilslutning (sugestation)
- 20 Sugeåbning
- 21 Driftskontrollampe
- 22 Låg

## ● Leverede dele

Kontrollér umiddelbart efter udpakningen, at leveringen er fuldstændig og at produktet er i en fejlfri tilstand.

- 1 robotstøvsuger
- 5 engangs-støvposer
- 1 sugestation med integreret ladestation
- 1 højtydende filter
- 1 ekstra sidebørste
- 1 rengøringsbørste
- 1 betjeningsvejledning

## ● Tekniske data

### Robotstøvsuger

|                 |                          |
|-----------------|--------------------------|
| Model:          | Silvercrest SSR AA1 Best |
| Driftsspænding: | 14,8 V===                |
| Nominal effekt: | 35 W                     |

|                        |                                                                    |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Genopladeligt batteri: | Li-ion-genopladeligt batteri (2900 mAh, 14,8 V)                    |
| Køretid:               | maks. 100 minutter (afhængigt af tilstand og gulvets beskaffenhed) |
| Ladetid:               | ca. 6–7 timer                                                      |
| Sugeeffekt:            | op til 3 kPa                                                       |
| Volumen støvbeholder:  | 300 ml; nyttevolumen 200 ml                                        |
| Mål:                   | ø 33,5 cm/højde: 9,5 cm                                            |

### Ladestation med sugestation

|                   |            |
|-------------------|------------|
| Nominal effekt:   | 1050 W     |
| Sugeeffekt:       | ca. 25 kPa |
| Volumen støvpose: | 3,5 l      |

### App-systemforudsætninger

iOS fra version 10.0, Android™ fra version 5.0

### Klasse I laserprodukt

Usynlig laserstråling  
Laserenergi - stråling i nærheden af åbningen kan forårsage forbrændinger

|                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| Bølgelængde:          | 780 nm            |
| Udgangseffekt:        | 10 mW             |
| Frekvens:             | 0,48 ms           |
| Impulsvarighed:       | 0,467 ms          |
| Frekvensbånd:         | 2412 MHz–2472 MHz |
| Maksimal sendeeffekt: | 17,5 dBm          |

Støvsugerens laser opfylder standarden for laserprodukter i Klasse I ifølge IEC 60825:2014

- Produktet må kun anvendes sammen med den medleverede strømforsyning.
- Strømforsyningen skal trækkes ud af stikkontakten før produktet rengøres eller vedligeholdes.

- Dette produkt indeholder et batteri, der kun kan udskiftes af fagfolk.
- Forsyningsklemmerne må ikke kortsluttes.



## Sikkerheds- anvisninger

### OPBEVAR ALLE SIKKERHEDSAN- VISNINGER OG VEJLEDNINGER TIL FREMTIDIG BRUG!

-  **ADVARSEL!**  
**LIVS- OG ULYKKES-  
FARE FOR SMÅBØRN OG  
BØRN!** Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning. Hold børn på afstand af produktet.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i en sikker brug af produktet og forstår de deraf følgende farer.
- Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og

brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden at de er under opsyn.

- Sørg for, at strømforsyningens spænding svarer til den, der er angivet på sugestationen [14].
- Anvend kun det originale genopladelige batteri og sugestationen [14], der leveres af producenten. Anvendelsen af ikke-genopladelige batterier er ikke tilladt. Yderligere informationer finder du i kapitlet "Tekniske data".
- Sugestationen [14] må ikke bruges, hvis den er beskadiget.
- Håndter strømledningen forsigtigt for at undgå skader. Anvend ikke strømledningen til at bevæge eller trække i produktet eller sugestationen [14]. Lad ikke produktet køre over strømledningen og hold det væk fra varmekilder.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den udskiftes af kvalificeret vedligeholdelsespersonale for at undgå farer.
- Anvend ikke produktet, hvis det som følge af
  - styrt,
  - beskadigelser,
  - vand der er trængt ind,
  - anvendelse i det fri

- ikke kan fungere korrekt. Få produktet repareret af producenten eller dennes kundeserviceafdeling.
- Anvend ikke produktet i et værelse, hvor der opholder sig børn.
  - Anvend ikke produktet i et vådt eller fugtigt miljø (steder hvor der er fare for, at produktet kommer i kontakt med væsker eller ned-sænkes i vand).
  - Anvend ikke produktet i nærheden af åben ild.
  - Anvend ikke produktet ved temperaturer over +40 °C eller under +10 °C.
  - Fjern forhindringer inden anvendelsen, f.eks. strømledninger, legetøj og andre genstande.
  - Fold tæppekanter ind under tæppet. Lad ikke gardiner og bordduge hænge ned på gulvet.
  - Stil møbler ordentligt op.
  - Test produktet i områder med trapper. Sådan kan du konstatere, om produktet kan genkende nedstyrtningsområdets kant.
  - Stil dig ikke i robotstøvsugerens arbejdsområde. Ellers kan robotstøvsugeren ikke rengøre disse områder.
  - Lad ikke hår, tøj og fingre komme i nærheden af produktets åbninger eller driftsdele.
  - Lad ikke produktet suge materialer op, som kan tilstoppe produktet, f.eks. sten, papiraffald etc.
  - Lad ikke produktet suge antændelige materialer op, f.eks. benzin eller toner fra en printer eller kopimaskine.
  - Lad ikke produktet suge brændende produkter op, f.eks. cigaretter, tændstikker, aske og andre genstande, som kan udløse en brand.
  - Benyt ikke produktet, hvis indsugningsåbningen er blokeret. Fjern støv, hår, vat etc., så luften strømmer gnidningsfrit ind i indsugningsåbningen.
  - Sørg inden anvendelsen for, at støvbeholderen [4] og det højtydende filter [15] er installeret forskriftsmæssigt.
  - Kontrollér før hver ibrugtagning af produktet fladen som skal rengøres og overhold de dertil nødvendige sikkerhedsanvisninger samt vejledningerne til klargøring af rummet.
  - Kontrollér sugestationen [14], strømledningen eller strømadapteren for eventuelle skader før hver ibrugtagning.
  - Kontrollér og rengør regelmæssigt det højtydende filter [15] og støvbeholderen [4] for at forlænge dit produkts levetid.

- Anvend aldrig produktet uden filter for ikke at beskadige motoren, hvilket forkorter produktets levetid.
- Sluk for produktet før enhver transport.
- Oplad produktet fuldstændigt mindst én gang om måneden, for at forhindre en fuldafladning, og dermed en beskadigelse af det genopladelige batteri.
- Tildæk eller tilklæb ikke produktets anti-fald-sensorer [2]. Ellers kan produktet ikke længere navigere.
- Rengør regelmæssigt anti-fald-sensorerne [2]. Hvis gulvsensorerne er forurenede, er der fare for, at produktet falder ned ved trapper eller afsatser.
- Informér ved drift eventuelle andre personer i rummet, så ingen træder på produktet eller snubler over det.
- Anvend ikke længere produktet, hvis plastkomponenterne har revner eller brud eller er blevet deformeret. Udskift kun beskadigede komponenter med passende originale reservedele.



## Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer

- **LIVSFARE!** Hold batterier/akkuer udenfor børns rækkevidde. Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp!
-  **EKSPLOSIONSFARE!** Genoplad aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier/akkuer og/eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.
- Smid batterier/akkuer aldrig i ild eller vand.
- Udsæt batterier/akkuer ikke for mekanisk belastning.

## Risiko for udsivning fra batteriene/akkuerne

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier/akkuer, f.eks. varmelegemer/direkte sollys.
- Hvis batterier/akkuer er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!

## ■ **BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!** Udløbne

eller beskadigede batterier/akkuer kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.

- Dette produkt har et indbygget genopladeligt batteri, som ikke kan udskiftes af brugeren. Det genopladelige batteri må kun fjernes eller udskiftes af producenten eller dennes kundeservice eller en lignende kvalificeret person for at undgå farer. Vær opmærksom på, at dette produkt indeholder et genopladeligt batteri, når du bortskaffer det.

## ● **Ibrugtagning**

### ● **Opstilling af sugestation med ladestation**

- Opstil sugestationen [14] fladt op mod væggen og tilslut strømledningen. Driftskontrollampen [21] blinker rødt.

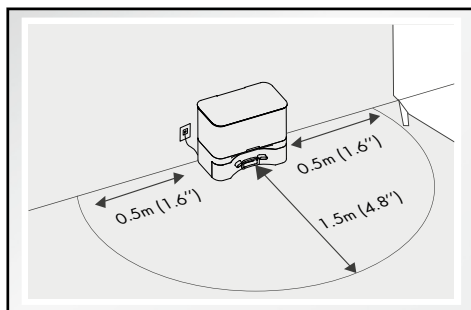
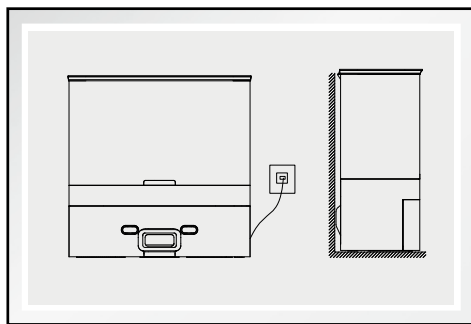
**Bemærk:** Placér ingen genstande inden for en afstand på 0,5 m fra venstre/højre side samt 1,5 m fra forsiden.

**Bemærk:** I sugestationens [14] område må der ikke befinde sig spejle eller andre kraftigt reflekterende genstande 15 cm over gulvet. Afdæk disse om nødvendigt.

⚠ **FORSIGTIG!** Undgå, at sugestationen [14] udsættes for direkte sollys.

⚠ **FORSIGTIG!** Ændr sugestationens [14] position så sjældent som muligt.

- Åbn låget [22] og isæt støvposen [16]. Luk låget [22] igen. Driftskontrollampen [21] blinker langsomt, derefter skifter sugestationen [14] til standby-tilstand.



## ● **Opladning af produktet**

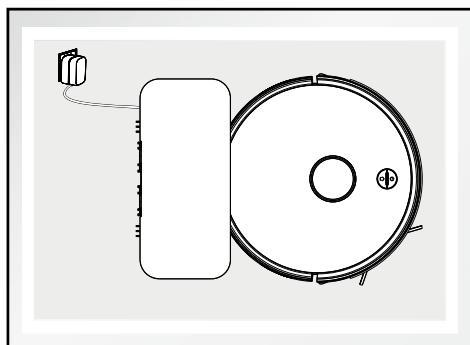
Oplad produktet fuldstændigt ved den første ibrugtagning.

Opladningstiden er ca. 6–7 timer.

- Placer robotstøvsugereren foran sugestationen [14] og juster den til ladetilslutningen [19].

**Bemærk:** Under opladningen blinker driftskontrollampen [21] langsomt orange. Så snart robotstøvsugereren er helt opladet, lyser den grøn og slukkes efter kort tid.

**Bemærk:** Kontroller ved daglig brug af produktet, at ladetilslutningerne [13], [19] er rene, ellers kan opladningen påvirkes negativt.



**Bemærk:** Du kan også altid trykke på [C]-knappen "Tilbage" [10], for at sende robotstøvsugeren tilbage til opladning i sugestationen [14].

**Bemærk:** Ved fuldafladning af batteriet, eller hvis du ikke har brugt produktet i længere tid, reduceres den tilgængelige batterikapacitet. I dette tilfælde aktiveres batteriet, ved at forbinde robotstøvsugeren med sugestationen [14], og oplade den i 3 minutter, for derefter at fjerne den fra sugestationen [14]. Gentag denne handling 3 gange og start med en normal opladning på 5–6 timer.

**Bemærk:** Batteriet har en lang levetid og skal ikke udskiftes. Hvis dette alligevel bliver nødvendigt på et tidspunkt, bedes du henvende dig til vores kundeservice.

### Hovedafbryder [9]

Opladning: blinker orangefarvet

Opladning afsluttet: lyser ikke

Fejl i produktet: blinker rødt

Lav batteritilstand: blinker orange

Stand-by-tilstand: blinker langsomt grønt

### Driftskontrollampe [21]

Støvposen [16] er ikke

isat korrekt eller låget [22]

er ikke lukket: blinker rødt

Sugefunktionen starter: blinker orange

Ladefunktion: blinker langsomt orange

Støvposen [16] er fyldt  
eller sugeåbningen er  
blokeret:  
Stand-by-tilstand:

lyser orange

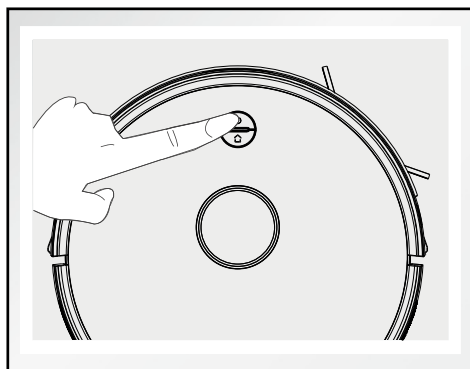
slukket

## ● Tænding/slukning af produktet

- Tryk og hold  hovedafbryderen [9] i ca. 3 sekunder, for at tænde for produktet. Når  hovedafbryderen [9] lyser grønt, er produktet tændt.

**Bemærk:** Sluk ikke for produktet efter at rengøringen er afsluttet. Lad det blive i ladestationen [14], så det er klar til den næste rengøring.

- Tryk og hold  hovedafbryderen [9] i ca. 5 sekunder, for at slukke helt for produktet.



## ● Betjening via LIDL Home-appen

Die Lidl Home-appen finder du i Google Play Store eller Apple App Store.

**Bemærk:** Android-versionen af appen følger de samme principper som iOS-versionen; der kan opstå



uoverensstemmelser mellem de to platforme, som f.eks. lidt forskellige skærmmkommandoer eller symboler.

## ● Forbind dette produkt med din mobile enhed

### Installer Lidl Home App og opret en konto:

- Tryk på fanen "Hjem".
- Tryk på + "for oven til højre".
- Vælg kategorien "Andre".
- Vælg "Robotstøvsuger SSR AL1".
- Vælg 2,4 GHz Wifi-netværk (hjemmenetværk).
- Indtast adgangskoden til Wifi-netværk.
- Tryk på "Næste".
-  Tryk samtidig på hovedafbryderen  og -knappen "Tilbage"  på robotstøvsugeren i 4 sekunder. Der lyder et bip.
- Følg app-anvisningerne og skift til Wifi-indstillingerne i din smartphone.
- Vælg netværket LidlHome-XXXX.
- Kontroller at robotstøvsugeren er fuldstændig forbundet.
- Vend tilbage til Lidl Home-appen.
- Navngiv robotstøvsugeren, når forbindelsen er etableret

## ● Opret produktgruppe

- Åbn Lidl Home-appen.
- Tryk på fanen "Hjem".
- Tryk på en forbundet robotstøvsuger.
- Tryk på blyant-symbolet (øverst til højre).
- Tryk på "Opret gruppe".
- Udvalg apparater.
- Tryk på "Bekræft".
- Angiv gruppenavn.
- Tryk på "Gem".

## ● Fjern Produktgruppe

- Åbn Lidl Home-appen.
- Tryk på fanen "Hjem".
- Tryk på den gruppe der skal fjernes.
- Tryk på blyant-symbolet (øverst til højre).
- Tryk på "Annuller gruppe".
- Tryk på "Bekræft".

## ● Adskil produktet fra den mobile enhed

- Åbn Lidl Home-appen.
- Tryk på fanen "Hjem".
- Tryk på den robotstøvsuger der skal fjernes.
- Tryk på blyant-symbolet (øverst til højre).
- Tryk på "Fjern apparat".
- Vælg "Adskil" eller "Adskil og slet alle data".

## ● Betjen produkt via app

### For at betjene robotstøvsugeren via appen, skal du først navigere til næste kontrolpanel:

- Åbn Lidl Home-appen.
- Tryk på fanen "Hjem".
- Tryk på en forbundet robotstøvsuger.

### Her fra kan du udvælge følgende funktioner:

**Standby:** Afbryder den aktuelle rengøring.

**Smart:** Robotstøvsugeren rengør i parallelle baner ved hjælp af lasernavigation.

**Oplad:** Robotstøvsugeren vender tilbage til ladestationen.

**Indstillinger:** Se punkt "Indstillinger"

**Hjørne:** Denne tilstand er egnet til rengøring af hjørner og kanter i et rum. I "Hjørne-tilstand" kører produktet langs en begrænsning (for eksempel en væg). Tilstanden afsluttes automatisk, når robotstøvsugeren ikke længere kan genkende vægge eller hjørner.

**Rum:** Robotstøvsugeren kører til det/de rum, som du har valgt og rengør dem i Smart-tilstanden.

**Område:** Robotstøvsugeren kører til det/de område/områder, som du har indstillet og rengør dem i Smart-tilstanden.

**Bearbejd kort:** I dette menu kan du sammensætte, dele eller omdøbe rum i kortet.

**Spærrezone:** Lav spærrezone eller spærrevægge.

**Bemærk:** Spærrezone er områder, som robotstøvsugeren ikke kører i.

**Bemærk:** En spærrevæg er en linje, som du har placeret på kortet, og som robotstøvsugeren ikke kører hen over.

**Bemærk:** Kortet gemmes først, når robotstøvsugeren har udført en komplet sugning i Smart-tilstanden.

## ● Indstillinger

### Her kan du foretage følgende indstillinger:

**Manuel:** Robotstøvsugeren kan styres med 4 retningsknapper.

**Kort:** Her kan du kontrollere eller slette de gemte kort af robotstøvsugeren. Du kan gemme op til 3 kort på samme tid.

**Søge støvsuger:** Robotstøvsugeren udsender et bip i løbet af 10 sekunder.

**Tidsplan:** se punkt "Tidsplan"

**Tæppegenkendelse:** I aktiveret tilstand øger robotstøvsugeren automatisk sugekraften på tæpper.

**Sugestation:** Her kan du indstille, hvor tit robotstøvsugeren skal tømmes af sugestationen [14], og indstille en automatisk sugning af robotstøvsugeren.

**Meddelelser:** Her kan du tænde eller slukke for meddelelser om status, rengøringen o.lign.

### Sugeeffekt:

#### Vælg sugeeffekten:

1. **ECO:** Lav sugeeffekt ved lavt energiforbrug
2. **Normal:** Standard sugeeffekt – optimeret forhold mellem køretid og sugeeffekt
3. **MAX:** Maksimal sugeeffekt ved groft snavs

### Holdepunkt fortsæt:

1. **aktiveret:** Hvis robotstøvsugeren under driften skal tilbage til sugestationen med lade-station [14], fortsætter den støvsugningen efter opladningen på det punkt, hvor den afbrød rengøringen.

2. **deaktiveret:** Hvis robotstøvsugeren under driften skal tilbage til sugestationen med lade-station [14], forbliver den der, indtil den aktiveres igen.

**Lydstyrke:** Indstil robotstøvsugerens signallydstyrke. Dette har ingen indflydelse på rengøringslydene.

**Optegnelser:** Her kan du se de udførte sugesekvenser.

Sugesekvenserne er markeret med dato og starttidspunkt i listen. Ved at trykke på den pågældende tid, kan du se informationerne. Robotstøvsugeren gemmer de rengjorte arealer og rengøringstiden, derudover kan du se et kort over det rengjorte område, for at se den rute, som robotstøvsugeren har kørt. Slet de enkelte optegnelser i listen ved at swipe til venstre og trykke på "Slet".

### Forbrugsdele:

**Sidebørster:** Viser den anslåede levetid af sidebørsterne [7]. Nulstil den efter skift.

**Hovedbørste:** Viser den anslåede levetid af hovedbørsten [3]. Nulstil den efter skift.

**Filter:** Viser den anslåede levetid af filteret. Nulstil den efter skift.

## ● Indstilling af tidsplan

### Du har mulighed for at oprette en tidsplan, så robotstøvsugeren rengøres automatisk:

- ☐ Tryk på "Tidsplan".
- ☐ Vælg ugedag.
- ☐ Indstil klokkeslæt.

#### For at administrere flere dage:

- ☐ Tryk på "Gentag".
- ☐ Vælg ugedag(e).  
Udvalgte ugedage markeres med et flueben.  
For at slette en udvalgt ugedag, skal du trykke på den igen.  
Bekræft efterfølgende den oprettede tidsplan:
- ☐ Tryk på "Tilbage".
- ☐ Tryk på "Bekræft".

## ● Foretag udvidede indstillinger

### For at komme ind i de udvidede funktioner, skal du trykke på blyant-symbolet i kontrolpanelet:

#### Individualiser produktet:

1. Tryk i de udvidede indstillinger på blyant-symbolet.

2. Tryk på symbolet og tag et billede eller vælg et billede fra albummet i den mobile enhed. Hertil skal du give tilladelse til kamerafunktionen og/eller billedarkivet.
  3. Tryk på "Navn" for at omdøbe produktet.
  4. Tryk på "Lokation" for at tildele produktet et rum.
- Tryk på fanen "Apparatinformationer", for at se informationer om dit produkt:
    1. Virtuel ID
    2. IP-adresse
    3. Tidszone af produktet
    4. Wifi-signalstyrke
  - Tryk på fanen "Tryk for udførelse og automatisering", for at se smartfunktionerne og automatiseringerne af produktet.
  - Med regulatoren "Offline-meddelelser" kan du vælge, om robotstøvsugeren skal sende en offline-meddelelse, hvis den er offline i mere end 30 minutter.
- 1. Position ON:** En meddelelse sendes
- 2. Position OFF:** Meddelelser sendes ikke
- Med fanen "Offline-meddelelser" kan du dele adgangen til robotstøvsugeren med andre brugere af Lidl Home-appen.
- Tilføj robotstøvsugeren med fanen "Opret gruppe" til en gruppe, for at styre alle produkter i denne gruppe synkront.

1. Tryk på "Opret gruppe".
2. Vælg produkter (valgte apparater er markeret med et flueben).
3. Tryk på "Gem" øverst til højre.
4. Navngiv gruppen.
5. Tryk på "Gem".

Gruppen vises nu på Home-skærmen.

- Tryk på "FAQ" for at se ofte stillede produktspørgsmål.
- Hvis du trykker på "Kontroller for firmware-opdatering" an, kontrollerer robotstøvsugeren, om der er en ny firmware-version til rådighed.
- Tryk på "Fjern apparat", for at fjerne produktet fra appen. Der er 2 muligheder til rådighed:

**1. "Adskil":** Produktet fjernes fra appen. Alle data forbliver i robotstøvsugerens hukommelse. Denne proces stiller kun produktet tilbage til offline-tilstand og starter koblingstilstanden.

**2. "Adskil og slet alle data":** Produktet nulstilles til fabriksindstillingerne. Med denne funktion slettes alle data fra produktet og clouden. Brug denne funktion, hvis du videregiver produktet til andre, bortskaffer det eller sender det tilbage til producenten. Kontroller at alle data er slettet fra apparatet og clouden.

Følg anvisningerne i appen eller tryk på "Fjern" for at fjerne apparatet.

**Bemærk:** Retningslinjer for databeskyttelse kan ses i LIDL Home-appen under fanen "JEG" under retningslinjer for databeskyttelse.

**Bemærk:** Hvilke data forarbejder robotstøvsugeren? For en præcis lasernavigation udarbejdes der et kort, som gemmes i robotstøvsugeren og i clouden, indtil det slettes manuelt.

**Bemærk:** Hvis du ikke længere ønsker at bruge robotstøvsugeren eller ønsker at slette kort fra clouden eller produktet, kan du slette dem under "Indstillinger/kort/enkelte kort" eller slette alle kort under "Udvidede funktioner/fjern apparat"/"Adskil og slet". Ved at holde  hovedafbryderen [9] og -knappen "Tilbage" [10] trykket i længere tid på robotstøvsugeren, sættes produktet i koblingstilstanden; de gemte data bevares.

**Bemærk:** For at udnytte robotstøvsugerens fulde funktionalitet, skal den mindst bruge et gemt kort.

**Bemærk:** Under støvsugningen i tilstande "Smart", "Spot", "Område" og "Rum" gemmer robotstøvsugeren den kørte strækning, start- og sluttidspunktet for støvsugningen. Disse data samles til en live-visning af kortet og hukommelsen. Optegnelserne gemmes i 60 dage, for at kunne vise en retvisende historik.

**Bemærk: Produktet kan sættes tilbage til fabriksindstillinger som følger:**

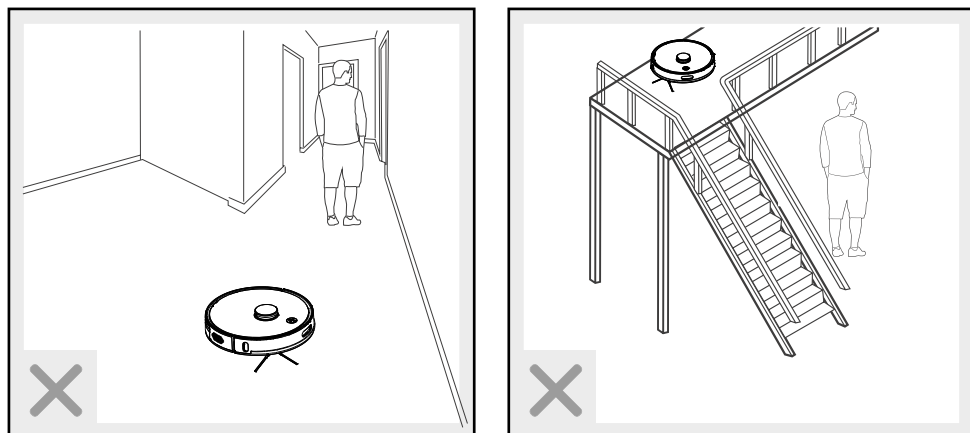
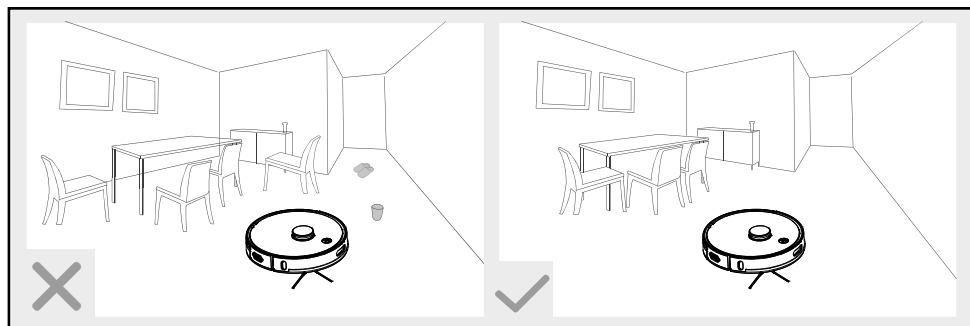
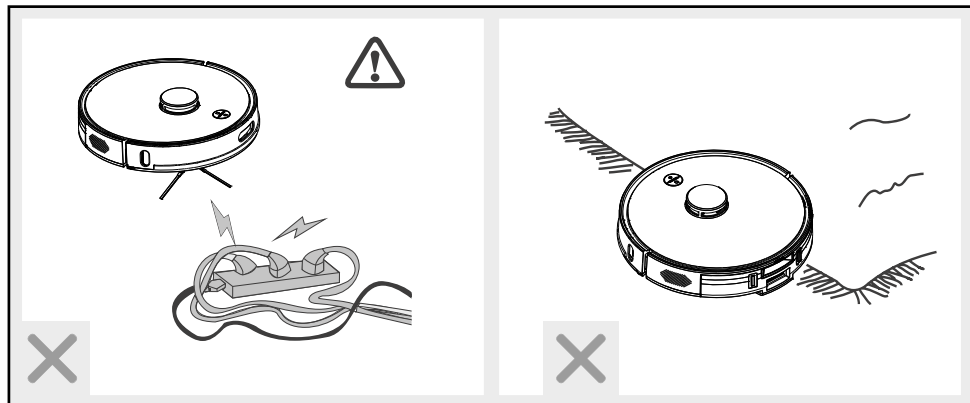
- Åbn LIDL Home-appen og vælg fanen "Hjemme".
- Vælg apparatet og tryk på blyant-symbolet i øverste højre hjørne.
- Tryk på "Fjern apparat" og dernæst på "Adskil og slet data".
- Med et tryk på "Bekræft" sættes apparatet tilbage til fabriksindstillinger og dine data slettes.

**Bemærk:** En aktualisering af firmwaren kan føre til ændringer af appens funktion.

**En aktualiseret betjeningsvejledning  
finder du her: fane "Jeg"**

- Tryk på "Betjeningsvejledning".

● **Betjening**

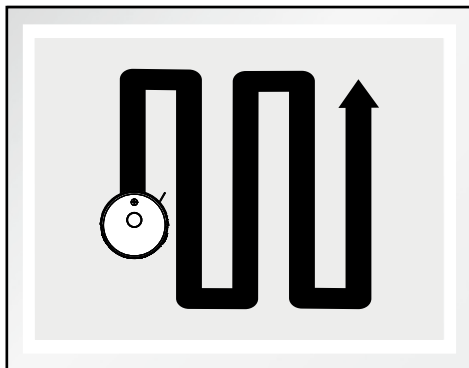
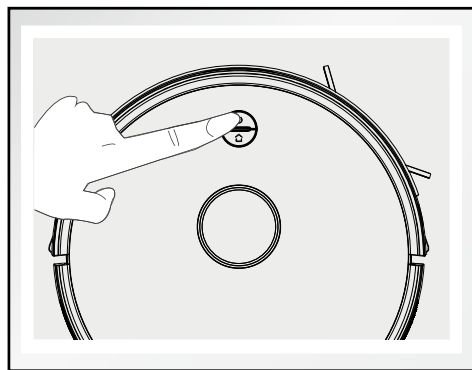


På grund af kompleksiteten i de hjemlige omgivelser udelader produktet muligvis nogle områder under rengøringen. For et bedre rengøringsresultat anbefaler vi at anvende produktet dagligt.

- ❑ Fjern forhindringer inden anvendelsen, f.eks. strømledninger, legetøj og andre genstande.
- ❑ Fold tæppekanter ind under tæppet. Lad ikke gardiner og bordduge hænge ned på gulvet.
- ❑ Stil møbler ordentligt op.
- ❑ Test produktet i områder med trapper. Sådan kan du konstatere, om produktet kan genkende nedstyrtningsområdets kant.
- ❑ Stil dig ikke i robotstøvsugerens arbejdsområde. Ellers kan robotstøvsugeren ikke rengøre disse områder.
- ❑ I forbindelse med møbler skal du sørge for, at der er et frirum på mindst 8 cm i højden, så robotstøvsugeren let kan rengøre nedenunder.
- ❑ I boliger med flere etager skal du placere gelænderne i de øverste områder således, at robotstøvsugeren ikke kan falde ned.

## Rengøring

- ❑ Kontroller at robotstøvsugeren er i stand-by-tilstand.  Hovedafbryderen  blinker langsomt grønt. Hvis dette ikke er tilfældet, skal du trykke på  hovedafbryderen , for at sætte robotstøvsugeren i stand-by-tilstanden.
- ❑ Tryk på  hovedafbryderen .  Hovedafbryderen  lyser op.
- ❑ Når  hovedafbryderen  blinker, starter robotstøvsugeren den automatiske rengøringsproces.



**Bemærk:** Efter 10 minutter uden kommando går robotstøvsugeren i dvaletilstand. Ved at trykke på robotstøvsugerens  hovedafbryder  vækker du robotstøvsugeren fra dvaletilstanden. Tryk på denne knap igen, og robotstøvsugeren starter automatisk rengøringen.

## Pauser

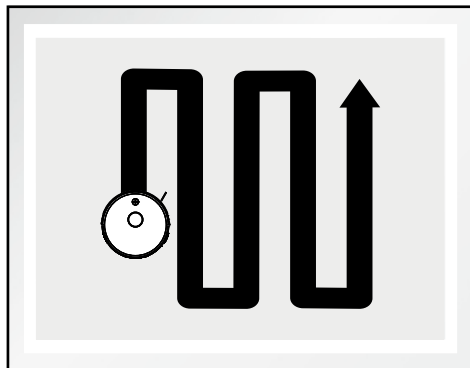
- ❑ Tryk, når robotstøvsugeren arbejder, på  hovedafbryderen  på robotstøvsugeren eller i appen, for at afbryde rengøringen.
- ❑ Tryk til genstart på  hovedafbryderen  på robotstøvsugeren eller i appen, for at afslutte pausefunktionen.

## ● Rengøringstilstande

For at opnå en bedre rengøringseffekt har produktet forskellige rengøringstilstande. Du kan vælge tilstandene i appen.

- ❑ For at starte nedenstående tilstande, skal du sikre dig, at produktet befinder sig i "Vægentilstand". Hvis den er i dvaletilstand, skal du trykke på  hovedafbryderen  på robotstøvsugeren for at afslutte dvaletilstanden.

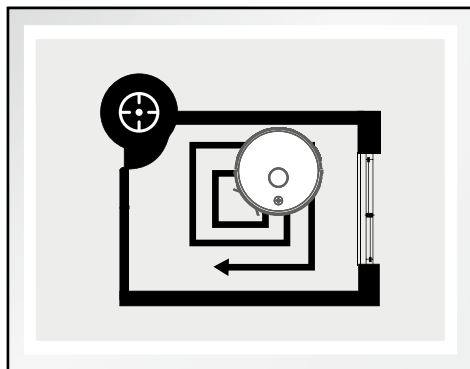
## Smart/auto-rengøring



Robotstøvsugeren begynder med den automatiske rengøring. Under rengøringen genkender den, hvilke steder der stadig skal rengøres og udfører på et senere tidspunkt en automatisk rengøring med øget effektivitet.

- Vælg den pågældende funktion i appen, for at starte den automatiske rengøring.

## Spot-tilstand

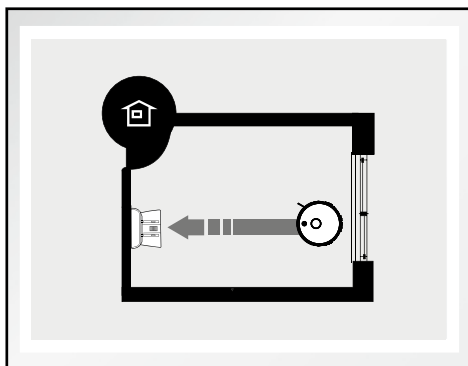


Denne tilstand er egnet til et område med en høj koncentration af snavs eller støv. I spot-tilstanden koncentrerer produktet sig om at rengøre et bestemt område.

- Vælg den pågældende funktion i appen, for at starte denne tilstand.

**Bemærk:** Spot-tilstanden afsluttes automatisk, og robotstøvsugeren skifter til standby-tilstanden.

## Tilbage-tilstand



Brug denne tilstand, så produktet vender tilbage til sugestationen [14].

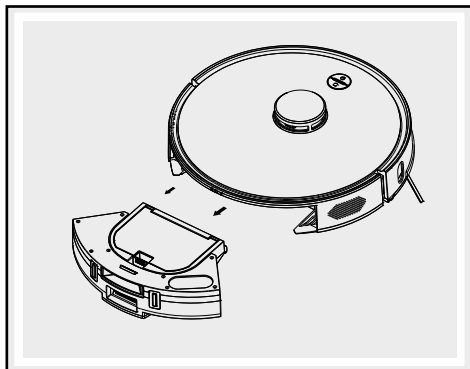
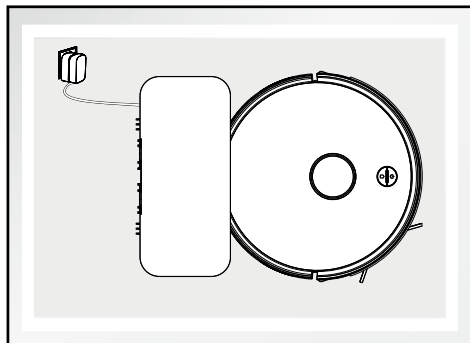
**Bemærk:** Robotstøvsugeren vender automatisk tilbage til sugestationen [14], når batteriet er svagt.

- Vælg den pågældende funktion i appen, så robotstøvsugeren vender tilbage til sugestationen [14].

## ● Brugen af sugefunktion

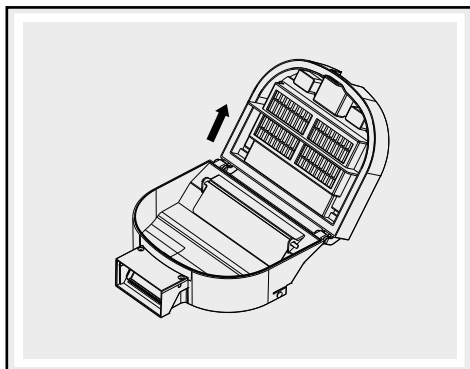
Når robotstøvsugeren er forbundet med sugestationen [14], begynder opladningen omgående. Efter 3 sekunder suger sugestationen [14] i 15 sekunder støv fra robotstøvsugeren. I dette tidsrum blinker driftskontrollampen [21] orange.

**Bemærk:** Støvsugning udføres først, når robotstøvsugeren har suget støv i mindst 10 minutter i Auto-tilstand og du ikke har foretaget andre indstillinger til støvsugning i appen. Hvis du har foretaget en anden indstilling, udføres den valgte funktion.

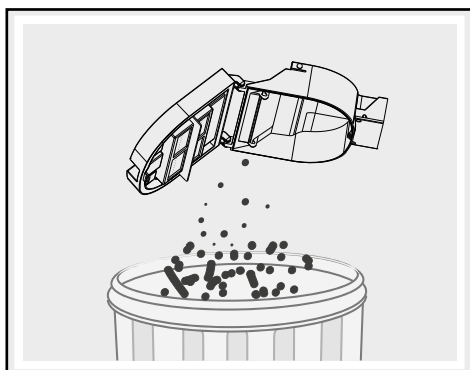


## ● Rengøring og opbevaring

- Tryk på hovedafbryderen [9] i mindst 5 sekunder, for at slukke for robotstøvsugeren, før du rengør produktet.
- Træk strømledningen ud af stikkontakten, før du rengør produktet.
- Skyl ikke produktet direkte med vand.
- Tør ikke produktet af med en våd klud.
- Afbryd strømforsyningen når produktet ikke anvendes i længere tid.

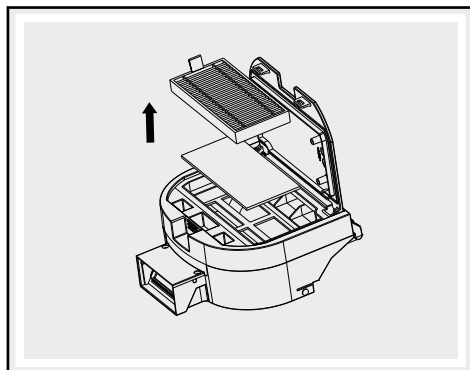


| Del                                  | Rengøringsintervaller                  |
|--------------------------------------|----------------------------------------|
| Støvbeholder [4]                     | Afhængigt af anvendelsen               |
| Primærfilter, højtydende filter [15] | Ugentligt, 2 x om ugen ved stærk snavs |
| Sidebørste [7]                       | Hver fjerde uge                        |
| Anti-fald-sensorer [2]               | Hver anden uge                         |
| Forhjul [1]                          | Hver fjerde uge                        |



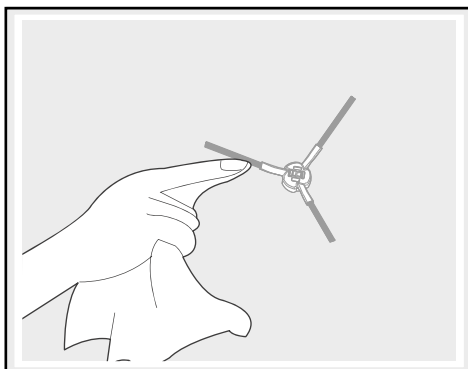
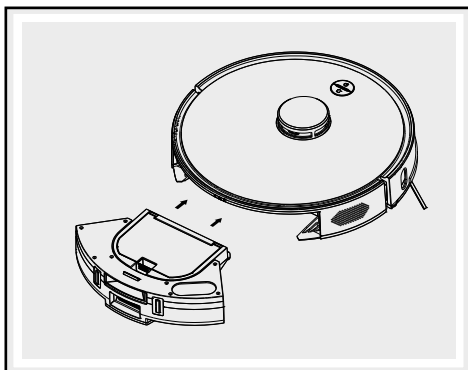
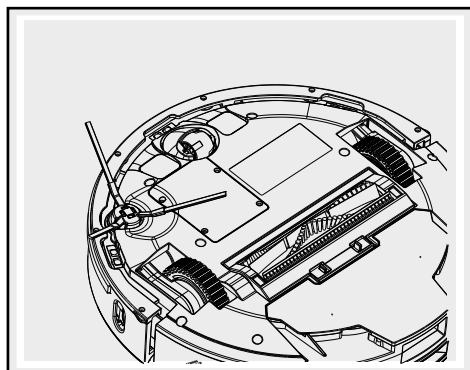
### Rengøring af støvbeholder og filter

- Rengør støvbeholderen [4] ved at banke på den og derefter skylle den med vand. Primærfiltret kan du også banke på og rengøre med vand. Tør støvbeholderen [4] og primærfiltret helt, før de sættes i produktet igen. Bank på det højtydende filter [15] og rengør det med den medfølgende rengøringsbørste [17]. Rengør ikke dette filter med vand.
- Gør som vist i de følgende afbildninger.



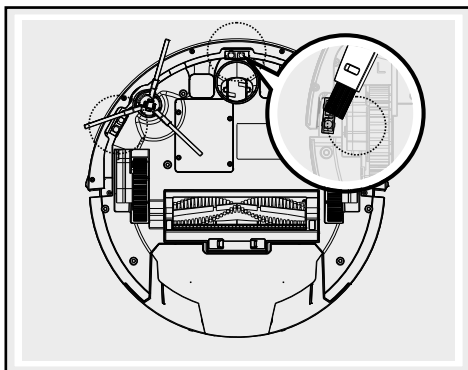
### Rengøring af sidebørste

- Rengør sidebørsten [7] ved at fjerne hår og snavs fra den.
- Udskift en defekt sidebørste [7]. Gå hertil frem på følgende måde:
- Fjern den defekte sidebørste [7], ved at løsne skruberne mod uret med en stjerneskruetrækker.
- Isæt en ny sidebørste [7] i den dertil indrettede udsparring og stram skruberne med uret.
- Kontroller at sidebørsten [7] sidder godt fast.

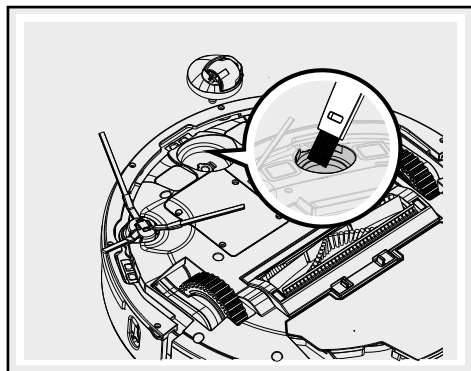
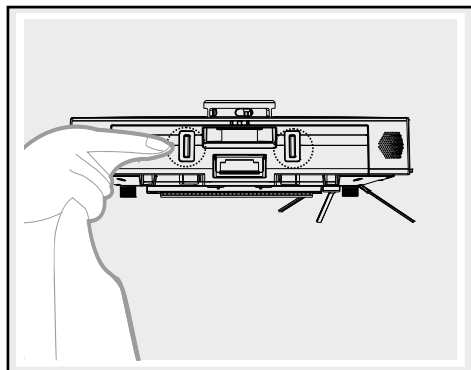


### Rengøring af hovedkabinettet

- Rengør forhjulet [1] for at fjerne sammenfiltret hår.
- Rengør anti-fald-sensorerne [2] for at bevare deres følsomhed.
- Rengør kollisionssensoren [8] for at opretholde dennes følsomhed.

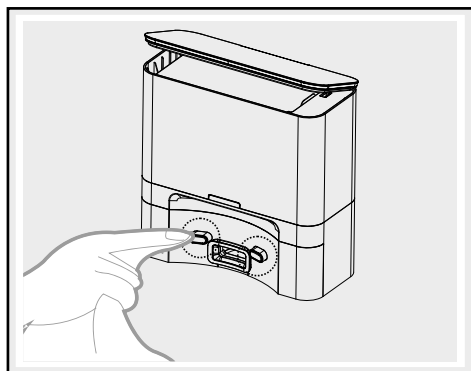






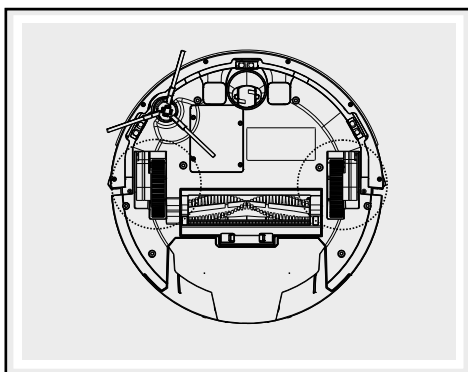
### Rengøring af sugestation

- Rengør ladestilslutningerne [13], [19] på sugestationen [14] og siden af robotstøvsugeren med en tør klud.



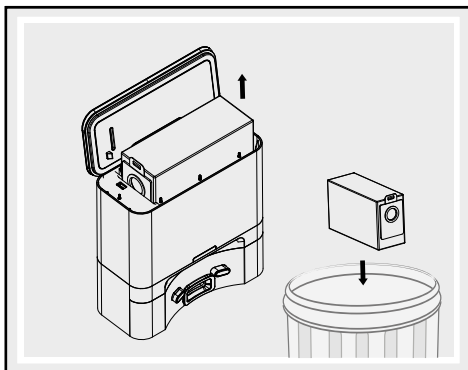
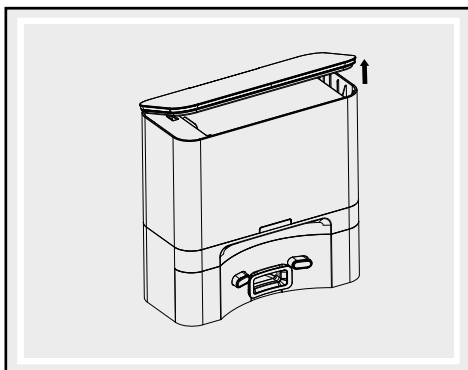
### ● Rengøring af sidehjul

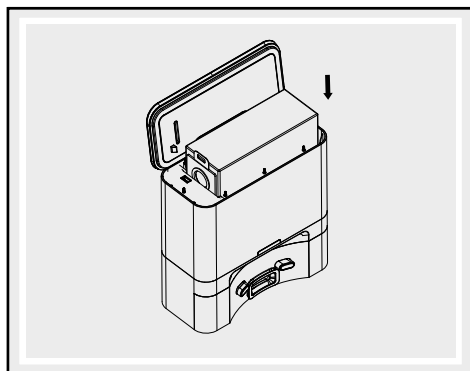
- Fjern fastsiddende snavs på sidehjulene [5].



### Skift af støvpose

- Åbn sugestationen [14] og fjern den brugte støvpose [16]. Isæt en ny støvpose [16] i sugestationen [14] og luk den igen.





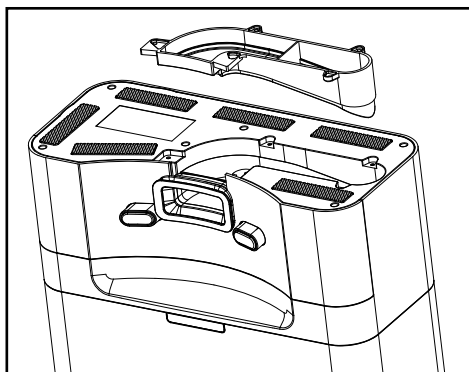
**Bemærk:** En defekt støvpose [16] kan beskadige sugestationen [14]. Kontroller inden isætningen at støvposen [16] er intakt.

**Bemærk:** Støvposen [16] er en forbrugsgenstand og dens levetid ligger ca. på halvanden måned. Kontroller den regelmæssigt og skift den ud, for at undgå skader pga. for lang tids brug.

**Bemærk:** Hvis der samler sig snavs over filteret af sugestationen [14], skal det fjernes rettidigt, så ventilationsmotoren ikke blokeres og forstyrrer driften.

## Rengøring af sugeåbning

- Hvis et fremmedlegeme blokerer sugeåbningen af sugestationen [14], skal du trække stikket og vende sugestationen [14] om.
- Gå frem som vist i afbildningen, for at løsne den transparente afdækning med skruetrækkeren. Brug ikke vold!
- Fjern fremmedlegemer.
- Isæt efterfølgende afdækningen forsigtigt.



## ● Fejlretning/problemløsning

Robotstøvsugeren meddeler ofte forekommende funktionsfejl med en kort biptone:

| Nr. | Årsag                                                             | Løsning                                                                                           |
|-----|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01  | Anti-fald-sensorerne [2] og kollisionssensoren [8] fungerer ikke. | Rengør anti-fald-sensorerne [2] og ryst kollisionssensoren [8] for at fjerne evt. fremmedlegemer. |
| 02  | Robotstøvsugeren sidder fast og kører ikke længere.               | Bær robotstøvsugeren til et andet sted og genstart den.                                           |

**Bemærk:** Hvis ingen af ovenstående løsninger hjælper, skal du tage følgende forholdsregler:

- Nulstil robotstøvsugeren ved at slukke og tænde den igen ved hjælp af  hovedafbryderen [9].

- Hvis robotoverføreren ikke fungerer, selvom den er nulstillet, skal du kontakte servicecentret.

| Fejl                                        | Mulig årsag                                            | Løsning                                                         |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Robotstøvsugerens driftstid er for kort.    | Det genopladelige batteri er ikke fuldstændig opladet. | Oplad robotstøvsugeren igen.                                    |
| Robotstøvsugerens sugefunktion formindskes. | Det højtydende filter [15] er snarset eller fugtigt.   | Rengør det højtydende filter [15] eller udskift det med et nyt. |
| Støvbeholderen [4] mister snavs.            | Støvbeholderen [4] er for fuld.                        | Tøm støvbeholderen [4].                                         |

## ● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer/20–22: papir og pap/80–98: kompositmaterialer.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

Defekte eller brugte batterier/akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dennes ændringer. Aflever batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



## Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne/akkuerne!

Batterier/akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Afleverer derfor brugte batterier/akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

## Kun til robotstøvsugere

Det indbyggede genopladelige batteri kan ikke fjernes for bortskaffelse. Aflever produktet samlet på et opsamlingssted for brugt elektronik.

## ● Garanti/Service

Kære kunde,

vores produkter er underlagt en streng kvalitetskontrol. Hvis denne enhed stadig ikke fungerer fejlfrit, beklager vi dette meget og beder dig kontakte vores kundeservice nedenfor. Vi hjælper dig gerne telefonisk via den nævnte service-hotline. Følgende gælder for påstand om garantikrav - uden at begrænse dine lovbestemte rettigheder.

## Følgende:

1. Garantikrav kan du kun gøres gældende inden for et tidsrum på maks. 3 år fra købsdatoen. Vores garantiydelse er begrænset til rettelser af materielle og fabrikationsfejl samt udskiftning af enheden. For dig er vores garantiydelse gratis.
2. Garantikrav skal, efter at du har konstateret fejl, omgående gøres gældende.
3. Garantikrav, som gøres gældende efter udløb af garantiperioden, er udelukket.

4. Opbevar venligst kvitteringen som dokumentation for købet.

#### **Ingen garantiydelser ved:**

- misbrugsagtig eller u hensigtsmæssig håndtering
- manglende overholdelse af de for enheden gældende sikkerhedsforanstaltninger
- voldsanvendelse
- indgreb, som ikke blev foretaget af den af os autoriserede serviceadresse
- skader, som er opstået gennem indsendelse i ikke transportsikker emballage (dette produkts salgsemballage er ikke egnet til at blive sendt enkeltvis)
- selvforårsagede skader gennem fx slag, stød, fald
- ikkeoverholdelse af betjeningsvejledningen
- normal slitage
- egenmægtige reparationsforsøg

Betjeningsvejledningen kan rekvireres fra vores kundeservice i PDF-format.

#### **Service DK**

Tel.: 00800-83300000

E-mail: support.lidl@ksr-group.com



<https://ksr.navonline-helpdesk.de>

**IAN 442213\_2304**

Hav i forbindelse med alle henvendelser kvitteringen og varenummeret (IAN 442213\_2304) klar som bevis for købet.

Tilgængelig hotline:

Mandag til fredag 09.00 til 18.00 (CET)

## ● **Konformitetserklæring**

Dette produkt opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Dette bekræftes gennem CE-mærket. Tilsvarende erklæringer findes hos producenten.

<https://ksr.navonline-helpdesk.de>



CE

|                                                                      |            |
|----------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Legenda dei pittogrammi utilizzati</b> .....                      | Pagina 194 |
| <b>Introduzione</b> .....                                            | Pagina 194 |
| Utilizzo conforme alla destinazione d'uso .....                      | Pagina 194 |
| Note sui marchi di fabbrica .....                                    | Pagina 194 |
| Descrizione dei componenti .....                                     | Pagina 195 |
| Contenuto della confezione .....                                     | Pagina 195 |
| Specifiche tecniche .....                                            | Pagina 195 |
| <b>Avvertenze per la sicurezza</b> .....                             | Pagina 196 |
| Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori .....              | Pagina 198 |
| <b>Messa in funzione</b> .....                                       | Pagina 199 |
| Montare la stazione di aspirazione con la stazione di ricarica ..... | Pagina 199 |
| Caricare il prodotto .....                                           | Pagina 200 |
| Accensione/spengimento del prodotto .....                            | Pagina 201 |
| <b>Gestione tramite l'app Lidl Home</b> .....                        | Pagina 201 |
| Accoppiare il prodotto con il proprio dispositivo mobile .....       | Pagina 201 |
| Creare il gruppo di prodotti .....                                   | Pagina 201 |
| Eliminare il gruppo di prodotti .....                                | Pagina 201 |
| Scollegare il prodotto dal proprio dispositivo mobile .....          | Pagina 202 |
| Gestione del prodotto tramite app .....                              | Pagina 202 |
| Impostazioni .....                                                   | Pagina 202 |
| Creazione del piano orario .....                                     | Pagina 203 |
| Eseguire le impostazioni avanzate .....                              | Pagina 203 |
| <b>Utilizzo</b> .....                                                | Pagina 205 |
| Modalità di pulizia .....                                            | Pagina 206 |
| Utilizzare la stazione di aspirazione .....                          | Pagina 207 |
| <b>Pulizia e conservazione</b> .....                                 | Pagina 208 |
| Pulire le ruote laterali .....                                       | Pagina 210 |
| <b>Risoluzione degli errori/problemi</b> .....                       | Pagina 212 |
| <b>Smaltimento</b> .....                                             | Pagina 212 |
| <b>Garanzia/Assistenza</b> .....                                     | Pagina 213 |
| <b>Dichiarazione di conformità</b> .....                             | Pagina 214 |

| Legenda dei pittogrammi utilizzati                                               |                                                                                                           |                                                                                   |                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|  | Attenersi alle avvertenze e indicazioni di sicurezza!                                                     |  | Cautela! Pericolo di esplosione!                                   |
|  | Leggere le istruzioni!                                                                                    |  | SMPS (switch mode power supply unit) (alimentatore a commutazione) |
|  | Il prodotto è adatto esclusivamente all'utilizzo in ambienti interni, in locali asciutti e chiusi.        |  | Polarità del collegamento di rete                                  |
|  | Tensione/corrente continua                                                                                |  | Conforme alle norme UE                                             |
|  | Tensione/corrente alternata                                                                               |  | Smaltire l'imballaggio e il prodotto in modo ecocompatibile!       |
|  | Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza in presenza del materiale di imballaggio e del prodotto. |  | 36 mesi di garanzia                                                |
|  | Trasformatore di sicurezza anti-cortocircuito                                                             |  | Omologato TÜV SÜD/GS                                               |
|  | Indossare guanti protettivi!                                                                              |  | Avvertenze per la sicurezza<br>Istruzioni per l'uso                |

## Robot aspirapolvere con stazione di aspirazione SSR AA1 Best

### ● Introduzione



Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

### ● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo prodotto è adatto all'aspirazione di sporcizia sparsa e asciutta, come ad esempio polvere, pelucchi o briciole su pavimenti lisci e tappeti a pelo corto. Utilizzare il prodotto esclusivamente in ambienti interni. Il prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo privato e non ad un impiego commerciale. Utilizzare il prodotto esclusivamente per lo scopo previsto. Non sono consentiti utilizzi diversi da quello precedentemente descritto né modifiche del prodotto che potrebbero provocare lesioni e/o danni al prodotto stesso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un utilizzo improprio.

### ● Note sui marchi di fabbrica

Il marchio di fabbrica e il nome della marca SilverCrest sono proprietà dei rispettivi titolari.

- Tutti gli altri nomi e prodotti possono essere i marchi di fabbrica o i marchi registrati dei relativi proprietari.

## ● Descrizione dei componenti (Fig. A e B)

- 1 Ruota anteriore
- 2 Sensore anticaduta
- 3 Spazzola principale
- 4 Contenitore raccogli-polvere
- 5 Ruota laterale
- 6 Coperchio del vano batterie
- 7 Spazzola laterale
- 8 Sensore antiurto
- 9  Tasto principale
- 10  Tasto "Modalità di ritorno" (alla stazione di ricarica)
- 11 Tasto "Contenitore raccogli-polvere"
- 12 Raschietto per la pulizia
- 13 Attacco per la ricarica (robot aspirapolvere)
- 14 Stazione di aspirazione con stazione di ricarica
- 15 Filtro a elevate prestazioni
- 16 Sacchetto per la polvere
- 17 Spazzola per la pulizia
- 18 Sensore
- 19 Attacco per la ricarica (stazione di aspirazione)
- 20 Apertura di aspirazione
- 21 Spia di controllo del funzionamento
- 22 Coperchio

## ● Contenuto della confezione

Subito dopo aver aperto l'imballaggio, verificare la completezza della fornitura e la totale integrità del prodotto.

- 1 robot aspirapolvere
- 5 sacchetti per la polvere monouso
- 1 stazione di aspirazione con stazione di ricarica integrata
- 1 filtro a elevate prestazioni
- 1 spazzola laterale extra
- 1 spazzola per la pulizia
- 1 manuale di istruzioni per l'uso

## ● Specifiche tecniche

### Robot aspirapolvere

|                                          |                                                                            |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Modello:                                 | Silvercrest SSR AA1 Best                                                   |
| Tensione di esercizio:                   | 14,8 V==                                                                   |
| Potenza nominale:                        | 35 W                                                                       |
| Batteria:                                | batteria agli ioni di litio (2900 mAh, 14,8 V)                             |
| Durata:                                  | max. 100 minuti (indipendentemente dalla modalità e dal tipo di pavimento) |
| Durata ricarica:                         | ca. 6-7 ore                                                                |
| Potenza di aspirazione:                  | fino a 3 kPa                                                               |
| Volume del contenitore raccogli-polvere: | 300 ml; capacità utile 200 ml                                              |
| Misure:                                  | ø 33,5 cm / altezza: 9,5 cm                                                |

### Stazione di ricarica con stazione di aspirazione

|                                      |            |
|--------------------------------------|------------|
| Potenza nominale:                    | 1050 W     |
| Prestazione di aspirazione:          | ca. 25 kPa |
| Volume del sacchetto per la polvere: | 3,5 l      |

### Requisiti di sistema per l'app

iOS dalla versione 10.0, Android™ dalla versione 5.0

### Prodotto laser classe I

Raggio laser invisibile  
Energia laser - il raggio in prossimità del foro di uscita può causare ustioni

|                                  |                   |
|----------------------------------|-------------------|
| Lunghezza onde:                  | 780 nm            |
| Potenza in uscita:               | 10 mW             |
| Frequenza:                       | 0,48 ms           |
| Durata impulsi:                  | 0,467 ms          |
| Banda di frequenza:              | 2412 MHz-2472 MHz |
| Potenza massima di trasmissione: | 17,5 dBm          |

Il laser dell'aspirapolvere è conforme alla norma per i prodotti laser della classe 1 di IEC 60825:2014

- Il prodotto deve essere utilizzato solo con l'adattatore di rete in dotazione.
- L'adattatore di rete deve essere rimosso dalla presa di corrente prima della pulizia o della manutenzione del prodotto.
- Questo prodotto contiene una batteria che può essere sostituita soltanto da personale specializzato.
- I morsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati.

## **Avvertenze per la sicurezza**

**CONSERVARE TUTTE LE INDICAZIONI E LE AVVERTENZE DI SICUREZZA PER EVENTUALI CONSULTAZIONI FUTURE!**

-  **ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!** Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale di imballaggio. Sussiste il rischio di soffocamento.

- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, nonché da persone inesperte, soltanto se sorvegliate o preventivamente istruite circa l'utilizzo sicuro del prodotto e quindi se consapevoli dei pericoli ad esso legati.
- I bambini non possono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione coincida con quella indicata sulla stazione di aspirazione **[14]**.
- Utilizzare solo la batteria ricaricabile e la stazione di aspirazione **[14]** originali fornite dal produttore. Non è consentito l'uso di batterie non ricaricabili. Ulteriori informazioni sulla batteria sono disponibili nel capitolo "Specifiche tecniche".
- Non è consentito l'utilizzo della stazione di aspirazione **[14]** se questa è danneggiata.
- Utilizzare con cautela il cavo di alimentazione al fine di evitare



- danni. Non utilizzare il cavo di alimentazione per spostare o trascinare il prodotto o la stazione di aspirazione [14]. Non far andare il prodotto sul cavo di alimentazione e tenerlo lontano da fonti di calore.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da personale qualificato addetto alla manutenzione al fine di evitare di incorrere in pericoli.
  - Non utilizzare il prodotto se questo a causa di
    - cadute,
    - danni,
    - infiltrazione di acqua,
    - uso all'apertonon può svolgere correttamente il lavoro. Far riparare il prodotto dal produttore o dal suo reparto di assistenza clienti.
  - Non utilizzare il prodotto in una stanza in cui vi sono bambini.
  - Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o bagnati (luoghi in cui sussiste il pericolo che il prodotto possa entrare in contatto con liquidi o cadere nell'acqua).
  - Non utilizzare il prodotto in prossimità di fiamme libere.
  - Non utilizzare il prodotto a temperature superiori ai +40 °C o inferiori ai +10 °C.
- Prima dell'utilizzo rimuovere gli ostacoli, ad esempio cavi elettrici, giocattoli e altri oggetti.
  - Piegare gli angoli del tappeto sotto il tappeto. Non far penzolare tende e tovaglie sul pavimento.
  - Cercare di posizionare ordinatamente i mobili.
  - Provare il prodotto in aree con scale. Così è possibile determinare se il prodotto riesce a riconoscere il bordo dell'area di caduta.
  - Non collocarsi nell'area di lavoro del robot aspirapolvere. Altrimenti il robot aspirapolvere non può pulire queste aree.
  - Non far andare capelli, vestiti e dita in prossimità delle fessure o dei componenti operativi del prodotto.
  - Non far aspirare al prodotto nessun materiale che potrebbe otturarlo, ad esempio pietre, residui di carta, ecc.
  - Non far aspirare al prodotto materiali infiammabili, ad esempio benzina o toner della stampante o della fotocopiatrice.
  - Non far aspirare al prodotto prodotti ardenti, ad esempio sigarette, fiammiferi, ceneri o altri oggetti che possono provocare un incendio.
  - Non utilizzare il prodotto se l'apertura di aspirazione è bloccata.

Rimuovere polvere, capelli, ovatta ecc. in modo che l'aria scorra senza problemi nell'apertura di aspirazione.

- Assicurarsi prima dell'uso che il contenitore raccogli-polvere [4] e il filtro a elevate prestazioni [15] siano installati correttamente.
- Controllare la superficie da pulire prima di ogni messa in funzione del prodotto e attenersi alle avvertenze necessarie in materia di sicurezza e relative alla preparazione della stanza.
- Verificare prima di ogni messa in funzione che la stazione di aspirazione [14], il cavo di alimentazione e l'adattatore di rete non siano danneggiati.
- Controllare e pulire regolarmente il filtro a elevata prestazioni [15] e il contenitore raccogli-polvere [4] per prolungare la vita di servizio del prodotto.
- Non utilizzare mai il prodotto senza filtri, al fine di non danneggiare il motore causando così una riduzione della vita di servizio del prodotto.
- Spegnere il prodotto ogni volta prima di trasportarlo.
- Ricaricare completamente il prodotto almeno una volta al mese per evitare che si scarichi

totalmente e, di conseguenza, che si danneggi la batteria.

- Non coprire né incollare i sensori anticaduta [2] del prodotto. In caso contrario, il prodotto non può più muoversi.
- Pulire regolarmente i sensori anticaduta [2]. Se i sensori del pavimento sono sporchi, sussiste il pericolo che il prodotto cada da scale e gradini.
- In caso di utilizzo, avvisare eventualmente le altre persone presenti nella stanza in modo che nessuno calpesti il prodotto o inciampi su di esso.
- Non utilizzare più il prodotto se i componenti in plastica presentano rotture o crepe oppure se sono deformati. Sostituire i componenti danneggiati soltanto con appositi pezzi di ricambio originali.



### Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie/gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In

caso di ingerimento consultare subito un medico!

-  **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non gettare mai le batterie/gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie/sugli accumulatori.

## Rischio di perdita di liquido dalle batterie/dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie/sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie/dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!

-  **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Batterie e

accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.

- Questo prodotto possiede una batteria integrata che non può essere sostituita dall'utente. La batteria può essere smontata o sostituita solo dal produttore, dal suo servizio clienti o da personale qualificato, al fine di evitare situazioni di pericolo. Al momento dello smaltimento è necessario avvertire che questo prodotto contiene una batteria.

## ● Messa in funzione

### ● Montare la stazione di aspirazione con la stazione di ricarica

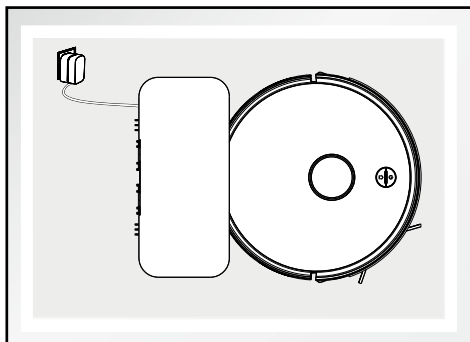
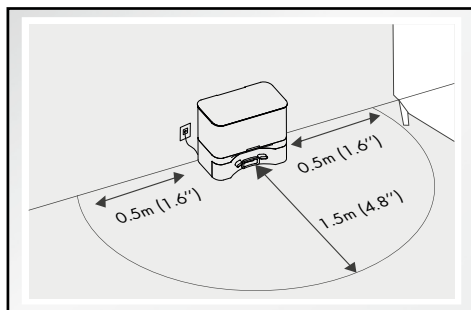
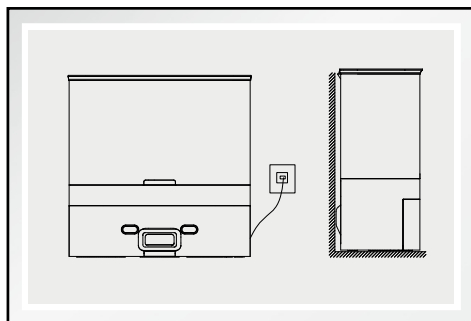
- Posizionare la stazione di aspirazione [14] contro una parete e collegare il cavo di alimentazione. La spia di controllo del funzionamento [21] lampeggia in rosso.

**Nota:** non collocare alcun oggetto a 0,5 metri dal lato sinistro/destro né a 1,5 metri dal lato anteriore.

**Nota:** nell'area della stazione di aspirazione [14] non devono trovarsi specchi o altri oggetti fortemente riflettenti fino a 15 cm sopra il pavimento. Coprirli ove necessario.

- ⚠ **CAUTELA!** Evitare che la stazione di aspirazione [14] sia esposta all'irraggiamento solare.
- ⚠ **CAUTELA!** Modificare il meno possibile la posizione della stazione di aspirazione [14].
- Aprire il coperchio [22] e inserire il sacchetto per la polvere [16]. Richiudere il coperchio [22]. La

spia di controllo del funzionamento [21] lampeggia lentamente, quindi la stazione di aspirazione [14] attiva la modalità di standby.



**Nota:** in qualsiasi momento è possibile premere il tasto [C] "Modalità di ritorno" [10] per far ritornare il robot aspirapolvere alla stazione di aspirazione [14].

**Nota:** in caso di scaricamento totale della batteria o prolungato inutilizzo del prodotto la capacità della batteria disponibile si riduce. In questi casi attivare la batteria collegando il robot aspirapolvere alla stazione di aspirazione [14], farlo ricaricare per 3 minuti e allontanarlo poi dalla stazione di aspirazione [14]. Ripetere questa procedura 3 volte e iniziare poi la normale procedura di ricarica di 5-6 ore.

**Nota:** la batteria ha una lunga vita di servizio e non deve essere sostituita spesso. Se tuttavia fosse necessario sostituirla, rivolgersi al nostro servizio clienti.

## ● Caricare il prodotto

Caricare completamente il prodotto prima di utilizzarlo per la prima volta.

La durata di ricarica è di ca. 6-7 ore.

- Posizionare il robot aspirapolvere davanti alla stazione di aspirazione [14] e orientarlo all'attacco per la ricarica [19].

**Nota:** durante il processo di ricarica la spia di controllo del funzionamento [21] lampeggia lentamente in arancione. Non appena il robot aspirapolvere è completamente carico questa spia diventa verde e dopo poco si spegne.

**Nota:** in caso di uso giornaliero assicurarsi che gli attacchi per la ricarica [13], [19] siano puliti, in caso contrario la procedura di ricarica potrebbe essere condizionata.

## 🔌 Tasto principale [9]

|                         |                                     |
|-------------------------|-------------------------------------|
| Ricarica:               | lampeggia una luce arancione        |
| Ricarica completa:      | non si illumina                     |
| Guasto nel prodotto:    | lampeggia una luce rossa            |
| Batteria quasi scarica: | lampeggia una luce arancione        |
| Modalità standby:       | lampeggia lentamente una luce verde |

## Spia di controllo del funzionamento [21]

|                                                                                                      |                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Il sacchetto per la polvere [16] non è inserito correttamente oppure il coperchio [22] non è chiuso: | lampeggia una luce rossa     |
| La funzione di aspirazione si avvia:                                                                 | lampeggia una luce arancione |

Funzione di ricarica: lampeggia lentamente una luce arancione

Il sacchetto per la polvere [16] è pieno oppure l'apertura di aspirazione è bloccata: lampeggia una luce arancione

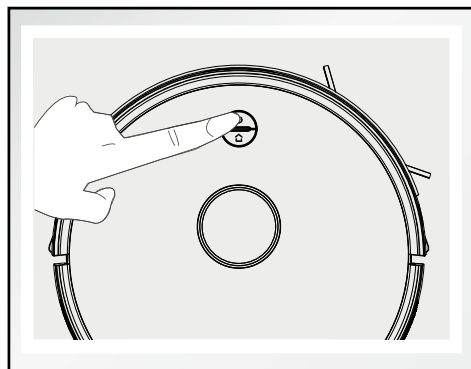
Modalità standby: off

## ● Accensione/spegnimento del prodotto

- Premere il tasto principale [9]  per ca. 3 secondi per accendere il prodotto. Se il tasto principale [9]  si illumina in verde significa che il prodotto è stato correttamente acceso.

**Nota:** non spegnere il prodotto dopo aver terminato la pulizia. Lasciarlo nella stazione di aspirazione [14] in modo che sia pronto per la prossima pulizia.

- Premere il tasto principale [9]  per ca. 5 secondi per spegnere completamente il prodotto.



## ● Gestione tramite l'app Lidl Home

L'app Lidl Home è disponibile su Google Play Store o Apple App Store.

**Nota:** la versione Android dell'app segue gli stessi principi della versione iOS; ma possono esserci discrepanze tra le due piattaforme, quali ad es. comandi o simboli leggermente diversi sul display.

## ● Accoppiare il prodotto con il proprio dispositivo mobile

### Installare l'app Lidl Home e creare un account:

- Cliccare "Casa".
- Cliccare + "in alto a destra".
- Selezionare la categoria "Altri".
- Selezionare "Robot aspirapolvere SSR AL1".
- Selezionare la rete LAN 2,4 GHz WLAN (rete domestica).
- Inserire la password della rete WLAN.
- Cliccare "Avanti".
-  Tenere premuti contemporaneamente il tasto principale [9] e il tasto "Modalità di ritorno" [10]  nel robot aspirapolvere per 4 secondi. Viene emesso un segnale acustico.
- Seguire le istruzioni dell'app e andare alle impostazioni WLAN del proprio smartphone.
- Selezionare la rete LidlHome-XXXX.
- Assicurarsi che il robot aspirapolvere sia completamente collegato.
- Tornare all'app Lidl Home.
- Dopo aver effettuato il collegamento, denominare il robot aspirapolvere

## ● Creare il gruppo di prodotti

- Aprire l'app Lidl Home.
- Cliccare "Casa".
- Cliccare su uno dei robot aspirapolvere collegati.
- Cliccare il simbolo della penna (in alto a destra).
- Cliccare "Crea gruppo".
- Selezionare gli apparecchi.
- Cliccare "Conferma".
- Inserire il nome del gruppo.
- Cliccare "Memorizza".

## ● Eliminare il gruppo di prodotti

- Aprire l'app Lidl Home.
- Cliccare "Casa".
- Cliccare sul gruppo da rimuovere.
- Cliccare il simbolo della penna (in alto a destra).
- Cliccare "Rimuovi gruppo".
- Cliccare "Conferma".

## ● Scollegare il prodotto dal proprio dispositivo mobile

- ❑ Aprire l'app Lidl Home.
- ❑ Cliccare "Casa".
- ❑ Cliccare sul robot aspirapolvere da rimuovere.
- ❑ Cliccare il simbolo della penna (in alto a destra).
- ❑ Cliccare "Rimuovi apparecchio".
- ❑ Selezionare "Scollega" o "Scollega e cancella tutti i dati".

## ● Gestione del prodotto tramite app

### Per gestire il robot aspirapolvere tramite l'app, navigare dapprima nel pannello di controllo:

- ❑ Aprire l'app Lidl Home.
- ❑ Cliccare "Casa".
- ❑ Cliccare su uno dei robot aspirapolvere collegati.

### Da qui si possono gestire le seguenti funzioni:

**Standby:** interruzione della procedura di pulizia.

**Smart:** il robot aspirapolvere pulisce con la navigazione laser su percorsi sovrapposti paralleli.

**Ricarica:** il robot aspirapolvere ritorna alla stazione di ricarica.

**Impostazioni:** vedi "Impostazioni"

**Angolo:** questa modalità è adatta alla pulizia degli angoli e dei bordi di una stanza. Nella "Modalità angoli" il prodotto si sposta lungo un limite (ad esempio una parete). La modalità si conclude in modo automatico se il robot aspirapolvere non riconosce più angoli o pareti.

**Stanza:** il robot aspirapolvere procede nella stanza/e da voi selezionata/e e pulisce in modalità smart.

**Area:** il robot aspirapolvere procede nell'area/e da voi selezionata/e e pulisce in modalità smart.

**Elabora scheda:** in questo menu si possono raccogliere, dividere o rinominare le stanze contenute nella scheda.

**Zona di blocco:** realizza zone o pareti di blocco.

**Nota** le zone di blocco sono aree in cui il robot aspirapolvere non va.

**Nota:** una parete di blocco è una linea posizionata dall'utente sulla scheda che il robot aspirapolvere non oltrepassa.

**Nota:** la scheda viene memorizzata solo dopo che il robot aspirapolvere ha concluso una procedura di pulizia completa in modalità Smart.

## ● Impostazioni

### Qui potete eseguire le seguenti impostazioni:

**Manuale:** il robot aspirapolvere può essere comandato con 4 tasti di direzione.

**Schede:** qui è possibile verificare o cancellare le schede memorizzate del robot aspirapolvere. È possibile memorizzare fino a 3 schede contemporaneamente.

**Cercare il robot:** il robot aspirapolvere emette per 10 secondi un segnale acustico.

**Piano orario:** vedi "Piano orario"

**Riconoscimento dei tappeti:** quando è attivato il robot aspirapolvere aumenta automaticamente la forza di aspirazione sui tappeti.

**Stazione di aspirazione:** qui è possibile impostare quanto spesso il robot aspirapolvere deve essere svuotato dalla stazione di aspirazione [14] e aspirare manualmente il robot.

**Messaggi:** qui è possibile attivare e disattivare i messaggi sullo stato del robot, i promemoria di pulizia, ecc.

### Forza di aspirazione:

#### Selezionare la forza di aspirazione:

**1. ECO:** meno forza di aspirazione a basso consumo di energia

**2. Normal:** forza di aspirazione standard - rapporto ottimizzato tra durata e forza di aspirazione

**3. MAX:** massima forza di aspirazione per lo sporco ostinato

### Proseguire il punto di arresto:

**1. attivato:** se durante il funzionamento deve tornare alla stazione di aspirazione con stazione di ricarica [14], il robot aspirapolvere continuerà

l'aspirazione dopo la ricarica dal punto in cui si è interrotto.

**2. disattivo:** se durante il funzionamento deve tornare alla stazione di aspirazione con stazione di ricarica [14], il robot aspirapolvere attende lì dopo la ricarica fin quando non viene riattivato.

**Volume:** regola l'intensità del segnale acustico del robot aspirapolvere. Questo non ha alcun influo sui rumori della procedura di pulizia.

**Rappresentazioni:** qui è possibile vedere le operazioni di aspirazione.

Le operazioni di aspirazione sono contrassegnate con data e ora di inizio in un elenco. Cliccando di volta in volta un orario si possono visualizzare più informazioni. Il robot aspirapolvere protocolla la superficie pulita e la durata della pulizia, inoltre è possibile visualizzare una scheda dell'area pulita per ricostruire il percorso fatto dal robot aspirapolvere. Cancellare nell'elenco visualizzato le singole rappresentazioni scorrendo verso sinistra e cliccando su "Cancella".

## Parti soggette a usura:

**Spazzole laterali:** indica la durata di servizio delle spazzole laterali [7]. Resettare dopo aver effettuato la sostituzione.

**Spazzola principale:** indica la durata di servizio della spazzola principale [3]. Resettare dopo aver effettuato la sostituzione.

**Filtro:** indica la durata di servizio stimata del filtro. Resettare dopo aver effettuato la sostituzione.

## ● Creazione del piano orario

**Si può creare un piano orario in modo che il robot aspirapolvere avvii la pulizia automaticamente:**

- Cliccare "Piano orario".
- Selezionare il giorno della settimana.
- Impostare l'orario.

### Per gestire più giorni:

- Cliccare "Ripeti".
- Selezionare il giorno/i della settimana.

I giorni della settimana selezionati vengono indicati da un segno di spunta. Per deselezionare un giorno della settimana, cliccarci su di nuovo. Confermare quindi il piano orario creato:

- Cliccare "Indietro".
- Cliccare "Conferma".

## ● Eseguire le impostazioni avanzate

**Per arrivare alle impostazioni avanzate cliccare il simbolo della penna sul pannello di controllo:**

### Individuare il prodotto:

1. Nelle impostazioni avanzate cliccare il simbolo della penna.
  2. Cliccare il simbolo e fare una foto oppure selezionarne una dall'album del dispositivo mobile. Per questo è necessaria un'autorizzazione all'accesso della telecamera e/o dell'archivio foto.
  3. Cliccare "Nome" per rinominare il prodotto.
  4. Cliccare "Sede" per assegnare il prodotto a una stanza.
- Cliccare "Informazioni dispositivo" per visualizzare le informazioni del prodotto:
    1. ID virtuale
    2. Indirizzo IP
    3. Fuso orario del prodotto
    4. Intensità segnale WLAN
  - Cliccare su "Clicca per eseguire e automatizzare" per visualizzare le funzioni Smart e le automatizzazioni del prodotto.
  - Con "Avviso offline" si sceglie se il robot aspirapolvere deve inviare un messaggio offline quando è offline per più di 30 minuti.
    - 1. Posizione ON:** l'avviso viene inviato
    - 2. Posizione OFF:** l'avviso non viene inviatoCon "Avviso offline" è possibile condividere con altri utenti dell'app Lidl Home l'accesso al robot aspirapolvere.
  - Con "Crea gruppo" aggiungere il robot aspirapolvere a un gruppo, così da gestire in modo sincrono tutti i prodotti di questo gruppo.

1. Cliccare "Crea gruppo".
  2. Selezionare i prodotti (gli apparecchi selezionati sono contrassegnati da un segno di spunta).
  3. Cliccare "Memorizza" in alto a destra.
  4. Denominare il gruppo.
  5. Cliccare "Memorizza".
- Il gruppo viene ora visualizzato sul display.
- Cliccare "FAQ" per visualizzare le domande più frequenti sul prodotto.
  - Cliccando su "Verifica aggiornamento firmware", il robot aspirapolvere verifica se è disponibile una nuova versione del firmware.
  - Cliccare "Rimuovi apparecchio" per rimuovere il prodotto dall'app. Sono disponibili 2 possibilità:

**1. "Scollega":** il prodotto viene rimosso dall'app.

I dati restano nella memoria del robot aspirapolvere. Questa procedura riporta unicamente il prodotto in modalità offline e avvia la modalità di accoppiamento.

**2. "Scollega e cancella tutti i dati":**

il prodotto viene resettato alle impostazioni di fabbrica. Con questa funzione tutti i dati vengono cancellati dal prodotto e dal cloud. Utilizzare questa funzione prima di cedere il prodotto, di smaltirlo o di riportarlo dal produttore. Assicurarsi che tutti i dati sull'apparecchio e nel cloud sono stati cancellati.

Seguire le indicazioni dell'app oppure cliccare su "Interrompi" per non rimuovere l'apparecchio.

**Nota:** l'informativa sulla privacy è disponibile nell'app Lidl Home presente nella scheda "IO" alla voce Informativa sulla privacy.

**Nota:** quali dati elabora il robot aspirapolvere? Per una navigazione laser di precisione viene creata una scheda, questa resta memorizzata nel robot aspirapolvere e nel cloud fino a quando non viene cancellata manualmente.

**Nota:** se non si intende usare più il robot aspirapolvere o si vuole cancellare le schede dal cloud e dal robot, andare su "Impostazioni/Schede/Singole schede" per cancellare oppure su "Funzioni avanzate/Rimuovi apparecchio"/"Scollega e cancella" per cancellare tutte le schede. Tenendo premuto il tasto principale  e il tasto "Modalità di ritorno"  nel robot aspirapolvere il robot si imposta solo in modalità accoppiamento, i dati memorizzati nell'apparecchio restano.

**Nota:** per sfruttare la piena funzionalità del robot aspirapolvere occorre almeno una scheda memorizzata.

**Nota:** durante la procedura di aspirazione nelle modalità "Smart", "Spot", "Zona" e "Stanza" il robot aspirapolvere segna il percorso, l'ora di inizio e fine della procedura di aspirazione. Questi dati vengono raccolti per la visualizzazione live della scheda e le rappresentazioni. Le rappresentazioni vengono memorizzate per 60 giorni al fine di creare una storia dell'attività.

**Nota: il prodotto può essere riportato alle impostazioni di fabbrica come segue:**

- Aprire l'app LIDL Home e selezionare la scheda "Casa".
- Selezionare l'apparecchio e cliccare sull'icona della penna in alto a destra.
- Cliccare "Rimuovi apparecchio" e poi "Scollega e cancella i dati".
- Cliccando "Conferma", il prodotto è resettato alle impostazioni di fabbrica e i dati sono cancellati completamente.

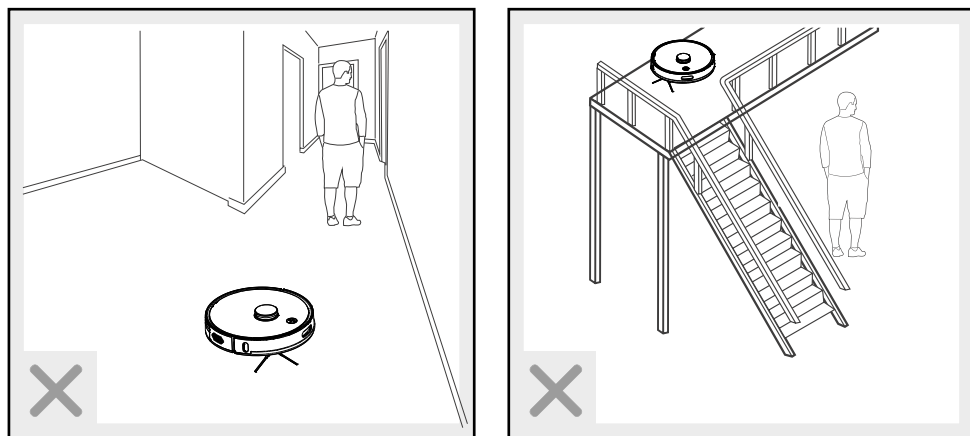
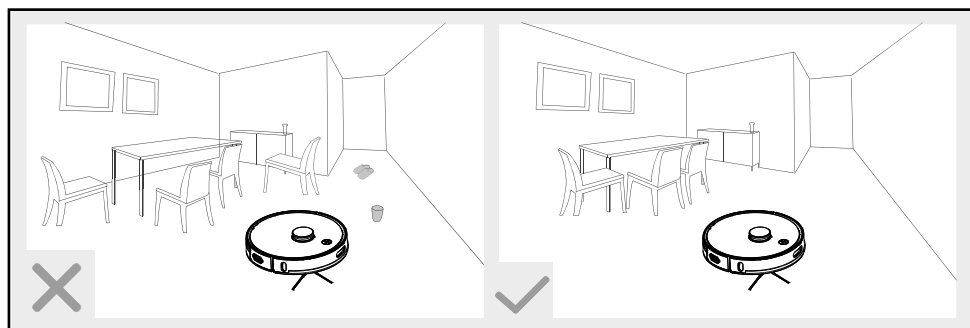
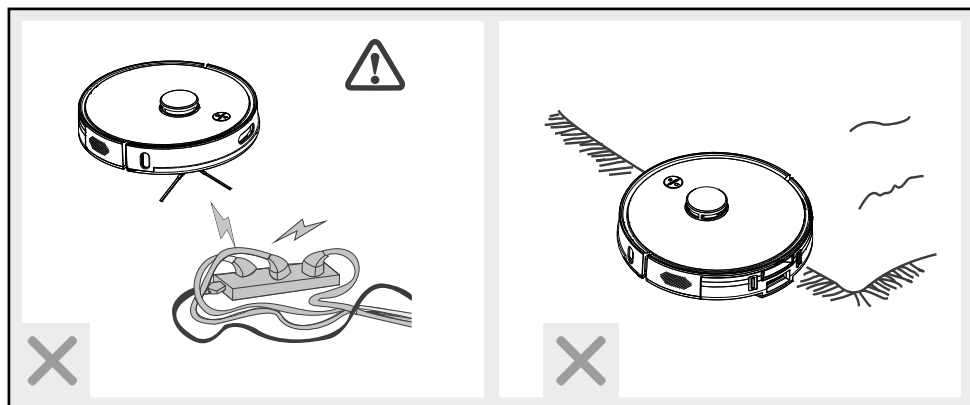
**Nota:** un aggiornamento del firmware può portare a modifiche della funzionalità dell'app.

**Istruzioni per l'uso aggiornate sono disponibili andando su: "IO"**

- Cliccare "Manuale di istruzioni per l'uso".



## ● Utilizzo



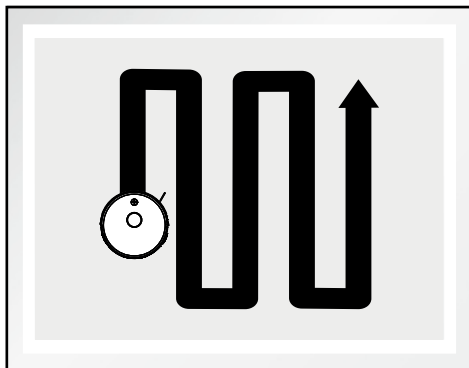
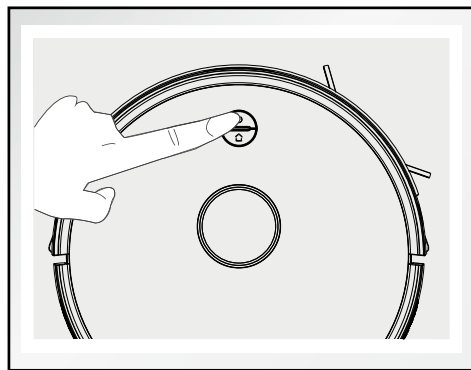
A causa della complessità dell'ambiente domestico, il prodotto potrebbe escludere alcune aree durante la pulizia. Per ottenere un migliore risultato di pulizia, consigliamo di utilizzare il prodotto tutti i giorni.

- Prima dell'utilizzo rimuovere gli ostacoli, ad esempio cavi elettrici, giocattoli e altri oggetti.
- Piegare gli angoli del tappeto sotto il tappeto. Non far penzolare tende e tovaglie sul pavimento.

- ❑ Cercare di posizionare ordinatamente i mobili.
- ❑ Provare il prodotto in aree con scale. Così è possibile definire se esso può riconoscere il bordo dell'area di caduta.
- ❑ Non collocarsi nell'area di lavoro del robot aspirapolvere. Altrimenti il robot aspirapolvere non può pulire queste aree.
- ❑ Assicurare per i mobili uno spazio libero di almeno 8 cm di altezza, in modo che il robot aspirapolvere possa pulire senza problemi.
- ❑ In caso di appartamenti a più piani usare delimitazioni nei piani alti in modo che il robot aspirapolvere non precipiti.

## Pulizia

- ❑ Accertarsi che il robot aspirapolvere sia in modalità standby. Il tasto principale  lampeggia lentamente in verde. Se non è questo il caso, premere il tasto principale  per portare il robot aspirapolvere in modalità standby.
- ❑ Premere il tasto principale . Il tasto principale  si illumina.
- ❑ Se il tasto principale  lampeggia, il robot aspirapolvere avvierà in modo automatico la procedura di pulizia.



**Nota:** dopo 10 secondi senza comandi il robot aspirapolvere passa alla modalità Sleep. Premendo il tasto principale  il robot aspirapolvere si riattiva dallo stato di pausa. Ripremere questo tasto e il robot aspirapolvere avvia in modo automatico la pulizia.

## Mettere in pausa

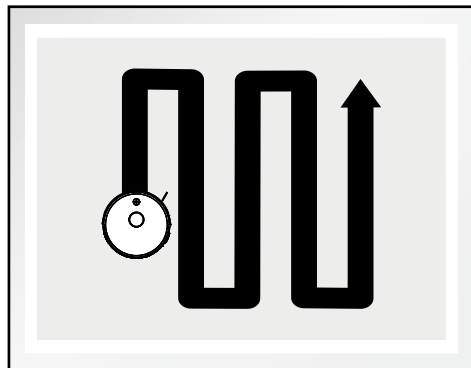
- ❑ Se il robot aspirapolvere lavora premere il tasto principale  nel robot aspirapolvere o nell'app per mettere in pausa la modalità di pulizia.
- ❑ Per riavviare premere il tasto principale  nel robot aspirapolvere o nell'app in modo da terminare la pausa.

## ● Modalità di pulizia

Per ottenere un risultato di pulizia migliore, il prodotto dispone di diverse modalità di pulizia. Le modalità possono essere selezionate nell'app.

- ❑ Durante l'avvio della modalità successiva assicurarsi che il prodotto sia "acceso". Quando si trova nella modalità Sleep, premere il tasto principale  per terminare la modalità Sleep.

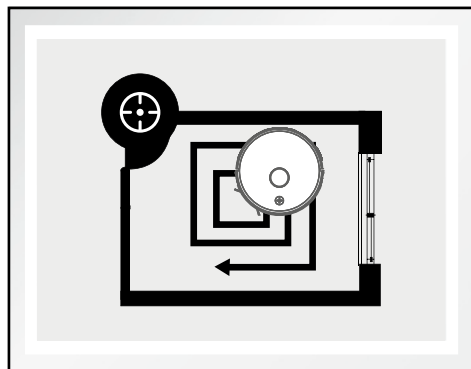
## Pulizia automatica/smart



Il robot aspirapolvere inizia la pulizia automatica. Durante la procedura di pulizia riconosce quali punti ancora non ha pulito ed esegue lì in un momento successivo e in modo automatico una pulizia aggiuntiva ad elevata efficienza.

- Selezionare la funzione corrispondente nell'app per avviare la pulizia automatica.

## Modalità spot

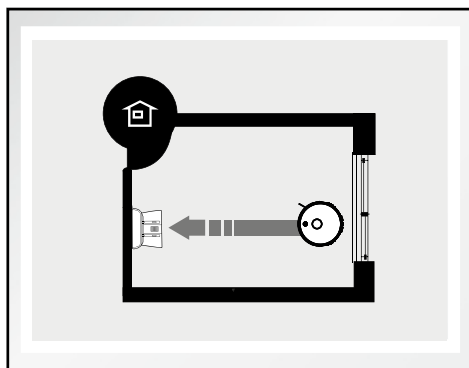


Questa modalità è adatta ad un'area molto sporca o con un'elevata concentrazione di polvere. Nella modalità di pulizia spot, il prodotto si focalizza su un'area da pulire.

- Selezionare la funzione corrispondente nell'app per avviare questa modalità.

**Nota:** la modalità spot si conclude in modo automatico e il robot aspirapolvere passa alla modalità standby.

## Modalità di ritorno



Utilizzare questa modalità in modo che il prodotto ritorni alla stazione di aspirazione [14](#).

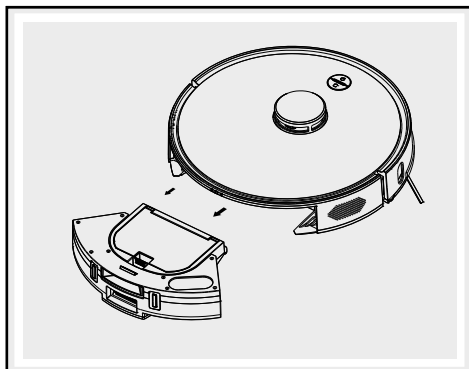
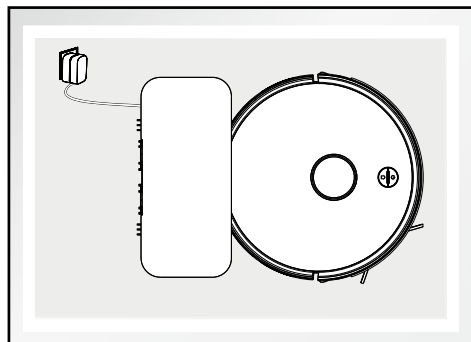
**Nota:** il robot aspirapolvere ritorna automaticamente alla stazione di aspirazione [14](#) quando la batteria è quasi scarica.

- Selezionare la funzione corrispondente nell'app in modo che il robot aspirapolvere ritorni alla stazione di aspirazione [14](#).

## ● Utilizzare la stazione di aspirazione

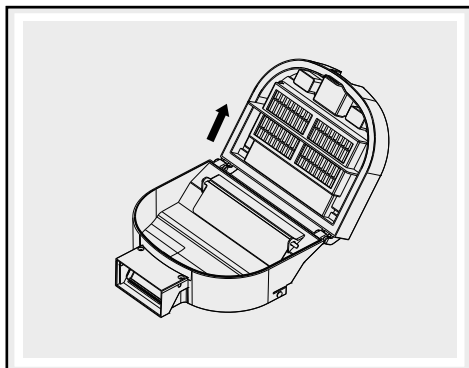
Se il robot aspirapolvere è collegato alla stazione di aspirazione [14](#) la procedura di ricarica inizia subito. Dopo 3 secondi la stazione di aspirazione [14](#) aspira per 15 secondi la polvere dal robot aspirapolvere. Intanto la spia di controllo del funzionamento LED [21](#) lampeggia in arancione.

**Nota:** l'aspirazione della polvere avviene solo se il robot aspirapolvere ha aspirato per almeno 10 minuti in modalità automatica e se nell'app non sono state fatte altre impostazioni per la funzione di aspirazione. Se non sono state fatte altre impostazioni, l'aspirazione della polvere inizia.



## ● Pulizia e conservazione

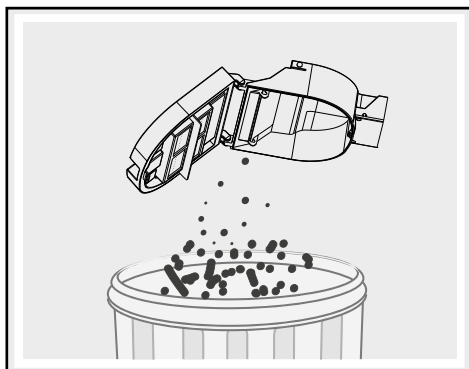
- Premere il tasto principale **9**  per almeno 5 secondi per spegnere il robot aspirapolvere prima di pulirlo.
- Staccare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente prima di pulire il prodotto.
- Non lavare il prodotto direttamente con l'acqua.
- Non pulire il prodotto con un panno bagnato.
- Staccare l'alimentazione elettrica se non si utilizza a lungo il prodotto.

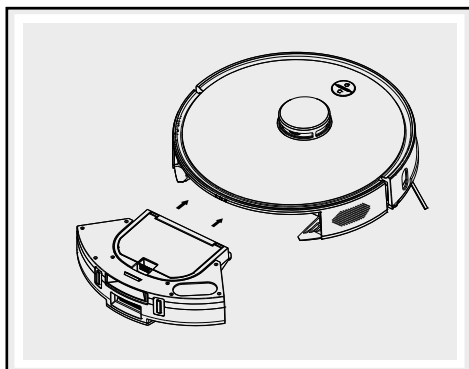
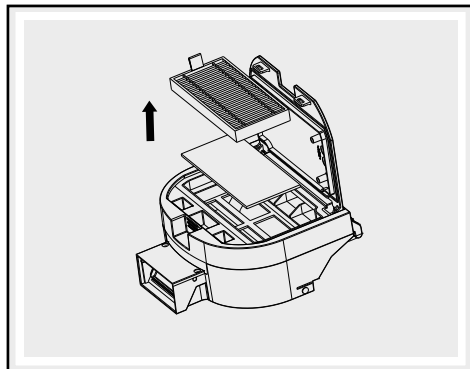


| Parte                                                      | Intervallo di pulizia                                           |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Contenitore raccogli-polvere <b>4</b>                      | A seconda dell'utilizzo                                         |
| Filtro principale, filtro ad elevate prestazioni <b>15</b> | Settimanalmente, 2 volte a settimana in caso di sporco ostinato |
| Spazzola laterale <b>7</b>                                 | Ogni 4 settimane                                                |
| Sensori anticaduta <b>2</b>                                | Ogni 2 settimane                                                |
| Ruota anteriore <b>1</b>                                   | Ogni 4 settimane                                                |

### Pulizia del contenitore raccogli-polvere e del filtro

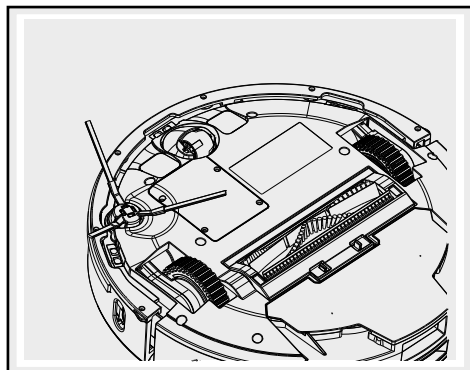
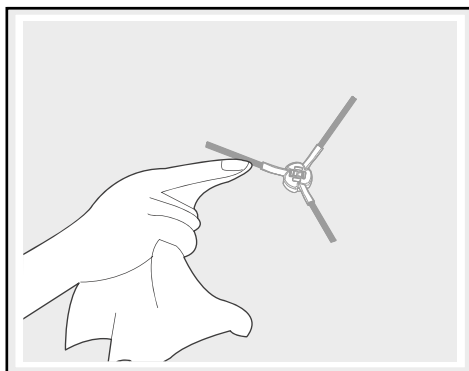
- Pulire il contenitore raccogli-polvere **4** scuotendolo e lavarlo poi con acqua. Anche il filtro principale può essere scosso e lavato con acqua. Asciugare bene il contenitore raccogli-polvere **4** e il filtro principale prima di reinstallarli nel prodotto. Scuotere il filtro a elevate prestazioni **15** e pulirlo con la spazzola di pulizia **17** fornita. Non pulire questo filtro con l'acqua.
- Procedere come mostrato nelle figure seguenti.





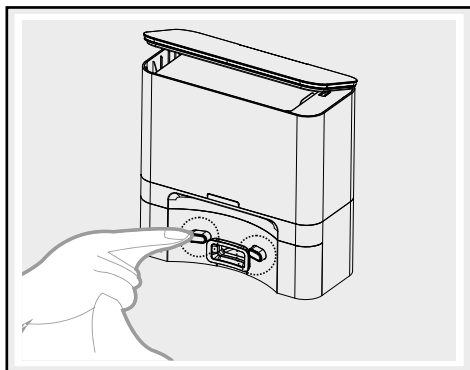
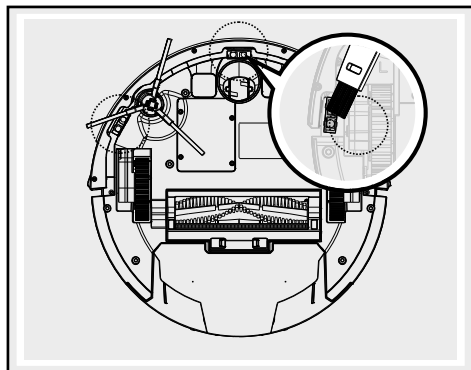
### Pulire la spazzola laterale

- Pulire la spazzola laterale [7] da capelli e sporcizia.
- Sostituire la spazzola laterale [7] se difettosa. Procedere quindi come segue:
- Smontare la spazzola laterale [7] difettosa allentando le viti in senso antiorario mediante un cacciavite a croce.
- Montare la nuova spazzola laterale [7] nell'alloggiamento predisposto e serrare le viti in senso orario.
- Assicurarsi che la spazzola laterale [7] sia ben fissata.



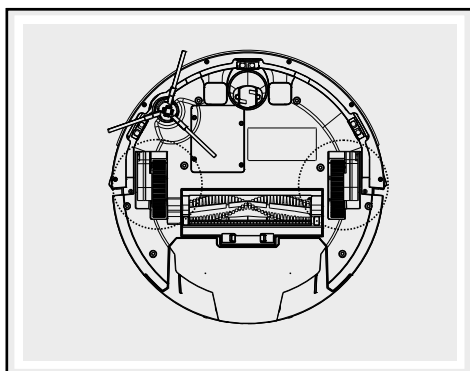
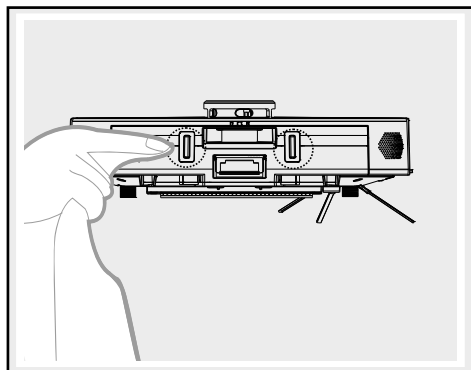
### Pulizia dell'alloggiamento principale

- Pulire la ruota anteriore [1] per rimuovere i capelli che vi si sono incastrati.
- Pulire i sensori anticaduta [2] per mantenerne la sensibilità.
- Pulire il sensore antiurto [8] per mantenerne la sensibilità.



### ● Pulire le ruote laterali

- Rimuovere la sporcizia accumulata sulle ruote laterali **5**.

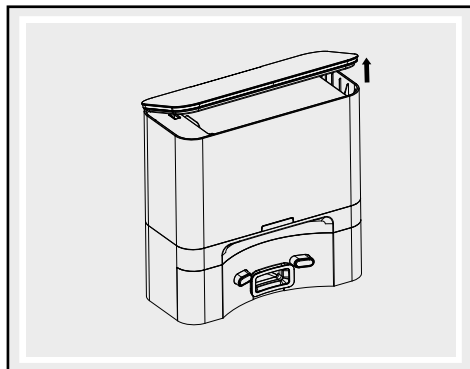


### Sostituire il sacchetto per la polvere

- Aprire la stazione di aspirazione **14** e rimuovere il sacchetto per la polvere usato **16**. Inserire un nuovo sacchetto per la polvere **16** nella stazione di aspirazione **14** e richiudere.

### Pulire la stazione di aspirazione

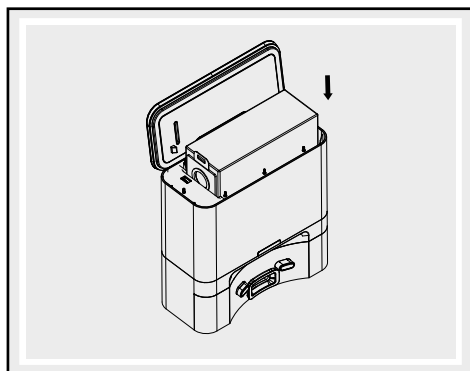
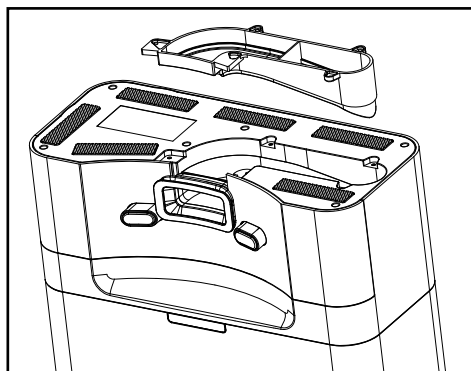
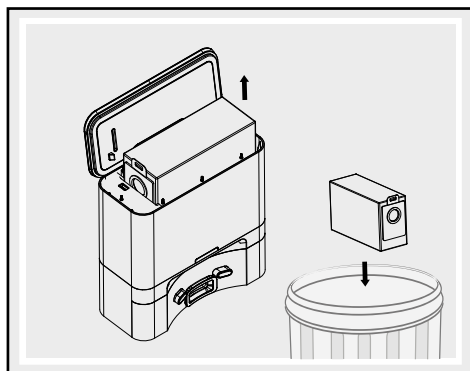
- Pulire con un panno asciutto i perni di carica **13**, **19** situati nella stazione di aspirazione **14** e sul lato del robot aspirapolvere.



**Nota:** se sul filtro della stazione di aspirazione **14** si accumula sporcizia, rimuoverla regolarmente in modo che il motore della ventola non si blocchi danneggiando il funzionamento.

### Pulire l'apertura di aspirazione

- Se ci sono corpi estranei nell'apertura di aspirazione della stazione di aspirazione **14** staccare la spina e capovolgere la stazione di aspirazione **14**.
- Procedere come mostrato in foto per rimuovere il coperchio trasparente con un cacciavite. Non applicare forza!
- Rimuovere il corpo estraneo.
- Quindi rimontare il coperchio con cautela.



**Nota:** un sacchetto per la polvere **16** difettoso può danneggiare la stazione di aspirazione **14**. Prima di inserirlo assicurarsi che il sacchetto per la polvere **16** sia integro.

**Nota:** il sacchetto per la polvere **16** è un componente soggetto a usura e la sua vita di servizio è in genere di circa un mese e mezzo. Controllarlo regolarmente e sostituirlo per evitare danni dovuti a un utilizzo prolungato.

## ● Risoluzione degli errori/ problemi

Il robot aspirapolvere segnala spesso i guasti con un breve segnale acustico:

| Nr. | Causa                                                              | Soluzione                                                                                         |
|-----|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01  | I sensori anticaduta [2] e il sensore antiurto [8] non funzionano. | Pulire i sensori anticaduta [2] e il sensore antiurto [8] per rimuovere eventuali corpi estranei. |
| 02  | Il robot aspirapolvere si blocca e non procede più.                | Spostare il robot aspirapolvere su un altro punto e riavviarlo.                                   |

**Nota:** se nessuna delle suddette azioni aiuta, applicare le seguenti misure:

- Resetare il robot aspirapolvere spegnendolo e accendendolo con il tasto principale [9] .

- Se il robot aspirapolvere non funziona neanche dopo il reset, contattare il servizio di assistenza.

| Problema                                                           | Possibile causa                                        | Soluzione                                                                |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| La durata di funzionamento del robot aspirapolvere è troppo corta. | La batteria non è completamente carica.                | Ricaricare il robot aspirapolvere.                                       |
| La funzione di aspirazione del robot aspirapolvere è lenta.        | Il filtro a elevate prestazioni [15] è sporco o umido. | Pulire il filtro a elevate prestazioni [15] o sostituirlo con uno nuovo. |
| Il contenitore raccogli-polvere [4] perde sporcizia.               | Il contenitore raccogli-polvere [4] è troppo pieno.    | Svuotare il contenitore raccogli-polvere [4].                            |

## ● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



Le batterie/gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati secondo la direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



### **Uno smaltimento scorretto delle batterie/gli accumulatori procura danni all'ambiente!**

È vietato smaltire le batterie/gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie/gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

### **Solo per robot aspirapolvere**

La batteria integrata non può essere rimossa per lo smaltimento. Consegnare l'intero prodotto presso un sito di raccolta per prodotti elettronici esausti.

## **● Garanzia/Assistenza**

Gentile cliente,

i nostri prodotti sono sottoposti a rigidi controlli di qualità. Tuttavia, se questo apparecchio non dovesse funzionare perfettamente, ci scusiamo e La invitiamo a contattare il nostro servizio di assistenza clienti. Restiamo a disposizione al numero per l'assistenza clienti riportato. Senza che ciò limiti i Suoi diritti legali, per rivendicare i propri diritti di garanzia vale

### **quanto segue:**

1. sarà possibile rivendicare i propri diritti di garanzia soltanto entro un periodo di max. 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il nostro servizio di garanzia si limita alla riparazione di materiali e difetti di fabbricazione o alla sostituzione dell'apparecchio. Il nostro servizio di garanzia è gratuito.
2. I diritti di garanzia devono essere comunicati immediatamente dopo esserne venuti a conoscenza.
3. Si esclude la validità dei diritti di garanzia oltre la scadenza del termine del periodo di garanzia.
4. Conservare lo scontrino come prova d'acquisto.

### **Il diritto di garanzia non ha validità in caso di:**

- utilizzo improprio o manomissione
- inosservanza delle misure di sicurezza previste per l'apparecchio
- utilizzo forzoso
- interventi sull'apparecchio non eseguiti presso un servizio di assistenza autorizzato
- danni causati da una spedizione effettuata senza adeguato imballaggio (l'imballaggio di questo prodotto non è il solo adatto alla spedizione)
- danni causati da azioni quali ad es. urti, impatti e cadute
- inosservanza delle istruzioni per l'uso
- usura normale del prodotto
- tentativi di riparazione autonomi

Le istruzioni per l'uso sono reperibili in formato PDF presso il nostro servizio di assistenza clienti.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

### **Assistenza IT**

Tel.: 00800-83300000

E-mail: [support.lidl@ksr-group.com](mailto:support.lidl@ksr-group.com)



<https://ksr.navonline-helpdesk.de>

## IAN 442213\_2304

Per qualunque richiesta conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 442213\_2304) come prova d'acquisto.

Reperibilità numero verde:

Dal lunedì al venerdì dalle 09:00 alle 18:00 (CET)

### ● **Dichiarazione di conformità**

Questo prodotto è conforme ai requisiti stabiliti dalle direttive europee e nazionali vigenti. Ciò è dimostrato dal marchio CE. Le relative dichiarazioni sono depositate presso il produttore.

<https://ksr.navonline-helpdesk.de>



|                                                      |           |
|------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata</b>     | Oldal 216 |
| <b>Bevezető</b>                                      | Oldal 216 |
| Rendeltetésszerű használat                           | Oldal 216 |
| Tudnivalók a márkajelzésről                          | Oldal 216 |
| Alkatrészleírás                                      | Oldal 217 |
| A csomag tartalma                                    | Oldal 217 |
| Műszaki adatok                                       | Oldal 217 |
| <b>Biztonsági tudnivalók</b>                         | Oldal 218 |
| Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók  | Oldal 220 |
| <b>Üzembe helyezés</b>                               | Oldal 221 |
| Szívóállomás felállítása töltőállomással             | Oldal 221 |
| A termék feltöltése                                  | Oldal 221 |
| A termék be-/kikapcsolása                            | Oldal 222 |
| <b>Működtetés a LIDL Home alkalmazáson keresztül</b> | Oldal 222 |
| Párosítsa a terméket és a mobil eszközt              | Oldal 223 |
| Hozzon létre termékcsoportot                         | Oldal 223 |
| Termékcsoport eltávolítása                           | Oldal 223 |
| Válassza le a terméket a mobil eszközről             | Oldal 223 |
| Termék applikáción keresztüli működtetése            | Oldal 223 |
| Beállítások                                          | Oldal 224 |
| Ütemtervet létrehozása                               | Oldal 224 |
| Adja meg a speciális beállításokat                   | Oldal 225 |
| <b>Használat</b>                                     | Oldal 226 |
| Tisztító üzemmódok                                   | Oldal 228 |
| Használja a szívás funkciót                          | Oldal 229 |
| <b>Tisztítás és tárolás</b>                          | Oldal 229 |
| Tisztítsa meg az oldalsó kerekeket                   | Oldal 231 |
| <b>Hibakeresés/problémamegoldás</b>                  | Oldal 233 |
| <b>Mentesítés</b>                                    | Oldal 233 |
| <b>Garancia/Szervíz</b>                              | Oldal 234 |
| <b>Megfelelőségi nyilatkozat</b>                     | Oldal 235 |
| <b>JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ</b>                         | Oldal 236 |

## Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

|                                                                                  |                                                                                    |                                                                                   |                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
|  | Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!                            |  | Vigyázat! Robbanásveszély!                                        |
|  | Olvassa el az utasításokat!                                                        |  | SMPS (switch mode power supply unit) (kapcsolóüzemű tápegység)    |
|  | A termék kizárólag beltéren, száraz és zárt helyiségekben használható.             |  | A hálózati csatlakozó polaritása                                  |
|  | Egyenáram/-feszültség                                                              |  | EU-megfelelőség                                                   |
|  | Váltóáram/-feszültség                                                              |  | Környezetbarát módon ártalmatlanítsa a csomagolást és a terméket! |
|  | Soha ne hagyja a gyermekeket a csomagolóanyaggal és a termékkel felügyelet nélkül. |  | 36 hónap garancia                                                 |
|  | Rövidzárlatbiztos biztonsági transzformátor                                        |  | TÜV SÜD/-GS tanúsítvánnyal                                        |
|  | Viseljen védőkesztyűt!                                                             |  | Biztonsági tudnivalók<br>Kezelési utasítások                      |

## Robotporszívó elszívó állomással SSR AA1 Best

### ● Bevezető

 Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

### ● Rendeltetésszerű használat

A termék szétszóródott, száraz szennyeződések felszívására alkalmas, pl. sima padlóburkolaton és rövid bolyhos szőnyegekben lévő por, szősz vagy morzsák. A terméket csak beltéren használja. A termék kizárólag magánhasználatra készült, közületi felhasználásra nem alkalmas. A terméket kizárólag a rendeltetésnek megfelelő célokra használja. A fent leírtaktól eltérő bármely más felhasználás vagy a termék módosítása tilos, és sérüléshez és/vagy károsodáshoz vezethet. A gyártó a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért nem vállal felelősséget.

### ● Tudnivalók a márkajelzésről

- A márkajel és a SilverCrest márkanév az adott tulajdonosok tulajdonát képezik.
- Minden további név és termék is az adott tulajdonosok termékjegye és bejegyzett termékmegjelölése lehet.

## ● Alkatrészleírás (A és B ábra)

- 1 első kerék
- 2 leesésgátló érzékelő
- 3 főkefe
- 4 portartály
- 5 oldalsó kerék
- 6 akkumulátorrekesz-fedél
- 7 oldalsó kefe
- 8 ütközésvédelmi érzékelő
- 9  fő gomb
- 10  „visszatérés üzemmód” gomb (a töltőállomásra)
- 11 „portartály” gomb
- 12 tisztító lehúzó
- 13 töltőcsatlakozó (robotporszívó)
- 14 szívóállomás töltőállomással
- 15 nagyteljesítményű szűrő
- 16 porzsák
- 17 tisztítókefe
- 18 érzékelő
- 19 töltőcsatlakozó (szívóállomás)
- 20 szivónyílás
- 21 működésjelző lámpa
- 22 fedél

## ● A csomag tartalma

A kicsomagolást követően azonnal ellenőrizze a csomag tartalmának teljességét és a termék kifogástalan állapotát.

- 1 robotporszívó
- 5 eldobható porzsák
- 1 szívóállomás integrált töltőállomással
- 1 nagy teljesítményű szűrő
- 1 extra oldalkefe
- 1 tisztítókefe
- 1 használati útmutató

## ● Műszaki adatok

### Robotporszívó

Modell: Silvercrest SSR AA1 Best  
Üzemi feszültség: 14,8 V==

Névleges teljesítmény: 35 W

Akkumulátor: lítiumionos akkumulátor  
(2900 mAh, 14,8 V)

Üzemidő: max. 100 perc (az üzemmódtól és a padló minőségétől függően)

Töltési idő: kb. 6–7 óra

Szívóteljesítmény: 3 kPa-ig

Portartály térfogata: 300 ml; hasznos térfogat  
200 ml

Mérete: ø 33,5 cm/magasság: 9,5 cm

### Töltőállomás szívóállomással

Névleges teljesítmény: 1050 W

Szívóteljesítmény: kb. 25 kPa

Porzsák térfogata: 3,5 l

### Az alkalmazás rendszerkövetelményei

iOS ab Version 10.0, Android™ 5.0 verziótól

### I. osztályú lézertermék

Láthatatlan lézersugárzás

Lézerenergia – a sugárzás a nyílás közelében égési sérüléseket okozhat

Hullámhossz: 780 nm  
Kimeneti teljesítmény: 10 mW  
Frekvencia: 0,48 ms  
Impulzus-időtartam: 0,467 ms  
Frekvenciasáv: 2412 MHz–2472 MHz  
Maximális  
adóteljesítmény: 17,5 dBm

A porszívó lézere megfelel a lézertermékekre vonatkozó IEC 60825:2014 szabvány 1. osztályának

- A terméket csak a mellékelt hálózati adapterrel üzemeltesse.
- A termék tisztítása vagy karbantartása előtt ki kell húzni a hálózati adaptert a konnektorból.

- Ez a termék egy akkumulátort tartalmaz, amelyeket csak szakemberek cserélhetnek ki.
- Tilos az ellátó kapcsokat rövidre zárni.



## **Biztonsági tudnivalók**

**GONDOSAN ŐRIZZEN MEG MINDEN BIZTONSÁGI TUDNIVALÓT ÉS ÚTMUTATÁST A JÖVŐBENI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL!**



### **⚠ FIGYELMEZTETÉS!**

### **KISGYERMEKEK ÉS GYERMEKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY!**

Soha ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal.

Fulladásveszély áll fenn. Tartsa távol a gyermekeket a terméktől.

- Ezt a terméket 8 éves kor feletti gyerekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a termék biztonságos használatára

vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják.

- Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és az ápolást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Ellenőrizze, hogy a tápegység feszültsége megfelel a szívóállomáson [14] feltüntetett értéknek.
- Csak az eredeti, gyártó által szállított, újratölthető akkumulátort és szívóállomást használja [14]. A nem újratölthető elemek használata tilos. További információkat az akkumulátorról a „Műszaki adatok” fejezetben talál.
- A szívóállomást [14] nem szabad használni, ha sérült.
- A sérülések elkerülése érdekében kezelje óvatosan a hálózati vezetékét. Ne használja a hálózati vezetékét a termék vagy a szívóállomás [14] mozgatásához vagy vontatásához. Ne hagyja a terméket a hálózati vezetéken áthaladni, és tartsa azt távol hőforrásoktól.
- Ha a hálózati vezeték sérült, a veszély elkerülése érdekében szakképzett személynek kell kicserélnie.
- Ne használja a terméket, ha az
  - leesés,
  - sérülés,

- belefolyt víz,
  - kültéri használat
- miatt nem üzemeltethető rendeltetésszerűen. A terméket a gyártóval, illetőleg annak vevőszolgálati osztálya által javíttassa.
- Ne használja a terméket olyan helyiségben, ahol gyerekek tartózkodnak.
  - Ne használja a terméket vizes vagy nedves környezetben (olyan helyeken, ahol fennáll a folyadékkal érintkezés vagy vízbe merülés veszélye).
  - Ne használja a terméket nyílt láng közelében.
  - Ne használja a terméket  $+40\text{ °C}$  felett vagy  $+10\text{ °C}$  alatt.
  - Használat előtt távolítsa el az akadályokat, például áramvezetékeket, játékokat és más tárgyakat.
  - Hajtogassa a szőnyeg széleit a szőnyeg alá. Ne hagyjon függönyöket és abroszokat a padlóra lógni.
  - Próbálja a bútorokat rendezetten elhelyezni.
  - Tesztelje a terméket lépcsős területeken. Ezzel meg tudja állapítani, hogy a termék érzékeli-e a lezuhanási terület szélét.
  - Ne álljon a robotporszívó munkaterületén. Különben a robotporszívó nem tudja feltakarítani ezeket a területeket.
  - Szőrzet, ruházat vagy ujjak ne kerüljenek a termék nyílásainak vagy üzemi egységeinek közelébe.
  - A termék ne szívjon fel olyan anyagot, amely eltömítheti a terméket, például kavicsot, papír-hulladékot stb.
  - A termék ne szívjon fel gyúlékony anyagokat, például benzint vagy festéket a nyomtatóból vagy fénymásolóból.
  - A termék ne szívjon fel éghető termékeket, például cigarettát, gyufát, hamut és egyéb olyan tárgyakat, amelyek tüzet okozhatnak.
  - Ne használja a terméket, ha a szívócsont le van zárva. Távolítsa el a port, a haját, a pamutot stb., hogy a levegő egyenletesen áramoljon a szívónyíláson.
  - Használat előtt győződjön meg arról, hogy a portartály 4 és a nagy teljesítményű szűrő 15 megfelelően vannak beszerelve.
  - Ellenőrizze a tisztítandó területet a termék minden használata előtt, és tartsa be a helyiség előkészítésével kapcsolatos biztonsági utasításokat és előírásokat.
  - Minden használat előtt ellenőrizze a szívóállomás 14, a hálózati

- kábel, továbbá a hálózati adapter esetleges sérüléseit.
- Rendszeresen ellenőrizze és tisztítsa meg a nagy teljesítményű szűrőt [15] és a porttartályt [4], hogy meghosszabbítsa a termék élettartamát.
- Soha ne használja a terméket szűrő nélkül, hogy elkerülje a motor károsodását és ne rövidítse a termék élettartamát.
- Szállítás előtt mindig kapcsolja ki a terméket.
- A teljes lemerülés, és ezáltal az akkumulátor károsodásának megelőzése érdekében legalább havonta egyszer teljesen töltsse fel a terméket.
- Ne takarja és ragassza le a termék leesésérzékelőit [2]. Ellenkező esetben a termék már nem tud navigálni.
- Tisztítsa meg rendszeresen a leesésérzékelőket [2]. Ha a talajérzékelők szennyezettek, fennáll annak a veszélye, hogy a termék leesik a lépcsőkről vagy a lépcsőfordulóról.
- Szükség esetén tájékoztassa a helyiségben tartózkodó személyeket a működésről, hogy senki ne lépjen a termékre vagy essen rájtá.

- Ne használja a terméket, ha a műanyag alkatrészek megrongálódtak, repedések vannak azokon vagy eldeformálódtak. A sérült alkatrészeket csak megfelelő eredeti alkatrészekre cserélje.



## Az elemekre/ akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók

- **ÉLETVESZÉLY!** Tartsa távol az elemeket/akkumulátorokat a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!



## ROBBANÁSVESZÉLY!

- Soha ne töltsse a nem feltölthető elemeket. Az elemeket/akkukat tilos rövidre zárni és/vagy felnyitni. Annak következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihasadásuk lehet.
- Soha ne dobja az elemeket/akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket/akkukat mechanikai terhelésnek!

## Az elemek/akkuk kifolyásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek/közvetlen



napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkukra.

- Ha az elemek/akkumulátorok kioltak, kerülje el a bőrt, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!



## VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!

A kifutott, vagy sérült elemek/akkuk a bőrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.

- Ez a termék beépített akkumulátorral rendelkezik, melyet a felhasználó nem cserélhet ki. A veszélyek elkerülése érdekében az akkumulátort csak a gyártó vagy a vevőszolgálat, ill. egy hasonlóan szakképzett személy szerelheti vagy cserélheti ki. Az ártalmatlanítás során ügyeljen rá, hogy a termék egy akkumulátort tartalmaz.

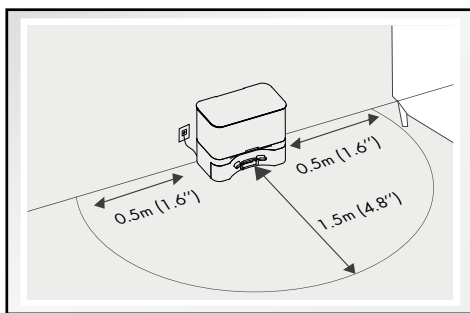
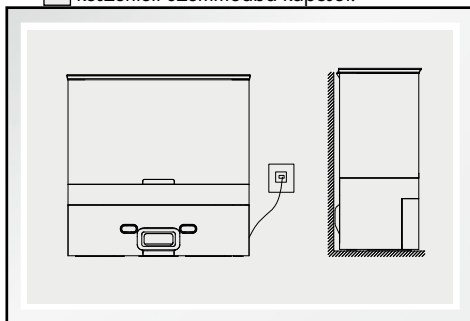
**Tudnivaló:** Ne helyezzen 0,5 m-re tárgyakat balra/jobbra és 1,5 m-re az első oldalától.

**Tudnivaló:** A szívóállomás [14] környezetében 15 cm-rel a padló felett ne legyenek tükrök vagy más erősen tükröződő tárgy. Szükség esetén takarja le azokat.

⚠ **VIGYÁZAT!** Ne tegye ki a szívóállomást [14] közvetlen napsugárzásnak.

⚠ **VIGYÁZAT!** A szívóállomás [14] helyzetét a lehető legritkábban változtassa.

- Nyissa ki a fedelet [22], és helyezze be a porzsákot [16]. Zárja le ismét a fedelet [22]. A működésjelző lámpa [21] lassan villog, majd a szívóállomás [14] készenléti üzemmódba kapcsol.



## ● Üzembe helyezés

### ● Szívóállomás felállítása töltőállomással

- Állítsa a szívóállomást [14] egy falhoz és csatlakoztassa a hálózati kábelt. A működésjelző lámpa [21] pirosan villog.

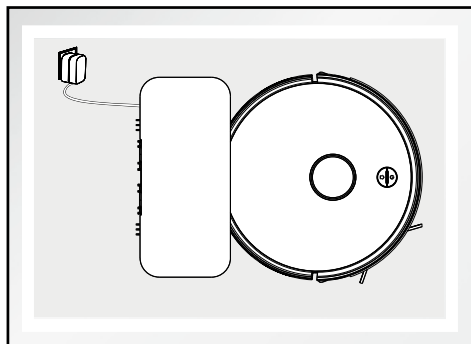
### ● A termék feltöltése

Teljesen töltsse fel a terméket az első használatkor. A töltési idő kb. 6–7 óra.

- Helyezze a robotporszívót a szívóállomás [14] elé, és igazítsa a töltéscsatlakozó [19].

**Tudnivaló:** A töltési folyamat során a működésjelző lámpa [21] lassan narancssárgán villog. Amint a robotporszívó teljesen feltöltődött, zölden világít, és egy idő után kialszik.

**Tudnivaló:** A termék napi használatakor ügyeljen arra, hogy a töltőcsatlakozók [13], [19] tiszták legyenek, különben ez negatívan befolyásolhatja a töltési folyamatot.



**Tudnivaló:** bármikor megnyomhatja a ➡ „visszatérés üzemmód” gombot [10], a robotporszívót azonnal visszaküldheti szívóállomásra [14].

**Tudnivaló:** Ha az akkumulátor teljesen lemerült, vagy a terméket hosszabb ideig nem használják, az akkumulátor kapacitása csökken. Ilyen esetben kérjük, aktiválja az akkumulátort úgy, hogy a robotporszívót a szívóállomáshoz [14] csatlakoztatja, hagyja 3 percig töltődni, majd vegye ki a szívóállomásról [14]. Ismételje meg ezt a folyamatot 3szor, majd kezdje el a normál töltést 5-6 órán keresztül.

**Tudnivaló:** Az akkumulátor hosszú élettartamú, és nem kell gyakran cserélni. Ha ez továbbra is szükséges, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

### ⏻ fő gomb [9]

|                        |                       |
|------------------------|-----------------------|
| Töltési folyamat:      | narancssárga villogás |
| Töltési folyamat vége: | nem világít           |
| Termékhiba:            | pirosan villog        |
| alacsony akkusztint:   | narancssárgán világog |
| Készenléti üzemmód:    | lassan zölden villog  |

### Működésjelző lámpa [21]

A porzsák [16] nincs megfelelően behelyezve, vagy a fedél [22] nincs

lecsukva: pirosan villog

A szívás funkció elindul: narancssárgán villog

Töltési funkció: lassan narancssárgán villog

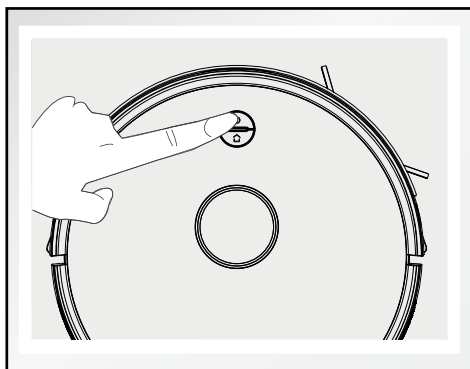
A porzsák [16] megtelt vagy a szivónyílás eltömődött: narancssárgán világít  
Készenléti üzemmód: ki

## ● A termék be-/kikapcsolása

- Nyomja meg és tartsa megnyomva a ⏻ fő gombot [9] kb. 3 másodpercig a termék bekapcsolásához. Amikor a ⏻ fő gomb [9] zölden világít, a termék sikeresen bekapcsolt.

**Tudnivaló:** A takarítás befejezése után ne kapcsolja ki a terméket. Hagyja a szívóállomáson [14], így felkészül a következő takarításra.

- Nyomja meg a ⏻ fő gombot [9] kb. 5 másodpercig a termék teljes kikapcsolásához.



## ● Működtetés a LIDL Home alkalmazáson keresztül

A Lidl Home alkalmazást a Google Play Áruházban vagy az Apple App Store-ban találja meg.

**Tudnivaló:** Az alkalmazás Android verziója ugyanazokat az elveket követi, mint az iOS verzió; A két platform között eltérések lehetnek, például: B. kissé eltérő képernyőparancsok vagy ikonok.

## ● Párosítsa a terméket és a mobilkészítőt

### Telepítse a Lidl Home alkalmazást, és hozzon létre fiókot:

- Koppintson a „Kezdőlap” fölé.
- +érintse meg a „jobb felső” elemet.
- Válassza az „Egyéb” kategóriát.
- Válassza a „Robotporszívó SSR AL1” lehetőséget.
- Válassza a 2,4 GHz-es WiFi hálózatot (otthoni hálózatot).
- Írja be a WiFi hálózat jelszavát.
- Érintse meg a „Tovább” gombot.
-  A fő gombot  és a  „visszatérés üzemmód” gombot  egyidejűleg nyomja le és tartsa lenyomva a robotporszívón 4 másodpercig. Megszólal egy sípoló hang.
- Kövesse az alkalmazás utasításait, és lépjen az okostelefon Wi-Fi beállításaihoz.
- Válassza ki a LidlHome-XXXX hálózatot.
- Győződjön meg arról, hogy a robotporszívó teljesen csatlakoztatva van.
- Térjen vissza a Lidl Home alkalmazáshoz.
- A kapcsolat létrehozása után nevezze el a robotporszívót.

## ● Hozzon létre termékcsoporthoz

- Nyissa meg a Lidl Home alkalmazást.
- Koppintson a „Kezdőlap” fölé.
- Érintse meg az egyik csatlakoztatott robotporszívót.
- Koppintson a toll szimbólumra (jobbra fent).
- Koppintson a „Csoport létrehozása” elemre.
- Válasszon eszközöket.
- Érintse meg a „Megerősítés” gombot.
- Írja be a csoport nevét.
- Koppintson a „Mentés” gombra.

## ● Termékcsoporthoz eltávolítás

- Nyissa meg a Lidl Home alkalmazást.
- Koppintson a „Kezdőlap” fölé.
- Koppintson az eltávolítani kívánt csoportra.
- Koppintson a toll szimbólumra (jobbra fent).

- Koppintson a „Csoport feloldása” elemre.
- Érintse meg a „Megerősítés” gombot.

## ● Válassza le a terméket a mobilkészítőről

- Nyissa meg a Lidl Home alkalmazást.
- Koppintson a „Kezdőlap” fölé.
- Érintse meg az eltávolítandó robotporszívót.
- Koppintson a toll szimbólumra (jobbra fent).
- Érintse meg az „Eszköz eltávolítása” lehetőséget.
- Válassza a „Kapcsolat bontása” vagy a „Kapcsolat bontása és minden adat törlése” lehetőséget.

## ● Termék alkalmazáson keresztüli működtetése

### A robotporszívó alkalmazáson keresztüli működtetéséhez először navigáljon a vezérlőpulttra:

- Nyissa meg a Lidl Home alkalmazást.
- Koppintson a „Kezdőlap” fölé.
- Érintse meg az egyik csatlakoztatott robotporszívót.

### Innen a következő funkciókat vezérelheti:

**Készenlét:** Megszakítja az aktív tisztítási folyamatot.

**Intelligens:** A robotporszívó párhuzamosan, egymást átfedő utakat tisztít lézeres navigáció segítségével.

**Töltés:** A robotporszívó visszatér a töltőállomáshoz.

**Beállítások:** lásd a „Beállítások” pontot  
**Sarok:** Ez az üzemmód egy helyiség sarkainak és széleinek tisztítására alkalmas. „Sarok üzemmódban” a termék egy határvonal mentén (például fal) mozog. Az üzemmód automatikusan befejeződik, amikor a robotporszívó már nem érzékel falakat vagy sarkokat.

**Szoba:** A robotporszívó az Ön által kiválasztott helyiség(ek)be utazik, és Smart módban kitakarítja azokat.

**Terület:** A robotporszívó az Ön által megrajzolt terület(ek)re mozog, és Intelligens módban megtisztítja azokat.

**Térkép szerkesztése:** Ebben a menüben egyesítheti, feloszthatja vagy átnevezheti a szobákat a térképen.

**Kizárási zóna:** Kizárási területek vagy kizárási falak létrehozása.

**Tudnivaló:** A tiltott területek azok a területek, amelyekbe a robotporszívó nem jut be.

**Tudnivaló:** A sorompó egy vonal, amelyet a térképen helyez el, és amelyet a vákuumrobot nem lép át.

**Tudnivaló:** A térkép csak akkor kerül mentésre, ha a robotporszívó Intelligens módban befejezte a teljes porszívózási folyamatot.

## ● Beállítások

**Itt a következő beállításokat végezheti el:**

**Kézi:** A robotporszívó 4 iránygombbal vezérelhető.

**Térképek:** Itt ellenőrizheti vagy törölheti a robotporszívó elmentett térképeit. Egyszerre legfeljebb 3 kártya menthető el.

**Robot keresése:** A robotporszívó 10 másodpercig sípol.

**Menetrend:** lásd az „Ütemterv” pontot

**Szőnyegérzékelés:** Aktiválásakor a robotporszívó automatikusan növeli a szívóerőt a szőnyegeken.

**Szívóállomás:** Itt állíthatja be, hogy milyen gyakran ürüljön ki a robotporszívó a szívóállomáson [14], és a robotporszívót kézzel leürítheti.

**Értesítések:** Itt kapcsolhatja be vagy ki a robot állapotáról szóló értesítéseket, tisztítási emlékeztetőket vagy hasonlókat.

**Szívóerő:**

**Válassza ki a szívóerőt:**

**1. ECO:** Kis szívóerő alacsony energiafogyasztás mellett

**2. Normál:** Normál szívóerő – a működési idő és a szívóerő optimalizált aránya

**3. MAX:** Maximális szívóerő erős szennyeződésekhez

## Folytatás a megszakítástól:

**1. aktíválva:** Ha a robotporszívónak működés közben a töltőállomással ellátott szívóállomáshoz [14] kell mennie, akkor a töltés után azon a ponton folytatja a szívási folyamatot, ahol azt korábban megszakította.

**2. deaktiválva:** Ha a robotporszívónak működés közben a töltőállomással ellátott szívóállomáshoz [14] kell mennie, akkor a töltés után ott vár, amíg újra aktiválódik.

**Hangerő:** Állítsa be a robotporszívó hangerőjét. Ez nem befolyásolja a porszívózásakor hallható zajt.

**Feljegyzések:** Itt tekintheti meg az elvégzett szívási műveleteket.

A vákuumműveletek a listában a dátummal és a kezdési időponttal vannak megjelölve. További információkat a megfelelő időpont megérintésével tekinthet meg. A robotporszívó rögzíti a tisztított területet és a tisztítás időtartamát, valamint megtekintheti a tisztított terület térképét is, hogy megértse a vákuumrobot által megtett utvonalat. A listanézetben törölje az egyes felvételeket balra húzással, majd a „Törlés” megérintésével.

## Kopó alkatrészek:

**Oldalsó kefék:** Az oldalkefék [7] becsült élettartamát mutatja. Állítsa vissza ezt a módosítást követően.

**Főkefe:** A főkefe [3] becsült élettartamát mutatja. Állítsa vissza ezt a módosítást követően.

**Szűrő:** A szűrő becsült élettartamát mutatja. Állítsa vissza ezt a módosítást követően.

## ● Ütemtervet létrehozása

**Létrehozhat egy ütemtervet, hogy a robot automatikusan porszívózzon:**

- ☐ Érintse meg az „Ütemezés” elemet.
- ☐ Válassza ki a hét napját.
- ☐ Állítsa be az időt.

**Több nap kezeléséhez:**

- ☐ Érintse meg az „Ismétlés” gombot.
- ☐ Válassza ki a hétköznap[oka]t.

A hét kiválasztott napjait pipa jelöli. A hét egy kiválasztott napjának kijelölésének törléséhez érintse meg újra.

Végül erősítse meg a létrehozott ütemezést:

- Érintse meg a „Vissza” gombot.
- Érintse meg a „Megerősítés” gombot.

## ● Adja meg a speciális beállításokat

### A speciális funkciók eléréséhez érintse meg a ceruza szimbólumot a vezérlőpulton:

#### Termék testreszabása:

1. A speciális beállításoknál érintse meg a ceruza ikont.
  2. Koppintson az ikonra, és készítsen fényképet, vagy válasszon egyet a mobilkészítők albumából. Ehhez engedély szükséges a kamera funkcióhoz és/vagy a fotóarchívumhoz.
  3. Érintse meg a „Név” elemet a termék átnevezéséhez.
  4. Érintse meg a „Hely” elemet a termék helyiséghez rendeléséhez.
- Érintse meg az „Eszközadatok” fület a termékével kapcsolatos információk megtekintéséhez:
    1. Virtuális azonosító ID
    2. IP-cím
    3. A termék időzónája
    4. WiFi jelerősség
  - A termék intelligens funkcióinak és automatizálásainak megtekintéséhez koppintson a „Koppintson a futtatásra és automatizálásra” fülre.
  - Az „Offline üzenet” csúszkával eldöntheti, hogy a robotporszívó küldjön-e offline üzenetet, ha több mint 30 perce offline állapotban van.
    - 1. pozíció ON:** üzenet elküldve
    - 2. pozíció OFF:** Az üzenet nem kerül elküldésreAz „Offline üzenet” lapon megoszthatja a robotporszívóhoz való hozzáférést a Lidl Home alkalmazás többi felhasználójával.
  - Adja hozzá a vákuumrobotot egy csoporthoz a „Csoport létrehozása” lapon a csoport összes termékének szinkron vezérléséhez.
    1. Érintse meg a „Csoport létrehozása” lehetőséget.

2. Válasszon termékeket (a kiválasztott eszközöket pipa jelöli).

3. Koppintson a „Mentés” gombra a jobb felső sarokban.

4. Nevezze el a csoportot.

5. Koppintson a „Mentés” gombra.

A csoport most megjelenik a kezdő képernyőn.

- Érintse meg a „GYIK” elemet a termékekkel kapcsolatos gyakran ismételt kérdések megtekintéséhez.
  - Ha megérinti a „Firmware-frissítés ellenőrzése” lehetőséget, a robotporszívó ellenőrzi, hogy elérhető-e a firmware új verziója.
  - Érintse meg az „Eszköz eltávolítása” elemet a termék eltávolításához az alkalmazásból.
- 2 lehetőség áll rendelkezésre:

**1. „Leválaszt”:** A termék eltávolítja az alkalmazásból. Az adatokat a robotporszívó memóriája tárolja. Ez a folyamat csak offline üzemmódba állítja vissza a terméket, és elindítja a párosítási üzemmódot.

**2. „Szüntesse meg és törölje az összes adatot”:** A termék visszaáll a gyári beállításokra. Ez a funkció törli az összes adatot a termékből és a felhőből. Használja ezt a funkciót, mielőtt továbbadná, megsemmisítené vagy visszaküldené a terméket a gyártónak. Győződjön meg arról, hogy az eszközön és a felhőben lévő összes adatot törölte.

Kövesse az alkalmazáson belüli utasításokat, vagy koppintson a Mégse gombra, hogy ne távolítsa el az eszközt.

**Tudnivaló:** Az adatvédelmi szabályzat elérhető a Lidl Home alkalmazásban az „ÉN” fülön az adatvédelmi szabályzat alatt.

**Tudnivaló:** Milyen adatokat dolgoz fel a vákuumrobot? A pontos lézeres navigációhoz létrejön egy térkép, amely mindaddig a robotporszívón és a felhőben tárolva marad, amíg manuálisan nem törli.

**Tudnivaló:** Ha már nem szeretné használni a robotporszívót, vagy törölni szeretné a kártyákat a felhőből és a robotporszívóból, törölheti azokat a „Beállítások/Kártyák/egyedi kártyák” vagy a „Speciális funkciók/Eszköz eltávolítása” alatt. „/” „Leválasztás és törlés” mindegyik Kártyák törlése. A fő gomb és a „visszatérés üzemmód” gomb lenyomva tartásával a robotporszívón a

robotporszívó csak párosítási módba kerül, a készüléken tárolt adatok megmaradnak.

**Tudnivaló:** A vákuumrobot teljes funkcionalitásának használatához legalább egy mentett kártya szükséges.

**Tudnivaló:** Az „Intelligens”, „Spot”, „Terület” és „Szoba” módban végzett porszívózás során a robotporszívó rögzíti a megtett útvonalat, valamint a porszívózás kezdetének és befejezésének időpontját. Ezeket az adatokat élő térképmegjelenítés és -rögzítés céljából gyűjtjük. A felvételeket 60 napig tároljuk, hogy tartalmas előzményt adjunk.

**Tudnivaló: A termék gyári beállításait az alábbiak szerint lehet visszaállítani:**

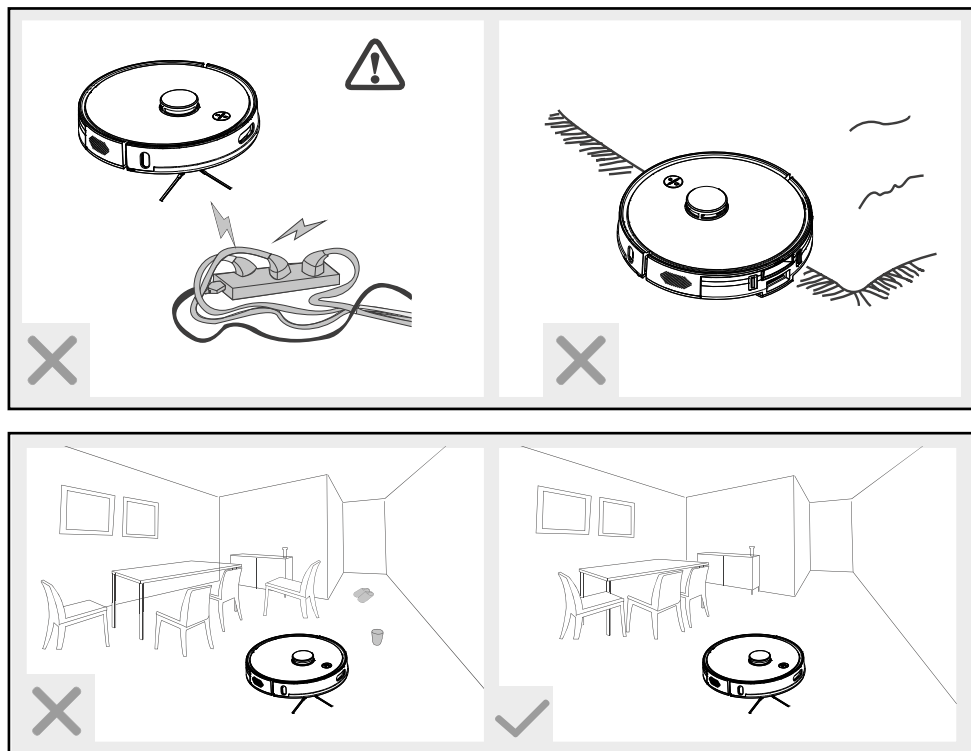
- Nyissa meg a LIDL Home alkalmazást, és válassza ki a „Kezdőlapot”.
- Válassza ki az eszközt, és érintse meg a ceruza ikont a jobb felső sarokban.
- Koppintson az „Eszköz eltávolítása”, majd a „Leválasztás és az adatok törlése” pontokra.
- A „Megerősítés” gomb megérintésével az eszköz visszaáll a gyári beállításokra, és az adatok teljesen törlődnek.

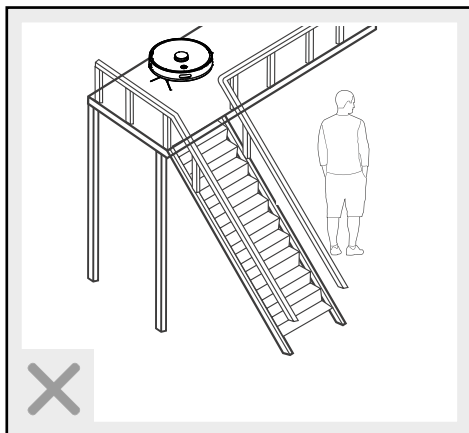
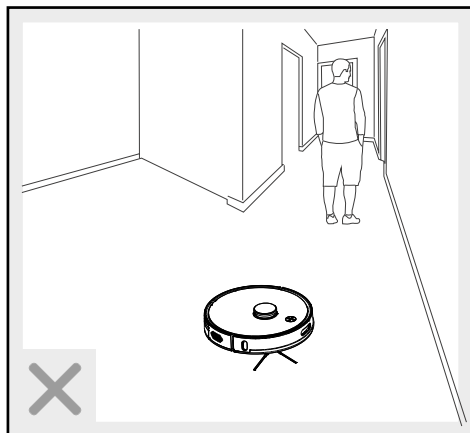
**Tudnivaló:** A firmware frissítése megváltoztathatja az alkalmazás működését.

**A frissített felhasználói kézikönyvet itt találja: „Én” fül**

- Érintse meg a „Kezelési útmutató” elemet.

## ● Használat





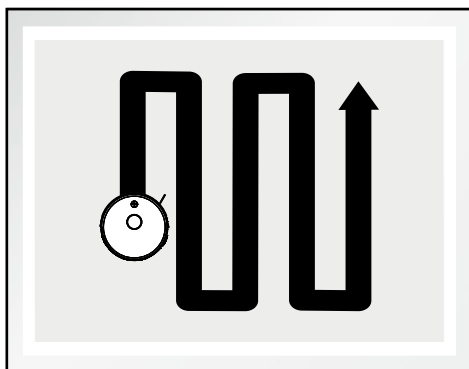
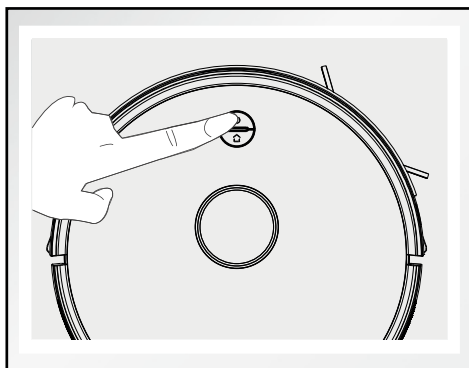
Az otthoni környezet összetettsége miatt a termék a takarításkor bizonyos területeket esetleg kihagyhat. A jobb takarítási eredmény érdekében javasolt naponta használni a terméket.

- Használat előtt távolítsa el az akadályokat, például áramvezetékeket, játékokat és más tárgyakat.
- Hajtogassa a szőnyeg széleit a szőnyeg alá. Ne hagyjon függönyöket és abroszokat a padlóra lógni.
- Próbálja a bútorokat rendezetten elhelyezni.
- Tesztelje a terméket lépcsős területeken. Ezzel meg tudja állapítani, hogy a termék érzékeli-e a lezuhanási terület szélét.
- Ne álljon a robotporszívó munkaterületén. Különben a robotporszívó nem tudja feltakarítani ezeket a területeket.
- Bútordarabok esetén győződjön meg arról, hogy legalább 8 cm hely áll rendelkezésre, hogy a robotporszívó könnyen alá férjen.
- Többszintes lakások esetén helyezzen el korlátokat a felső részekben, hogy a robotporszívó ne zuhanjon le.

### Takarítás

- Győződjön meg arról, hogy a robotporszívó készenléti üzemmódban van. A  fő gomb  lassan zölden villog. Ha ez nem így van, nyomja meg a  fő gombot , hogy a robotporszívót készenléti üzemmódba kapcsolja.
- Nyomja meg a  fő gombot . A  fő gomb  világít.

- Ha a  fő gomb  villog, a robotporszívó megkezdi az automatikus tisztítási folyamatot.



**Tudnivaló:** 10 perc parancs nélkül a robotporszívó alvó üzemmódba lép. A  fő gomb  megnyomásával felébreszti a robotporszívót nyugalmi helyzetből.

Nyomja meg újra ezt a gombot, és a robotporszívó automatikusan elkezd a tisztítást.

### Szünetelés

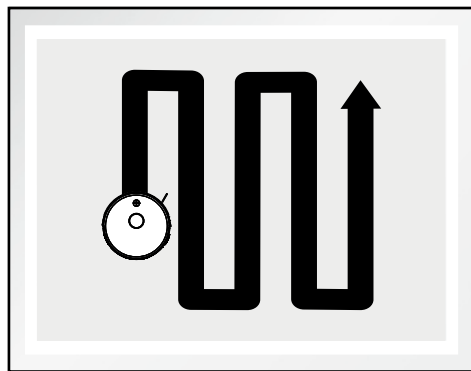
- Amikor a robotporszívó működik, nyomja meg a fő gombot a robotporszívón vagy az alkalmazásban a tisztítási mód szüneteltetéséhez.
- Az újraindításhoz nyomja meg a gombot a fő gomb a robotporszívón vagy az alkalmazásban a szünet funkció leállításához.

## ● Tisztító üzemmódok

A jobb tisztítóhatás elérése érdekében több különböző tisztító üzemmód áll rendelkezésre. Kiválaszthatja a módokat az alkalmazásban.

- Az alábbi üzemmódok elindításához győződjön meg arról, hogy a termék „éber állapotban” van. Ha alvó üzemmódban van, nyomja meg a fő gombot az alvó üzemmódból való kilépéshez.

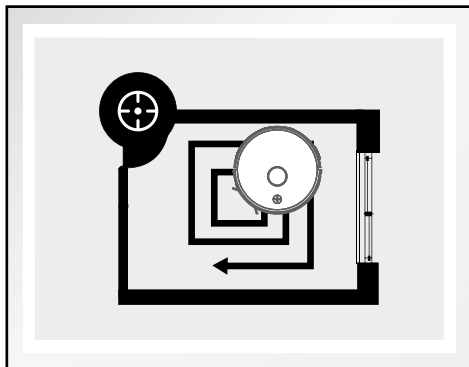
### Intelligens/automatikus tisztítás



A robotporszívó automatikusan elkezd a tisztítást. A tisztítási folyamat során felismeri, hogy mely területeket még nem tisztította meg, és ott egy későbbi időpontban automatikusan további tisztítást végez, nagyobb tisztítási hatékonysággal.

- Válassza ki a megfelelő funkciót az alkalmazásban az automatikus tisztítás elindításához.

### Spot üzemmód

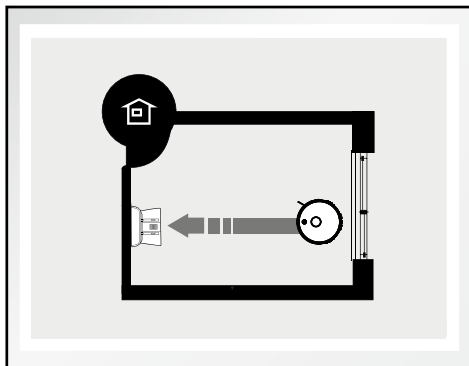


Ez az üzemmód erősen szennyezett vagy magas porkoncentrációval rendelkező területeken alkalmas. A Spot tisztítási üzemmódban a termék egy tisztítandó területre összpontosít.

- Válassza ki a megfelelő funkciót az alkalmazásban az üzemmód elindításához.

**Tudnivaló:** A spot üzemmód automatikusan véget ér és a robotporszívó készenléti üzemmódba kapcsol.

### Visszatérés üzemmód



Ezzel az üzemmóddal visszahelyezheti a terméket a szívóállomásra .

**Tudnivaló:** A robotporszívó automatikusan visszatér a szívóállomáshoz , amikor az akkumulátor lemerül.

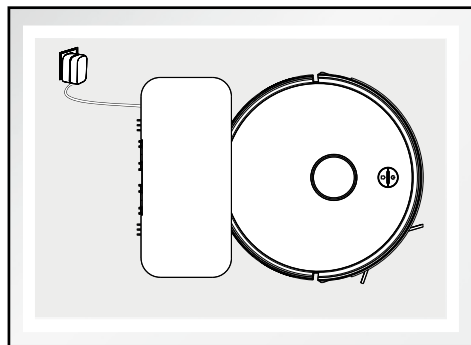


- Válassza ki a megfelelő funkciót az alkalmazásban, hogy a robotporszívó visszatérjen a szívóállomáshoz [14].

## ● Használja a szívás funkciót

Amikor a vákuumrobotot a szívóállomáshoz [14] csatlakoztatjuk, a töltési folyamat azonnal megkezdődik. 3 másodperc elteltével a szívóállomás [14] 15 másodpercig szívja ki a port a vákuumrobotból. Eközben a működésjelző lámpa [21] narancssárgán villog.

**Tudnivaló:** A porelszívás csak akkor történik meg, ha a robotporszívó előzőleg legalább 10 percig automatikus üzemmódban porszívózott, és az alkalmazásban nem végzett más beállítást az elszívás funkcióhoz. Ha más beállítást végzett, a porelszívás ennek megfelelően indul el.



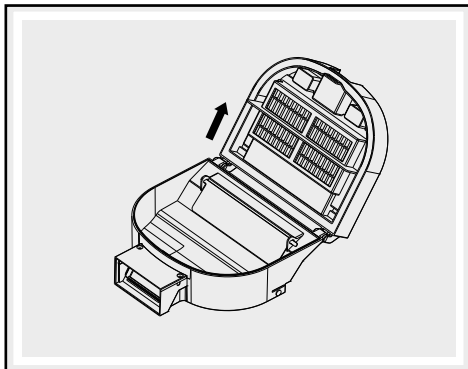
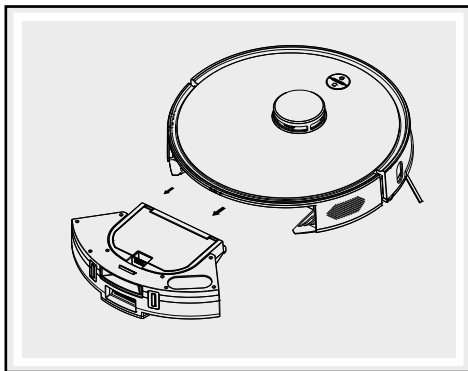
## ● Tisztítás és tárolás

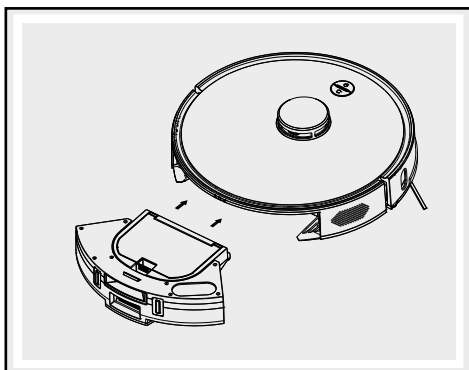
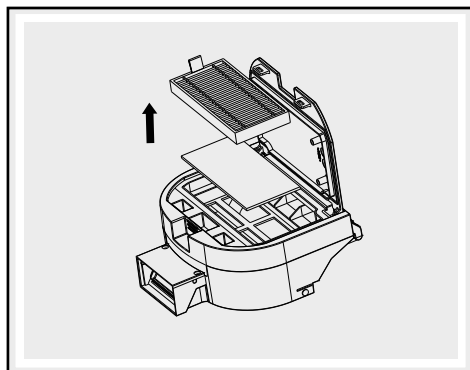
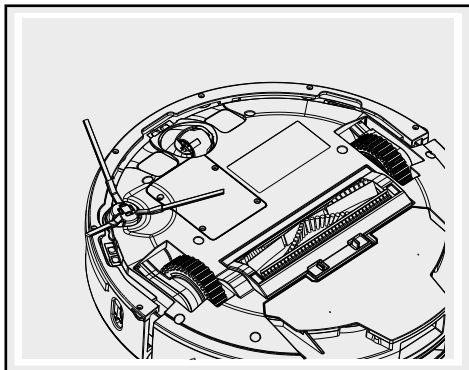
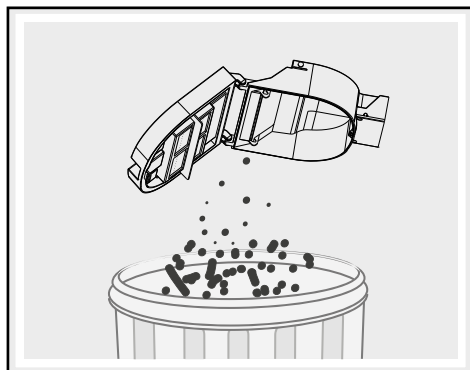
- A termék tisztítása előtt tartsa lenyomva a fő gombot [9] legalább 5 másodpercig a robotporszívó kikapcsolásához.
- A termék tisztítása előtt húzza ki a hálózati kábelt a konnektorból.
- Ne öblítse le közvetlenül vízzel a terméket.
- A terméket ne törölje át vízzel átitatott kendővel.
- Húzza ki a tápegységet, ha a terméket hosszabb ideig nem használja.

| Rész                                           | Tisztítási intervallum                           |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| portartály [4]                                 | Használatától függ                               |
| Elsődleges szűrő, nagyteljesítményű szűrő [15] | Hetente, erős szennyeződés esetén hetente 2-szer |
| oldalsó kefe [7]                               | 4 hetente                                        |
| leesésgátló érzékelő [2]                       | 2 hetente                                        |
| első kerék [1]                                 | 4 hetente                                        |

### Portartály és szűrő tisztítása

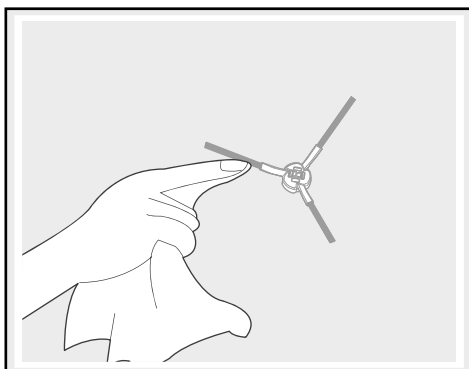
- Tisztítsa meg a portartályt [4] ütégetéssel, majd öblítse le vízzel. Az elsődleges szűrőt is ütégetéssel és vízzel tudja tisztítani. Kérjük, teljesen szárítsa meg a portartályt [4] és az elsődleges szűrőt, mielőtt visszahelyezné a termékbe. Kérjük, üsse ki a nagyteljesítményű szűrőt [15], és tisztítsa meg a mellékelt tisztítókefével [17]. Kérjük, ezt a szűrőt ne vízzel tisztítsa.
- Ehhez a következő ábrák szerint járjon el.





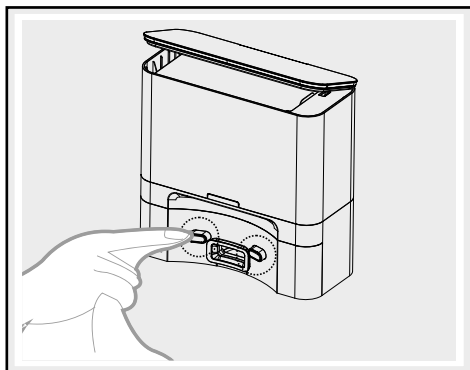
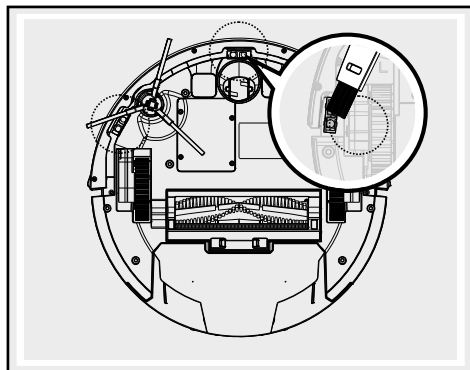
### **Oldalkefe tisztítása**

- Tisztítsa meg az oldalsó kefét [7] a szőr és a szennyeződés eltávolításával.
- Cserélje ki a hibás oldalsó kefét [7]. Ehhez a következőképpen járjon el:
- Távolítsa el a hibás oldalsó kefét [7] úgy, hogy egy Phillips csavarhúzóval lazítsa meg a csavarokat az óramutató járásával ellentétes irányba.
- Helyezze be az új oldalsó kefét [7] a mellékelt mélyedésbe, és húzza meg a csavarokat az óramutató járásával megegyező irányba.
- Győződjön meg arról, hogy az oldalsó kefe [7] biztonságosan rögzítve van.



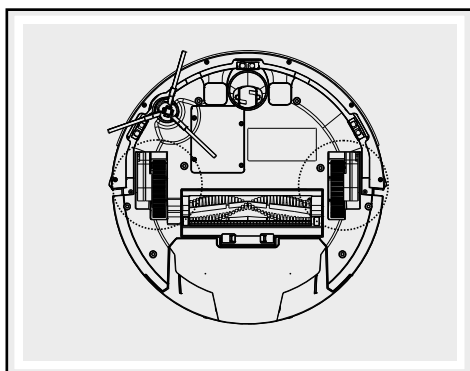
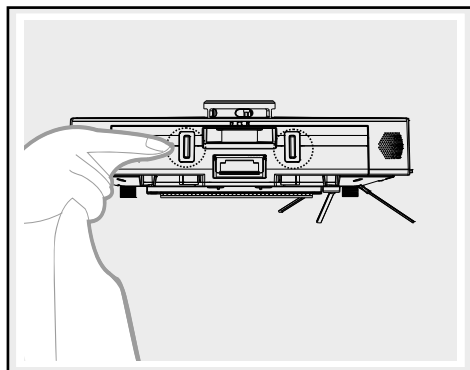
### **Főburkolat megtisztítása**

- Tisztítsa meg az első kereket [1] a feltekeredett haj eltávolításához.
- Tisztítsa meg a leesésgátló érzékelőt [2], hogy megőrizze az érzékenységét.
- Tisztítsa meg az ütközésvédelmi érzékelőt [8], hogy megőrizze érzékenységét.



### ● Tisztítsa meg az oldalsó kerekeket

- Távolítsa el az oldalsó kerekre [5] ragadt szennyeződéseket.

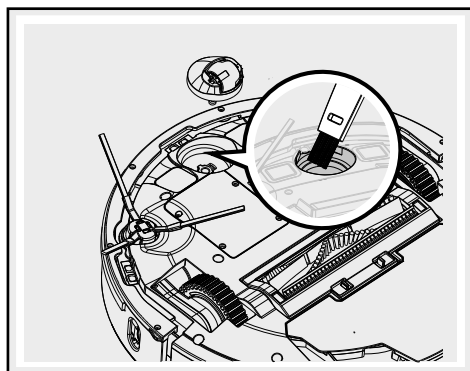


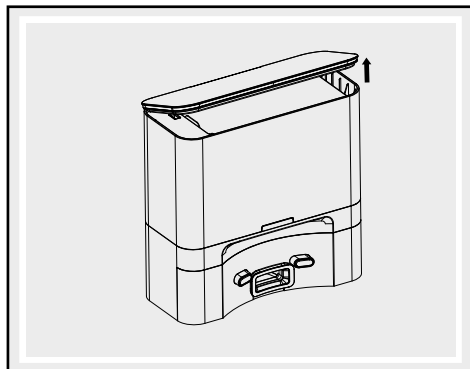
### ● Cserélje ki a porzsákat

- Nyissa ki a szívóállomást [14], és vegye ki a használt porzsákat [16]. Helyezzen be egy új porzsákat [16] a szívóállomásba [14], majd zárja vissza.

### Tisztítsa meg a szívóállomást

- Tisztítsa meg a töltőcsatlakozót [13], [19] a szívóállomáson [14] és a vákuumrobot oldalán egy száraz ruhával.

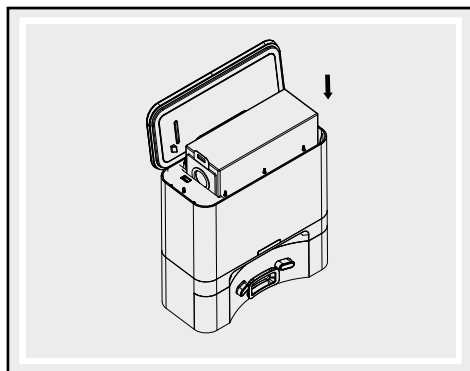
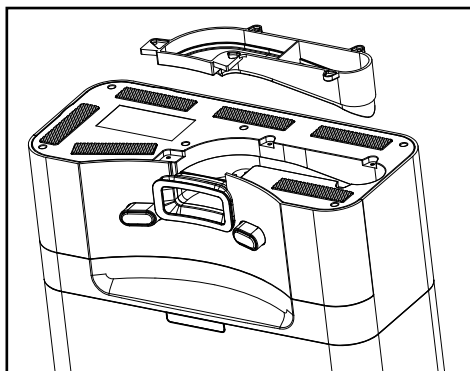
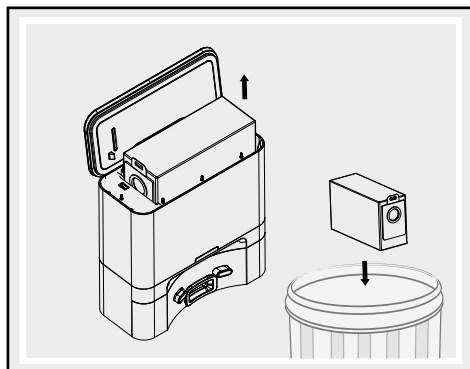




**Tudnivaló:** Ha szennyeződés gyűlik fel a szívóállomás [14] szűrője felett, időben távolítsa el, hogy elkerülje a ventilátormotor blokkolását és a működés befolyásolását.

### Tisztítsa meg a szívónyílást

- Ha idegen tárgyak akadályozzák a szívóállomás [14] szívónyílását, húzza ki a hálózati csatlakozót, és fordítsa fejjel lefelé a szívóállomást [14].
- Kövesse az ábrán látható lépéseket az átlátszó burkolat csavarhúzóval történő eltávolításához. Ne fejtse ki hozzá nagy erőt!
- Távolítsa el az idegen testet.
- Ezután óvatosan helyezze vissza a fedelet.



**Tudnivaló:** A hibás porzsák [16] károsíthatja a szívóállomást [14]. Behelyezés előtt ellenőrizze, hogy a porzsák [16] sértetlen-e.

**Tudnivaló:** A porzsák [16] fogyóeszköz, élettartama általában körülbelül másfél hónap. Kérjük, rendszeresen ellenőrizze és cserélje ki, hogy elkerülje a hosszú távú használat okozta károsodást.

## ● Hibakeresés/ problémamegoldás

A robotporszívó rövid sípszóval közli a gyakran előforduló hibákat:

| Szám | A hiba oka                                                                   | Megoldás                                                                                                              |
|------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01   | A leesésgátló érzékelők [2] és az ütközés-védelmi érzékelő [8] nem működnek. | Tisztítsa meg a leesésgátló érzékelőket [2] és az ütközésvédelmi érzékelőt [8], hogy eltávolítsa az idegen tárgyakat. |
| 02   | A robotporszívó beragadt és már nem mozdul.                                  | Vigye a robotporszívót egy másik területre és indítsa újra.                                                           |

**Tudnivaló:** Ha a fentiek közül egyik sem nyújt megoldást, járjon el a következő szerint:

- Állítsa vissza a robotporszívót úgy, hogy ki-be kapcsolja a  fő gombbal [9].

- Ha a robotporszívó a visszaállítás után sem működik, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatl.

| Hiba                                              | Lehetséges ok                                      | Megoldás                                                         |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| A robotporszívó működési ideje túl rövid.         | Az akkumulátor nincsen teljesen feltöltve.         | Töltse újra a robotporszívót.                                    |
| A robotporszívó szívófunkciója csökken.           | A nagyteljesítményű szűrő [15] koszos vagy nedves. | Tisztítsa meg, vagy cserélje ki a nagyteljesítményű szűrőt [15]. |
| A portartály [4] szennyeződéseket ereszt magából. | A portartály [4] túlságosan tele van.              | Üritse ki a portartályt [4].                                     |

## ● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok/20–22: papír és karton/80–98: kötőanyagok.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat a 2006/66/EK irányelv és módosításai értelmében újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



### **Környezeti károk az elemek/akkuk hibás megsemmisítése következtében!**

Az elemeket/akkukat nem szabad a háztisztálathoz adni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket/akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

### **Csak robotporszívóknak**

A beépített akkumulátort megsemmisítés céljából nem szabad kiszerezni. Adja le az egész terméket elektronikai hulladék gyűjtőhelyen.

## **● Garancia/Szerviz**

Tisztelt Ügyfelünk,

termékeink szigorú minőségellenőrzés alatt állnak. Amennyiben az eszköz nem működik kifogástalanul, azt nagyon sajnáljuk és kérjük, forduljon a következőkben megjelölt vevőszolgálatunkhoz. A megjelölt vevőszolgálati forróvonalon telefon útján állunk az Ön szíves rendelkezésére. A garanciális igények érvényesítésére - a törvényes jogok megsértése nélkül.

### **Az alábbiak vonatkoznak:**

1. Garanciális igények érvényesítése a vásárlás dátumától számított legfeljebb 3 éven belül lehetséges. Garanciánk anyag- és gyártási hibák elhárítására, illetve az eszköz cseréjére korlátozódik. A garanciális teljesítés az Ön számára ingyenes.
2. Garanciális igényeket felmerülését követően azonnal érvényesíteni kell.
3. Garanciális igények érvényesítése a garancia határidejének lejártá után nem lehetséges.
4. Kérjük, a vásárlás igazolására őrizze meg a pénztárblokkot.

### **A garancia a következő esetekben kizárt:**

- visszaélésszerű vagy nem rendeltetésszerű használat
- az eszközre vonatkozó biztonsági előírások figyelmen kívül hagyása
- erőszakos behatás
- a nem általunk megadott szerviz által végzett beavatkozások
- olyan károk, amelyek nem biztonságos csomagolásban történő beküldés miatt keletkeznek (a jelen termék csakis vásárlási csomagolásában nem szállítható)
- saját maga okozta károk pl. ütés, lökés, lezuhanás által
- a használati útmutató figyelmen kívül hagyása
- normális kopás
- önhatalmú javítási kísérletek

A jelen használati utasítás PDF formátumban ügyfélszolgálatunknál kérhető.

### **Szerviz HU**

Tel.: 00800-83300000

E-mail: support.lidl@ksr-group.com



<https://ksr.navonline-helpdesk.de>

**IAN 442213\_2304**

Kérjük, hogy minden ügyintézéskor tartsa kéznél a pénztári blokkot és a cikkszámot (IAN 442213\_2304) a vásárlás tényének az igazolására.

Hotline elérhetőség:

hétfőtől péntekig 09:00 – 18:00 (CET, közép-európai idő)

## ● Megfelelőségi nyilatkozat

Ez a termék megfelel az érvényben lévő európai és nemzeti irányelvek követelményeinek. Ezt a CE-jelölés igazolja. Az erre vonatkozó nyilatkozatok letétben a gyártónál megtalálhatók.

<https://ksr.navonline-helpdesk.de>



|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A termék megnevezése: Robotporszívó elszívó állomással                                                                                              | Gyártási szám: 442213_2304                                                                                                         |
| A termék típusa: SSR AA1 Best                                                                                                                       |                                                                                                                                    |
| A gyártó cégneve, címe, e-mail címe:<br>KSR Group GmbH<br>Im Wirtschaftspark 15<br>3494 Gedersdorf<br>AUSTRIA<br>E-mail: support.lidl@ksr-group.com | Szerviz neve, címe, telefonszáma:<br>KSR Group GmbH<br>Im Wirtschaftspark 15<br>3494 Gedersdorf<br>AUSTRIA<br>Tel.: 00800-83300000 |
| Az importáló/forgalmazó neve és címe:<br>Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.                                          |                                                                                                                                    |

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közölni kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért



a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szervíz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumiabroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szervíz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

|                                                   |                           |
|---------------------------------------------------|---------------------------|
| A jótállási igény bejelentésének időpontja:       | A hiba oka:               |
| Javításra átvétel időpontja:                      | A hiba javításának módja: |
| A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja: |                           |
| A szervíz bélyegzője, kelt és aláírás:            |                           |

Kicserélést ellenőrző szelvény:

|                                             |
|---------------------------------------------|
| A jótállási igény bejelentésének időpontja: |
| Kicserélés időpontja:                       |
| A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás: |

**KSR GROUP GMBH**

Im Wirtschaftspark 15  
3494 Gedersdorf  
AUSTRIA

[www.ksr-group.com](http://www.ksr-group.com)

Stand der Informationen · Last Information Update  
Version des informations · Stand van de informatie  
Stan informacji · Stav informací · Stav informácií  
Estado de las informaciones · Tilstand af information  
Versione delle informazioni · Információk állása:  
05/2024 · Ident.-No.: SSRAA1Best052024-8

---